

AX7

AUTOMÁTICO

MANUAL DE USUARIO



DONGFENG

TU CAMINO AL ÉXITO

Prefacio

Las imágenes, datos y descripciones del presente Manual de Uso corresponden a la definición del producto en el momento de elaboración del Manual.

Dongfeng continuamente realiza mejoras de la apariencia, decoración interior y especificaciones técnicas de los vehículos, por ello, las imágenes, datos y descripciones no pueden servir como la base para la no aceptación del producto adquirido.

El presente Manual es aplicable para los siguiente modelos:

Modelo	Motor	Tipo de transmisión	Norma de emisiones
DFM6470D5A1	PSA RFN 10LH3X (EW10A PSA)	BE4 (5 marchas manual)	Euro V
DFM6470D5B		Aisin F21 250 (6 marchas manual-automática)	
DFM6471D5A	PSA 3FY 10XP01 (EW12 PSA)		

El presente Manual describe todas las configuraciones de los modelos mencionados arriba, por ello, es posible que su vehículo no esté equipado con algunos de los equipos y funciones mencionados, prevaleciendo la configuración específica del vehículo adquirido. En el presente Manual el signo “*” que aparece junto a algunos equipos/funciones indica que su disponibilidad depende de la configuración específica del vehículo. Las imágenes contenidas en el presente Manual sirven sólo para la presentación del modo de uso, pertenecen principalmente al modelo DFM6470D5B.

La denominación "ocupantes" descritos del texto del presente Manual incluye el conductor y los pasajeros.

Su vehículo Dongfeng está equipado con una variedad de equipos de tecnología avanzada de control electrónico, por favor realice su uso y mantenimiento cumpliendo las estipulaciones del “Manual de garantía de calidad y mantenimiento (en adelante referido como “Manual de Garantía de Calidad”) para obtener la mayor garantía técnica y de calidad de su vehículo.

Dongfeng Motor Corporation se reserva el derecho de modificación del modelo, equipos y funciones de los equipos sin previo aviso.

Dongfeng Motor Corporation
Marzo de 2016



Le agradecemos y felicitamos por la compra de su vehículo de pasajeros multifuncional Dongfeng. El presente manual contiene descripciones e información de gran importancia para el uso del vehículo.

Lea cuidadosamente el contenido siguiente antes de conducir y viajar en el vehículo:

- Información importante sobre el modo de conducción y equipos.
- Disposiciones importantes que deben cumplirse estrictamente.
- Información de seguridad de los ocupantes y fiabilidad del vehículo.
- Información de mantenimiento, reparación y prevención de daños del vehículo.

Debe conocer de forma completa su vehículo para mejorar la seguridad de la conducción y protección del vehículo.

Según las especificaciones y componentes opcionales de su vehículo y el tiempo de compra, es posible que su vehículo no esté equipado con algunos de los equipos/funciones descritos en el presente Manual, o que algunos equipos/funciones no sean descritos en el presente Manual.

Advertencias al usuario

- | | | |
|--|---|---|
| <p>1. Antes de utilizar el vehículo leer atentamente el presente manual y cumplir con el modo de operación señalado en el mismo durante la conducción del mismo. Asegurarse de familiarizarse con la operación y mantenimiento del vehículo y conducirlo de forma segura. La empresa no asume ninguna responsabilidad de las pérdidas causadas por el uso incorrecto del vehículo.</p> <p>2. Asegurarse de realizar el cuidado y mantenimiento periódico del vehículo estrictamente según las estipulaciones del Manual de garantía de calidad.</p> <p>3. Para adaptarse a la constitución de los diferentes tipos de conductores, se puede realizar los siguientes ajustes del asiento del conductor:</p> <ul style="list-style-type: none">• Regulación en sentido longitudinal y altura, regulación de la inclinación del respaldo y sujeción del apoyo lumbar y regulación del reposacabezas.• Regulación de la posición del volante.• Regulación de la altura del cinturón de seguridad. <p>4. El uso del cinturón de seguridad es imprescindible para garantizar la seguridad de todos los ocupantes del vehículo.</p> | <p>Los adultos deben ajustar el cinturón de seguridad según sus características físicas, para los niños deben seleccionarse y utilizar correctamente dispositivos de retención infantil y cinturón de seguridad según los requerimientos especificados en el presente manual.</p> <p>5. El Airbag debe usarse en combinación con el cinturón de seguridad para desarrollar completamente su función.</p> <p>6. Comprobaciones antes de conducir el vehículo:</p> <ul style="list-style-type: none">• Funcionamiento correcto de las luces del vehículo.• Limpieza del parabrisas y espejos retrovisores y estado de funcionamiento del limpiaparabrisas.• Posición de los espejos retrovisores• Presión y desgaste de los neumáticos. El estado de los neumáticos afectan directamente a la potencia, consumo y suavidad de circulación del vehículo, así como a la seguridad de marcha del vehículo. Por favor realice el uso y mantenimiento según las especificaciones (incluyendo la rueda de repuesto). La comprobación de la presión de los neumáticos debe realizarse cuando están fríos. | <ul style="list-style-type: none">• Nivel de aceite, refrigerante, líquido de freno, etc.:- La comprobación del nivel de aceite debe realizarse 10 minutos después de la parada del motor.- La comprobación del nivel del refrigerante se debe realizar con el motor está en frío.• Estado de la batería.7. Comprobar todas las luces de aviso antes de encender el motor.8. Funcionamiento del motor:• No haga funcionar el motor en un espacio cerrado para evitar la intoxicación debida a los humos de escape.• Cuando el voltaje de la batería es insuficiente, la unidad de control electrónico del motor y el estarter no funcionan correctamente. En este caso el motor no puede ser encendido.• No es necesario presionar el pedal del acelerador para arrancar el motor.9. Frenado:• Cuando el motor está apagado, el dispositivo de asistencia de vacío no funciona, lo que aumenta notablemente la fuerza de presión del pedal de freno y reduce considerable la capacidad de frenado. Se prohíbe estrictamente permitir la marcha del vehículo con el motor apagado. |
|--|---|---|

Advertencias al usuario

- En los vehículos equipados con transmisión manual-automática, al estacionar debe situarse la palanca de cambio de marchas en la posición "P" de modo de estacionamiento y activar el freno de estacionamiento electrónico confirmando que funciona correctamente. En los vehículos equipados con transmisión manual, al estacionar situar la palanca de cambio de marchas en punto muerto y activar el freno de estacionamiento confirmando que funciona correctamente
- En caso de frenado de emergencia o al circular sobre superficies mojadas y resbaladizas, el ABS puede evitar el bloqueo de las ruedas con el fin de asegurar la estabilidad de la dirección del vehículo. Sin embargo, aun así es necesario tener cuidado y conducir de forma segura.
- 10. Luces de aviso del cuadro de instrumentos:
 - Si durante la conducción se iluminan luces de aviso rojas en el cuadro de instrumentos (por ejemplo luces de aviso de carga de la batería, frenos, aceite, temperatura de agua, etc.), se debe estacionar el vehículo de forma segura lo antes posible y realizar su inspección según las instrucciones del presente manual y en caso necesario ponerse en contacto con un distribuidor autorizado.
 - Si durante la conducción se iluminan luces de aviso amarillas en el cuadro de instrumentos, realizar la inspección según las instrucciones del presente manual y en caso necesario ponerse en contacto con un distribuidor autorizado.
- 11. Accesorios eléctricos:

Para la instalación de accesorios eléctricos, las conexiones deben realizarse según los métodos y posición indicados en las especificaciones por personal técnico de un distribuidor autorizado.
- 12. El vehículo está equipado con un convertidor catalítico de tres vías. Se prohíbe estrictamente utilizar la gasolina con plomo para evitar el daño prematuro del mismo.
- 13. Consejos de seguridad:

El cumplimiento con las siguientes normas de conducción es de gran importancia para garantizar la seguridad del conductor y los pasajeros.

 - Cumplir estrictamente las normas de tráfico y conducir de forma segura.
 - No conducir el vehículo después de beber alcohol o tomar medicamentos.
 - Observar las señales de límite de velocidad y no conducir a una velocidad excesiva.
- Asegurarse de utilizar el cinturón de seguridad correctamente. Los niños deben sentarse en los asientos traseros laterales utilizando dispositivos de retención infantil.
- Evitar conducir excesivamente el vehículo fuera de la carretera.
- 14. Al pegar películas en el interior del parabrisas delantero, tener cuidado de evitar la entrada de agua en el cuadro de instrumentos. Durante el uso diario, no situar paraguas húmedos o recipientes con líquido sobre el cuadro de instrumentos para evitar daños de los equipos eléctricos.
- 15. Los climas excesivamente fríos o cálidos pueden afectar al encendido y uso del vehículo.
- 16. Se prohíbe estrictamente la modificación del vehículo, hacerlo puede afectar a su funcionamiento, seguridad y durabilidad, así como infringir normas y reglamentos. Los daños o problemas de funcionamiento causados por la modificación del vehículo no están incluido en la garantía de calidad de la empresa.

ÍNDICE GENERAL

Guía rápida

Uso del vehículo

Instrumentos y dispositivos de control

Equipos del vehículo

Encendido y conducción

Situaciones de emergencia

Mantenimiento

Documentación técnica

Sistema audiovisual

0

1

2

3

4

5

6

7

8

0. Guía rápida

Características	0-2
Encendido	0-4
Puesto de conducción	0-8
Instrumentos	0-10
Regulación del puesto de conducción.....	0-12
Visión	0-13
Aire acondicionado.....	0-15
Seguridad.....	0-16
Conducción	0-17

Características

0

Guía rápida

Techo solar*
Con función anti-atrapamiento y cierre desde la llave de control remoto del vehículo. El techo solar proporciona una mayor iluminación y aire fresco al habitáculo.

Motor

- Motor de aluminio CVVT
- Sistema antirrobo electrónico del motor
- Motor de cilindrada 2.0 o 2.3

Transmisión

- Transmisión manual-automática de 6 velocidades*
- Transmisión mecánica de 5 velocidades*

Asientos

- Asiento del conductor ajustable en 6 sentidos
- Asiento del acompañante ajustable en 4 sentidos
- Asientos delanteros con calefacción
- Memoria de posición del asiento del conductor*
- Reposabrazos central oculto en asientos traseros con portavasos
- Asientos traseros divididos en proporción 6:4 plegables por separado

Espejos retrovisores exteriores

- Espejos retrovisores exteriores plegables* eléctricos
- Desempañado eléctrico*
- Espejo regulable eléctricamente
- Inclinación automática en marcha atrás*
- Función de memoria (vinculada al asiento)*
- Intermitentes laterales LED
- Cámara de visión lateral*

Faros delanteros

- Altura de faros regulable
- Iluminación de cortesía retrasada
- Luz de circulación diurna LED
- Recordatorio de luces encendidas

Equipamiento de confort del puesto de conducción

- Ajuste de bloqueo de puertas automático en marcha
- Climatizador automático*
- Aire acondicionado electrónico*
- Elevalunas eléctricos
- Velocidad de cruce*
- Toma de corriente de 220V*
- Sistema audiovisual de pantalla LCD
- Teléfono bluetooth
- Ajuste de ambiente acústico
- Sistema de navegación
- Sistema de interconexión inteligente WindLink

Conducción segura

- Radar de marcha atrás
- Sistema de imagen de marcha atrás*
- ABS
- BA + EBD+HSA+ARP
- Sistema de monitorización de ruedas*
- Cinturones de seguridad de tres puntos para todos los ocupantes
- Dos airbags frontales
- Dos airbags laterales*

Sistema de entrada sin llave y botón de encendido *

- Cuando se lleva la llave, dentro del alcance especificado se pueden bloquear y desbloquear las puertas del vehículo
- Cuando se lleva la llave, se puede arrancar el motor pulsando un botón

Puerta del maletero

- Apertura desde el exterior con microinterruptor *
- Desbloqueo con llave de control remoto
- Cámara de marcha atrás*
- Limpiaparabrisas del parabrisas trasero
- Desempañado eléctrico del parabrisas trasero



Encendido

Llave inteligente



Empujar el elemento de bloqueo **A** de la llave inteligente en el sentido indicado por la flecha para extraer la llave mecánica.

Pulsar los botones con iconos de la llave inteligente para ejecutar las funciones correspondientes:



Bloquear todas las puertas

Las luces de emergencia parpadearán 1 vez y el zumbador suena 1 vez.



Desbloquear todas las puertas

Las luces de emergencia parpadearán 2 veces y el zumbador suena 2 veces.



Desbloquear el portón trasero

Mantener pulsado el botón para desbloquear el portón trasero, las luces de emergencia parpadearán 2 veces y el zumbador suena 4 veces.

Ver páginas P1-11~12

Llave de control remoto



Empujar el botón **B** de la llave de control remoto para expulsar la llave mecánica.

Para plegar la llave mantener pulsado el botón **B** primero y después plegar la llave mecánica.

Pulsar los botones con iconos de la llave inteligente para ejecutar las funciones correspondientes:



Bloquear todas las puertas

Las luces de emergencia parpadearán 1 vez.



Desbloquear todas las puertas

Las luces de emergencia parpadearán 2 veces.

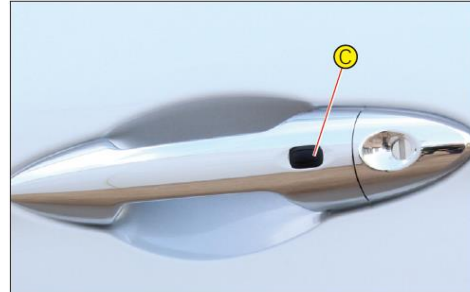


Desbloquear el portón trasero

Mantener pulsado el botón para desbloquear el portón trasero, las luces de emergencia parpadearán 2 veces.

Ver páginas P1-15~16

Interruptor de solicitud



Apertura

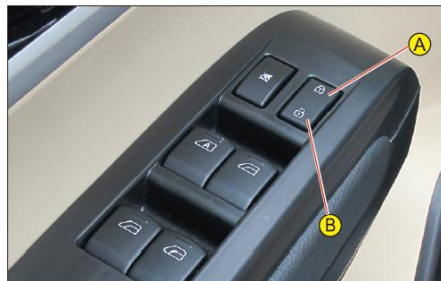
Quando se lleva la llave inteligente, pulsar el interruptor de solicitud **C** del tirador de la puerta delantera para desbloquear todas las puertas, las luces de emergencia parpadearán 2 veces. Tirar hacia fuera del tirador para abrir la puerta.

Cierre

Quando se lleva la llave inteligente, cerrar todas las puertas después de salir del vehículo y pulsar el interruptor de solicitud **C** del tirador de la puerta delantera para bloquear todas las puertas, y tirar hacia fuera del tirador para confirmar que todas las puertas del vehículo se han bloqueado. Las luces de emergencia parpadearán 1 vez.

Ver páginas P1-7

Interruptor interior de bloqueo centralizado de puertas



Bloquear las puertas

Cerrar todas las puertas y pulsar el botón de bloqueo **A** del reposabrazos de la puerta del conductor para bloquear todas las puertas.

Desbloquear las puertas

Pulsar el botón de desbloqueo **B** del reposabrazos de la puerta del conductor para desbloquear todas las puertas.

Ver páginas P1-21

Apertura del portón trasero



Se puede abrir el portón trasero de las formas siguientes:

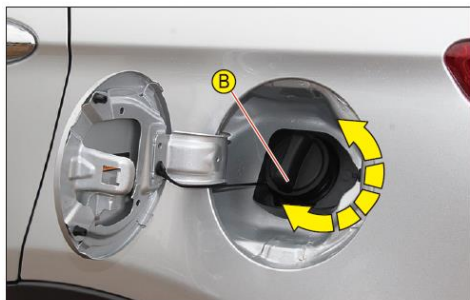
- Pulsar brevemente el botón de desbloqueo **C** de puertas del dispositivo de control remoto para desbloquear todas las puertas, mantener pulsado el interruptor de solicitud **D** situado en el portón trasero y levantarla hacia arriba para abrirla.
- Mantener pulsado el botón de desbloqueo **D** del portón trasero del dispositivo de control remoto para desbloquearla, mantener pulsado el interruptor de solicitud **E** del portón trasero levantándola hacia arriba para abrirla.
- Para los modelos equipados con llave inteligente, cuando se lleva la llave inteligente, pulsar el interruptor de solicitud **E** del portón trasero levantándola hacia arriba para abrirla.
- Empujar el elemento de bloqueo **F** hacia la izquierda (sentido indicado por la flecha) desde el interior del vehículo para desbloquear el portón trasero y empujarla hacia arriba para abrirla desde el interior.

Ver páginas P1-18~19

Encendido

0

Guía rápida



Apertura de la tapa del depósito de combustible

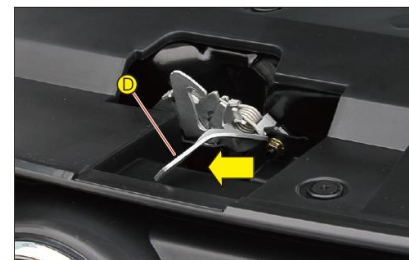
La palanca de apertura **A** de la tapa del depósito de combustible está situada en la parte izquierda bajo el panel de instrumentos. Tirar de la palanca **A** hacia afuera para desbloquear y expulsar la tapa.

Llenado de combustible

Girar en sentido antihorario el tapón del depósito de combustible para retirarlo. Tras el llenado de combustible, roscar el tapón **B** en sentido horario hasta que se produzca más de 2 veces un sonido tipo “clik” indicando que el tapón ha quedado fijado.

Ver páginas 1-27

Apertura del capó del motor



La palanca interior de apertura del capó **C** está situada en la parte izquierda bajo el panel de instrumentos. Tirar de la palanca **C** hacia afuera para desbloquear el capó y que éste se abra ligeramente. Empujar con los dedos hacia la izquierda la palanca de control **D** ubicada junto al borde inferior en la parte central del capó, abrir hacia arriba el capó y apoyarlo con la varilla de soporte.

Ver páginas 1-25-26

Apertura/Cierre del techo solar



El techo solar se puede abrir o cerrar sólo cuando el interruptor de encendido o interruptor de encendido de botón está en la posición "ON".

Al tirar del interruptor del techo solar ① hacia atrás ②, el techo solar se desliza hacia atrás.

Al tirar del interruptor del techo solar ① hacia delante ③, el techo solar se abre en posición de inclinación.

Cuando el techo solar está abierto en posición de deslizamiento, pulsar hacia delante ④ el interruptor ① para cerrarlo.

Cuando el techo solar está abierto en posición de inclinación, pulsar hacia delante ⑤ el interruptor ① para cerrarlo.

Ver páginas 3-23~24

**Interruptor de bloqueo de elevalunas eléctricos**

Pulsar el interruptor ① para desactivar los interruptores de los elevalunas de los pasajeros, el elevalunas del conductor funciona normalmente para subir o bajar el vidrio de la ventanilla. Pulsar otra vez el interruptor ① para desactivar el bloqueo.

Interruptor del elevalunas eléctrico del conductor

La ventanilla del conductor tiene la función de subida y bajada de un sólo toque y función anti-atrapamiento. El interruptor de elevalunas permite dos modos de funcionamiento:

Modo manual:

Pulsar o tirar del interruptor ② ligeramente para bajar o subir el vidrio de la ventanilla, el vidrio para al soltarse el interruptor.

Modo automático:

Pulsar o tirar del interruptor ③ más fuerte y soltarlo, el vidrio de la ventanilla baja a la posición inferior o sube a la posición superior automáticamente.

Cuando la ventanilla sube o baja automáticamente, volver a pulsar o tirar del interruptor ③ para parar el movimiento del vidrio.

Interruptor del elevalunas eléctrico de los pasajeros

Pulsar hacia abajo los interruptores de la zona ④ para bajar los vidrios de las ventanillas de los pasajeros, éstos se detendrán al soltarse los interruptores.

Tirar hacia arriba de los interruptores de la zona ④ para subir los vidrios de las ventanillas, éstos se detendrán al soltarse los interruptores.

Dependiendo de la configuración específica del vehículo, si los interruptores de elevalunas de los vidrios de las ventanillas están marcados con la letra "A", dichos vidrios de las ventanillas también tienen la función de subida y bajada de un sólo toque y función anti-atrapamiento..

Apertura/Cierre automático de ventanillas*

Cuando se corta la alimentación del vehículo, se puede utilizar la función de control remoto de la llave inteligente y el interruptor de solicitud para realizar la subida y bajada automática.

Mantener presionado durante al menos 3 segundos el botón de bloqueo de la llave para realizar la subida automática del vidrio de la ventanilla hasta la posición superior de cierre completo.

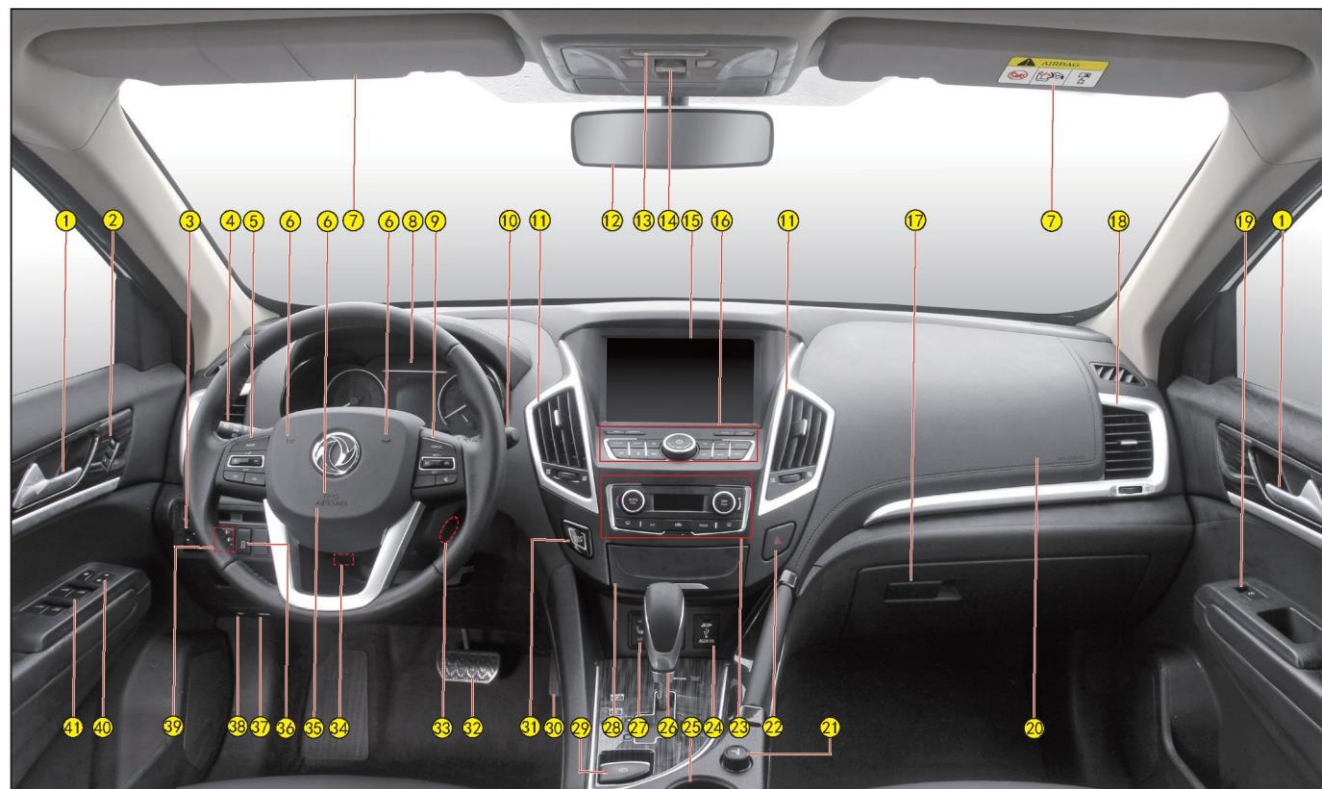
Mantener presionado durante al menos 3 segundos el botón de bloqueo de la llave para realizar la bajada automática del vidrio de la ventanilla hasta la posición inferior de apertura completa.

Ver páginas 1-65~66

Puesto de conducción

0

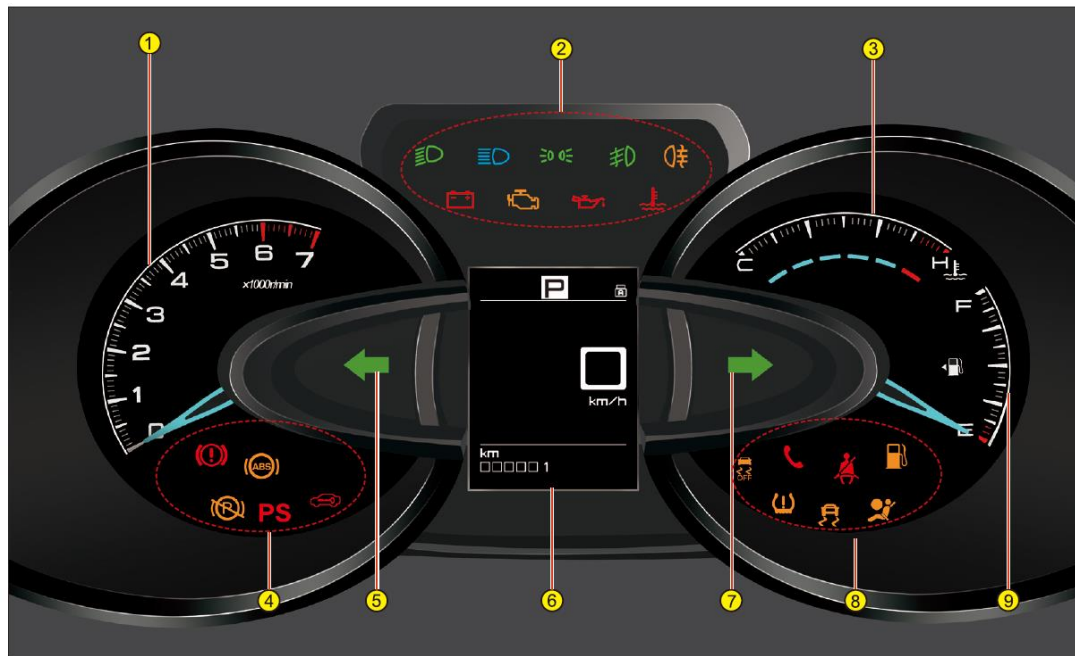
Guía rápida



1. Tirador interior de puerta delantera (P1-20)
2. Botón de memoria de posición de asiento del conductor *(P1-34)
3. Interruptor de regulación de espejos retrovisores exteriores (P1-29)
4. Palanca de combinación de luces (P2-33~35)
5. Botones de volumen y control del cuadro de instrumentos del volante (P1-23)
6. Bocina (P1-23)
7. Visera (P3-22)
8. Cuadro de instrumentos*(P2-4~33)
9. Botones de control de crucero* y botón de silencio (P4-12)
10. Palanca del limpia-lavaparabrisas (P2-36~37)
11. Salida de ventilación central (delantera) (P3-3)
12. Retrovisor interior (P1-28)
13. Interruptor de luz de techo delantera (P3-20)
14. Interruptor de control de techo solar*(P3-23~24)
15. Pantalla LCD 7" (P8-10~30)
16. Panel de control de audio*(P8-4~7)
17. Guantero (P3-13)
18. Salida de ventilación lateral (P3-3)
19. Interruptor de elevalunas eléctrico del copiloto (P1-65)
20. Airbag frontal del copiloto (P1-59)
21. Encendedor (P3-11~12)
22. Interruptor de luces de emergencia (P2-38)
23. Panel de control del aire acondicionado*(P3-4 o P3-8)
24. USB, AUX (P8-4~7)
25. Hueco portavasos/cenicero (P3-11, P3-15)
26. Palanca de cambio de marchas*(P4-9~11)
27. Compartimento de almacenamiento de la consola central* (P3-15) /Interruptor de calefacción de asientos delanteros* (P1-41)
28. Caja de almacenamiento central (P3-14)
29. Palanca de control de freno de estacionamiento electrónico* (P4-20)
30. Pedal del acelerador (P6-5)
31. Botón de encendido*(P4-6~7)
32. Pedal del freno (P6-5)
33. Interruptor de encendido* (indicación de posición) (P4-5)
34. Palanca de regulación del volante (P1-24)
35. Airbag frontal del conductor (P1-59)
36. Botón del control electrónico de estabilidad (ESC) (P4-18)
37. Palanca de apertura del capó del motor (P1-25)
38. Palanca de apertura de la tapa del depósito de combustible (P1-27)
39. Rueda de regulación de altura de los faros delanteros (P2-34)
40. Botón de bloqueo centralizado de puertas (P1-21)
41. Interruptor de elevalunas eléctricos del conductor (P1-66)

Instrumentos

Cuadro de instrumentos 1



1. Tacómetro
2. Luces indicadoras y luces de aviso
3. Indicador de temperatura del agua
4. Luces indicadoras y luces de aviso
5. Indicador de luz intermitente izquierda
6. Velocímetro y pantalla multifunción
7. Indicador de luz intermitente derecha
8. Luces indicadoras y luces de aviso
9. Indicador de nivel de combustible
Ver páginas 2-4~32

Cuadro de instrumentos 2



1. Tacómetro
2. Indicador de luz intermitente izquierda
3. Luces indicadoras de iluminación
4. Indicador de luz intermitente derecha
5. Velocímetro
6. Luces indicadoras y luces de aviso
7. Indicador de nivel de combustible
8. Pantalla multifunción
9. Indicador de temperatura del agua
10. Luces indicadoras y luces de aviso
Ver páginas 2-4~32

Regulación del puesto de conducción

Regulación manual de asientos*



- Tirar hacia arriba de la palanca ① para ajustar la posición longitudinal del asiento.
- Tirar hacia arriba o pulsar hacia abajo la palanca ② para ajustar la altura del asiento.
- Tirar de la palanca ③ para ajustar la inclinación del respaldo del asiento.
- Girar la rueda manual ④ para ajustar el soporte lumbar.
- Mantener pulsado el botón ⑤ para ajustar la posición vertical del reposacabezas del asiento.

Ver páginas 1-37~38

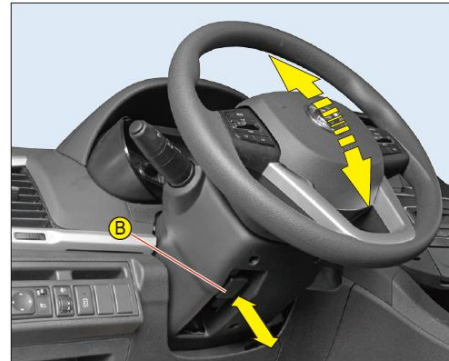
Regulación de altura del cinturón de seguridad



Tirar hacia arriba el botón de bloqueo ① y subir o bajar el regulador de altura hasta la posición deseada. Soltar y desplazar ligeramente en sentido vertical para confirmar que el regulador ha quedado bloqueado.

Ver páginas 1-44

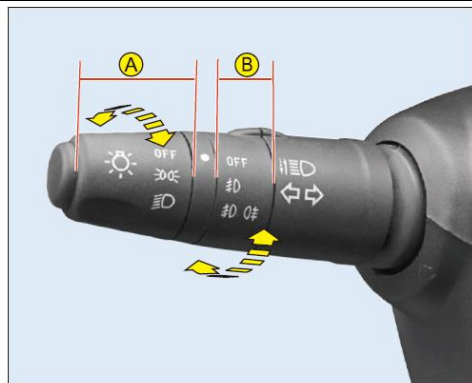
Regulación del volante



Tirar de la palanca de bloqueo del volante ① hacia afuera para ajustar la posición del volante en sentido vertical para adaptarla a la posición apropiada para el conductor y mejorar el confort y seguridad.

Una vez ajustado, situar la palanca de bloqueo ② en su posición original y confirmar que la posición del volante queda bloqueada.

Ver páginas 1-24



Interruptor de faros delanteros (Anillo Ⓢ)

OFF - Cuando el motor está en funcionamiento, al encenderse la luz de circulación diurna*, las otras luces de iluminación se apagan. En otros casos, todas las luces de iluminación están apagadas.

☞ - Se encienden las luces de posición delanteras y traseras, y la luz de ambiente del cuadro de instrumentos. Se apaga la luz de circulación diurna*.

☞ - Enciende las luces de cruce. En este estado, empujar la palanca hacia atrás para encender las luces de carretera. Empujar la palanca hacia delante para cambiar entre las luces de carretera y las luces de cruce.

Interruptor de luces antiniebla (Anillo Ⓢ)

OFF - Las luces antiniebla delanteras y traseras están apagadas.

☞ - Se encienden las luces antiniebla delanteras.

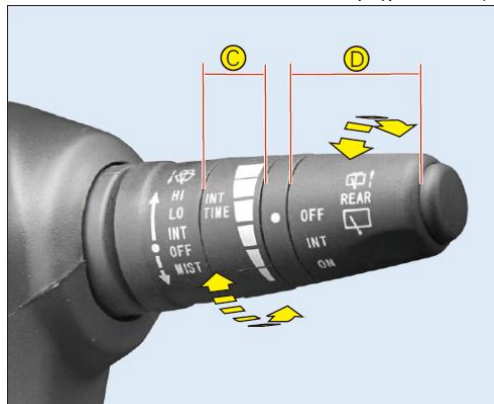
☞ - Se encienden las luces antiniebla delanteras y traseras, girar el interruptor para cambiar entre el encendido y apagado de las luces antiniebla traseras. Las luces antiniebla delanteras y traseras funcionan sólo cuando las luces de posición están encendidas.

Interruptor de luces intermitentes

Empujar la palanca hacia abajo para encender las luces intermitentes de la parte izquierda.

Empujar la palanca hacia arriba para encender las luces intermitentes de la parte derecha.

Ver páginas 2-33, 35



Interruptor de limpiaparabrisas delantero

OFF - Apagado.

INT - Funciona intermitentemente, se puede ajustar el intervalo de funcionamiento del limpiaparabrisas girando el anillo Ⓢ.

LO - Funciona a baja velocidad.

HI - Funciona a alta velocidad.

MIST - Funciona una sola vez.

Interruptor de limpiaparabrisas trasero (Anillo Ⓢ)

INT - Funciona intermitentemente.

OFF - Apagado.

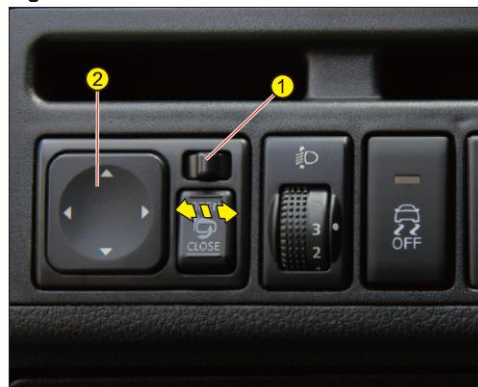
ON - Encendido.

Interruptor de lavaparabrisas

Cuando el interruptor de encendido o el botón de encendido está en la posición "ON", empujar hacia arriba la palanca del limpiaparabrisas hasta que el lavaparabrisas delantero proyecte la cantidad deseada de líquido limpiaparabrisas sobre el parabrisas delantero, el limpiaparabrisas funciona 3 veces y después regresará a su posición original. Empujar hacia abajo la palanca del limpiaparabrisas hasta que el lavaparabrisas trasero proyecte la cantidad deseada de líquido limpiaparabrisas sobre el parabrisas trasero, el limpiaparabrisas funciona 3 veces y después regresará a su posición original.

Ver páginas 2-36~37

Regulación de los retrovisores exteriores



El dispositivo de regulación de los retrovisores exteriores está situado en la parte inferior izquierda del cuadro de instrumentos, su operación es la siguiente:

- Cuando el interruptor de encendido está activado, seleccionar el retrovisor que se desea ajustar con el selector ①.
- Ajustar el retrovisor con el botón de ajuste ②. Al finalizar el ajuste situar el selector ① en la posición central.

Nota: Se prohíbe estrictamente realizar el ajuste cuando el vehículo está en marcha.

Ver páginas 1-29

Sistema de cámara de marcha atrás*



Al situar la palanca de cambio de marchas en la posición "R" (marcha atrás), la pantalla táctil LCD cambia automáticamente a la imagen de visión de la parte trasera del vehículo.

El sistema ayuda al conductor a observar la situación de la parte trasera del vehículo para evitar dañar el vehículo. Sin embargo, el sistema también tiene zonas ciegas, por ejemplo no puede detectar objetos pequeños por debajo del parachoques, ni los objetos ubicados cerca del parachoques o sus esquinas.

Ver páginas 3-27~28

Aire acondicionado

Según el modelo, el vehículo está equipado con climatizador automático o aire acondicionado electrónico.

El modo automático es el modo de funcionamiento óptimo del aire acondicionado, ya que garantiza la generación del caudal de aire circulante suficiente para un confort excelente.

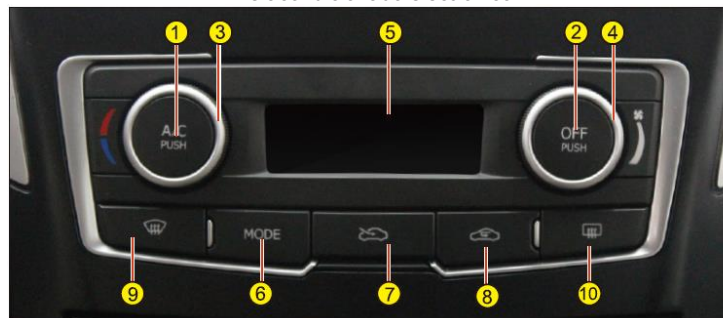
Climatizador automático



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Botón de modo automático (AUTO) | 7. Botón de recirculación de aire interior/exterior |
| 2. Botón de apagado | 8. Botón de modo de ventilación |
| 3. Rueda de ajuste de temperatura | 9. Botón de desempañado/descarchado de parabrisas delantero |
| 4. Rueda de ajuste de caudal | 10. Botón de desempañado/descarchado de parabrisas trasero/retrovisores exteriores |

Ver páginas 3-4

Aire acondicionado electrónico



- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Botón de A/C | 7. Botón de recirculación de aire exterior |
| 2. Botón de apagado | 8. Botón de recirculación de aire interior |
| 3. Rueda de ajuste de temperatura | 9. Botón de desempañado/descarchado de parabrisas delantero |
| 4. Rueda de ajuste de caudal | 10. Botón de desempañado/descarchado de parabrisas trasero/retrovisores exteriores |

Ver páginas 3-8

Seguridad

Interruptor de luces de emergencia



Al pulsar el interruptor todas las luces intermitentes y luces indicadoras de giro parpadean. Al pulsar de nuevo se apagan. Las luces de emergencia siguen encendidas también cuando el interruptor de encendido está desconectado.

Ver páginas 2-38

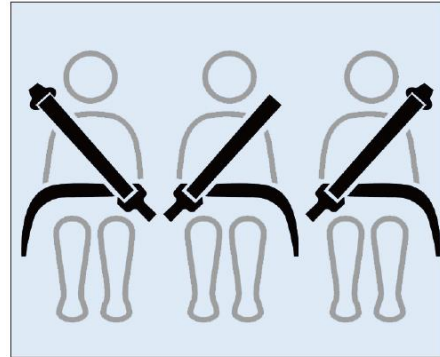
Cinturones de seguridad delanteros



Los asientos delanteros están equipados con cinturones de seguridad pretensados de tres puntos pretensados de altura ajustable.

Ver páginas 1-43

Cinturones de seguridad traseros



Los asientos traseros están equipados con tres cinturones de seguridad de tres puntos.

Ver páginas 1-43

Botón de encendido*



Para encender el motor, cuando se lleva la llave inteligente, en el modelo equipado con transmisión manual-automática pisar el pedal de freno, y asegurarse de que el cambio de marchas está en la posición de estacionamiento "P" o punto muerto "N", en el modelo equipado con transmisión manual, pisar el pedal del embrague, y asegurarse de que el cambio de marchas está en la posición de punto muerto, y después pulsar el botón "START/STOP". Para apagar el motor, cuando el vehículo está detenido por completo, en el modelo equipado con transmisión manual-automática, asegurarse de que la transmisión está en la posición de estacionamiento "P", para el modelo equipado con transmisión manual asegurarse de que la transmisión está en la posición de punto muerto y pulse el botón "START/STOP" y situar la fuente de alimentación del sistema en la posición "OFF".

Si el vehículo no está detenido, al pulsar el botón "START/STOP" el motor no se apaga.

Ver páginas 4-6

Interruptor de encendido (Llave de control remoto antirrobo)*



- 0 - LOCK: Bloquea el volante.
- 1 - PUSH (OFF): El motor está apagado y el volante está desbloqueado. Presionando la llave se puede volver a la posición LOCK.
- 2 - ACC: Se encienden los equipos eléctricos.
- 3 - ON: Posición de funcionamiento.
- 4 - START: Encendido del motor.

Insertar la llave del vehículo y girar en sentido horario hasta la posición "START" para encender el motor. Al soltar la llave ésta vuelve automáticamente a la posición "ON". Al parar el vehículo, la llave de encendido sólo puede girarse hasta la posición "OFF". Para girar la llave hasta la posición "LOCK" presionar ligeramente la llave en dirección del interruptor para bloquear el volante. Después retirar la llave del vehículo y bloquear las puertas.

Ver páginas 4-5

Conducción

0

Guía rápida

Transmisión manual-automática (AT)*



Sólo se puede encender el motor cuando la palanca del cambio de marchas está en la posición de estacionamiento "P" o el punto muerto "N" (para el modelo equipado con botón de encendido se debe pisar el pedal de freno). Después de arrancar el motor, mantener pisado el pedal del freno, pulsar el botón de desbloqueo situado en la parte delantera de la palanca del cambio de marchas y después situarla en la marcha deseada adelante "D" o marcha atrás "R". Después de soltar el pedal de freno el vehículo está se pone en marcha.

Ver páginas 4-10~11

Transmisión manual (MT) *



La transmisión manual cuenta con 5 marchas adelante y 1 marcha atrás.

Pisar el embrague por completo para cambiar las marchas en orden.

Para iniciar la marcha del vehículo, usar la primera marcha.

Asegurarse de que el vehículo está parado completamente antes de cambiar a la marcha atrás.

Ver páginas 4-9

Control de crucero*



El conductor puede activar/desactivar la función de crucero fácilmente con los botones de control del volante.

La función de asistencia de conducción de crucero permite al vehículo circular automáticamente a una velocidad establecida sin necesidad de pisar el pedal del acelerador, reduciendo la fatiga del conductor.

La función de crucero sólo puede funcionar cuando la velocidad del vehículo es superior a 40km/h e inferior a 175km/h. Para los modelos equipados con transmisión manual-automática cuando la posición de la marcha es 2ª o superior. Para los modelos equipados con transmisión manual cuando la posición de la marcha es 4 o superior. la función de control de crucero no es adecuada para circular en vías urbanas.

Ver páginas 4-12~13

Freno de estacionamiento manual*



En los modelos equipados con transmisión manual, tirar hacia arriba de la palanca del freno de estacionamiento con fuerza para activar el freno de estacionamiento. Para desactivar el freno de estacionamiento, pisar con fuerza y mantener pisado el pedal de freno, después tirar de la palanca del freno de estacionamiento ligeramente hacia arriba al mismo tiempo que se pulsa el botón de bloqueo del extremo de la palanca y después empujarla hacia abajo y adelante hasta su posición inferior. Antes de conducir el vehículo, asegurarse de que la luz de aviso del sistema de frenos  está apagada.

Ver páginas 4-21

Freno de estacionamiento electrónico*



Activación o desactivación manual del freno de estacionamiento

Después de que se detenga por completo el vehículo, independientemente del estado de funcionamiento del motor, se puede tirar hacia arriba del interruptor de control para activar el freno de estacionamiento.

Al conectar el interruptor de encendido o cuando el motor está en funcionamiento, pisar y mantener pisado el pedal de freno y después pulsar el interruptor de control para desactivar el freno de estacionamiento.

Activación o desactivación automática del freno de estacionamiento

Al estacionar el vehículo, cuando se apaga el motor o el interruptor de encendido, el freno de estacionamiento se activa automáticamente.

Quando se selecciona la marcha D, M o R y se pisa el pedal del acelerador, al ponerse el vehículo en marcha, el freno de estacionamiento se desactiva automáticamente.

Ver páginas 4-20

1. Uso del vehículo

Llave inteligente*	1-3
Introducción.....	1-3
Llave mecánica.....	1-3
Sustitución de la batería.....	1-4
Función de vinculación*.....	1-5
Descripción del sistema de llave inteligente.....	1-6
Interruptor de solicitud*.....	1-7
Dispositivo de control remoto.....	1-11
Guía de solución de problemas.....	1-13
Llave de control remoto y llave de encendido antirrobo electrónica*	1-14
Introducción.....	1-14
Dispositivo de control remoto.....	1-16
Sustitución de la batería del dispositivo de control remoto.....	1-17
Portón trasero	1-18
Apertura del portón trasero.....	1-18
Cierre del portón trasero.....	1-19
Bloqueo de puertas	1-20
Bloqueo/Desbloqueo de puertas con la llave mecánica.....	1-20
Bloqueo/Desbloqueo de puertas con el interruptor interior de bloqueo centralizado.....	1-21
Función de bloqueo automático de marcha.....	1-21
Bloqueo infantil.....	1-22
Bloqueo de emergencia.....	1-22
Volante	1-23

Interruptor de la bocina.....	1-23
Botones de acceso rápido del volante*.....	1-23
Botones del control de crucero*.....	1-24
Botones de reconocimiento de voz y silencio*.....	1-24
Regulación de la posición del volante.....	1-24
Capó del motor	1-25
Apertura del capó.....	1-25
Cierre del capó.....	1-26
Depósito de combustible	1-27
Apertura de la tapa del depósito de combustible.....	1-27
Apertura/Cierre del tapón del depósito de combustible.....	1-27
Tipo de combustible.....	1-27
Retrovisor interior	1-28
Regulación del ángulo de visión.....	1-28
Función nocturna antirreflejos.....	1-28
Retrovisores exteriores	1-29
Regulación del ángulo de visión.....	1-29
Autoplegado de retrovisores exteriores*.....	1-29
Plegado manual de retrovisores exteriores*.....	1-30
Inclinación automática de marcha atrás*.....	1-30
Memorización del ángulo de inclinación de marcha atrás*.....	1-31
Calefacción de retrovisores exteriores*.....	1-31
Asientos	1-32

Asientos delanteros (Ajuste eléctrico)*.....	1-32
Memoria de la posición del asiento del conductor*.....	1-34
Asientos delanteros (Ajuste manual)*.....	1-37
Plegado completo de los asientos traseros.....	1-39
Reposabrazos central de los asientos traseros.....	1-40
Precauciones de ajuste de los asientos delanteros.....	1-40
Asientos delanteros calefactados*.....	1-41
Reposacabezas.....	1-42
Cinturones de seguridad	1-43
Uso correcto de los cinturones de seguridad.....	1-43
Seguridad infantil.....	1-47
Consejos para embarazadas y pasajeros especiales.....	1-48
Comprobación del buen funcionamiento de los cinturones de seguridad.....	1-49
Mantenimiento de los cinturones de seguridad.....	1-49
Sistema de sujeción infantil	1-50
Tabla de adaptación de sillas infantiles en diferentes posiciones ISOFIX.....	1-50
Dispositivo de fijación de asientos de seguridad infantiles.....	1-51
Precauciones de uso de los dispositivos de sujeción infantil.....	1-52
Sistema de sujeción suplementario (SRS)	1-53
Precauciones de uso del sistema de sujeción suplementario (SRS).....	1-53
Luz de aviso de fallo del sistema de airbags.....	1-57
Etiqueta de advertencia de sillas infantiles.....	1-5
Componentes del sistema de sujeción suplementario (SRS).....	1-58

Condiciones de inflado del airbag	1-60
Ejemplos gráficos de no inflado del airbag	1-60
Precauciones de uso del airbag	1-63
Cinturones de seguridad pretensados	1-63
Mantenimiento y sustitución	1-64
Elevallunas eléctricos	1-65
Interruptor elevallunas del conductor	1-65
Subida/Bajada de la ventanilla del conductor	1-65
Interruptores elevallunas de los pasajeros	1-66
Subida/Bajada de las ventanillas de los pasajeros	1-66
Función antiatrapamiento	1-66
Inicialización de subida/bajada automática y función anti-atrapamiento	1-66
Función de cierre/apertura automática*	1-66
Función de uso retardado de elevallunas	1-66

Introducción



① Llave inteligente

② Llave mecánica

Cada vehículo equipa 2 juegos de llave inteligente (cada juego de llave inteligente incluye 1 llave mecánica).

Ambos juegos de llave inteligente tienen las mismas funciones y funcionan normalmente, no se distingue entre llave principal y llave auxiliar. Sólo las llaves inteligentes emparejadas correctamente con el vehículo permiten abrir las puertas y encender el vehículo.

En caso de perder alguna llave, ponerse inmediatamente en contacto con un distribuidor autorizado.

⚠ ATENCIÓN

- No deje la llave inteligente dentro del vehículo al salir del vehículo.
- La llave inteligente contiene componentes electrónicos, evitar que entre en contacto con el agua para evitar daños que puedan afectar a las funciones de sistema.
- No golpear otros objetos con la llave inteligente.
- No dejar la llave inteligente en lugares con temperatura superior a 60°C durante un tiempo prolongado.
- No colgar la llave inteligente en llaveros que contengan imanes.
- No situar la llave inteligente cerca de equipos que puedan generar campos magnéticos, como teléfonos móviles, televisores, equipos de audio y ordenadores.

Llave mecánica



Para retirar la llave mecánica de la llave inteligente, empujar ligeramente y mantener presionado el botón de bloqueo ① en el sentido indicado por la flecha y después tirar ligeramente de la llave mecánica en el sentido ⓐ indicado en la imagen.

Para guardar la llave mecánica, insertarla en la llave inteligente hasta que el botón de bloqueo vuelva a la posición de bloqueo.

Llave inteligente*

Sustitución de la batería



La vida útil de la batería depende de la frecuencia de operación y el entorno de uso. Para un uso normal, la vida útil de la batería es aproximadamente de 2 años. Si al encender el vehículo se visualiza el mensaje "Batería baja de llave inteligente" en el cuadro de instrumentos durante aproximadamente 10 segundos, o si el dispositivo de control remoto de la llave inteligente no funciona correctamente dentro de un alcance de 6m, esto indica que la batería está a punto de agotarse o ya se ha agotado y debe ser reemplazada lo antes posible.

Se recomienda sustituir la batería de la llave inteligente en un distribuidor autorizado o bajo la guía de técnicos profesionales para evitar dañarla.



Pasos de sustitución de la llave:

1. Retirar la llave mecánica.
2. Abrir con cuidado la tapa de la batería ligeramente a través la abertura de salida de la llave mecánica.
3. Extraer la batería empujándola desde la posición A.
4. Sustituir la batería por una nueva.

Batería recomendada: CR2032 o equivalente.

- Tener cuidado de no tocar los circuitos internos ni los conectores eléctricos, para evitar que se produzcan fallos.
- No tocar las superficies de los polos positivo y negativo de la batería con los dedos, esto puede provocar pérdidas excesivas de energía.
- Asegurarse de que el polo positivo de la batería indica hacia el lado de la carcasa donde están los botones.

5. Cerrar la tapa de la batería ①.
6. Insertar la llave mecánica en la llave inteligente.
7. Operar los botones para comprobar su funcionamiento.

⚠ ATENCIÓN

- Evitar que los niños se traguen la batería y las piezas desmontadas.
- La disposición inadecuada de la batería usada puede dañar el ambiente, asegurarse de cumplir con las leyes y reglamentos pertinentes para su tratamiento.
- Sustituir la batería en un distribuidor autorizado.

Función de vinculación*



Sobre el método de operación detallado del establecimiento de la relación entre la llave inteligente y la postura memorizada y de la confirmación de la memorización, ver la página P1-35.

Los 2 juegos de llave inteligente del vehículo pueden memorizar 2 parámetros del puesto de conducción respectivamente, incluyendo la postura del asiento del conductor y los ángulos de los retrovisores exteriores.

Al usar las llaves inteligentes diferentes, al pulsar el botón de desbloqueo , según los estados preconfigurados y memorizados, el sistema ajustará la postura del asiento del conductor y el ángulo de los retrovisores exteriores.

Llave inteligente*

Descripción del sistema de llave inteligente



La llave inteligente emite ondas de radio para comunicarse con el vehículo dentro de un cierto alcance, con el fin de permitir la apertura o bloqueo de todas las puertas del vehículo al pulsar el interruptor de solicitud del tirador de la puerta sin tener que sacar la llave del bolsillo o mochila. También permite la apertura del portón trasero por separado pulsando el interruptor de solicitud de la misma sin afectar el estado de apertura o bloqueo del resto de puertas.

Si accidentalmente se pierden las llaves inteligentes, para evitar el robo se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para borrar el código de registro del sistema de gestión electrónica del vehículo.

Las ondas de radio débiles emitidas por el sistema de la llave inteligente pueden verse afectadas en los casos siguientes:

- Cuando existen dispositivos de generación de ondas electromagnéticas fuertes en los alrededores del lugar de operación como antenas de TV, centrales eléctricas o emisoras de radio.
- Cuando se usan equipos de radio como teléfonos móviles, walkie-talkies y radios.
- Cuando la llave inteligente está en contacto con o cubierta con materiales metálicos.

En los casos descritos anteriormente, antes de utilizar las funciones de la llave inteligente deberán eliminarse o evitarse los factores desfavorables. Si aun así la llave todavía no funciona, utilizar la llave mecánica y ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para la solución del problema.

Interruptor de solicitud*

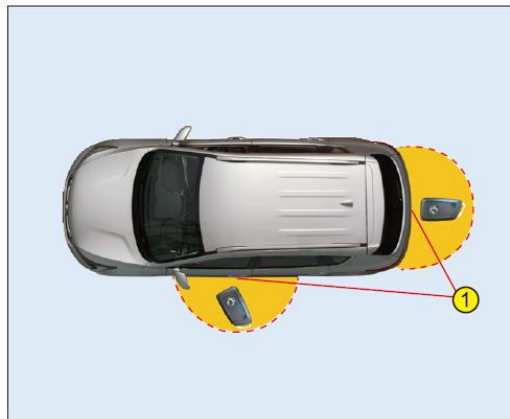
Los interruptores de solicitud están instalados en ubicaciones diferentes:

- Tirador exterior de la puerta del conductor.
- Parte central del portón trasero.

Casos en que no se pueden utilizar los interruptores de solicitud

- Cuando la fuente de alimentación del sistema está en una posición que no sea "OFF".
- Cuando la otra llave inteligente está en el interior del vehículo.
- Cuando la llave inteligente no está dentro del alcance de operación.
- Cuando las puertas del vehículo están abiertas o no están bien cerradas.
- Cuando la batería de la llave inteligente está completamente agotada.

Ámbito de funcionamiento



El alcance de operación es la distancia en la que la llave inteligente se encuentra dentro del alcance efectivo de los interruptores de solicitud ①.

Las funciones de la llave inteligente son efectivas sólo cuando la distancia entre la llave inteligente y el interruptor de solicitud está dentro del alcance de operación.

Cuando la batería de la llave inteligente se agota o existen ondas de radio fuertes en el lugar de operación, el alcance de operación del sistema de la llave inteligente puede verse reducido y la llave inteligente puede verse afectada en su funcionamiento normal.

La llave inteligente puede verse inoperativa si está excesivamente cerca del vidrio de la ventanilla de la puerta, el tirador o el parachoques trasero.

Cuando la llave inteligente está dentro del alcance de operación, cualquier persona (incluyendo las que no llevan consigo la llave inteligente) pueden pulsar el interruptor de solicitud para bloquear/abrir las puertas del vehículo o abrir el portón trasero.

ATENCIÓN

- No cambiar o aumentar la frecuencia de transmisión sin autorización (incluyendo la adición de un amplificador de potencia de transmisión), no montar antenas externas o sustituir las antenas de transmisión originales por otras antenas de transmisión sin autorización.
- Si durante el uso de la llave inteligente se generan interferencias perjudiciales sobre equipos radiocomunicación legítimos, debe dejar de usarse inmediatamente e informar a un distribuidor autorizado.
- El uso de equipos de radio de micro-potencia puede generar interferencias.
- No usar la llave inteligente en aviones o lugares donde se prohíbe el uso de equipos de radio.
- Cuando la llave inteligente está fuera del vehículo pero fuera del alcance de operación, al presionar el interruptor de solicitud no es posible bloquear/desbloquear las puertas.

Llave inteligente*

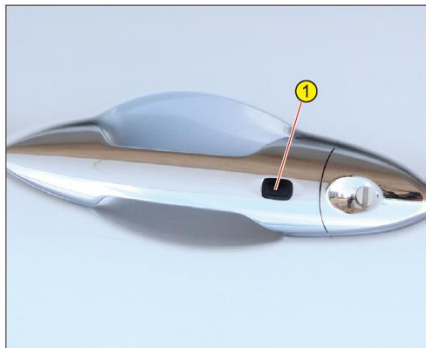
⚠ ADVERTENCIA

Las ondas de radio emitidas por la llave durante su uso pueden causar efectos negativos sobre equipos médicos electrónicos. Por ejemplo, las personas con marcapasos implantado, antes de usar o acercarse a la llave inteligente deben ponerse en contacto con el hospital o el fabricante del equipo médico electrónico para consultarlos si se verá afectado.

1

Uso del vehículo

Apertura de puertas



1. Se lleva consigo la llave inteligente y se está dentro del alcance efectivo.
2. Pulsar el interruptor de solicitud ① del tirador de la puerta del vehículo.
3. Las luces de emergencia parpadean 2 veces y el zumbador suena 2 veces.
4. Todas las puertas del vehículo se desbloquean.

Si al mismo tiempo se pulsa el interruptor de solicitud del tirador de la puerta y se tira del tirador, probablemente la puerta no se desbloqueará. Sitúe el tirador de la puerta en su posición original y tire de nuevo para desbloquear la puerta. Si todavía no se desbloquea la puerta, pulsar otra vez el interruptor de solicitud del tirador para desbloquear la puerta.

En un intervalo de 30 segundos desde que se pulsa el interruptor de solicitud, si no se realiza alguna de las siguientes operaciones, todas las puertas del vehículo se bloquean automáticamente:

- Abrir cualquier puerta del vehículo.
- Situar la fuente de alimentación del sistema en una posición que no sea "OFF".

⚠ ATENCIÓN

No pulsar el interruptor de solicitud y tirar del tirador exterior de la puerta al mismo tiempo. La transmisión y procesamiento de las señales electrónicas requieren un cierto tiempo, si es demasiado rápida la solicitud no será respondida, no se trata de un fallo.

Bloqueo de puertas



1. Llevar encima la llave inteligente.
2. Asegurarse de que la fuente de alimentación del sistema está en la posición "OFF".
3. Cerrar bien todas las puertas del vehículo.
4. Pulsar el interruptor de solicitud del tirador de la puerta, las luces de emergencia parpadearán 1 vez y el zumbador suena 1 vez.
5. Tirar de la manilla de la puerta del vehículo para confirmar que ya se ha bloqueado de forma segura.

Protección del bloqueo de puertas

Para evitar que se bloqueen las puertas del vehículo cuando la llave inteligente está dentro del vehículo, el sistema de la llave inteligente dispone de la función de protección de bloqueo.

- Cuando la llave inteligente está dentro del vehículo, no se puede bloquear las puertas del vehículo con el interruptor de solicitud.
- Si se deja por accidente la llave inteligente dentro del vehículo (incluyendo el maletero) y se cierra el portón trasero, éste se desbloqueará automáticamente y el zumbador sonará.
- Cuando una llave inteligente está dentro del vehículo, aunque la otra esté fuera del vehículo no se podrán bloquear las puertas del vehículo desde el exterior. Para bloquear las puertas, utilizar la función de bloqueo de la llave de control remoto.

⚠ ATENCIÓN

La protección de bloqueo de la puerta del vehículo puede verse inoperativa en los casos siguientes:

- Cuando la llave inteligente se deja en el cuadro de instrumentos.
- Cuando la llave inteligente se deja en la bandeja trasera.
- Cuando la llave inteligente se deja en la guantera.
- Cuando la llave inteligente se deja en el espacio de almacenamiento de las puertas.
- Cuando la llave inteligente se deja en el portavasos.
- Cuando la llave inteligente se deja encima o debajo de la rueda de repuesto.
- Cuando la llave inteligente se deja en los lados o esquinas interiores del maletero.
- Cuando la llave inteligente está envuelta en materiales metálicos o cerca de materiales metálicos.

Llave inteligente*

Apertura/Cierre del portón trasero



1. Se lleva encima la llave inteligente y se está dentro del alcance efectivo.
2. Pulsar el interruptor de solicitud **A** del portón trasero.
3. Levantar el portón trasero para abrirlo.

Cuando se cierra el portón trasero, coger el borde inferior de la placa decorativa interior del portón trasero y tirar de ella hacia abajo hasta 3/4 del recorrido, después aplicar una fuerza ligera para impulsar el portón trasero hasta su posición inferior, en este punto el portón trasero se bloquea automáticamente sin necesidad de realizar otras operaciones. Por último, levantar el portón trasero hacia arriba para confirmar que se ha bloqueado correctamente.

Protección de bloqueo del portón trasero



Para evitar que se bloquee el maletero cuando la llave inteligente está en su interior, el sistema de la llave inteligente dispone de la función de protección de bloqueo.

Al cerrar el portón trasero cuando el resto de puertas del vehículo están bloqueadas, si la llave inteligente se deja dentro del vehículo (incluyendo el maletero), el zumbador sonará y todas las puertas del vehículo se desbloquearán.

⚠️ ATENCIÓN

La protección de bloqueo del portón trasero del vehículo puede verse inoperativa en los casos siguientes:

- Cuando la llave inteligente se deja encima o debajo de la rueda de repuesto.
- Cuando la llave inteligente se deja en los lados o esquinas interiores del maletero.
- Cuando la llave inteligente está envuelta en materiales metálicos o cerca de materiales metálicos.

Dispositivo de control remoto



- ① Botón de bloqueo
 - ② Botón de desbloqueo
 - ③ Botón de desbloqueo del portón trasero
- El dispositivo de control remoto está ubicado en la llave inteligente.

El dispositivo de control remoto utiliza un transmisor de alta frecuencia con las ventajas siguientes:

- No es necesario apuntarlo hacia el receptor en el vehículo.
- Se puede operar el dispositivo de control remoto desde detrás del vehículo.

Con el dispositivo de control remoto se pueden bloquear o desbloquear todas las puertas y el portón trasero del vehículo.

Al dispararse la alarma antirrobo, pulsando el botón de desbloqueo ② se desconecta la alarma.

El alcance efectivo del control remoto depende de la situación del entorno del vehículo. En los casos siguientes es posible que no se pueda utilizar la función de apertura y cierre por control remoto de las puertas del vehículo:

- Cuando la fuente de alimentación del sistema está en la posición "ACC" o "ON".
- Cuando la llave inteligente no está dentro del alcance de funcionamiento (por ejemplo cuando existen demasiados obstáculos alrededor).
- Cuando las puertas están abiertas o no bien cerradas (excepto la función de bloqueo el resto de las funciones siguen operativas).
- Cuando la batería de la llave inteligente está agotada.

Apertura de las puertas

1. Pulsar el botón de desbloqueo de la llave inteligente .
2. Las luces de emergencia parpadearán 2 veces y el zumbador suena 2 veces.
3. Todas las puertas del vehículo se desbloquean.
4. Tirar del tirador exterior de la puerta para abrir la puerta.

Si en un intervalo de 30 segundos después de pulsar el botón de desbloqueo , si no se realiza alguna de las siguientes operaciones todas las puertas del vehículo se bloquean automáticamente.

- Abrir cualquier puerta del vehículo.
- Situar la fuente de alimentación del sistema en una posición que no sea "OFF".

Llave inteligente*

Bloqueo de las puertas

1. Situar el botón de encendido en la posición "OFF".
2. Cerrar todas las puertas (incluyendo el portón trasero).
3. Pulsar el botón de bloqueo  de la llave inteligente.
4. Las luces de emergencia parpadean 1 vez y el zumbador suena 1 vez.
5. Todas las puertas del vehículo se bloquean.
6. Tirar del tirador de la puerta del vehículo para confirmar que se ha bloqueado de forma segura.

ATENCIÓN

Después de bloquear las puertas del vehículo, asegurarse de tirar del tirador exterior de la puerta para confirmar que ésta se ha bloqueado correctamente.

Apertura del portón trasero

Existen dos modos de apertura del portón trasero con la llave inteligente:

1. Mantener pulsado el botón de desbloqueo  del portón trasero de la llave inteligente durante al menos 1 segundo para activar la solicitud de desbloqueo, las luces de emergencia parpadean 2 veces y el zumbador suena 4 veces. En un intervalo de 30 segundos después de pulsar el interruptor de solicitud del portón trasero levantarlo hacia arriba para abrirlo.
2. Cuando se lleva encima la llave inteligente, pulsar directamente el interruptor de solicitud del portón trasero y levantarlo hacia arriba para abrirlo.

ATENCIÓN

Si sólo se pulsa el botón de desbloqueo del portón trasero de la llave inteligente, el portón trasero no se bloqueará ni se abrirá, sólo se activará la solicitud de desbloqueo.

Activación de la función de búsqueda del vehículo

Cuando el vehículo está bloqueado, pulsar 2 veces consecutivamente el botón de bloqueo  de la llave inteligente (un tiempo entre 1 segundo y 3 segundos) para activar esta función. Los intermitentes parpadean durante 15 segundos para ayudarle a ubicar el vehículo rápidamente.

Guía de solución de problemas

Síntoma	Comprobación	Operación
Al pulsar el interruptor de solicitud de la puerta delantera para bloquear las puertas del vehículo, el zumbador suena para alertar.	¿Se ha dejado una llave inteligente dentro del vehículo? ¿La fuente de alimentación del vehículo no se ha situado en la posición OFF?	Sacar la llave inteligente del interior del vehículo, cerrar todas las puertas y pulsar el interruptor de solicitud. Situar la fuente de alimentación del vehículo en la posición OFF, cerrar todas las puertas del vehículo, salir del vehículo llevando consigo la llave inteligente y pulsar el interruptor de solicitud.
Al cerrar el portón trasero, el zumbador suena continuamente.	¿Se ha dejado la llave inteligente dentro del vehículo o el maletero?	Sacar la llave inteligente del interior del vehículo o el maletero y cerrar bien el portón trasero.
Al cerrar la puerta del conductor, el zumbador suena 3 veces.	¿La fuente de alimentación del vehículo no se ha situado en la posición OFF?	Situar la fuente de alimentación del vehículo en la posición OFF, cerrar todas las puertas del vehículo, salir del vehículo llevando consigo la llave inteligente y pulsar el interruptor de solicitud.
Al bloquear las puertas del vehículo con la llave inteligente, el zumbador emite un pitido continuo.	¿Están todas las puertas bien cerradas?	Cerrar todas las puertas del vehículo, salir del vehículo llevando consigo la llave inteligente y pulsar el interruptor de solicitud o el botón de desbloqueo de la llave inteligente.

Llave de control remoto y llave de encendido antirrobo electrónica*

Introducción

Encendido con la llave antirrobo electrónica

Llave de encendido antirrobo electrónica



① Llave de control remoto

② Llave de encendido antirrobo electrónica

El vehículo está equipado con una llave de control remoto ① y una llave de encendido antirrobo electrónica ②.

La llave de control remoto es la llave principal del vehículo y también cuenta con la función de arranque antirrobo electrónico. La llave de encendido antirrobo electrónica normalmente se usa como llave de repuesto.

En caso de pérdida de alguna llave, ponerse inmediatamente en contacto con un distribuidor autorizado.



Cada llave con función de encendido antirrobo electrónica contiene un chip transpondedor antirrobo de encendido electrónico.

Si la llave no puede encender el motor, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para solucionar el problema.



La llave permite abrir y bloquear el vehículo y arrancar el motor.

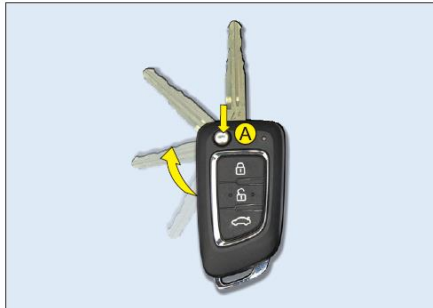
Llave de control remoto y encendido antirrobo electrónico*

Llave de control remoto



Permite abrir y bloquear el vehículo con el dispositivo de control remoto y la llave y arrancar el motor con la llave.

Expulsión de la llave mecánica



Pulsar el botón  para expulsar la llave.

Plegado de la llave mecánica



Pulsar el botón  y después plegar la llave. Plegar la llave sin pulsar el botón puede dañar el mecanismo interno.

Llave de control remoto y llave de encendido antirrobo electrónica*

Dispositivo de control remoto



- ① Botón de bloqueo
- ② Botón de desbloqueo
- ③ Botón de desbloqueo del portón trasero



Bloqueo con el dispositivo de control remoto

Pulsar el botón de bloqueo para bloquear las puertas del vehículo. Al bloquearse las puertas del vehículo, las luces de emergencia parpadean 1 vez.

Bloqueo con la llave

Insertar la llave en la cerradura de la puerta del conductor y gire la llave en sentido antihorario para bloquear todas las puertas del vehículo.

Nota: Si alguna de las puertas del vehículo o el portón trasero está abiertos o mal cerrados, no se produce el bloqueo.

Bloqueo automático

Cuando el vehículo está bloqueado, si se desbloquea el vehículo con el dispositivo de control remoto y no se abren las puertas del vehículo en un intervalo de 30 segundos, el vehículo se bloquea de nuevo automáticamente.



Desbloqueo con el dispositivo de control remoto

Pulsar el botón de desbloqueo para desbloquear todas las puertas.

Si se produce la alarma antirrobo, pulsar el botón de desbloqueo para desconectarla.

Las luces de emergencia parpadean 2 veces al bloquearse el vehículo.

Desbloqueo con la llave

Insertar la llave en la cerradura de la puerta del conductor y girarla en sentido horario para desbloquear todas las puertas del vehículo.



Desbloqueo del portón trasero

trasero

Mantener pulsado el botón de desbloqueo del portón trasero al menos 1 segundo para activar la solicitud de desbloqueo, las luces de emergencia parpadean 2 veces. El portón trasero debe abrirse en un intervalo de 30 segundos después de pulsar el interruptor de solicitud.

Llave de control remoto y encendido antirrobo electrónico*

Sustitución de la batería del dispositivo de control remoto



Modelo de batería: CR2032/3V

- Expulsar la llave del vehículo.
- Usar una moneda pequeña para abrir poco a poco la carcasa del dispositivo de control remoto a través de la ranura **A** indicada en la figura.
- Extraer la batería usada.
- Cambiar la batería usada por una nueva instalándola en el mismo sentido
- Volver a montar la carcasa del dispositivo de control remoto en su posición original.
- Comprobar que la llave puede plegarse y extenderse suavemente.
- Compruebe los botones para verificar si sus funciones están normales.



⚠️ ATENCIÓN

- Evitar que los niños se traguen la batería y las piezas desmontadas.
- La disposición inadecuada de la batería usada puede dañar el ambiente, asegurarse de cumplir con las leyes y reglamentos pertinentes para su tratamiento.
- Sustituir la batería en un distribuidor autorizado.

Portón trasero

Apertura del portón trasero

El portón trasero se puede abrir de las 4 formas descritas a continuación:

- Desbloquear las puertas del vehículo con el botón de desbloqueo en el dispositivo de control remoto, mantener pulsado el interruptor de solicitud del portón trasero y levantarlo hacia arriba al mismo tiempo para abrirlo.
- Desbloquear el portón trasero con el botón de desbloqueo del portón trasero del dispositivo de control remoto, pulsar y mantener pulsado el interruptor de solicitud del portón trasero y levantarlo hacia arriba al mismo tiempo para abrirlo.
- En los modelos equipados con llave inteligente, cuando se lleva consigo la llave inteligente, utilizar el interruptor de solicitud del portón trasero para desbloquearlo y levantarlo hacia arriba para abrirlo.
- Cuando el modo de emergencia está activado, se puede abrir el portón trasero desde el interior del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de conducir el vehículo asegurarse de cerrar el portón trasero de forma correcta. El portón trasero abierto permite la entrada en el vehículo de gases nocivos y se daña fácilmente.



Apertura del portón trasero con el botón de desbloqueo del portón trasero del dispositivo de control remoto

Mantener pulsado el botón de desbloqueo  del portón trasero del dispositivo de control remoto cuando se está dentro del alcance efectivo para activar la solicitud de desbloqueo. En un intervalo de 30 segundos pulsar el interruptor de solicitud  del portón trasero y levantarlo hacia arriba para abrirlo.

⚠ ATENCIÓN

Mantener pulsado el botón de desbloqueo del portón trasero del dispositivo de control remoto sólo desbloquea el portón trasero, no se puede abrir directamente. Es necesario pulsar el interruptor de solicitud del portón para abrirlo.

Apertura del portón trasero con el botón de desbloqueo de puertas del dispositivo de control remoto

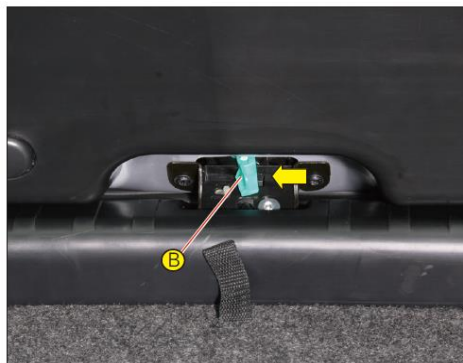
Mantener pulsado el botón de desbloqueo  de las puertas del vehículo del dispositivo de control remoto cuando está dentro del alcance efectivo para desbloquear todas las puertas del vehículo. En un intervalo de 30 segundos pulsar el interruptor de solicitud  del portón trasero y levantarlo hacia arriba para abrirlo.

Apertura con el interruptor de solicitud del portón trasero*



Cuando se lleva encima la llave inteligente, pulsar el interruptor de solicitud **A** del portón trasero y levantarlo hacia arriba para abrirlo.

Apertura de emergencia



Inclinar por completo el asiento trasero de un lado (para más detalles sobre la inclinación del asiento trasero ver las páginas P1-39).

Entrar en el maletero y empujar el elemento de desbloqueo **B** hacia la izquierda (sentido indicado por la flecha) para desbloquear el portón trasero.

Empujar hacia fuera el portón trasero para abrirlo.

ATENCIÓN

Cuando la función antirrobo del vehículo está activada, al abrir el portón trasero desde el interior del vehículo se disparará la alarma antirrobo. En este momento pulsar el botón de desbloqueo del dispositivo de control remoto para desconectar la alarma.

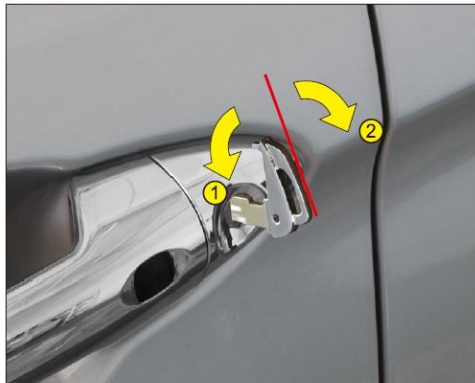
Cierre del portón trasero



Para cerrar el portón trasero, presionar hacia abajo el portón trasero hasta que se bloquee de forma segura.

Bloqueo de puertas

Bloqueo/Desbloqueo de puertas con la llave mecánica



Después de confirmar que todas las puertas del vehículo están cerradas, insertar la llave mecánica en la ranura de llave de la puerta del conductor y girarla en sentido antihorario ① para bloquear el vehículo.

Para desbloquear las puertas del vehículo, girar en sentido horario ② la llave mecánica.

Desbloqueo de puertas con el tirador interior de las puertas



Cuando el cierre del control centralizado está en estado de bloqueo, tirar del tirador de la puerta del conductor 1 vez para desbloquear todas las puertas del vehículo. En este momento se puede abrir la puerta accionado el tirador y empujando la puerta. El tirador de las 3 puertas de pasajeros sólo desbloquea la puerta correspondiente. Para abrir la puerta de pasajero correspondiente es necesario tirar del tirador de nuevo.

⚠️ ATENCIÓN

Si no se pueden abrir las puertas traseras desde el interior del vehículo, es posible que el seguro para niños esté activado. En este caso se deben desbloquear las puertas utilizando el control centralizado y abrirlas desde el exterior del vehículo. No tirar con fuerza del tirador de la puerta para evitar dañarla.

⚠️ ADVERTENCIA

Tirar del tirador de la puerta durante de la marcha desbloquea la puerta, por ello, nunca accionar los tiradores durante la marcha. Cuando viajan niños en el vehículo, asegurarse de utilizar los seguros para niños con el fin de evitar accidentes.

Bloqueo/Desbloqueo de puertas con el interruptor interior de bloqueo centralizado



Operar el interruptor interior de bloqueo centralizado para desbloquear o bloquear todas las puertas del vehículo.

Pulsar el extremo **A** del interruptor interior de bloqueo centralizado para bloquear todas las puertas del vehículo.

Pulsar el extremo **B** del interruptor interior de bloqueo centralizado para desbloquear todas las puertas del vehículo.

Función de bloqueo automático de marcha

Mantener pulsado el extremo **A** del interruptor interior de bloqueo centralizado durante al menos 3 segundos para desactivar o activar la función de bloqueo automático de marcha. Cuando la función se activa, en la esquina superior derecha de la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se enciende el símbolo de bloqueo  y se visualiza el mensaje "Bloqueo automático activado" durante 3 segundos. Cuando la función se desactiva el símbolo de bloqueo  se apaga y se visualiza el mensaje "Bloqueo automático desactivado" durante 3 segundos.

Cuando el bloqueo automático de marcha está activado y se superan los 10km/h, las puertas del vehículo se bloquean automáticamente. Para desbloquearlas, pulsar el extremo **B** del interruptor interior de bloqueo centralizado.

⚠️ ATENCIÓN

Cuando el bloqueo automático de marcha está activado, en caso de accidente se impide al personal de rescate abrir las puertas del vehículo para entrar en el vehículo y asistir a los heridos.

⚠️ ADVERTENCIA

Cuando el bloqueo automático de marcha está activado, en caso de colisión fuerte del vehículo es posible que se dañen el cable de alimentación de la batería, caja de fusibles, arneses de cables, etc., lo que puede provocar que las puertas del vehículo no se puedan desbloquear automáticamente. Utilizar esta función con precaución.

Bloqueo de puertas

Bloqueo infantil



El bloqueo infantil evita la apertura accidental de las puertas traseras desde el interior del vehículo, especialmente cuando hay niños sentados en los asientos traseros.

Usar la llave mecánica para empujar la pieza deslizante hasta la posición ① a través de la abertura rectangular situada en la superficie interior de la cerradura de la puerta trasera para activar el bloqueo infantil. En este estado, aunque la puerta del vehículo está desbloqueada no se podrá abrir desde el interior del vehículo. Para abrirla se deberá desbloquear y abrir desde el exterior del vehículo.

Empujar la pieza deslizante a la posición ② con la llave mecánica para desactivar el bloqueo infantil.

⚠ ATENCIÓN

- Bloquear las puertas durante la marcha y usar correctamente los cinturones de seguridad reduce el riesgo de los ocupantes de ser arrojado fuera del vehículo en caso de accidente. Bloquear las puertas del vehículo cuando está estacionado evita la apertura de las puertas al azar desde el exterior del vehículo.
- Observar alrededor del vehículo antes de abrir las puertas para evitar accidentes con bicicletas, motocicletas u otros automóviles que vienen desde atrás.
- No dejar solos en el vehículo niños o adultos que necesitan el cuidado de otras personas para evitar que accionen por error interruptores o controladores causando accidentes.



Bloqueo de emergencia

Si se agota la batería o se ha producido una avería, se pueden bloquear todas las puertas de pasajeros con el bloqueo de emergencia. Las operación específica es la siguiente:

- Cuando las puertas del vehículo están abiertas, empujar la cerradura de emergencia hacia abajo con la llave mecánica (en la dirección de la flecha), que se cambiará del estado A (sólo una parte pequeña de la ranura blanca es visible) al estado B (la ranura blanca entera es visible).
- Al cerrar la puerta ésta queda bloqueada.

Se puede desbloquear la puerta con el tirador correspondiente.

Después de desbloquearla, la cerradura de emergencia vuelve a su estado inicial. Se puede bloquear o desbloquear la puerta del conductor con la llave mecánica en cualquier momento.

⚠ ATENCIÓN

La puerta del conductor se puede bloquear y desbloquear sólo con el interruptor de bloqueo centralizado y la llave mecánica. Se prohíbe estrictamente bloquear la puerta del conductor con la cerradura de emergencia para evitar dañar la cerradura.

Interruptor de la bocina



Pulsar y mantener pulsado el interruptor de la bocina en cualquiera de las 3 posiciones indicadas en la imagen para hacer sonar la bocina. Soltar el interruptor para que deje de sonar.

La bocina funciona siempre cuando la batería no está agotada, sin importar en qué posición está el interruptor de encendido.

⚠️ ATENCIÓN

Por favor no utilizar la bocina al azar en áreas especificadas por las normas de tráfico como instituciones públicas, escuelas, zonas militares, hospitales o zonas residenciales con el fin de reducir el ruido.

Botones de acceso rápido del volante*



Cambio de modo de fuente de audio MODE

Pulsar el botón MODE ① para cambiar el modo de la fuente de audio entre, dependiendo de la configuración del vehículo, radio, dispositivos USB, tarjetas SD*, teléfono/reproductor de música con Bluetooth y AUX.

Botones de control audiovisual/llamada

En el modo de Radio, al presionar en dirección del icono "▲" del interruptor de control ② se realiza la búsqueda hacia arriba de emisoras (disminuye la frecuencia). Al presionar en dirección del icono "▼" del interruptor de control ③ se realiza la búsqueda hacia abajo de emisoras (aumenta la frecuencia). Cuando se encuentra una emisora se para la búsqueda y permanece en la frecuencia encontrada.

En los modos USB y Bluetooth, al presionar en dirección del icono "▲" del interruptor de control ② se reproduce la pista anterior. Al presionar en dirección del icono "▼" del interruptor de control ③ se reproduce la pista siguiente.

En el modo de llamada Bluetooth, al presionar en dirección del icono "☎" del interruptor de control ② se recibe la llamada. Al presionar en dirección del icono "☎" del interruptor de control ③ se cuelga la llamada.

Al presionar el botón "+" del interruptor de control ② se incrementa el volumen. Al presionar el botón "-" del interruptor de control ③ se disminuye el volumen.

Regulación del cuadro de instrumentos

Presionar el botón ⑤ de paso de página "☐" para mostrar las distintas páginas de información de la pantalla multifunción. En las distintas páginas de configuración, presionando este botón se vuelve a la pantalla principal. Presionar el botón "OK" ④ para acceder a las páginas de configuración. En las pantallas de configuración este botón sirve para confirmar los ajustes seleccionados.

Al entrar en la pantalla de configuración del cuadro de instrumentos, al presionar en dirección del icono "▲" del interruptor de control ② se pasa a la página anterior. Al presionar en dirección del icono "▼" del interruptor de control ③ se pasa a la página siguiente.



Botones del control de crucero*

Al presionar el botón "CANCEL" ① se cancela temporalmente el control de crucero. Al presionar el botón "RES/+" del lado izquierdo del interruptor de control ② se inicia el control de crucero.

Al presionar el botón "SET/-" del lado derecho del interruptor de control ② se sale de la velocidad establecida.

Al presionar en la dirección del botón "RES/+" del interruptor de control ②, se recupera o se incrementa la velocidad establecida. Al presionar en la dirección del botón "SET/-" del interruptor de control ②, se establece o se reduce la velocidad establecida. (Ver detalles en las páginas P4-12~13)

Botones de reconocimiento de voz y silencio*

Presionar el botón "V" ④ para activar el modo de silencio. Volver a presionarlo para salir del modo silencio.

Regulación de la posición del volante



Liberar la palanca de bloqueo A del volante hacia abajo para ajustar la posición vertical del volante para adaptarlo a la posición de conducción y mejorar el confort y seguridad. Tras ajustarlo en la posición deseada, volver a situar la palanca de bloqueo A en su posición original y confirmar que la posición del volante ha quedado bloqueada de forma fiable.

Ajustar el volante en sentido vertical de modo que quede mirando hacia el pecho y no hacia la cara del conductor. Asegurarse de que el conductor tiene una visión clara de todos los instrumentos y luces indicadoras del cuadro de instrumentos.

No ajustar el volante en vertical a la fuerza sin liberar la palanca de bloqueo ya que esto dañará las piezas.

⚠ ADVERTENCIA

- No ajustar la posición del volante durante la conducción, esto puede producir accidentes de tráfico graves.
- Durante la marcha del vehículo en línea recta, la rotación libre máxima a la izquierda o derecha desde la posición central no deberá superar los 5°. Si supera el valor especificado, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para la inspección del sistema de dirección.

Apertura del capó



Tirar de la manivela de apertura ① del capó ubicada en la parte izquierda bajo el panel de instrumentos para abrir el capó.



Localizar la palanca de control ② situada entre el capó y la rejilla en la esquina inferior derecha frente al logo de la marca del vehículo, y empujarla hacia la izquierda con el dedo.

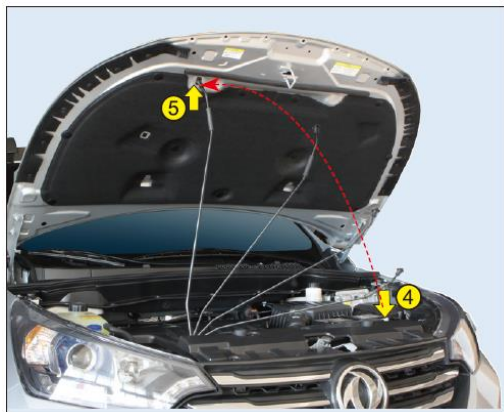


Levantar hacia arriba el capó del motor ③.

Capó del motor

1

Uso del vehículo



Extraer la varilla de apoyo e insertarla en el agujero de sujeción ⑤.

Al extraer la varilla de apoyo, sostener el manguito de goma ④ de la varilla evitando el contacto directo con la parte metálica ya que después de la parada del motor está muy caliente.

⚠ ADVERTENCIA

- Asegurarse de que el extremo de la varilla de apoyo se ha insertado en el agujero de sujeción por completo.
- No abrir el capó cuando hace viento fuerte.

Cierre del capó

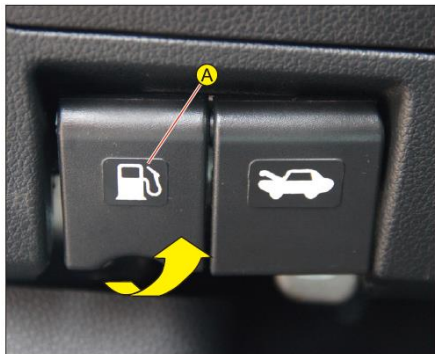


1. Comprobar el compartimiento del motor asegurándose de que está libre de cuerpos extraños para evitar dañar los componentes del vehículo.
2. Sostener bien el capó y elevar ligeramente para sacar la varilla de apoyo del agujero de sujeción, situar la varilla de apoyo en su posición original y sujetarla bien.
3. Bajar lentamente el capó hasta la posición aproximada de 1/3 del ángulo de apertura y soltar las manos para dejar caer libremente el capó y bloquearlo aprovechando la gravedad de su peso propio. Después de bloquearlo, presionar hacia abajo para confirmar que ha quedado bloqueado correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

- Asegurarse de cerrar y bloquear el capó antes de conducir el vehículo, de lo contrario la marcha del vehículo en sentido contrario del viento causará la apertura del capó pudiendo provocar accidentes graves.
- No abrir nunca el capó cuando sale vapor o humo del compartimento del motor para evitar heridas.

Apertura de la tapa del depósito de combustible

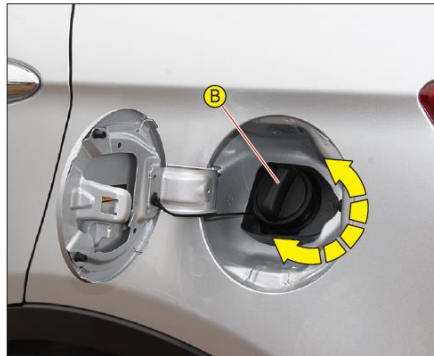


El botón de apertura **A** de la tapa del depósito de combustible está situada bajo el panel de instrumentos en la parte izquierda.

La tapa del depósito de combustible está ubicada en la parte trasera izquierda del vehículo.

Para desbloquear y abrir la tapa del depósito de combustible sólo es necesario tirar del botón de apertura **A** una vez.

Apertura/Cierre del tapón del depósito de combustible



El tapón del depósito de combustible es de tipo trinquete. Para abrir y extraer el tapón **B**, girarlo en sentido antihorario. Para cerrar el tapón **B**, girarlo en sentido horario enroscándolo hasta que se produzcan más que 2 sonidos “clic” que indican que el tapón de se ha bloqueado correctamente.

El combustible del depósito de combustible puede estar bajo presión, por lo tanto, al abrir el tapón **B** girar media vuelta y esperar hasta que se dejen de producir los sonidos de expulsión de gas antes de abrirla por completo, con el fin de evitar salpicaduras de combustible.

Tipo de combustible

El tipo de combustible se indica en la etiqueta de descripción de combustible pegada en el lado interior de la tapa del depósito de combustible.

El tipo de combustible recomendado es gasolina sin plomo de 92 o más octanos.

ADVERTENCIA

- Apagar siempre el motor antes del llenado de combustible y asegurarse de que alrededor no existen llamas y fuego.
- Si por error se llena el depósito con combustible no especificado, no arrancar el motor. Ponerse en contacto con el distribuidor autorizado para la purga del depósito de combustible, limpieza de los conductos de combustible y otras operaciones asociadas.

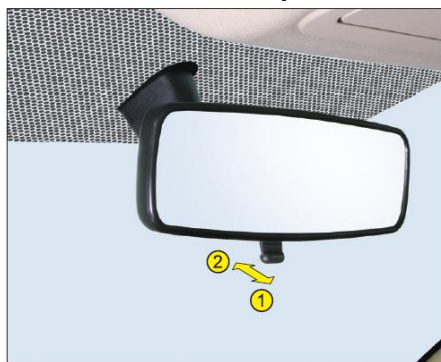
Retrovisor interior

Regulación del ángulo de visión



Se puede ajustar el ángulo del espejo retrovisor sosteniéndolo y ajustándolo en las 4 direcciones indicadas por las flechas en la imagen hasta conseguir la posición deseada.

Función nocturna antirreflejos



Durante la conducción nocturna, si el deslumbramiento causado por los faros delanteros de los vehículos traseros dificulta la visión del conductor, se puede ajustar el espejo retrovisor tirando de la palanquita de ajuste en el sentido indicado por la flecha ① para evitar el deslumbramiento.

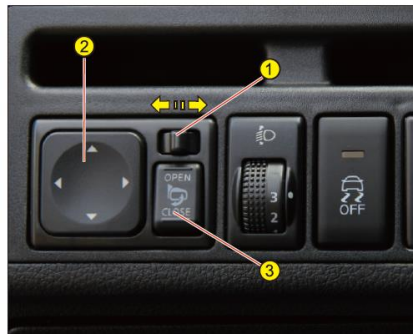
Durante la conducción diurna, empujar la palanquita de ajuste en el sentido indicado por la flecha ② para recuperar la visión.

⚠ ADVERTENCIA

Antes iniciar la conducción, realizar el ajuste de la posición de todos los espejos retrovisores. Para poder concentrarse durante la conducción del vehículo, no ajustar los espejos retrovisores cuando el vehículo está en marcha.

1

Uso del vehículo



Regulación del ángulo de visión

El dispositivo de ajuste de los retrovisores exteriores está situado en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos. El dispositivo de ajuste de los retrovisores exteriores funciona sólo cuando el interruptor de encendido o el botón de encendido está en la posición "ON" o "ACC". El Selector ① tiene 3 posiciones, izquierda, central y derecha.

Posición izquierda: Espejo lateral izquierdo.

Posición central: Parar/Restaurar.

Posición derecha: Espejo lateral derecho.

Primero seleccionar el retrovisor exterior que se desea ajustar con el selector ① y después ajustar el ángulo de visión con el botón de ajuste ②.

Al finalizar el ajuste situar el "selector" en la posición central.

Autoplegado de retrovisores exteriores*



El plegado eléctrico de los retrovisores exteriores funciona sólo cuando el interruptor de encendido o botón de encendido está en la posición "ON" o "ACC".

Al pulsar el interruptor de plegado eléctrico de los retrovisores exteriores ③ "OPEN", los retrovisores exteriores se desplegarán automáticamente. Pulsar este botón cuando los retrovisores exteriores ya están desplegados no tiene ningún efecto.

Al pulsarse el interruptor de plegado eléctrico de los retrovisores exteriores ③ "CLOSE", los retrovisores exteriores se repliegan automáticamente.

Pulsar este botón cuando los retrovisores exteriores ya están plegados no tiene ningún efecto.

Salvo en situaciones especiales, no se recomienda plegar manualmente los retrovisores.

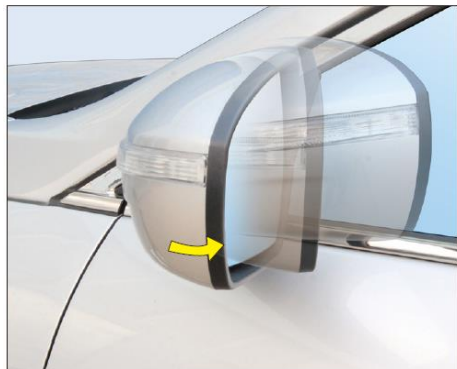
Cuando las puertas del vehículo están cerradas, el botón de encendido está en la posición "OFF" y el interruptor de plegado eléctrico de los retrovisores exteriores está en posición "OPEN", al llevar consigo la llave inteligente y accionar el interruptor de solicitud de la puerta o el botón de bloqueo (desbloqueo) de la llave de control remoto, los retrovisores exteriores se pliegan (despliegan) automáticamente.

⚠ ADVERTENCIA

- Se prohíbe estrictamente tocar con la mano los retrovisores exteriores al ajustar el ángulo de visión, esto puede provocar lesiones en los dedos y dañar los retrovisores.
- Nunca conducir el vehículo con los retrovisores exteriores plegados. Esto puede causar accidentes al no poder observar la situación detrás del vehículo.
- Las imágenes e distancias reflejadas en los retrovisores exteriores sirven sólo como referencia para la conducción.

Retrovisores exteriores

Plegado manual de retrovisores exteriores*



Presionar el retrovisor exterior con ambas manos y empujarlo hacia dentro para plegarlo.

Antes de conducir el vehículo, asegurarse de volver a situar los retrovisores exteriores en su posición original y después comprobar y ajustar el ángulo de posición de los espejos para obtener una visión óptima.

Inclinación automática de marcha atrás*



Al circular marcha atrás, esta función permite la inclinación hacia abajo del retrovisor exterior izquierdo o derecho para observar el suelo y obtener una mejor visión hacia atrás.

1. Cuando el botón de encendido está en la posición "ON".
2. Poner la palanca del cambio de marchas en la posición de marcha atrás "R".
3. Seleccionar el retrovisor exterior izquierdo o derecho mediante el selector ①.
4. El retrovisor exterior seleccionado se inclinará al ángulo memorizada anteriormente. Ver la descripción de las páginas P1-31 sobre el procedimiento de memorización del ángulo de inclinación de marcha atrás.

En las siguientes situaciones, el espejo del retrovisor exterior seleccionado retornará a su posición original.

- Al retirar la palanca del cambio de marchas de la posición "R" (marcha atrás).
- Cuando el interruptor de control de los retrovisores exteriores está en la posición central.
- Al situar el botón de encendido en la posición "ACC".

Memorización del ángulo de inclinación de marcha atrás*



Esta función permite memorizar el ángulo de inclinación de los retrovisores exteriores, para facilitar la visión trasera del vehículo al circular marchar atrás. Método de operación:

1. La operación de la función de memoria de la posición ya se ha realizado (Ver páginas P1-35).
2. Situar el botón de encendido en la posición "ON" y la palanca del cambio de marchas en la posición "P" de estacionamiento.
3. Pulsar y mantener pulsado el botón de la posición que desea memorizar 1 o 2 durante más que 1 segundo, el puesto de conducción se ajusta automáticamente.

4. Al finalizar el ajuste automático, situar la palanca del cambio de marchas en la posición "R" de marcha atrás.
5. Pulsar el selector del retrovisor exterior para seleccionar el retrovisor exterior izquierdo y ajustar la inclinación del espejo deseada.
6. Pulsar y mantener pulsado el botón "SET" hasta que se encienda la luz indicadora del botón de memoria de posición del Paso 3.
7. En un intervalo de 5 segundos después de soltar el botón "SET", pulsar y mantener pulsado el botón al menos 1 segundo para memorizar la posición del Paso 3.
8. La luz indicadora del botón de memoria de posición se mantiene encendida durante 5 segundos indicando que se ha memorizado con éxito.
9. Pulsar el selector del retrovisor exterior para seleccionar el retrovisor exterior derecho y ajustar la inclinación del espejo deseada.
10. Repetir los Pasos 6 y 7 para finalizar la memorización del ángulo de inclinación de marcha atrás del retrovisor exterior derecho.

Calefacción de retrovisores exteriores*

La función de calefacción eléctrica de los retrovisores exteriores está vinculada con la función de desempañado/descarchado del parabrisas trasero. Su forma de uso correcta es la siguiente:

Activar: Pulsar el botón de desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores (se enciende la luz indicadora);

Desactivar: Desconecte el botón de desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores (se apaga la luz indicadora).

(Ver páginas P3-9)

⚠ ATENCIÓN

- La función de desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores se apaga automáticamente después de 15 minutos de funcionamiento. Si se desea continuar usándola, pulsar de nuevo el botón.
- Se recomienda utilizar la función de calentamiento eléctrico cuando el motor está en funcionamiento, para evitar una caída excesiva del voltaje de la batería (especialmente en el invierno cuando hace mucho frío).

Asientos

Asientos delanteros (Ajuste eléctrico)*

1

Uso del vehículo



Descripción de funcionamiento

El asiento eléctrico cuenta con la función de ajuste en 6 sentidos, longitudinal, vertical e inclinación del respaldo, se puede ajustar el asiento sólo en un sentido a la vez.

① Ajuste en sentido longitudinal

Empujar el interruptor de ajuste ① para desplazar el asiento hacia adelante o atrás a la posición deseada.

Ajustar el asiento del conductor a la posición longitudinal adecuada de forma que el conductor pueda manejar el vehículo sin problemas.

Situarse muy cerca del volante o el panel de instrumentos puede causar que el conductor sea impactado por el airbag durante su inflado o por el volante y el panel de instrumentos, pudiendo provocar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

Al ajustar el asiento en sentido longitudinal, seleccionar una distancia intermedia evitando situarse demasiado cerca del volante, lo que puede provocar lesiones personales por atrapamiento.

① Ajuste de la altura

Se puede ajustar sólo la altura del asiento del conductor. Levantar ligeramente la parte trasera del interruptor de ajuste ① para elevar la altura del asiento y presionar ligeramente la parte trasera del interruptor de ajuste ① para disminuir la altura.

② Ajuste de la inclinación del respaldo

Empujar hacia adelante o atrás la parte superior del interruptor de ajuste ② para ajustar la inclinación del respaldo hasta la posición deseada.

Cada conductor debe ajustar la inclinación del respaldo del asiento adecuada para garantizar el uso correcto del cinturón de seguridad. (Ver "Cinturones de seguridad" en las páginas P1-43)

③ Ajuste de apoyo lumbar

Girar la rueda de ajuste ③ para regular el soporte lumbar a la posición deseada.

Ajustar el soporte lumbar del asiento del conductor a una posición cómoda para reducir la fatiga del conductor.

④ Ajuste del reposacabezas

El ajuste del reposacabezas requiere el uso de ambas manos, nunca realice este ajuste durante la conducción.

La altura más adecuada y segura del reposacabezas es cuando su parte central está al mismo nivel que la parte central de la oreja.

El botón ④ de los agujeros de las varillas del reposacabezas sirve para evitar que baje por su peso propio durante la marcha en tramos desnivelados. Para ajustar o desmontar el reposacabezas es necesario mantener pulsado el botón ④ para desbloquear las varillas del reposacabezas.

Para más detalles sobre el ajuste del reposacabezas y precauciones de seguridad ver las páginas P1-42.

Puntos clave de ajuste de asientos eléctricos:

- El motor eléctrico del asiento eléctrico cuenta con la función de protección de sobrecarga. Si el motor eléctrico deja de funcionar durante el ajuste del asiento, parar la operación y esperar 30 segundos antes de intentar de nuevo el ajuste.
- Con el fin de evitar que se agote por completo la batería, cuando el motor está parado, no ajustar el asiento eléctrico durante un tiempo prolongado.

Para la configuración y operación de la función de memoria de la posición del asiento del conductor* (vinculada con la llave inteligente*) ver las páginas P1-34~36.

Asientos

Memoria de la posición del asiento del conductor*



Funciones:

- Función de asistencia de entrada/salida del vehículo*
- Función de memoria de posición del asiento*

Función de asistencia de entrada/salida del vehículo*

Cuando la palanca del cambio de marchas está en la posición "P" (estacionamiento), este sistema desplaza el asiento del conductor hacia atrás automáticamente para facilitar la entrada y salida del conductor.

Si el botón de encendido está en la posición "OFF", al abrirse la puerta del conductor el asiento del conductor se desplaza hacia atrás.

El asiento del conductor vuelve a su posición original al realizar las siguientes operaciones:

- Situar el botón de encendido en la posición "ACC" después de cerrar la puerta del conductor.
- Situar el botón de encendido en la posición "ON".

⚠ ADVERTENCIA

Al desplazarse hacia atrás el asiento tener en cuenta el espacio detrás del asiento para evitar aplastar a las personas u objetos situados detrás del asiento.

Activación/Desactivación de la función de asistencia de entrada/salida del vehículo

1. El botón de encendido está a la posición "OFF" y la palanca del cambio de marchas está en la posición "P" de estacionamiento.
2. Pulsar y mantener pulsado el botón "SET" durante más de 10 segundos, las luces indicadoras de memoria de posición (1 y 2) parpadearán rápidamente 5 veces indicando la activación de la función de asistencia de entrada/salida.
3. Pulsar y mantener pulsado el botón "SET" durante más de 10 segundos, las luces indicadoras del botón de memoria de posición (1 y 2) se mantienen encendidas durante 3 segundos indicando la desactivación de la función de asistencia de entrada/salida.
4. Para Activar/Desactivar la función de asistencia de entrada/salida del vehículo, es necesario realizar la secuencia Abrir-Cerrar-Abrir de la puerta delantera izquierda.

Inicialización de la función de asistencia de entrada/salida del vehículo

Cuando se desconectan los cables de la batería o si fallan los fusibles, y después de conectar la batería o sustituir los fusibles, la función de asistencia de entrada/salida del vehículo configurada anteriormente no funciona. En este caso es necesario inicializar la función de nuevo. Los pasos detallados son: Cuando el botón de encendido está en la posición "OFF", activar la función de asistencia de entrada/salida del vehículo y consecutivamente abrir y cerrar la puerta del conductor 2 veces o más.

Función de memoria de la posición del asiento del conductor

La memoria de posición del asiento del conductor puede almacenar 2 posiciones del asiento del conductor y los retrovisores exteriores.

Para la memorización realizar los pasos siguientes:

- Poner la palanca del cambio de marchas en la posición "P" de estacionamiento.
- Situar el botón de encendido en la posición "ON".
- Ajuste el asiento y los retrovisores exteriores a las posiciones deseadas.
- Pulsar y mantener pulsado el botón "SET" hasta que se ilumine la luz indicadora del botón de memoria de posición (1 y 2) y después soltar.
- Pulsar y mantener pulsado el botón de memoria de posición (1 o 2) entre 1 y 5 segundos después de soltar el botón "SET", la luz indicadora del botón pulsado se mantiene encendida durante 5 segundos indicando que la posición del asiento del conductor se ha memorizado con éxito.

Si la memoria se guarda en el mismo interruptor de memoria, la memoria anterior es reemplazada.

Confirmación de almacenamiento de memoria

Se puede confirmar que se ha guardado la memoria realizando la operación siguiente:

- Situar el botón de encendido a la posición "ON", pulsar y mantener pulsado el botón "SET", si en la memoria no se ha guardado la posición memorizada, la luz indicadora correspondiente del botón de memoria de posición (1 o 2) se enciende durante 0,5 segundos. Si en la memoria

se ha guardado la posición, la luz indicadora correspondiente del botón de memoria de posición (1 o 2) se enciende durante 5 segundos.

- En caso de desconexión o rotura de los fusibles, la posición memorizada del asiento del conductor será eliminada. En este caso configurar de nuevo la posición deseada siguiendo el procedimiento detallado anteriormente.
- Es necesario realizar el procedimiento de memorización de los botones de memoria posición (1 o 2) y el procedimiento de vinculación de las posiciones memorizadas para cada llave inteligente.

⚠️ ATENCIÓN

La memoria de almacenamiento de las posiciones del asiento del conductor puede guardar información de dos partes, el asiento del conductor y los retrovisores exteriores. Esta información puede ser sustituida por nuevas memorizaciones, pero la información guardada no se puede eliminar. Si desea eliminarla, puede tratar de borrar la información guardada en la memoria mediante la desconexión del cable de la batería durante un tiempo cierto, pero esta operación también provocará la pérdida de otras informaciones guardadas en el sistema, tales como las emisoras de radios guardadas, calendario, tiempo, función de inicialización de las ventanillas, etc.

Vinculación de la llave inteligente y las posiciones memorizadas

La vinculación de la llave inteligente y las posiciones memorizadas se realiza de la forma siguiente:

- Memorizar las posiciones siguiendo el procedimiento de operación correspondiente.
- Situar la palanca del cambio de marchas en la posición "P" de estacionamiento y situar el botón de encendido en la posición "OFF".
- Pulsar y mantener pulsado el botón "SET" hasta que se ilumina la luz indicadora del botón de memoria posición (1 y 2) y después soltarlo.
- Mientras parpadea la luz indicadora, pulsar el botón de memoria de posición (1 o 2) que desea vincular con la llave inteligente.
- La luz indicadora del botón de memoria de posición pulsado (1 o 2) se mantiene encendida.
- Pulsar el botón de desbloqueo de la llave inteligente , la luz indicadora del botón de memoria de posición (1 o 2) parpadea durante 10 segundos, indicando que la vinculación entre la posición memorizada y la llave inteligente se ha establecido con éxito.

Selección de posición memorizada

El asiento del conductor y retrovisores exteriores se desplazan a las posiciones memorizadas al ejecutar los pasos siguientes:

- Situar el botón de encendido a la posición "OFF" y pulsar el botón de desbloqueo  de la llave inteligente.
- Llevar la llave inteligente consigo y pulsar el interruptor de solicitud en la puerta del conductor.
- Situar la palanca del cambio de marchas en la posición "P" de estacionamiento y situar el botón de encendido en la posición "OFF", y en un intervalo de 45 segundos desde que se abre la puerta del conductor, pulsar el botón de memoria de posición (1 o 2).
- Situar la palanca del cambio de marchas en la posición "P" de estacionamiento y situar el botón de encendido en la posición "ON", y pulsar el botón de memoria de posición (1 o 2) que desea seleccionar.

El sistema de ajuste automático del puesto de conducción no funcionará o dejará de funcionar en los casos siguientes:

- Cuando la velocidad del vehículo es superior a 7km/h.
- Se opera el botón "SET", el botón de memoria de posición (1 o 2) o el interruptor de ajuste del asiento del conductor durante el funcionamiento del sistema de ajuste automático del puesto de conducción.
- No se ha pulsado el botón de memoria de posición (1 o 2) antes de que se encienda la luz indicadora.
- El asiento del conductor y retrovisores exteriores ya se han desplazado a las posiciones memorizadas.
- No se ha memorizado ninguna posición del asiento del conductor o retrovisores exteriores en el botón de memoria de posición (1 o 2).
- El vehículo se enciende durante el ajuste automático del puesto de conducción.
- La puerta del conductor se mantiene abierta durante más que 45 segundos y el botón de encendido no está en la posición "ON".

Asientos delanteros (Ajuste manual)*



① Ajuste en sentido longitudinal

Tirar hacia arriba de la palanca de ajuste de color negro ① situada debajo del asiento, mantenerla presionada y desplazar el asiento hacia adelante o atrás hasta la posición deseada. Soltar la palanca de ajuste ① para bloquear el asiento en la posición ajustada.

Después de bloquearlo, se deberá empujar ligeramente el asiento hacia delante y atrás para comprobar que el asiento se ha bloqueado de forma segura y fiable.

Ajustar el asiento del conductor a la posición longitudinal adecuada de forma que el conductor puede manejar el vehículo sin problemas.

Si se sienta muy cerca del volante o panel de instrumentos, el conductor puede ser impactado por el airbag durante su inflado o por el volante y el panel de instrumentos, pudiendo sufrir lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

Al ajustar el asiento en sentido longitudinal, seleccionar una distancia intermedia evitando situarse demasiado cerca del volante, lo que puede provocar lesiones personales por atrapamiento.

Asientos

② Ajuste de la altura

Se puede ajustar sólo la altura del asiento del conductor. Tirar o presionar el interruptor de ajuste ② para ajustar la altura del asiento deseada.

③ Ajuste de la inclinación del respaldo

Tirar hacia arriba y mantener presionada la palanca de bloqueo ③ ubicada en el lateral del asiento y ajustar la inclinación del respaldo del asiento hacia adelante o atrás hasta la posición deseada. Soltar la palanca de bloqueo ③ y agitar el respaldo hacia adelante y atrás para que se bloquee por completo.

Cada conductor debe ajustar la inclinación del respaldo del asiento adecuada para garantizar el uso correcto del cinturón de seguridad. (Ver "Cinturones de seguridad" en las páginas P1-44)

④ Ajuste del apoyo lumbar

Girar la rueda de ajuste ④ para regular el soporte lumbar a la posición deseada.

Ajustar el soporte lumbar del asiento del conductor a una posición cómoda para reducir la fatiga del conductor.

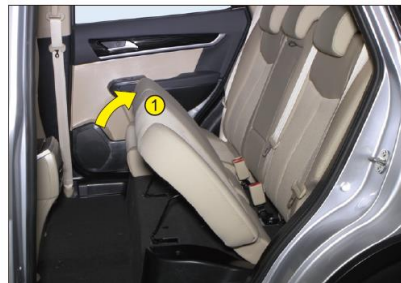
⑤ Ajuste del reposacabezas

El ajuste manual del reposacabezas del asiento delantero es igual que para los asientos eléctricos, ver las páginas P1-43.

⚠ ADVERTENCIA

Al finalizar el ajuste manual del asiento en sentido longitudinal se debe desplazar adelante y atrás el asiento 2 veces para confirmar que se ha bloqueado por completo. Si el asiento no se ha bloqueado de forma segura se podría desplazar repentinamente durante la marcha causando la pérdida de control.

Plegado completo de los asientos traseros



1. Alzar ligeramente la parte delantera del cojín ① del asiento trasero hasta que se separe del respaldo del asiento trasero.



2. Voltear hacia delante el cojín ① del asiento trasero para que quede verticalmente detrás del respaldo del asiento delantero.



3. Presionar con el dedo la pestaña A del dispositivo de bloqueo situado en la parte superior del respaldo (en el sentido indicado por la flecha de la imagen) y al mismo tiempo tirar del respaldo hacia delante.

Al desbloquearse el respaldo del asiento, queda visible la señal roja de advertencia en la parte trasera de la pestaña A.



4. Apartar el cinturón de seguridad hacia un lado y voltear hacia delante el respaldo ② del asiento trasero hasta la posición inferior.



5. Repetir los Pasos 1, 2, 3 y 4 para abatir el asiento trasero del otro lado. Después de abatir los asientos traseros la parte trasera se comunica con el maletero, aumentando así el espacio de almacenamiento.

Asientos

⚠️ ATENCIÓN

- Si se han montado asientos para niños, desmontarlos primero antes de abatir los asientos traseros.
- Al restaurar los respaldos de los asientos traseros, se deberá colocar primero los cinturones de seguridad en los laterales. Después de volver a situar los respaldos en su posición original, se debe confirmar que se han bloqueado correctamente, de lo contrario en caso de frenado de emergencia o colisión, los objetos guardados en el maletero pueden entrar en la cabina de pasajeros provocando lesiones.
- Cuando los respaldos están bloqueados correctamente, la señal de advertencia roja en la parte trasera de la pestaña del dispositivo de bloqueo de la parte superior de los respaldos queda escondida por completo dentro del dispositivo de bloqueo. Si se puede ver la señal de advertencia roja, es necesario realizar de nuevo la recolocación de los respaldos.

Reposabrazos central de los asientos traseros



Uso del reposabrazos central de los asientos traseros

Si desea utilizar el reposabrazos central de los asientos traseros, tirar de la cinta de expulsión del reposabrazos **A** ubicado en la parte central de los respaldos de los asientos traseros hasta situarlo en posición horizontal.

Precauciones de ajuste de los asientos delanteros



Para conseguir el mayor efecto de seguridad, durante la marcha del vehículo tanto el conductor como los pasajeros deben:

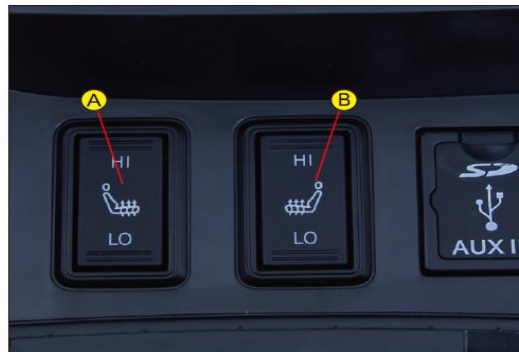
- Ajustar el respaldo del asiento a la posición vertical.
- Sentarse en una postura vertical contra el respaldo del asiento.
- Los asientos deben alejarse lo más posible del panel de instrumentos siempre y cuando cumplan con los requerimientos de conducción o asiento.
- Usar correctamente el cinturón de seguridad. (Ver detalles en páginas P1-43)



Durante la marcha del vehículo, no inclinar el respaldo del asiento excesivamente para buscar una postura cómoda. Esto es muy peligroso ya que en esta postura la banda del hombro del cinturón de seguridad no está pegada al cuerpo, no pudiendo generar el efecto de protección. Por ello, en caso de accidente la fuerza enorme causada por la inercia puede causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

Al ajustar la posición del asiento, asegurarse de que las partes móviles del asiento no están en contacto con ninguna otra parte u objeto para evitar daños o lesiones.

Asientos delanteros calefactados *



Los dos asientos delanteros del vehículo están equipados con la función de calefacción eléctrica. Los interruptores de calentamiento de los asientos delanteros A y B son 2 interruptores basculantes situados frente a la palanca del cambio de marchas, y controlan respectivamente la activación/desactivación de la calefacción del asiento del conductor y el asiento del acompañante. Presionar el extremo LO del interruptor para activar el calentamiento de nivel bajo. En este momento, al pulsar ligeramente el extremo HI el interruptor vuelve a su posición original y la función de calentamiento se desactiva. Al pulsar fuerte el extremo HI, se activa el calentamiento del asiento en nivel alto.

Presionar el extremo HI del interruptor para activar el calentamiento de nivel alto. En este momento, al pulsar ligeramente el extremo LO el interruptor vuelve a su posición original y la función de calentamiento se desactiva. Al pulsar fuerte el extremo LO, se activa el calentamiento del asiento en nivel bajo.

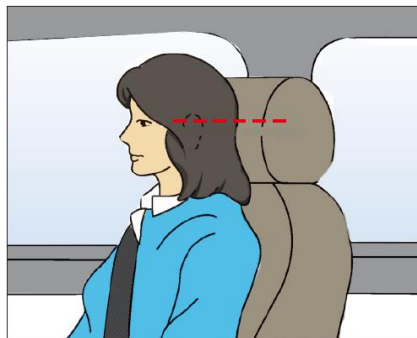
⚠️ ATENCIÓN

- Cuando el motor no está en funcionamiento, activar la calefacción del asiento puede agotar la batería.
- No utilizar la calefacción del asiento durante un tiempo prolongado ni cuando el asiento correspondiente no está ocupado.
- No colocar ningún objeto aislante térmico sobre el asiento como mantas, cojines, cubiertas de asiento y etc. De lo contrario, el asiento puede sobrecalentarse.
- No colocar ningún objeto duro o pesado sobre el asiento, ni perforar el asiento con agujas u objetos parecidos, esto puede dañar la calefacción de asiento.
- En caso de que salpique líquido sobre el asiento calentado, eliminar inmediatamente con un paño seco.
- Al limpiar el asiento, evitar el uso de gasolina, disolventes o cualquier otro material similar.

Asientos

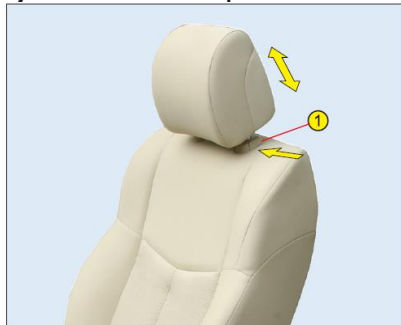
Reposacabezas

Altura óptima del reposacabezas



La altura más adecuada y segura del reposacabezas es cuando su parte central está al mismo nivel que la parte central de la oreja.

Ajuste de altura del reposacabezas



Para elevar el reposacabezas tirar con ambas manos hasta la posición deseada.

Para bajar el reposacabezas, pulsar el botón de bloqueo ① con una mano y presionar el reposacabezas con la otra para bajarlo hasta la posición deseada.

No ajustar nunca la altura del reposacabezas cuando el vehículo está en marcha. El reposacabezas debe ser bloqueado en la posición de encaje de las varillas de soporte. Cuando el reposacabezas está en su posición inferior, las varillas de soporte estarán escondidas por completo en el respaldo del asiento.

⚠ ADVERTENCIA

- Se prohíbe estrictamente ajustar los asientos delanteros durante la marcha del vehículo, esto podría causar lesiones graves sobre los ocupantes.
- Se prohíbe estrictamente conducir el vehículo sin tener los reposacabezas correctamente montados.
- Se pueden ocasionar riesgos graves para la seguridad cuando los asientos están muy cerca del panel de instrumentos o excesivamente inclinados.

Desmontaje/Montaje del reposacabezas

Para desmontar el reposacabezas, elevarlo hasta su posición superior y después presionar el botón de bloqueo ① con una mano y al mismo tiempo retirar el reposacabezas con la otra.

Para volver a montar el reposacabezas, alinear las varillas de soporte con los agujeros del respaldo del asiento y después presionar el botón de bloqueo ① con una mano y presionar hacia abajo el reposacabezas hasta el fondo. Después ajustar el reposacabezas hasta la altura deseada.

Al finalizar el montaje y ajuste, confirmar que el reposacabezas se ha bloqueado en las posiciones de encaje de las varillas.

⚠ ADVERTENCIA

Se prohíbe estrictamente conducir el vehículo sin los reposacabezas montados correctamente, de lo contrario en caso de colisión se pueden producir lesiones graves e incluso la muerte.

Uso correcto de los cinturones de seguridad

Todos los asientos del vehículo están equipados con cinturones de seguridad y los correspondientes componentes del sistema:

Asiento del conductor: Cinturón de seguridad pretensado (de altura ajustable) y alarma sonora de aviso de uso de cinturón de seguridad.

Asiento del acompañante: Cinturón de seguridad pretensado (de altura ajustable) y alarma sonora de aviso de uso de cinturón de seguridad*.

Asientos traseros: Cinturones de seguridad de tres puntos. El bloqueo de emergencia de dispositivo retráctil del cinturón de seguridad del asiento trasero central no funciona hasta que no sale parte de la banda del cinturón.

Todos los ocupantes del vehículo deben llevar siempre el cinturón de seguridad de forma correcta aunque el vehículo equipo el sistema de sujeción suplementario (SRS).



Antes de colocarse el cinturón de seguridad, se debe ajustar primero el asiento delantero de modo que tenga una posición longitudinal, vertical y de inclinación correcta. (Ver páginas P1-32~33 para asientos de ajuste eléctrico y páginas P1-37~38 para asientos de ajuste manual)



Tirar de la banda del cinturón de seguridad lentamente para extraerla del dispositivo retráctil e insertar la lengüeta en el cierre correspondiente hasta que se produce un sonido tipo "clic". Tirar del cinturón de seguridad para comprobar que queda bien encastrado. Pulsar el botón rojo del cierre para desactivar el bloqueo del cinturón de seguridad.

El dispositivo retráctil sirve para bloquear el cinturón de seguridad en caso de frenado de emergencia o impacto. Tirar suavemente del cinturón de seguridad para extenderlo y permitir el movimiento libre del ocupante en el asiento.

Cinturones de seguridad

1

Uso del vehículo



En primer lugar colocar la banda abdominal del cinturón de seguridad lo más bajo posible en la región pélvica, y después tirar de la banda del hombro hacia arriba para que la banda abdominal se pegue estrechamente al cuerpo. De esta forma la región pélvica del cuerpo soporta la mayor parte de la fuerza de impacto, reduciendo el riesgo de lesiones internas en el abdomen.

Después de finalizar el ajuste de la banda abdominal del cinturón de seguridad, alzar de nuevo la banda del hombro para evitar el aflojamiento. Asegurarse de que la banda del hombro del cinturón de seguridad se pega estrechamente al pecho, cruzando la parte central del hombro. De esta forma se asegura que en caso de accidente los huesos soportan la fuerza de impacto.



Si la banda del hombro del cinturón de seguridad cruza el cuello o el brazo, la altura del punto de soporte superior del cinturón de seguridad no es adecuada y es necesario ajustarla.

Los asientos delanteros están equipados con un dispositivo de ajuste de altura del punto de soporte superior del cinturón de seguridad. Si necesita ajustar la altura, tirar del botón de liberación ① hacia arriba, desplazar el dispositivo a la posición adecuada (en total dispone de 4 posiciones), y después soltar el botón ① asegurando que queda en posición bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA

- Ajustar la altura del punto de soporte superior a la posición más apropiada para el ocupante, de lo contrario se reducen el efecto protector del conjunto del sistema de retención, aumentando al mismo tiempo los riesgos de lesiones en caso de accidente.
- Asegurarse de que el cinturón de seguridad no está torcido.
- Después de ajustar la altura, tratar de desplazar el dispositivo de ajuste de altura en sentido vertical para asegurar que queda bloqueado correctamente.



Los cinturones de seguridad deben aplicar su efecto en los huesos del cuerpo. En la parte superior del cuerpo se debe colocar de forma que la banda cruce el hombro pegada al pecho. En la parte inferior del cuerpo se debe colocar de forma que la banda abdominal se pegue estrechamente a la región pélvica, nunca debe quedar situada sobre el abdomen. La utilización incorrecta del cinturón de seguridad pueden ocasionar lesiones graves en lugar de proporcionar efectos protectores.



La banda abdominal del cinturón de seguridad debe colocarse lo más bajo posible y pegada estrechamente a la región pélvica, no sobre el abdomen. La colocación en posiciones elevadas de la banda abdominal del cinturón de seguridad aumenta el riesgo de lesiones internas en el abdomen u otras partes en caso de accidente.

ADVERTENCIA

Los ocupantes deben llevar siempre el cinturón de seguridad bien colocado. Para los niños, se debe seleccionar y utilizar apropiadamente el dispositivo de retención infantil y siempre que sea posible montarlo en los asientos traseros laterales.



ADVERTENCIA

Asegurarse de colocar el cinturón de seguridad de modo que la banda del hombro cruce el hombro y el pecho y se pega a ellos, nunca debe cruzar por la espalda o por debajo del brazo. El cinturón de seguridad, al cruzar el hombro debe evitar la cara y cuello, pero no debe quedar caído por fuera del hombro. La utilización incorrecta del cinturón de seguridad puede ocasionar lesiones graves.

Cinturones de seguridad

1

Uso del vehículo



⚠️ ADVERTENCIA

Si el cinturón de seguridad se coloca de forma que pase por debajo del brazo, el ocupante puede sufrir lesiones graves. En caso de colisión, el cuerpo del ocupante puede desplazarse hacia delante de forma excesiva, aumentando el riesgo de lesiones en la cabeza y cuello. De esta forma la fuerza del cinturón de seguridad se aplica principalmente sobre las costillas de un lado del cuerpo, causando lesiones.



⚠️ ADVERTENCIA

- Nunca colocar el cinturón de seguridad de forma que quede enrollado. De esta forma se aumenta la presión aplicada sobre el cuerpo reduciendo su efecto protector.
- Para mejorar su efecto protector, el cinturón de seguridad debe quedar ajustado siempre y cuando no afecte el confort. Si el cinturón de seguridad queda de forma holgada, se reducen considerablemente el efecto protector sobre el usuario.



⚠️ ADVERTENCIA

Se prohíbe estrictamente que varias personas utilicen un mismo cinturón de seguridad, cada cinturón de seguridad es para sólo una persona. Es muy peligroso abrochar el cinturón de seguridad pasando por el cuerpo del niño sentado en el regazo de otro ocupante.



⚠ ADVERTENCIA

Los cinturones de seguridad equipados en el vehículo no son apropiados para los niños, al usarlos la banda puede quedar excesivamente cercana a sus cabezas y cuellos, por lo que en caso de accidente no podrá protegerles de forma efectiva e incluso ocasionar lesiones aún más graves. Asegurarse de utilizar un cojín auxiliar o dispositivo de retención infantil adecuados para el cuerpo del niño y el asiento.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca modificar el cinturón de seguridad, de lo contrario el dispositivo retráctil no podrá enrollar efectivamente la banda.
- En caso de desgaste o daño del tejido del cinturón de seguridad, sustituirlo.
- Si se produce una colisión del vehículo, llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para inspeccionar los cinturones de seguridad de todos los asientos, incluyendo los dispositivos retráctiles y cierres y sustituirlos si es necesario.
- Cuando el pretensor del cinturón de seguridad se activa una vez, no puede continuar usándose y se debe sustituir todo el conjunto del cinturón de seguridad.
- La sustitución y montaje de los componentes del sistema de cinturones de seguridad deben realizarse por un distribuidor autorizado.

Seguridad infantil

Cuando viajan niños en el vehículo, éstos deben ser vigilados por adultos. Seleccione un dispositivo de retención infantil apropiado para la edad y tamaño del niño.

⚠ ADVERTENCIA

- No permitir que los niños viajen de pie o de rodillas sobre los asientos.
- Durante la marcha del vehículo, nunca permitir que los niños entren en el maletero, ya que en caso de accidente o frenazo de emergencia los niños pueden sufrir lesiones graves.

Cinturones de seguridad

Bebés



Cuando viajan bebés en el vehículo se debe seleccionar el dispositivo de retención infantil adecuado.

Se debe seleccionar el dispositivo de retención infantil adecuado y realizar el montaje y uso siguiendo las instrucciones proporcionadas por el fabricante.

ADVERTENCIA

Los bebés necesitan protección especial. Los cinturones de seguridad equipados para el vehículo no son adecuados para ellos, se deben emplear dispositivos de retención infantil adecuados.

Niños mayores

Cuando un niño usa el cinturón de seguridad, si la banda del hombro queda excesivamente cerca de su cara o cuello, se puede emplear un cojín auxiliar (disponible en el mercado) para corregir la posición elevando el cuerpo del niño de forma que la banda del hombro del cinturón de seguridad cruce por la parte central de su hombro y la banda abdominal baje a la región pélvica. El cojín auxiliar debe ser compatible con el asiento del vehículo.

Con el crecimiento del cuerpo del niño, cuando la banda del hombro del cinturón de seguridad se aleja de la cara y cuello, se puede dejar de usar el cojín auxiliar.

Existen varios tipos de dispositivo de retención infantil aplicables para niños mayores que proporcionan una protección excelente.

Consejos para mujeres embarazadas y pasajeros especiales



Mujeres embarazadas

Para mujeres embarazadas, la mejor forma de protección para ellas y el feto es utilizar siempre el cinturón de seguridad de forma correcta colocándolo de forma que la banda abdominal cruce la región pélvica lo más bajo posible.

Durante la marcha, se debe mantener la parte superior del cuerpo vertical, y desplazar el asiento hacia atrás lo más posible siempre y cuando se pueda manejar el vehículo libremente.

Cuando se sienta en el asiento del copiloto también debe desplazar el asiento hacia atrás lo más posible para reducir los daños que puede ocasionar el airbag durante el inflado.

Las mujeres embarazadas deben consultar al médico sobre la conveniencia de conducción de vehículo y seguir sus recomendaciones.

Personas con discapacidad

Al viajar en el vehículo, las personas con discapacidad deberán usar el cinturón de seguridad. Ponerse en contacto con su médico y seguir sus recomendaciones profesionales.

Transporte de mascotas

ADVERTENCIA

Si se transportan mascotas en el vehículo, prestar atención a lo siguiente:

- Durante la marcha, no jugar con la mascota, esto puede provocar accidentes graves.
- Garantizar que en todo momento la mascota está sujeta de forma fija, por ejemplo utilizando transportines especiales para animales, de lo contrario el animal puede interferir en el control del vehículo por parte del conductor y provocar accidentes graves.
- Cuando se producen accidentes, giros bruscos y frenazos de emergencia, si los animales no están fijados correctamente serán lanzados en el interior del vehículo provocando lesiones graves en los ocupantes.
- No dejar nunca animales solos en el interior del vehículo, ya que es posible que accionen interruptores o activen equipos de forma accidental, provocando accidentes graves. Además, los animales pueden morir por asfixia en el interior de un vehículo cerrado.

Comprobación del buen funcionamiento de los cinturones de seguridad

El dispositivo retráctil del cinturón de seguridad puede bloquear el deslizamiento del cinturón de seguridad del asiento en los siguientes 3 casos:

- Al extraer el cinturón de seguridad rápidamente del dispositivo retráctil.
- Al desacelerar rápidamente el vehículo.
- Al inclinar excesivamente el dispositivo retráctil.

Para comprobar el funcionamiento del cinturón de seguridad, tirar rápidamente de la banda del hombro del cinturón de seguridad, en ese momento el dispositivo retráctil debe bloquear el cinturón de seguridad. Si el dispositivo retráctil no puede bloquear el cinturón de seguridad, por favor lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para su inspección o reparación.

El dispositivo retráctil del cinturón de seguridad del asiento trasero central no puede bloquear el cinturón de seguridad de emergencia al extraer el primer tramo de la banda. Para su inspección es necesario extraer un tramo relativamente larga para comprobar su funcionamiento.

Mantenimiento de los cinturones de seguridad

Inspeccionar periódicamente los cinturones de seguridad y todos sus componentes (cierres, lengüeta, dispositivo retráctil, banda tejida y anclaje de sujeción) para comprobar su funcionamiento. Si se descubre que existe aflojamiento de piezas, deterioro de la banda tejida del cinturón de seguridad, rotura u otros daños, sustituir el conjunto del cinturón de seguridad entero.

Si existe suciedad en el dispositivo de guía de la banda del hombro del cinturón de seguridad del asiento, la velocidad de retracción del cinturón de seguridad puede ser relativamente lenta. Limpiar el dispositivo de guía de la banda del hombro del cinturón de seguridad con un paño limpio y seco.

Limpiar la banda tejida del cinturón de seguridad con agua jabonosa neutra o soluciones apropiadas para la limpieza de la decoración interior y alfombrillas del vehículo y después eliminar usando un trapo seco. Situar el cinturón de seguridad de forma que quede a la sombra para que se seque, antes de que se seque por completo no debe ser retraído en el dispositivo retráctil.

Sistema de sujeción infantil

Sistema de sujeción infantil

Tabla de adaptación de sillas infantiles en diferentes posiciones ISOFIX

Grupo de peso	Talla	Módulo de fijación	Posición de asiento		
			Asiento del copiloto	Asientos traseros laterales	Asiento trasero central
Cuna portátil	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
Grupo 0: < 10kg	E	ISO/R1	X	IL*	X
Grupo 0+: < 13kg	E	ISO/R1	X	IL*	X
	D	ISO/R2	X	IL*	X
	C	ISO/R3	X	IL*	X
	D	ISO/R2	X	IL*	X
Grupo I: 9-18kg	C	ISO/R3	X	IL*	X
	B	ISO/F2	X	IUF*	X
	B1	ISO/F2X	X	IL*	X
	A	ISO/F3	X	IUF*	X
Grupo II: 15-25kg			X	IL*	X
Grupo III: 22-36kg			X	IL*	X

Leyenda:

IUF – Aplicable para sillas infantiles ISOFIX de uso general montados "en la dirección de la marcha" apropiados para niños de este grupo por peso (sujetos con atadura superior).

IL – Aplicable para sillas infantiles ISOFIX de uso semi-general montados de las formas siguientes:

- Asientos infantiles montados "de espaldas a la dirección de la marcha" con atadura superior o pata de soporte.
- Asientos infantiles montados "en la dirección de la marcha" con pata de soporte.
- Asientos para bebés montados con la atadura superior o pata de soporte.

X - No aplicable para sillas infantiles o de bebés del peso indicado.

*- La silla infantil con pata de soporte debe instalarse con cuidado, consultar las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante.

**-. El asiento para bebés se sujeta usando dos anillos de sujeción inferiores, ocupa dos asientos traseros.

Dispositivo de fijación de asientos de seguridad infantiles



El vehículo está equipado con 2 grupos de dispositivos de sujeción para sillas infantiles, cada grupo incluye 1 base de soporte del anclaje de sujeción superior (A) y 2 bases de soporte del anclaje de sujeción inferior (B).

La base de soporte (A) del anclaje de sujeción superior está situada en cara posterior del respaldo del asiento trasero, la base de soporte del anclaje de sujeción inferior (B) está en la parte inferior del respaldo del asiento trasero (la posición se indica con la marca "☞").

La base de soporte del anclaje de sujeción superior (A) del asiento para niños no se puede ver desde el interior del habitáculo, se puede ver sólo si se reclina el asiento trasero o desde el maletero.

La base de soporte del anclaje de sujeción inferior (B) del asiento para niños está ubicada en la ranura entre el respaldo del asiento y el cojín cerca de la marca "☞", no se puede ver desde el exterior y sólo se puede ver al separar con fuerza el respaldo del asiento y el cojín del asiento. Al usar la base de soporte del anclaje de sujeción por primera vez, por favor consulte con un distribuidor autorizado o el fabricante del asiento para niños.

El vehículo es compatible con sillas infantiles ISOFIX de varias especificaciones, por favor móntelo de acuerdo con el manual de instrucciones proporcionado por el fabricante.

ADVERTENCIA

- En este vehículo se pueden montar sillas infantiles sólo en los asientos traseros laterales.
- El dispositivo de sujeción de sillas infantiles está diseñado para soportar la carga del dispositivo de retención infantil correctamente montado. Bajo ninguna circunstancia se puede utilizar para sujetar los cinturones de seguridad para adultos u otros objetos y equipos.
- Al finalizar el montaje del dispositivo de retención infantil, se debe empujar y tirar del asiento para niños en diferentes direcciones para confirmar que se ha sujetado correctamente.

Sistema de sujeción infantil

Precauciones de uso de los dispositivos de sujeción infantil



- Nunca lleva al niño o bebé en el regazo. Incluso un adulto fuerte no puede resistir la fuerza de impacto generado en caso de accidente. El niño o bebé puede ser presionado entre el adulto y el panel de instrumentos. Además, no se permite que el niño o bebé use el cinturón de seguridad junto con otro ocupante.
- Los niños y bebés necesitan una protección especial. Los cinturones de seguridad equipados en este vehículo pueden no ser adecuados para ellos, ya que la banda del hombro del cinturón de seguridad pueden quedar excesivamente cerca de la cara o el cuello y la banda abdominal puede ser no adecuada para el tamaño de sus regiones pélvicas. En caso de accidente, el cinturón de seguridad usado de forma no adecuada puede ocasionar lesiones graves o mortales.
- Cuando el vehículo está en marcha, los niños y bebés deben viajar en dispositivos de retención infantil adecuados, el uso incorrecto de los dispositivos de retención infantil puede ocasionar accidentes graves o fatales.
- Existe gran diversidad de dispositivos de retención diseñados especialmente para los niños y bebés. Al seleccionar el dispositivo de retención infantil, se debe situar al niño en el dispositivo y comprobar los ajustes, para confirmar que es apropiado para el niño. Montar y usar el dispositivo de retención infantil según las instrucciones proporcionadas por el fabricante.
- Recomendamos montar el dispositivo de retención infantil en los asientos traseros laterales. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando están sentados en los asientos traseros que en los asientos delanteros.
- Montar y usar el dispositivo de retención infantil según las instrucciones proporcionadas por el fabricante. Al comprarlo, asegurarse de seleccionar el dispositivo de retención infantil adecuado para el niño y el vehículo. Algunos tipos del dispositivo de retención infantil no pueden montarse correctamente en el vehículo.
- Nunca montar el dispositivo de retención infantil mirando hacia atrás en el asiento del copiloto. El inflado de los airbags frontales puede ocasionar graves lesiones e incluso la muerte de los niños.
- El dispositivo de retención infantil montado hacia atrás se puede montar sólo en los asientos traseros.
- Ajustar la posición del respaldo del asiento de forma que sea adecuada para el dispositivo de retención infantil, el dispositivo de retención infantil debe quedar lo más vertical posible.
- Tras montar el dispositivo de retención infantil, comprobar el dispositivo antes de sentar al niño. Mover a derecha e izquierda y tirar de él hacia adelante para comprobar que está sujeto correctamente. El desplazamiento del dispositivo de retención infantil no debe superar los 25mm. Si el dispositivo de retención no está sujeto firmemente, es necesario apretarlo, o colocarlo en otro asiento y comprobarlo de nuevo.
- Para los niños mayores están disponibles varios tipos de dispositivo de retención infantil, utilizarlos para obtener la protección máxima.
- Cuando hace calor el dispositivo de retención infantil puede calentarse mucho en el interior del vehículo. Antes de situar al niño en la silla infantil, comprobar la temperatura superficial y de la hebilla.

Precauciones de uso del sistema de sujeción suplementario (SRS)

A continuación se describe información importante sobre los airbags frontales, airbags laterales*, airbags de cortina laterales y pretensores de los cinturones de seguridad de los asientos delanteros. Antes de conducir el vehículo, leer atentamente y familiarizarse con su contenido.

Airbags frontales

Este sistema contribuye a la reducción de la fuerza de impacto sobre la cara y el pecho del conductor y el acompañante en caso de colisión frontal. Cuando se produce una colisión frontal del vehículo, los airbags frontales pueden inflarse.

Airbags laterales*

Este sistema contribuye a la reducción de la fuerza de impacto lateral sobre el pecho, cintura y brazos del conductor y en acompañante en algunos casos de colisión lateral. Cuando se produce una colisión lateral del vehículo, los airbags laterales del lado en el que se produce el impacto pueden inflarse.

Airbags de cortina laterales*

Este sistema contribuye a la reducción de la fuerza de impacto sobre el lateral de la cabeza del conductor y el acompañante y los pasajeros sentados en los asientos traseros en algunos casos de colisión lateral. Cuando se produce una colisión lateral del vehículo, los airbags de cortina laterales del lado impactado pueden inflarse.

El SRS sólo proporciona un efecto protector auxiliar, no puede sustituir el efecto protector proporcionado por los cinturones de seguridad en caso de accidente. Sin embargo, el inflado de los airbags pueden ocasionar quemaduras en la piel u otras lesiones. Los efectos protectores del sistema de airbags son menores para los pasajeros de baja estatura. Asegurarse de llevar bien puesto el cinturón de seguridad, el conductor debe mantener siempre una cierta distancia entre el volante, panel de instrumentos y componentes de la puerta del vehículo.

Con el fin de proteger a tiempo a los ocupantes, los airbags se inflan rápidamente. Si durante el proceso de inflado el ocupante está excesivamente cerca o apoyado contra el airbag, la fuerza generada por el inflado del airbag puede aumentar el riesgo de lesiones. Después de inflarse, los airbags se desinflan rápidamente.

El SRS funciona sólo cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" o "START". Al situarse el interruptor o botón de encendido en la posición "ON", la luz de aviso de fallo del sistema de airbags se enciende, y si el sistema funciona correctamente, se apaga aproximadamente después de 6 segundos (ver páginas P2-27 para más detalles).

Sistema de sujeción suplementario (SRS)

1

Uso del vehículo



ADVERTENCIA

- En ciertos casos de colisión lateral, colisión trasera, volcado o colisión frontal ligera, los airbags frontales pueden no inflarse. Llevar siempre puesto el cinturón de seguridad para reducir las lesiones ocasionadas en todas las situaciones de colisión.
- En caso de colisión frontal, colisión trasera, volcado o colisión lateral baja o ligera, los airbags laterales y airbags de cortina laterales normalmente no se inflan. Llevar siempre puesto el cinturón de seguridad para reducir las lesiones ocasionadas en todas las situaciones de colisión.
- El cinturón de seguridad del asiento y el airbag frontal son más efectivos cuando el ocupante está apoyado contra el respaldo en una postura vertical. La fuerza generada por el inflado del airbag frontal es grande, si el conductor y el acompañante no llevan bien puesto el cinturón de seguridad, o está inclinado hacia delante, hacia el lado o fuera del asiento, en caso de colisión pueden sufrir lesiones o incluso la muerte. Al inflarse los airbags frontales, si el conductor y el acompañante están situados cerca de ellos sufrirán lesiones graves o mortales. Por ello, el conductor y el acompañante deben sentarse en el asiento apoyados contra el respaldo en postura vertical y manteniendo una cierta distancia del volante y panel de instrumentos.

Sistema de sujeción suplementario (SRS)



1

Uso del vehículo

Sistema de sujeción suplementario (SRS)

ADVERTENCIA

- No permitir que los niños viajen sin protección. No permitir que los niños saquen las manos o cara fuera de la ventanilla. No permitir que los niños se sienten en el regazo o en los brazos de los pasajeros. Las imágenes muestran algunas posturas peligrosas.
- Si el dispositivo de retención infantil no está sujeto correctamente, al inflarse los airbags los niños pueden sufrir lesiones graves o mortales.
- No permitir que los pasajeros acerquen las manos, pies o la cara a los laterales de los respaldos de los asientos delanteros o los dos lados del travesaño del techo donde están los airbags laterales y airbags de cortina laterales. Además, no permitir que el acompañante o los pasajeros en los asientos traseros laterales saquen sus manos fuera de la ventanilla o se reclinen contra las puertas del vehículo.



Sistema de sujeción suplementario (SRS)

Luz de aviso de fallo del sistema de airbags

La luz de aviso de falla del sistema de airbags  del cuadro de instrumentos sirve para monitorizar los circuitos de los airbags frontales, airbags laterales* y airbags de cortina laterales*, sensores de colisión, sistema de cinturones de seguridad pretensados, luz indicadora de fallo de airbags y señales de salida de colisión, incluyendo el módulo de los airbags frontales, módulo de los airbags laterales*, módulo de los airbags de cortina laterales*, sensores de colisión, cinturones de seguridad pretensados, luz de aviso de fallos, circuito de señales de salida de colisión y el resto de circuitos asociados.

Al situar el interruptor de encendido en la posición "ON" o "START" se enciende la luz de aviso de fallos del sistema de airbags. Si el sistema es normal, la luz se apaga aproximadamente tras 6 segundos.

En los siguientes casos, es posible que el sistema de sujeción suplementario (SRS), incluyendo el módulo de los airbags frontales, módulo de los airbags laterales*, el módulo de los airbags de cortina laterales*, sensores de colisión, cinturones de seguridad pretensados, luz de aviso de fallos y circuito de señales de salida de colisión así como otros circuitos asociados, tenga una avería y es necesario su reparación o sustitución. En este ponerse en contacto con el distribuidor autorizado inmediatamente.

- La luz de aviso de fallos del sistema de airbags se mantiene encendida más de 6 segundos.
- La luz de aviso de fallos del sistema de airbags parpadea intermitentemente.
- La luz de aviso de fallos del sistema de airbags no se enciende.



Etiqueta de advertencia de sillas infantiles

La etiqueta de advertencia  está ubicada en la superficie de la visera del acompañante.

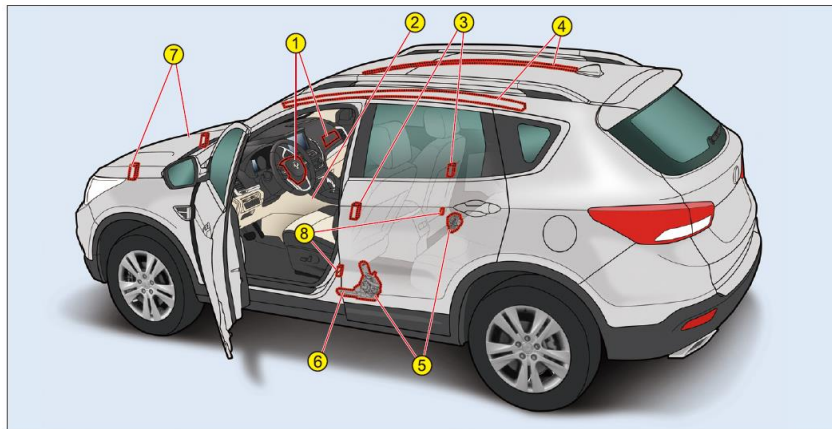
La etiqueta de advertencia  está ubicada en la superficie de la placa protectora derecha del panel de instrumentos.

ADVERTENCIA

Se prohíbe estrictamente montar el dispositivo de retención infantil mirando hacia atrás en el asiento del acompañante. La fuerza generada por el inflado del airbag es muy grande, en caso de accidente, el dispositivo de retención infantil puede ser golpeado por el airbag ocasionando lesiones graves o incluso la muerte del niño.

Sistema de sujeción suplementario (SRS)

Componentes del sistema de sujeción suplementario (SRS)



- ① Airbags frontales
- ② Unidad de control SRS
- ③ Airbags laterales*
- ④ Airbags de cortina laterales*
- ⑤ Pretensores de los cinturones de seguridad
- ⑥ Pretensores de los cinturones de seguridad (auxiliares) *
- ⑦ Sensor de impacto frontal
- ⑧ Sensor de impacto lateral*

Al inflarse los airbags se produce un sonido fuerte y se emiten gases. Este gas no es tóxico y no indica que se haya producido fuego, pero debe evitarse inhalarlo en la medida de lo posible ya que puede irritar las vías respiratorias ocasionando asfixia. Las personas con enfermedades del sistema respiratorio deben salir del vehículo lo antes posible hasta lugares con aire fresco.

⚠ ADVERTENCIA

- No colocar objetos entre el ocupante y el volante, encima del panel de instrumentos o cerca de los emblemas de las puertas delanteras y los asientos delanteros. De lo contrario, en caso de inflado del airbag el objeto puede ser arrojado amenazando la seguridad de los ocupantes.
- Después del inflado de los airbags, muchos de los componentes del sistema de sujeción suplementario están calientes. No tocarlos para evitar quemaduras.
- No modificar ningún componente o circuito del sistema de sujeción suplementario. Hacerlo puede provocar el inflado accidental de los airbags o dañar el sistema.
- No modificar el sistema eléctrico, sistema de suspensión, estructura de la parte delantera o placas laterales del techo del vehículo, su modificación puede impedir el funcionamiento normal del sistema de sujeción y airbags.
- La reparación del sistema de sujeción suplementario y los componentes cercanos debe ser realizada por un distribuidor autorizado. No modificar o cortar los circuitos del sistema de sujeción suplementario.
- Los conectores de los circuitos del sistema de sujeción suplementario son amarillos o naranjas, se prohíbe estrictamente tocarlos.



Airbags frontales

El airbag frontal **A** está ubicado en la parte central del volante. El airbag frontal **B** del acompañante está ubicado dentro del panel de instrumentos encima de la guantera. Los airbags frontales se disparan en caso de colisión frontal, pero también pueden inflarse en casos similares a impactos frontales fuertes u otras colisiones (por ejemplo al chocar el vehículo contra una zanja). En algunos casos de colisión frontal pueden no dispararse (por ejemplo, cuando el vehículo choca contra objetos en forma de columna como árboles grandes o postes en la parte central). La magnitud de los daños sobre el vehículo no es condición suficiente para el disparo de los airbags frontales.

Airbags laterales*

El airbag lateral **C** está ubicado en el lateral exterior del respaldo de los asientos delanteros. Los airbags laterales se disparan en caso de colisión lateral fuerte, pero también pueden inflarse en caso de otro tipo de colisiones similares a la colisión lateral fuerte. La magnitud de los daños del vehículo no es condición suficiente para el disparo de los airbags laterales.

⚠ ADVERTENCIA

En los asientos delanteros se pueden colocar cojines, no se permite instalar fundas completas de asiento ya que impiden el inflado de los airbags laterales. Por favor, seleccionar productos proporcionados por un distribuidor autorizado.

Airbags de cortina laterales*

Los airbags de cortina lateral **D** están situados en el larguero del borde lateral del techo.

El sistema de airbags de cortina lateral está diseñado para inflarse en caso de colisión lateral fuerte, sin embargo también puede dispararse en caso de otro tipo de colisiones similares a las laterales. En algunos casos de colisión lateral pueden no dispararse. La magnitud de los daños del vehículo no es condición suficiente para el disparo de los airbags de cortina laterales.

Sistema de sujeción suplementario (SRS)

Condiciones de inflado del airbag

Los airbags se inflan cuando el ángulo y fuerza de impacto detectados por el sensor de desaceleración alcanzan un determinado valor límite necesario para la emisión del comando de inflado. Esta definición se apoya en tres condiciones:

- Hay alimentación de la batería. Si antes del inflado de los airbags se interrumpe la alimentación del vehículo, el comando de inflado no se emite.
- La dirección de impacto del vehículo y la dirección de desaceleración del vehículo detectada por el sensor es la misma.
- El valor de desaceleración detectado por el sensor alcanza el valor límite para el inflado de los airbags.

⚠️ ATENCIÓN

Según las condiciones de ensayo de colisión frontal de la norma nacional, los airbags se inflan cuando el vehículo impacta frontalmente con un obstáculo fijo no deformable a 50km/h.

Ejemplos gráficos de no inflado del airbag Impacto trasero por otro vehículo



Cuando el vehículo es impactado en la parte trasera por otro vehículo es posible que los airbags frontales, airbags laterales y airbags de cortina laterales no se desplieguen.

Vuelco del vehículo



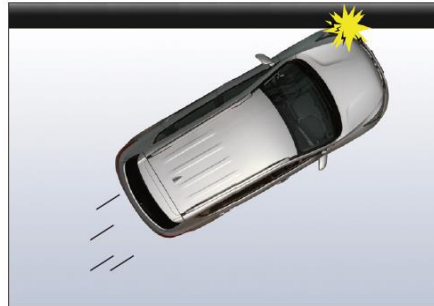
En caso de vuelco del vehículo, es posible que los airbags frontales no se desplieguen. En este caso, los airbags frontales no pueden proporcionar protección adecuada al conductor y el acompañante. Pero es posible que los airbags laterales y los airbags de cortina laterales se disparen cuando el vehículo reciba impactos laterales al volcar.

Impacto frontal con objetos tipo columna



Cuando el vehículo impacta con un objeto fino de tipo columna como postes o árboles, la fuerza del impacto se concentra en una zona de forma que la fuerte deformación del vehículo absorbe rápidamente la energía del impacto y no es transmitida al sensor de los airbags. En este caso, es posible que los airbags frontales, airbags laterales y airbags de cortina laterales no se desplieguen.

Impacto oblicuo frontal con obstáculos o vehículos



Cuando el vehículo impacta frontalmente de forma oblicua con las protecciones laterales de la carretera o con otros vehículos y la fuerza del impacto no es suficiente para disparar los airbags, e n este caso, es posible que los airbags frontales, airbags laterales y airbags de cortina laterales no se desplieguen.

Luz de aviso de fallo del sistema de airbags encendida



Si se enciende la luz de aviso de fallo del sistema de airbags y no se realiza la reparación del mismo, cuando el vehículo sufre un accidente los airbags frontales, airbags laterales y airbags de cortina laterales no se despliegan.

ATENCIÓN

Cuando se enciende la luz de aviso de fallo del sistema de airbags, llevar enseguida el vehículo a un distribuidor autorizado para su reparación.

Sistema de sujeción suplementario (SRS)

Impacto sobre la parte inferior de remolques o vehículos de gran tamaño



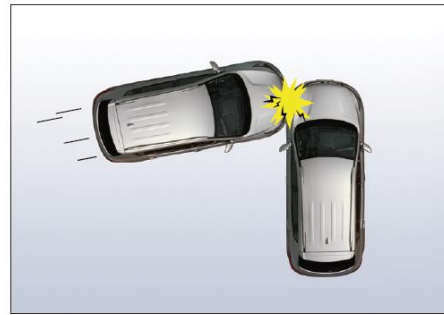
Cuando el vehículo impacta con la parte trasera de un remolque, debido a que la distancia del remolque al suelo es bastante alta, la parte delantera del vehículo se introduce debajo comprimiéndose y absorbiendo la energía del impacto, de forma que la señal recibida por el sensor de los airbags no es suficiente para su inflado. En este caso, es posible que los airbags frontales, airbags laterales y airbags de cortina laterales no se desplieguen.

Impacto delantero sobre otro vehículo en la misma dirección



Cuando el vehículo impacta frontalmente con un vehículo que circula en la misma dirección, si la energía del impacto detectada por el sensor del sistema de airbags no es suficiente para disparar el inflado, es posible que los airbags frontales, airbags laterales y airbags de cortina laterales no se desplieguen.

Impacto lateral sobre el compartimento del motor o el maletero



Cuando el compartimento del motor o el maletero del vehículo recibe un impacto lateral, si la energía del impacto detectada por el sensor del sistema de airbags no es suficiente para disparar el inflado, es posible que los airbags frontales, airbags laterales y airbags de cortina laterales no se desplieguen.

Precauciones de uso del airbag

- Asegurarse de llevar bien puesto el cinturón de seguridad.
- Nunca sujetar o pegar ningún objeto encima de la tapa del airbag en la parte central del volante y encima del airbag del copiloto en el panel de instrumentos, esto puede impedir el funcionamiento normal de los airbags y producir lesiones en los pasajeros durante su inflado.
- No colocar objetos entre el cuerpo y los airbags.
- No conducir el vehículo cogiendo los radios del volante o dejando la mano sobre la tapa del airbag central.
- No fumar mientras conduce (al dispararse el airbag se pueden producir quemaduras o lesiones).
- El acompañante no debe poner los pies encima del panel de instrumentos durante la marcha.
- Se recomienda que los niños se sienten en los asientos traseros usando dispositivos de retención infantil.

Cinturones de seguridad pretensados

Los cinturones de seguridad pretensados se accionan junto con los airbags frontales. El dispositivo de enrollado del cinturón de seguridad aprieta el cinturón de seguridad en caso de producirse algunos tipos de colisión para sujetar a los pasajeros de los asientos delanteros. El pretensor está montado dentro del dispositivo retráctil de los cinturones de seguridad delanteros, la forma de funcionamiento del dispositivo retráctil y pretensor es la misma que para los cinturones de seguridad tradicionales. Al dispararse la pólvora contenida dentro del pretensor se oye un sonido fuerte y salen gases. Este gas no es tóxico y no indica que se haya producido fuego, pero debe evitarse inhalarlo en la medida de lo posible ya que puede irritar las vías respiratorias ocasionando asfixia. Las personas con enfermedades del sistema respiratorio deben salir del vehículo lo antes posible hasta lugares con aire fresco.

ADVERTENCIA

- Después de activarse el cinturón de seguridad pretensado no puede volver a ser utilizado, y debe ser reemplazado junto con el dispositivo retráctil y cierre.
- Si el pretensor no se dispara en la colisión, realizar la inspección del sistema del pretensor en un distribuidor autorizado y sustituirlo si es necesario.
- No realizar ninguna modificación no autorizada de cualquier componente o circuito del cinturón de seguridad pretensado, esto puede provocar su disparo accidental o daños en el mismo.
- La reparación de los cinturones de seguridad y los componentes cercanos debe ser realizada por un distribuidor autorizado. No modificar o cortar los circuitos del sistema de sujeción suplementario (SRS). No usar equipos de detección eléctricos y sensores no aprobados en el sistema de cinturón de seguridad pretensado.
- Ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para la disposición del cinturón de seguridad pretensado o del vehículo completo. Un tratamiento incorrecto puede causar lesiones personales.

Sistema de sujeción suplementario (SRS)

Mantenimiento y sustitución

Los airbags y cinturones de seguridad pretensado están diseñados para un sólo uso. Si se produce un fallo de los airbags y cinturones de seguridad pretensado o si se dispara un airbag, la luz de aviso de fallos del sistema de airbags se mantiene encendida como recordatorio. El mantenimiento y sustitución del sistema de sujeción suplementario (SRS) puede ser realizado sólo por un distribuidor autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

- Los airbags no pueden ser reparados después de dispararse, es necesario sustituirlos.
- En caso de cualquier daño en la parte delantera o partes laterales, se debe realizar la inspección del sistema de sujeción suplementario en un distribuidor autorizado.
- La disposición de los módulos de airbag, módulos de pretensor o el vehículo entero debe ser realizada por técnicos de un distribuidor autorizado. Un procedimiento de tratamiento incorrecto puede causar lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

El mantenimiento de las partes siguientes puede causar daños en los componentes del sistema de sujeción suplementario o disparar los airbags. Acudir a un distribuidor autorizado para la reparación de dichas partes:

- Montaje, desmontaje, descomposición y reparación del sistema de sujeción suplementario (SRS).
- Mantenimiento, sustitución o modificación del volante, panel de instrumentos, panel de instrumentos auxiliar, cuadro de instrumentos, asientos o sus accesorios, tiradores de puertas y molduras interiores de las paredes laterales y techo.
- Reparación o modificación de las aletas delanteras, parachoques delantero o carrocería.
- Adición en la parte delantera del vehículo de accesorios como pala de nieve, cabrestante, etc.
- Modificación del sistema de suspensión del vehículo.
- Instalación de dispositivos eléctricos como el emisoras de radio portátil o reproductor de discos.

Todas las operaciones descritas arriba deben ser realizadas en un distribuidor autorizado. En caso contrario, el sistema SRS puede fallar o dispararse accidentalmente y causar lesiones personales.

Las 4 puertas del vehículo están equipados con elevalunas eléctricos con función de subida y bajada automática y función anti-atrapamiento.

Los interruptores del elevalunas eléctrico funcionan sólo cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON".

Pulsar hacia abajo el interruptor del elevalunas eléctrico para abrir la ventanilla. Tirar del interruptor del elevalunas eléctrico hacia arriba para cerrar la ventanilla.

⚠ ADVERTENCIA

- Antes de operar los elevalunas eléctricos, asegurarse de que ningún pasajero tiene partes de su cuerpo extendidas fuera del vehículo.
- No dejar solos en el vehículo niños o adultos que necesitan cuidado de otras personas, ya que pueden accionar por error los interruptores o dispositivos de control, causando accidentes.

Interruptor elevalunas del conductor



El interruptor elevalunas del conductor es el interruptor principal y puede controlar la apertura y cierre de todas las ventanillas.

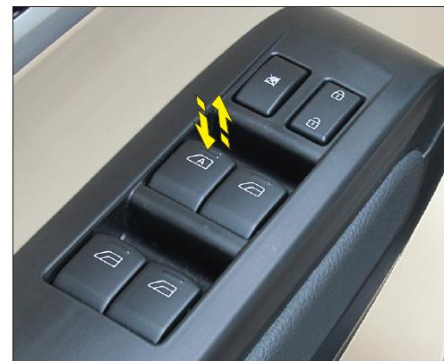
- ① Ventanilla delantera izquierda
- ② Ventanilla delantera derecha
- ③ Ventanilla trasera izquierda
- ④ Ventanilla trasera derecha

Bloqueo de las ventanillas de los pasajeros

Cuando el botón de bloqueo **A** está pulsado, los pasajeros no pueden operar las ventanillas.

Pulsar otra vez el botón de bloqueo **A** para desbloquear las ventanillas de los pasajeros.

Subida/Bajada de la ventanilla del conductor



La ventanilla del conductor tiene la función de subida y bajada automática y función anti-atrapamiento.

Subida automática: Tirar hacia arriba del interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta delantera izquierda a la segunda posición y soltarlo para que el vidrio de la ventanilla de la puerta delantera izquierda suba automáticamente. Durante la subida automática, pulsar el interruptor para detenerlo.

Bajada automática: Presionar el interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta delantera izquierda a la segunda posición y soltarlo para que el vidrio de la ventanilla de la puerta delantera izquierda baje automáticamente. Durante la bajada automática, tirar del interruptor hacia arriba para detenerlo.

Si tira del interruptor o lo presiona ligeramente a la primera posición, el vidrio de la ventanilla de la puerta delantera izquierda sube o baja deteniéndose al soltar el interruptor.

Elevalunas eléctricos

Interruptores elevalunas de los pasajeros



Los interruptores elevalunas de los pasajeros pueden controlar las ventanillas correspondientes. Cuando el botón de bloqueo de las ventanillas de los pasajeros del interruptor del lado del conductor está activado, los interruptores elevalunas de los pasajeros no funcionan.

⚠ADVERTENCIA

Cuando viajan niños en el vehículo es aconsejable utilizar el botón de bloqueo de ventanillas de los pasajeros para evitar que los niños suban o bajen el vidrio de las ventanillas.

Subida/Bajada de las ventanillas de los pasajeros

Si el icono del botón elevalunas tiene la letra A, la ventanilla tiene la función de subida y bajada automática y la función anti-atrapamiento. Si no contiene la letra A, la ventanilla no tiene dichas funciones.

Las operaciones de subida y bajada de las ventanillas de los pasajeros es igual que para la ventanilla del conductor.

La operación desde el interruptor principal del conductor es igual que la operación desde los interruptores individuales de las puertas de los pasajeros.

Función anti-atrapamiento

Si durante la subida el vidrio entra en contacto con cuerpos extraños, el motor eléctrico del elevalunas eléctrico gira en sentido contrario para bajar el vidrio.

⚠ADVERTENCIA

- Cuando la función anti-atrapamiento se activa, el vidrio de la ventanilla baja inmediatamente al entrar en contacto con cualquier objeto. Aun así, la parte atrapada puede ser presionada brevemente o lesionada.
- Antes de operar el elevalunas eléctrico, asegurarse de que ningún pasajero tiene partes de su cuerpo extendidas fuera del vehículo.
- No dejar solos en el vehículo niños o adultos que necesitan cuidado de otras personas, ya que pueden accionar por error los interruptores o dispositivos de control, causando accidentes.

Inicialización de subida/bajada automática y función anti-atrapamiento

En caso de fallo de la función de subida y bajada automática o la función anti-atrapamiento, es necesario realizar la inicialización del módulo.

En primer lugar detener el vidrio en una posición por encima del punto medio y pulsar y mantener pulsado el interruptor para bajar el vidrio a la posición inferior y esperar 5 segundos. Después tirar del interruptor hacia arriba para subir el vidrio a la posición superior y mantenerlo durante 5 segundos para finalizar la inicialización.

Función de cierre/apertura automática*

Cuando se ha desconectado la alimentación del vehículo, esta función permite la subida/bajada automática de los vidrios de las ventanas usando la llave de control remoto o el interruptor de solicitud.

Cuando las ventanillas del vehículo están abiertas, sin importar la posición específica del vidrio, después de cerrar las puertas del vehículo, pulsar el botón de bloqueo de la llave o el interruptor de solicitud durante más de 3 segundos para cerrar automáticamente todas las ventanillas del vehículo.

Durante el cierre automático la función anti-atrapamiento todavía es eficaz.

De la misma forma, pulsar el botón de desbloqueo de la llave durante más de 3 segundos para abrir automáticamente todas las ventanillas del vehículo.

Función de uso retardado de elevalunas

Al cambiar el botón o interruptor de encendido de la posición "ON" a la posición "OFF", durante 30 segundos todavía se puede controlar la subida o bajada de las ventanillas. Cuando las puertas del vehículo se abren, la función de retardo de alimentación de las ventanillas es cancelada.

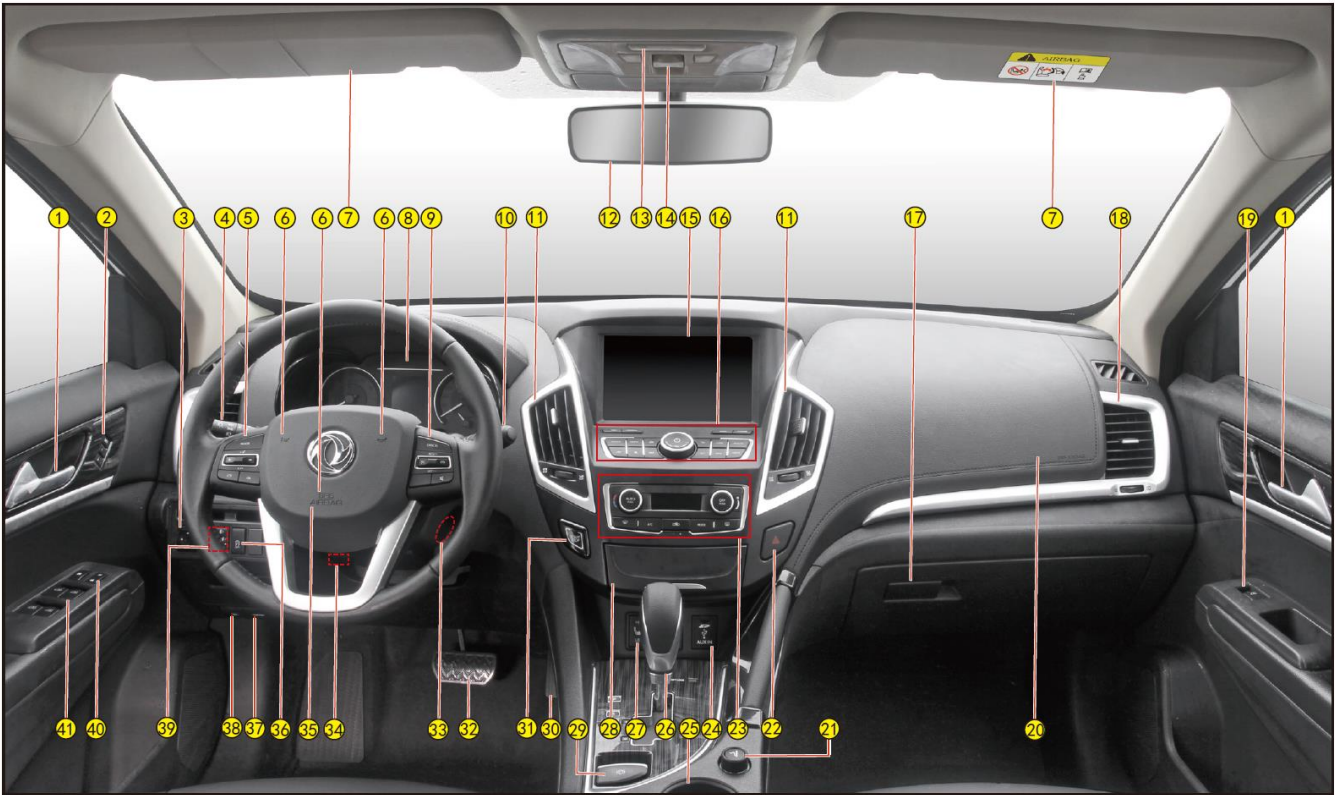
2. Instrumentos y dispositivos de control

Panel de instrumentos	2-2	Mensajes de aviso	2-32
Cuadro de instrumentos 1	2-4	Palanca de combinación de luces	2-33
Tacómetro	2-5	Interruptor de faros delanteros	2-33
Velocímetro	2-5	Función de retardo de luces	2-33
Indicador de temperatura del agua del motor	2-5	Luces de carretera, luces de cruce y ráfagas	2-33
Indicador de nivel de combustible	2-6	Rueda de regulación de altura de faros delanteros	2-34
Pantalla multifunción	2-6	Función de cambio de carril de las luces intermitentes	2-35
Botones de operación del cuadro de instrumentos	2-7	Interruptor de luces antiniebla delanteras y traseras	2-35
Información de marcha del vehículo	2-7	Palanca de limpia-lavaparabrisas	2-36
Comprobación y configuración del sistema	2-9	Limpia-lavaparabrisas delantero	2-36
Aviso de cierre de puertas	2-13	Limpia-lavaparabrisas trasero	2-36
Cuadro de instrumentos 2	2-14	Interruptor de luces de emergencia	2-38
Tacómetro	2-15		
Velocímetro	2-15		
Indicador de temperatura del agua del motor	2-15		
Indicador de nivel de combustible	2-16		
Pantalla multifunción	2-16		
Botones de operación del cuadro de instrumentos	2-17		
Información de marcha del vehículo	2-17		
Menú de configuración	2-21		
Aviso de cierre de puertas	2-22		
Luces de aviso y luces indicadoras	2-24		
Alarmas sonoras	2-30		

Panel de instrumentos

2

Instrumentos y dispositivos de control



1. Tirador interior de puerta delantera (P1-20)
2. Botón de memoria de posición de asiento del conductor *(P1-34)
3. Interruptor de regulación de espejos retrovisores exteriores (P1-29)
4. Palanca de combinación de luces (P2-33~35)
5. Botones de volumen y control del cuadro de instrumentos del volante (P1-23)
6. Interruptor de la bocina (P1-23)
7. Visera (P3-22)
8. Cuadro de instrumentos*(P2-4~32)
9. Botones de control de crucero*, botón de silencio* y botón de reconocimiento de voz* (P4-12)
10. Palanca del limpia-lavaparabrisas (P2-36~37)
11. Salida de ventilación central (delantera) (P3-3)
12. Retrovisor interior (P1-28)
13. Interruptor de luz de techo delantera (P3-20)
14. Interruptor de control de techo solar*(P3-23~24)
15. Pantalla LCD 7" **/Sistema de navegación multimedia**(P8-10~30)
16. Panel de control de audio**(P8-4~7)
17. Guantero (P3-13)
18. Salida de ventilación lateral (P3-3)
19. Interruptor de elevalunas eléctrico del copiloto (P1-65)
20. Airbag frontal del copiloto (P1-59)
21. Encendedor (P3-11~12)
22. Interruptor de luces de emergencia (P2-38)
23. Panel de control del aire acondicionado*(P3-4 o P3-8)
24. USB, AUX (P8-4~7)
25. Hueco portavasos/cenicero (P3-11, P3-15)
26. Palanca de cambio de marchas*(P4-9~11)
27. Compartimento de almacenamiento de la consola central* (P3-15) /Interruptor de calefacción de asientos delanteros* (P1-41)
28. Caja de almacenamiento central (P3-14)
29. Palanca de control de freno de estacionamiento electrónico* (P4-20)
30. Pedal del acelerador (P6-5)
31. Botón de encendido*(P4-6~7)
32. Pedal del freno (P6-5)
33. Interruptor de encendido* (indicación de posición) (P4-5)
34. Palanca de regulación del volante (P1-24)
35. Airbag frontal del conductor (P1-59)
36. Botón del control electrónico de estabilidad (ESC) (P4-18)
37. Palanca de apertura del capó del motor (P1-25)
38. Palanca de apertura de la tapa del depósito de combustible (P1-27)
39. Rueda de regulación de altura de los faros delanteros (P2-34)
40. Botón de bloqueo centralizado de puertas (P1-21)
41. Interruptor de elevalunas eléctricos del conductor (P1-66)

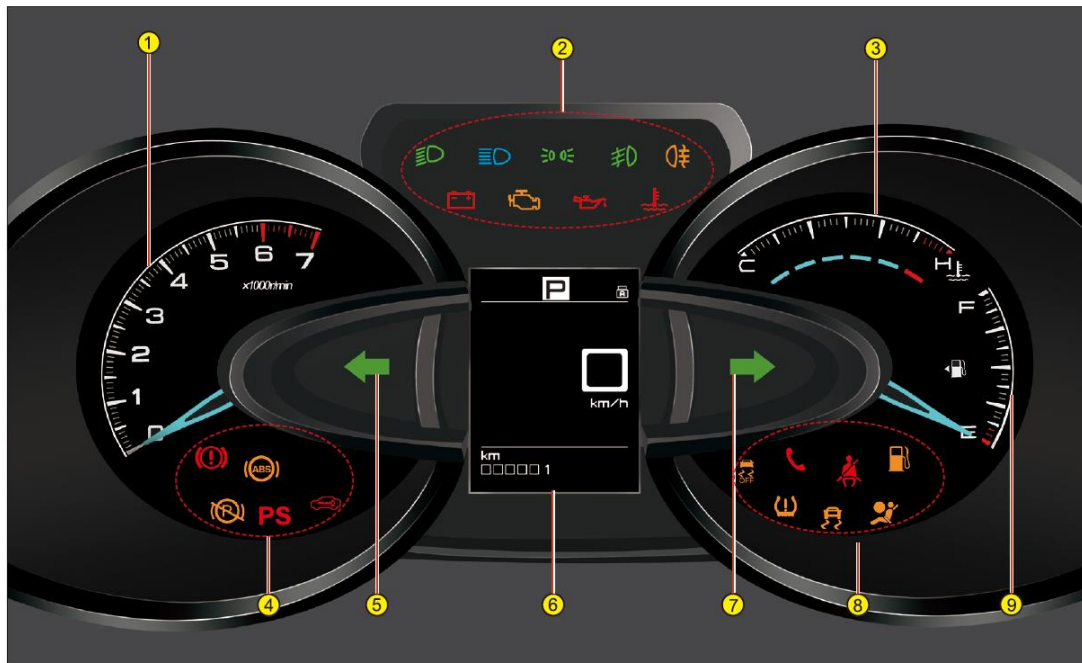
La imagen corresponde al modelo equipado con transmisión manual-automática.

** Ver el capítulo de sistema audiovisual y navegación

Cuadro de instrumentos 1

2

Instrumentos y dispositivos de control



1. Tacómetro
2. Luces indicadoras y luces de aviso
3. Indicador de temperatura del agua
4. Luces indicadoras y luces de aviso
5. Indicador de luz intermitente izquierda
6. Velocímetro y pantalla multifunción
7. Indicador de luz intermitente derecha
8. Luces indicadoras y luces de aviso
9. Indicador de nivel de combustible

Tacómetro

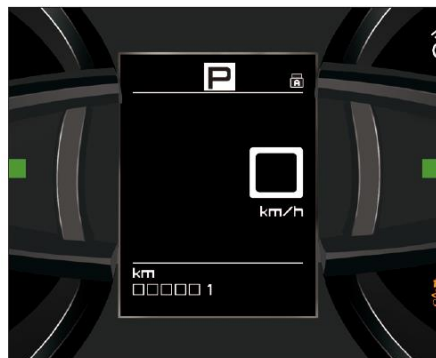


El tacómetro indica las revoluciones por minutos del motor, que es el valor indicado por el puntero multiplicado $\times 1.000\text{r/min}$.

ATENCIÓN

No permitir que las revoluciones del motor se acerquen a la zona roja .

Velocímetro



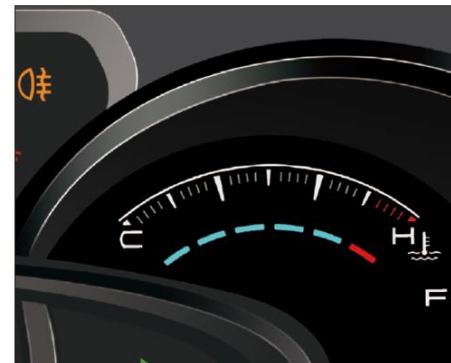
La pantalla multifunción muestra la velocidad de marcha del vehículo, se recomienda observar los límites de velocidad especificados por las leyes y reglamentos de tráfico.

Evitar girar y cruzar las intersección a más de 40km/h.

Cuando se remolca un vehículo o en el modo de conducción de protección de seguridad por fallo de la transmisión, no superar los 50km/h.

Al conducir a velocidades altas, asegurarse de mantener un buen campo de visión y garantizar las distancias de seguridad de frenado.

Indicador de temperatura del agua del motor



Al conectar el interruptor de encendido, la luz indicadora bajo la línea graduada de temperatura indica la temperatura del refrigerante del motor.

Cuando la luz indicadora correspondiente a la zona roja se enciende, el refrigerante tiene una temperatura excesivamente alta. Dejar funcionar el motor al ralentí durante unos minutos y después apagarlo y estacionar el vehículo.

Cuadro de instrumentos 1

Indicador de nivel de combustible



Cuando el interruptor o botón de encendido está a la posición "ON", este indicador indica el volumen aproximado de combustible restante en el depósito de combustible.

La indicación ofrecida por este indicador puede cambiar ligeramente debido al movimiento del combustible en el depósito de combustible en caso de frenado, giro, aceleración y subida o bajada de una pendiente.

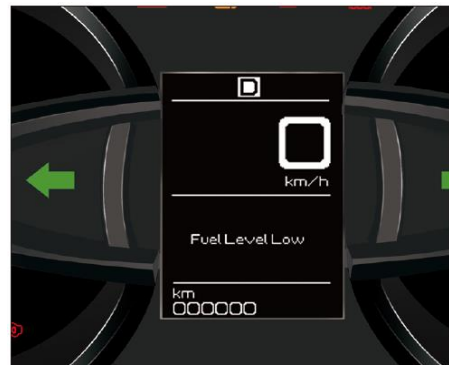
Cuando el puntero del indicador de combustible entra en la zona **A**, el combustible restante del depósito de combustible es bajo. En este momento se enciende la luz de aviso de nivel bajo de combustible **B** (de color naranja), se deberá repostar el vehículo lo antes posible.

Repostar combustible antes de que el puntero del indicador de combustible llegue a la posición (E).

⚠ ATENCIÓN

- Repostar antes de que el puntero del indicador de combustible llegue a la zona **A**.
- No dejar el interruptor de encendido en la posición "ON" al repostar combustible, de lo contrario, el indicador de combustible no indica a tiempo el cambio de volumen del combustible restante dentro del depósito.

Pantalla multifunción



La pantalla multifunción muestra información correspondiente al cuadro de instrumentos. A través de los botones de operación del cuadro de instrumentos situados en el volante se puede consultar información del vehículo, el idioma y la iluminación y consultar avisos de cambio de marcha.

Botones de operación del cuadro de instrumentos



Presionar el botón ② de paso de página “” para mostrar las distintas páginas de información de la pantalla multifunción.

Presionar el botón “OK” ③ para acceder a las páginas de configuración. En las pantallas de configuración este botón sirve para confirmar los ajustes seleccionados.

Al entrar en la pantalla de configuración del cuadro de instrumentos:

Al presionar en dirección del icono “” del interruptor de control ① se pasa a la página anterior.

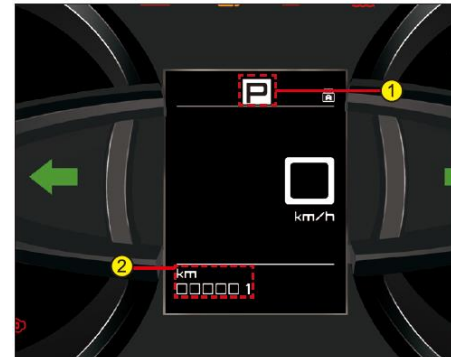
Al presionar en dirección del icono “” del interruptor de control ① se pasa a la página siguiente.

Información de marcha del vehículo



Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición “ON”, la pantalla multifunción muestra de forma automática la información de marcha del vehículo. La información incluye: Información de posición del cambio de marchas y kilometraje total. En la pantalla de información de marcha del vehículo presionar el botón de operación del cuadro de instrumentos “” ① para acceder al bucle de consulta de información, incluyendo: Consumo de combustible instantáneo, kilometraje total, kilometraje parcial A, kilometraje parcial B y velocímetro.

Información de posición del cambio de marchas* y kilometraje total (Modelo de transmisión AT)



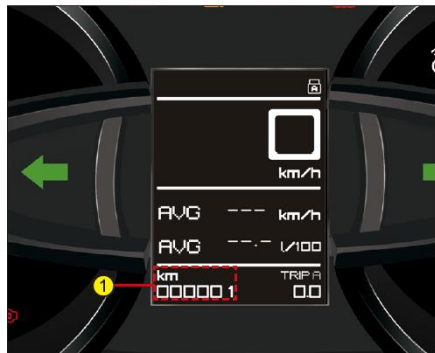
① Información de posición del cambio de marchas:

Indica la posición de marcha actual “P”, “R”, “N”, “D”, “1”, “2”, “3”, “4”, “5” o “6”.

② Kilometraje total: Indica el kilometraje total recorrido por el vehículo desde su salida de fábrica. El rango de visualización es de 0km ~ 999999km.

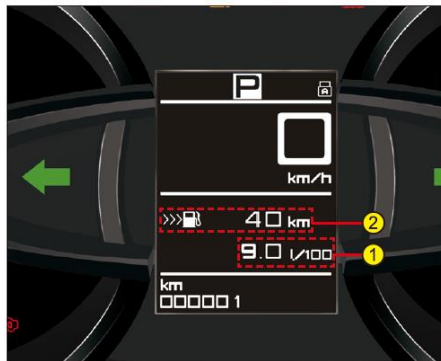
Cuadro de instrumentos 1

Kilometraje total (Modelo de transmisión manual MT)



① Kilometraje total: Indica el kilometraje total recorrido por el vehículo desde su salida de fábrica. El rango de visualización es de 0km ~ 999999km.

Consumo instantáneo de combustible, kilometraje restante



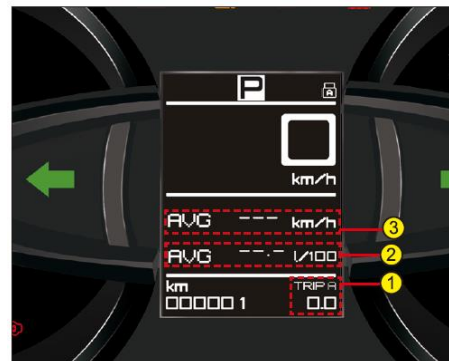
① Consumo instantáneo: Indica el consumo actual del vehículo.

② Kilometraje restante: En función del modo de conducción y la cantidad de combustible restante en el depósito, estimación de los kilómetros que el vehículo puede seguir circulando. Si se adopta un tipo de conducción más económico esta distancia puede ser mayor.

⚠ATENCIÓN

- Cuando se ilumina la luz de aviso de nivel bajo de combustible deja de indicarse el kilometraje de conducción de restante.

Kilometraje parcial A



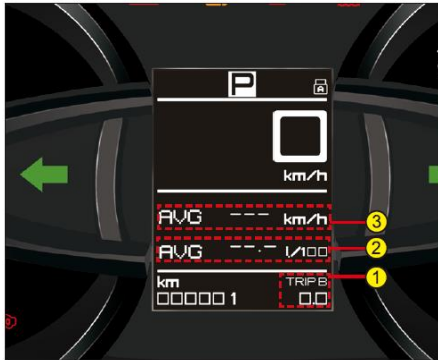
① Kilometraje: Kilómetros recorridos del kilometraje parcial A.

② Consumo medio: Consumo de combustible medio cada 100km del kilometraje parcial A.

③ Velocidad media: Valor de velocidad media del kilometraje parcial A.

Cada vez que se desconecta el interruptor de encendido, el kilometraje parcial A se reinicia y vuelve a 0.

Kilometraje parcial B



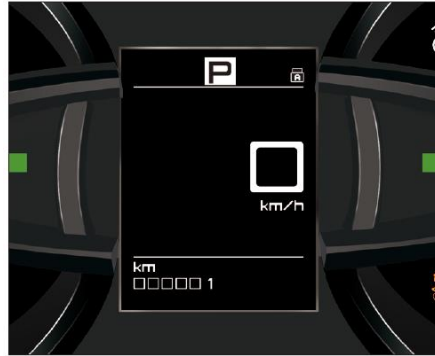
① Kilometraje: Kilómetros recorridos del kilometraje parcial B.

② Consumo medio: Consumo de combustible medio cada 100km del kilometraje parcial B.

③ Velocidad media: Valor de velocidad media del kilometraje parcial B.

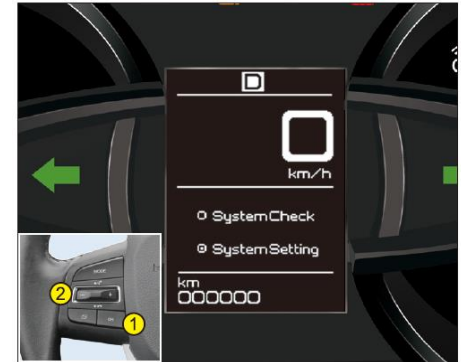
El kilometraje acumulado máximo del kilometraje parcial B es de 9999.9km. Una vez alcanzado, este valor no cambia. Presionar el botón de operación del cuadro de instrumentos "OK" del volante durante más de 1 segundo para poner a 0 el kilometraje parcial B.

Velocímetro



El velocímetro indica la velocidad actual de marcha del vehículo.

Comprobación y configuración del sistema



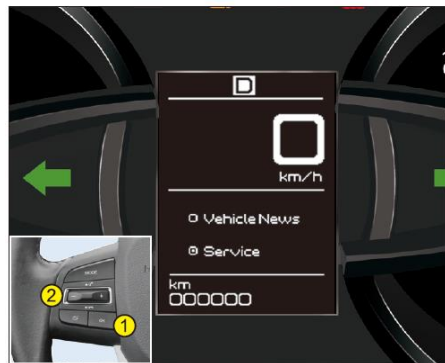
Situar el botón de encendido en la posición "ON" y presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos "OK" ① para entrar en las pantallas "Comprobación del sistema" y "Configuración del sistema". Presionar arriba o abajo el botón ② para seleccionar una opción del bucle de menú: "Comprobación del sistema"- "Configuración del sistema"- "Salir" y confirmar con el botón "OK" ①.

● Indica que se ha seleccionado la opción de menú.

○ Indica que no se ha seleccionado la opción de menú.

Cuadro de instrumentos 1

Comprobación del sistema



En las pantallas “Comprobación del sistema” y “Configuración del sistema” presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos “OK” ① del volante para seleccionar “Comprobación del sistema”. Presionar arriba o abajo el botón ② para seleccionar una opción del bucle de menú: “Información del vehículo”-“Información de neumáticos”-“Volver” y confirmar con el botón “OK” ①.

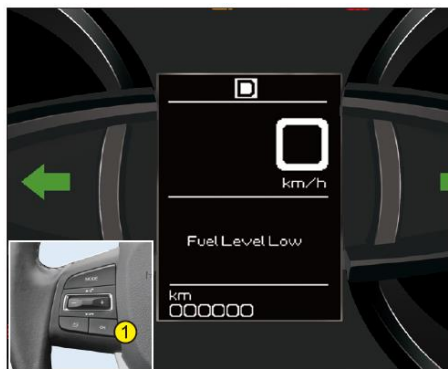
“●” Indica que se ha seleccionado la opción de menú.

“○” Indica que no se ha seleccionado la opción de menú.

ATENCIÓN

Después de entrar en la pantalla “Comprobación del sistema”, si pasan 10 segundos sin realizar ninguna operación, el sistema vuelve automáticamente a la pantalla de información de marcha del vehículo.

Información del vehículo:



En la pantalla “Comprobación del sistema” seleccionar el menú “Información del vehículo”, presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos “OK” ① del volante para confirmar y consultar información del estado del vehículo como “Nivel bajo de combustible”, “Activación de bloqueo automático”, etc.

Kilometraje de mantenimiento



En la pantalla “Comprobación del sistema” seleccionar el menú “Kilometraje de mantenimiento”, presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos “OK” ① del volante para confirmar y entrar en el menú donde se muestran los kilómetros que faltan para los siguientes mantenimientos del vehículo.

El kilometraje de mantenimiento por defecto del vehículo es:

1ª vez: 2500km

2ª vez: 7500km

3ª vez: 15000km

En adelante cada 7500km.

Se recomienda que el usuario lo consulte periódicamente y realice el mantenimiento oportunamente.

Cuando el interruptor o el botón de encendido están en la posición "ON" y faltan menos de 500km para el próximo mantenimiento, en la pantalla se muestran los kilómetros restantes durante 5 segundos (si se ha superado el kilometraje, se muestran números negativos) y parpadea un símbolo de llave inglesa. 5 segundos después se cambia a la pantalla de estado del vehículo y el símbolo de llave inglesa sigue encendido en la esquina superior derecha de la pantalla. Cuando se cumpla el kilometraje de mantenimiento, llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para su revisión.

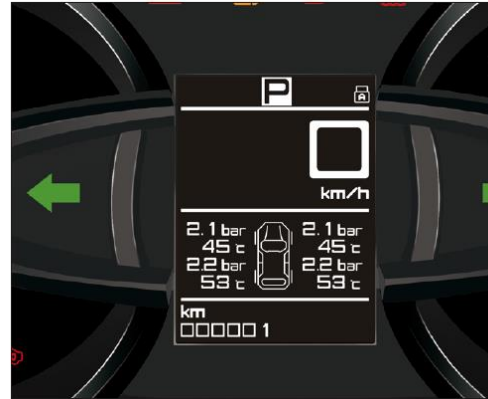
Después de cada mantenimiento debe volver a configurarse el kilometraje de mantenimiento. El procedimiento es el siguiente:

1. Desconectar el interruptor o el botón de encendido.
2. Presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos "OK" del volante y mantener presionado.
3. Situar el interruptor o el botón de encendido en la posición "ON".
4. Esperar aproximadamente 4 segundos, y cuando la pantalla multifunción deja de mostrar información de mantenimiento, soltar el botón.
5. Finalizar la configuración de kilometraje de mantenimiento.

⚠ATENCIÓN

- No realizar la operación de puesta a 0 del kilometraje de mantenimiento en el periodo en el que se muestra información de aviso de mantenimiento.

Información de neumáticos*:



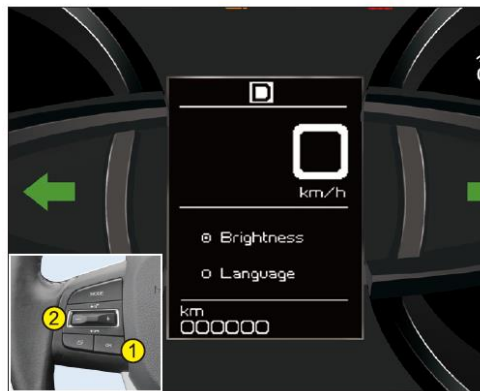
En la pantalla de información de neumáticos puede consultarse el estado de presión de los neumáticos. El sistema de detección de presión de los neumáticos puede mostrar una o varias de las siguientes circunstancias:

1. Presión de alguno de los neumáticos ≥ 2.75 bar
2. Disminución de presión en 30 segundos de 0.16 bar de alguno de los neumáticos.
3. Presión de alguno de los neumáticos ≤ 2.75 bar
4. Temperatura de alguno de los neumáticos $\geq 85^{\circ}\text{C}$
5. Corriente de algún sensor de presión de neumático inferior a un valor específico.
6. Cuando la velocidad del vehículo es ≥ 30 km/h, durante 10 minutos seguidos el controlador no recibe señal de presión de alguno de los neumáticos.

En ese momento la luz de aviso de presión de neumáticos se ilumina y en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos aparece alguno de los mensajes "Rueda XX pierde aire", "Rueda XX presión baja", "Rueda XX presión alta", "Rueda XX temperatura alta", "Rueda XX avería de sensor de presión" o "Rueda XX corriente baja de sensor de presión" y suena una alarma sonora. Si la velocidad de marcha del vehículo es < 30 km/h, es posible que el sistema de detección de presión de neumáticos no se active y la información de presión y visualización de luz de aviso no se actualicen. Si se cambia la posición de un neumático, debe realizarse de nuevo la vinculación y autoaprendizaje del sensor por parte de personal técnico profesional para evitar fallos de posicionamiento de la señal. Ver más detalles del sistema de detección de presión de neumáticos en las páginas P2-29 y P2-31~32.

Cuadro de instrumentos 1

Configuración del sistema



En las pantallas “Comprobación del sistema” y “Configuración del sistema” presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos “OK” ① del volante para seleccionar “Configuración del sistema”. Presionar arriba o abajo el botón ② para seleccionar una opción del bucle de menú: “Ajuste de iluminación”-“Configuración de idioma”-“Aviso de cambio de marcha”-“Volver” y confirmar con el botón “OK” ①.

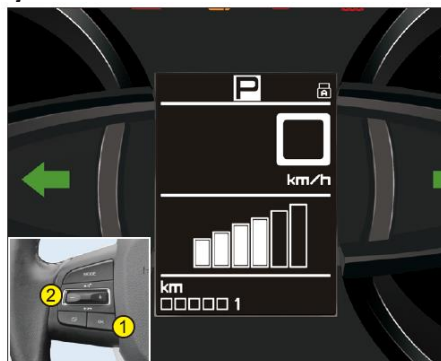
“●” Indica que se ha seleccionado la opción de menú.

“○” Indica que no se ha seleccionado la opción de menú.

ATENCIÓN

Después de entrar en la pantalla “Configuración del sistema”, si pasan 10 segundos sin realizar ninguna operación, el sistema vuelve automáticamente a la pantalla de información de marcha del vehículo.

Ajuste de iluminación:



En la pantalla “Configuración del sistema” seleccionar el menú “Ajuste de iluminación” y presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos “OK” ① del volante para confirmar y entrar en la pantalla. Presionar arriba o abajo el botón ② para ajustar la retroiluminación del cuadro de instrumentos. Después de ajustar el brillo deseado presionar una vez “OK” ① para confirmar.

Configuración de idioma

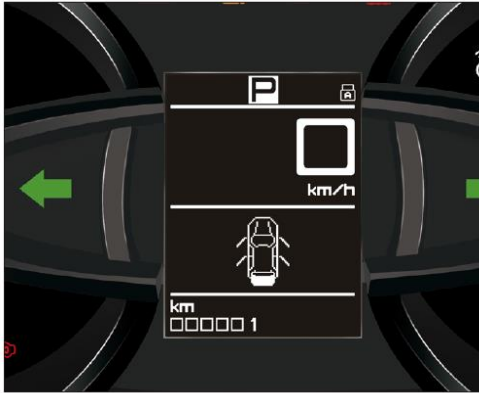


En la pantalla “Configuración del sistema” seleccionar el menú “Configuración de idioma” y presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos “OK” ① del volante para confirmar y entrar en la pantalla. Presionar arriba o abajo el botón ② para seleccionar una opción del bucle de menú: “Chino”-“Inglés”-“Volver”. Después de finalizar la selección presionar una vez “OK” ① para confirmar.

“●” Indica que se ha seleccionado la opción de menú.

“○” Indica que no se ha seleccionado la opción de menú.

Aviso de cierre de puertas



La luz de aviso de cierre de puertas muestra todas las puertas y el portón trasero del vehículo abiertas. Cuando una o varias de las puertas del vehículo están abiertas, esta luz se enciende en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos indicando el estado de las puertas abiertas. (La imagen superior muestra la situación en la que todas las puertas y el portón trasero están abiertos)

⚠ ATENCIÓN

La imagen superior muestra la situación en la que todas las puertas y el portón trasero están abiertos. En la situación real, la imagen sólo indica las puertas que están abiertas en ese momento.

⚠ ATENCIÓN

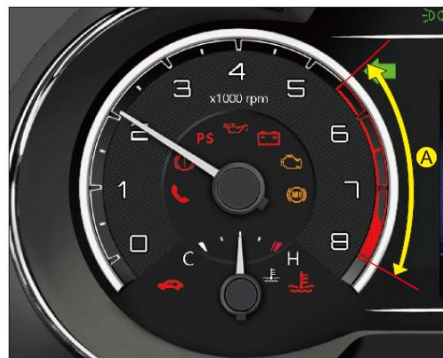
La luz de aviso de cierre de puertas sólo tiene una función auxiliar, en caso de fallo de los componentes o sensores es posible que no se indique correctamente el estado de apertura de las puertas. Antes de iniciar la marcha, comprobar si todas las puertas del vehículo (incluido el portón trasero) están bien cerradas.

Cuadro de instrumentos 2



1. Tacómetro
2. Indicador de luz intermitente izquierda
3. Luces indicadoras de luces del vehículo
4. Indicador de luz intermitente derecha
5. Velocímetro
6. Luces indicadoras y luces de aviso
7. Indicador de nivel de combustible
8. Pantalla multifunción
9. Indicador de temperatura del agua
10. Luces indicadoras y luces de aviso

Tacómetro



El tacómetro indica las revoluciones por minuto del motor, que es el valor indicado por el puntero multiplicado x1000r/min.

⚠️ATENCIÓN

No permitir que las revoluciones del motor se acerquen de la zona roja (A).

Velocímetro



El velocímetro muestra la velocidad de marcha del vehículo, se recomienda observar los límites de velocidad especificados por las leyes y reglamentos de tráfico.

Evitar girar y cruzar las intersección a más de 40km/h.

Cuando se remolca un vehículo o en el modo de conducción de protección de seguridad por fallo de la transmisión, no superar los 50km/h.

Al conducir a velocidades altas, asegurarse de mantener un buen campo de visión y garantizar las distancias de seguridad de frenado.

Indicador de temperatura del agua del motor



Al conectar el interruptor de encendido, la aguja del indicador de temperatura del agua del motor indica la temperatura del refrigerante del motor.

Cuando la aguja llega a la zona roja y se enciende la luz de aviso de temperatura alta del motor (B), el refrigerante tiene una temperatura excesivamente alta. Dejar funcionar el motor al ralentí durante unos minutos y después apagarlo y estacionar el vehículo.

Cuadro de instrumentos 2

Indicador de nivel de combustible



Cuando el interruptor o botón de encendido está a la posición "ON", este indicador indica el volumen aproximado de combustible restante en el depósito de combustible.

La indicación ofrecida por este indicador puede cambiar ligeramente debido al movimiento del combustible en el depósito de combustible en caso de frenado, giro, aceleración y subida o bajada de una pendiente.

Cuando el puntero del indicador de combustible entra en la zona roja, el combustible restante del depósito de combustible es bajo. En este momento se enciende la luz de aviso de nivel bajo de combustible (de color naranja), se deberá repostar el vehículo lo antes posible. Repostar combustible antes de que el puntero del indicador de combustible llegue a la posición (E).

⚠ ATENCIÓN

- Repostar antes de que el puntero del indicador de combustible llegue a la zona roja.
- No dejar el interruptor de encendido en la posición "ON" al repostar combustible, de lo contrario, el indicador de combustible no indica a tiempo el cambio de volumen del combustible restante dentro del depósito.

Pantalla multifunción



La pantalla multifunción muestra información de la marcha del vehículo. A través de los botones de operación del cuadro de instrumentos situados en el volante se puede configurar el idioma, la iluminación y otras funciones y consultar avisos de cambio de marcha*.

Botones de operación del cuadro de instrumentos



Presionar el botón ② de paso de página “” para mostrar las distintas páginas de información de la pantalla multifunción.

Presionar el botón “OK” ③ para acceder a las páginas de configuración. En las pantallas de configuración este botón sirve para confirmar los ajustes seleccionados.

Al entrar en la pantalla de configuración del cuadro de instrumentos:

Al presionar en dirección del icono “” del interruptor de control ① se pasa a la página anterior.

Al presionar en dirección del icono “” del interruptor de control ① se pasa a la página siguiente.

Información de marcha del vehículo



Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición “ON”, la pantalla multifunción muestra de forma automática la información de marcha del vehículo. La información incluye: Información de posición del cambio de marchas* y kilometraje total. En la pantalla de información de marcha del vehículo presionar el botón de operación del cuadro de instrumentos “” ① para acceder al bucle de consulta de información, incluyendo: Kilometraje de mantenimiento, consumo de combustible instantáneo, kilometraje total, kilometraje parcial A, kilometraje parcial B e información de presión de neumáticos*.

⚠ ATENCIÓN

- A través de los botones de operación del cuadro de instrumentos se puede configurar cancelar la visualización de kilometraje parcial A, kilometraje parcial B, información de presión de neumáticos y kilometraje de mantenimiento.

Cuadro de instrumentos 2

Información de posición del cambio de marchas* y kilometraje total (Modelo de transmisión automática AT)



① Información de posición del cambio de marchas: Indica la posición de marcha actual "P", "R", "N", "D", "1", "2", "3", "4", "5" o "6".

② Kilometraje total: Indica el kilometraje total recorrido por el vehículo desde su salida de fábrica. El rango de visualización es de 0km ~ 999999km.

Kilometraje total (Modelo de transmisión manual MT) Kilometraje de mantenimiento



① Kilometraje total: Indica el kilometraje total recorrido por el vehículo desde su salida de fábrica. El rango de visualización es de 0km ~ 999999km.



La información de mantenimiento indica los kilómetros que faltan para los siguientes mantenimientos del vehículo.

El kilometraje de mantenimiento por defecto del vehículo es:

1ª vez: 2500km

2ª vez: 7500km

3ª vez: 15000km

En adelante cada 7500km.

Se recomienda que el usuario lo consulte periódicamente y realice el mantenimiento oportunamente.

Cuando el interruptor o el botón de encendido están en la posición "ON" y faltan menos de 500km para el próximo mantenimiento, en la pantalla se muestran los kilómetros restantes durante 3 segundos (si se ha

superado el kilometraje, se muestran números negativos) y parpadea un símbolo de llave inglesa ❶. 3 segundos después se cambia a la pantalla de estado del vehículo y el símbolo de llave inglesa sigue encendido en la esquina superior derecha de la pantalla. Cuando se cumpla el kilometraje de mantenimiento, llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para su revisión.

Después de cada mantenimiento debe volver a configurarse el kilometraje de mantenimiento. El procedimiento es el siguiente:

1. Desconectar el interruptor o el botón de encendido.
2. Presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos "OK" del volante y mantener presionado.
3. Situar el interruptor o el botón de encendido en la posición "ON".
4. Esperar aproximadamente 4 segundos, y cuando la pantalla multifunción deja de mostrar información de mantenimiento, soltar el botón.
5. Finalizar la configuración de kilometraje de mantenimiento.

⚠️ ATENCIÓN

- No realizar la operación de puesta a 0 del kilometraje de mantenimiento en el periodo en el que se muestra información de aviso de mantenimiento.

Consumo instantáneo de combustible, kilometraje restante



❶ Consumo instantáneo: Indica el consumo actual del vehículo.

❷ Kilometraje restante: En función del modo de conducción y la cantidad de combustible restante en el depósito, estimación de los kilómetros que el vehículo puede seguir circulando. Si se adopta un tipo de conducción más económico esta distancia puede ser mayor.

⚠️ ATENCIÓN

- Cuando se ilumina la luz de aviso de nivel bajo de combustible deja de indicarse el kilometraje de conducción de restante.

Kilometraje parcial A



❶ Kilometraje: Kilómetros recorridos del kilometraje parcial A.

❷ Velocidad media: Valor de velocidad media del kilometraje parcial A.

❸ Consumo medio: Consumo de combustible medio cada 100km del kilometraje parcial A. Cada vez que se desconecta el interruptor de encendido, el kilometraje parcial A se reinicia y vuelve a 0.

Cuadro de instrumentos 2

Kilometraje parcial B



① Kilometraje: Kilómetros recorridos del kilometraje parcial B.

② Velocidad media: Valor de velocidad media del kilometraje parcial B.

③ Consumo medio: Consumo de combustible medio cada 100km del kilometraje parcial B.

El kilometraje acumulado máximo del kilometraje parcial B es de 9999.9km. Una vez alcanzado, este valor no cambia. Presionar el botón de operación del cuadro de instrumentos "⏏" del volante durante más de 1 segundo para poner a 0 el kilometraje parcial B.

Información de neumáticos



En la pantalla de información de neumáticos puede consultarse el estado de presión de los neumáticos.

El sistema de detección de presión de los neumáticos puede mostrar una o varias de las siguientes circunstancias:

1. Presión de alguno de los neumáticos ≥ 2.75 bar
2. Disminución de presión en 30 segundos de 0.16 bar de alguno de los neumáticos.
3. Presión de alguno de los neumáticos ≤ 2.75 bar
4. Temperatura de alguno de los neumáticos $\geq 85^{\circ}\text{C}$
5. Corriente de algún sensor de presión de neumático inferior a un valor específico.
6. Cuando la velocidad del vehículo es ≥ 30 km/h, durante 10 minutos seguidos el controlador no recibe señal de presión de alguno de los neumáticos.

En ese momento la luz de aviso de presión de neumáticos se ilumina y en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos aparece alguno de los mensajes "Rueda XX pierde aire", "Rueda XX presión baja", "Rueda XX presión alta", "Rueda XX temperatura alta", "Rueda XX avería de sensor de presión" o "Rueda XX corriente baja de sensor de presión" y suena una alarma sonora. Si la velocidad de marcha del vehículo es < 30 km/h, es posible que el sistema de detección de presión de neumáticos no se active y la información de presión y visualización de luz de aviso no se actualicen. Si se cambia la posición de un neumático, debe realizarse de nuevo la vinculación y autoaprendizaje del sensor por parte de personal técnico profesional para evitar fallos de posicionamiento de la señal.

Ver más detalles del sistema de detección de presión de neumáticos en las páginas P2-29 y P2-31~32.

Menú de configuración



Cuando el botón de encendido está en la posición "ON", presionar una vez los botones de operación del cuadro de instrumentos "OK" ① para entrar en la pantalla "Menú de configuración". Presionar arriba o abajo el botón ② para seleccionar una opción del bucle de menú: "Configuración de iluminación"- "Configuración de idioma"- "Configuración multifunción"- "Indicación de posición de marcha*" y confirmar presionando el botón "OK" ①.

⚠️ ATENCIÓN

Después de entrar en la pantalla "Configuración del sistema", si pasan 10 segundos sin realizar ninguna operación, el sistema vuelve automáticamente a la pantalla de información de marcha del vehículo.

Configuración de iluminación



En la pantalla "Menú de configuración" seleccionar el menú "Configuración de iluminación" y presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos "OK" ① del volante para confirmar y entrar en la pantalla. Presionar arriba o abajo el botón ② para ajustar la retroiluminación del cuadro de instrumentos. Después de ajustar el brillo deseado presionar una vez "OK" ① para confirmar.

Cuadro de instrumentos 2

Configuración de idioma



En la pantalla "Menú de configuración" seleccionar el menú "Configuración de idioma" y presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos "OK" ① del volante para confirmar y entrar en la pantalla. Presionar arriba o abajo el botón ② para seleccionar una opción del bucle de menú: "Chino"- "Inglés"- "Volver". Después de finalizar la selección presionar una vez "OK" ① para confirmar.

"●" Indica que se ha seleccionado la opción de menú.
"○" Indica que no se ha seleccionado la opción de menú.

Configuración multifunción



En el menú "Configuración multifunción" se puede seleccionar la información de marcha del vehículo "Kilometraje parcial A"/ "Kilometraje parcial B"/ "Información de neumáticos"/ "Kilometraje de mantenimiento". La operación es la siguiente: En la pantalla "Menú de configuración" seleccionar el menú "Configuración multifunción" y presionar una vez el botón de operación del cuadro de instrumentos "OK" ① del volante para confirmar y entrar en la pantalla. Presionar arriba o abajo el botón ② para seleccionar una opción del bucle de menú "Kilometraje parcial A"- "Kilometraje parcial B"- "Información de neumáticos"- "Kilometraje de mantenimiento". Después de finalizar la selección presionar una vez "OK" ① para confirmar.

"■" Indica que se ha seleccionado mostrar esta opción del menú.

"□" Indica que se ha seleccionado no mostrar esta opción del menú.

Aviso de cierre de puertas



La luz de aviso de cierre de puertas muestra todas las puertas y el portón trasero del vehículo abiertas. Cuando una o varias de las puertas del vehículo están abiertas, esta luz se enciende en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos indicando el estado de puertas abiertas. (La imagen superior muestra la situación en la que todas las puertas y el portón trasero están abiertas)

⚠ATENCIÓN

La imagen superior muestra la situación en la que todas las puertas y el portón trasero están abiertas. En la situación real, la imagen sólo indica las puertas que están abiertas en ese momento.

ATENCIÓN

La luz de aviso de cierre de puertas sólo tiene una función auxiliar, en caso de fallo de los componentes o sensores es posible que no se indique correctamente el estado de apertura de las puertas. Antes de iniciar la marcha, comprobar si todas las puertas del vehículo (incluido el portón trasero) están bien cerradas.

Luces de aviso y luces indicadoras

	Luz de aviso de fallo del ABS		Luz indicadora de luces de posición
	Luz de aviso del sistema de frenos		Luz indicadora de luces de cruce
	Luz de aviso de fallo de carga		Luz indicadora de luces de carretera
	Luz de aviso de fallo de EPS		Luz de aviso de fallo del sistema del motor
	Luz de aviso de presión de aceite		Luz indicadora antirrobo
	Luz indicadora de luz intermitente izquierda		Luz indicadora de luces de emergencia
	Luz indicadora de luz intermitente derecha		Luz de aviso de nivel bajo de combustible
	Luz indicadora de luz de temperatura alta de agua del motor		Luz de aviso de fallo del freno de estacionamiento electrónico
	Luz de aviso del cinturón de seguridad		
	Luz de aviso de fallo del sistema de airbags		Luz de aviso de neumáticos
	Luz indicadora de luces antiniebla delanteras		Luz de aviso de fallo de ESC
	Luz indicadora de luces antiniebla delanteras		Luz indicadora de ESC desactivado
			Luz de aviso de fallo del sistema E-Call*

Señal de preparación de funcionamiento

Cuando todas las puertas del vehículo están cerradas, el freno de estacionamiento activado, los cinturones de seguridad abrochados y el interruptor de encendido en la posición "ON", antes de encender el motor se encienden las luces siguientes:



Las luces siguientes se encienden brevemente y después se apagan:



Si alguna de estas luces no se enciende, indica que la bombilla tiene un fallo o el sistema correspondiente ha sufrido un cortocircuito. Llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para la inspección del sistema, y su reparación si es necesario.



Luz de aviso de fallo del

ABS

Cuando el interruptor o botón de encendido están a la posición "ON", la luz de aviso de fallo ABS se enciende y apaga indicando que el ABS funciona correctamente.

Si la luz de aviso de fallo ABS se enciende durante el funcionamiento del motor o la marcha del vehículo, se indica que probablemente el ABS ha fallado y necesita ser reparado. En este caso, llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para su inspección y reparación.

En caso de que el ABS no funcione normalmente, la función antibloqueo del sistema de frenos dejar de funcionar, pero la función de frenado normal sigue funcionando correctamente (ver páginas P4-17).

Cuando se libera el freno de estacionamiento y el líquido de frenos está suficiente, si se enciende la luz de aviso de fallo del sistema de frenos y la luz de aviso de fallo de ABS, se indica probablemente un funcionamiento anormal del ABS (ver páginas P4-17).



Luz de aviso del sistema de frenos

El encendido de la luz de aviso de fallo del sistema de frenos indica que el freno de estacionamiento está activado, el nivel del líquido de frenos es bajo o que existe un fallo en el sistema de frenos.

Para los modelos equipados con freno de estacionamiento tipo palanca, cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON" con el freno de estacionamiento activado, se encenderá la luz de aviso de fallo del sistema de frenos. Al encenderse el motor y desactivarse el freno de estacionamiento, esta luz se apaga, si no se suelta la palanca de freno la luz se mantiene encendida. Antes de conducir el vehículo, asegurarse de que la luz de aviso de fallo del sistema de frenos se ha apagado (ver páginas P4-19~21 "Freno de estacionamiento").

Para los modelos equipados con freno de estacionamiento tipo electrónico, cuando el botón de encendido está en la posición "ON" y el freno de estacionamiento activado, la luz de aviso de fallo del sistema de frenos parpadea y después se mantiene encendida. Al encenderse el motor y desactivarse el freno de estacionamiento, esta luz se apaga. Antes de conducir el vehículo, asegurarse de que la luz de aviso de fallo del sistema de frenos se ha apagado (ver páginas P4-19~21 "Freno de estacionamiento"). Al situar el botón de encendido a la posición "OFF", esta luz de aviso se enciende y mantiene encendida durante aproximadamente 15 segundos y después se apaga.

Durante el funcionamiento del motor o la marcha del vehículo, y cuando el freno de estacionamiento no está activado, si se enciende la luz de aviso de fallo del sistema de frenos, se indica que el nivel de líquido de freno está bajo.

Durante la marcha del vehículo, al encenderse la luz de aviso de fallo del sistema de frenos, se debe detener el vehículo lo antes posible, apagar el motor y comprobar el nivel del líquido de frenos. Si el nivel del líquido de frenos es inferior a la marca inferior del depósito, rellenar convenientemente (ver páginas P6-13).

Si el líquido de frenos es suficiente, llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para inspeccionar el sistema de frenos.

ADVERTENCIA

- Si el nivel del líquido de frenos es inferior a la marca inferior del depósito, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado inmediatamente para inspeccionar el sistema de frenos antes de conducir el vehículo.
- Aunque se considere que el funcionamiento del vehículo es seguro, en cualquier caso es recomendable que el vehículo sea remolcado ya que continuar conduciéndolo puede ser peligroso.
- Frenar cuando el motor está parado o el nivel del líquido de frenos es bajo puede aumentar la distancia de frenado. Además también es necesario pisar el pedal de freno con más fuerza y más profundo.

Luces de aviso y luces indicadoras



Luz de aviso de fallo de carga

Cuando el interruptor o botón de encendido están en la posición "ON", la luz de aviso de fallo de carga se enciende. Después de encenderse se apaga indicando que el sistema de carga funciona correctamente.

Cuando el motor está en funcionamiento o durante la marcha, cuando se enciende la luz de aviso de fallo de carga se indica que el sistema de carga puede tener un fallo y es necesaria la reparación.

Durante la marcha del vehículo, si se enciende la luz de aviso de fallo carga se debe detener el vehículo lo antes posible, apagar el motor y comprobar la correa de transmisión del generador. Si la correa del generador está floja, rota o desenganchada, es necesario reparar el sistema de carga.

Si la correa del generador parece normal pero la luz de aviso de fallo de carga se mantiene encendida, inspeccionar el sistema de carga lo antes posible en un distribuidor autorizado.

⚠ ATENCIÓN

No continúe conduciendo el vehículo si la correa del generador está floja, rota o fuera de posición.



Luz de aviso de fallo de EPS

Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON", la luz de aviso de fallo de EPS se enciende. Cuando se ha encendido el motor, la luz se apaga indicando que el sistema de dirección asistida eléctrica funciona normalmente.

Si durante el funcionamiento del motor, la luz de aviso de fallo EPS se enciende, indica que el sistema de dirección asistida eléctrica puede tener un fallo de funcionamiento y es necesaria su reparación. Inspeccionar el sistema de dirección asistida eléctrica en un distribuidor autorizado.

Si la luz de aviso de fallo EPS se enciende durante el funcionamiento del motor, la dirección asistida puede dejar de funcionar, pero todavía se puede controlar el vehículo. En este caso la operación del volante requerirá una fuerza mayor, especialmente en giros brusco o marcha a baja velocidad (ver páginas P4-15).



Luz de aviso de presión de aceite

Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON", la luz indicadora de presión de aceite se enciende. Después de encenderse el motor la luz se apaga indicando que el sensor de presión de aceite en el motor funciona normalmente. Durante el funcionamiento del motor, si la luz de aviso de presión de aceite del motor se enciende o parpadea, indica que la presión del aceite del motor es insuficiente.

Detener el vehículo lo antes posible de forma segura, apagar el motor inmediatamente y ponerse en contacto con un distribuidor autorizado.

⚠ ATENCIÓN

- Dejar funcionar el motor cuando la luz de aviso de presión de aceite está encendida puede causar daños graves al motor.
- La luz de aviso de presión de aceite del motor no puede indicar el nivel bajo del aceite. Comprobar el nivel de aceite con la varilla de aceite (ver páginas P6-10).



Luz indicadora de luz intermitente izquierda

Al presionar hacia abajo la palanca de combinación de luces, el intermitente de giro a la izquierda parpadea.

Si no parpadea puede que la fuente de luz del intermitente se haya fundido, llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para su inspección.



Luz indicadora de luz intermitente derecha

Al presionar hacia arriba la palanca de combinación de luces, el intermitente de giro a la derecha parpadea.

Si no parpadea puede que la fuente de luz del intermitente se haya fundido, llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para su inspección.



Luz indicadora de luz de temperatura alta de agua del motor

Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON", la luz indicadora de temperatura de agua del motor se enciende. Si durante el funcionamiento normal del vehículo se enciende la luz, indica que la temperatura del refrigerante del motor es alta, sobrepasando el valor máximo de temperatura normal.

⚠️ ATENCIÓN

Si durante el funcionamiento normal del motor se enciende la luz de aviso de temperatura alta de agua del motor, indica que posiblemente el motor se ha sobrecalentado. Tratar de hacer funcionar el motor al ralentí durante unos minutos y después apagarlo y detener el vehículo. Seguir conduciendo con el motor sobrecalentado puede provocar daños graves en el mismo (ver páginas P5-2).



Luz de aviso del cinturón de seguridad

Cuando el interruptor o botón de encendido están en la posición "ON", la luz de aviso de cinturón de seguridad se enciende. Esta luz se mantiene encendida hasta que se abrocha bien el cinturón de seguridad del conductor.

En algunos modelos esta luz de aviso es aplicable para recordar el uso del cinturón tanto del conductor como del acompañante. En estos modelos de vehículo la luz de aviso se enciende cuando el conductor o el acompañante no se han abrochado los cinturones de seguridad y se mantiene encendida hasta que son abrochados. Si el asiento del acompañante no está ocupado, el sistema de aviso de uso del cinturón de seguridad no emitirá alarma sonora.

Nota: En este caso, no colocar objetos en el asiento del acompañante.



Luz de aviso de fallo del sistema de airbags

Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON", la luz de aviso de fallo del sistema de airbags se enciende y mantiene encendida durante 6 segundos y después se apaga. Esto indica que el sistema de sujeción suplementario funciona normalmente. Si se produce alguna de las siguientes situaciones, el sistema de airbags y cinturones de seguridad pretensados necesita ser reparado. Llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para su inspección y reparación si es necesario.

- La luz de aviso de fallo del sistema de airbags se mantiene encendida después de encenderse durante 6 segundos.
- La luz de aviso de fallo del sistema de airbags parpadea intermitentemente.
- La luz de aviso de fallo del sistema de airbags no se enciende nunca.

Si no se inspecciona y repara el sistema de airbags y cinturones de seguridad pretensados, estos no podrán funcionar normalmente.



Luz indicadora de luces antiniebla delanteras

Cuando se encienden las luces antiniebla delanteras, se enciende esta luz.



Luz indicadora de luces antiniebla traseras

Cuando se encienden las luces antiniebla traseras, se enciende esta luz.

Luces de aviso y luces indicadoras



Luz indicadora de luces de posición

Cuando se encienden las luces de posición la luz de ambiente del panel de instrumentos y la retroiluminación de los botones, se enciende esta luz.



Luz indicadora de luces de cruce

Cuando se encienden las luces de cruce, se enciende esta luz.



Luz indicadora de luces de carretera

Cuando se encienden las luces de carretera, se enciende esta luz.



Luz de aviso de fallo del sistema del motor

Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON", la luz de aviso de fallo del sistema de motor se enciende. Después de encenderse el motor la luz se apaga indicando que el sistema de control del motor funciona correctamente.

Cuando esta luz se enciende durante el funcionamiento del motor, indica que el funcionamiento del sistema de control es anormal. Llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para su inspección y reparación si es necesario.

Cuando esta luz está encendida, para reducir o evitar posibles daños del sistema de control del motor:

- No conducir el vehículo a más de 70km/h.
- Evitar acelerar de forma repentina y realizar frenados bruscos.
- Evitar circular en pendientes pronunciadas.
- Evitar cargar o remolcar cargas innecesarias.

ATENCIÓN

Continuar conduciendo el vehículo sin reparar el sistema de control del motor de forma correcta reduce la potencia, aumenta el consumo de combustible e incluso puede dañar el sistema de control del motor, lo que afecta al ámbito de la garantía de calidad del vehículo.



Luz indicadora antirrobo

Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "OFF", si parpadea la luz indicadora antirrobo indica que el sistema antirrobo equipado en el vehículo funciona correctamente.

Si ocurre un fallo del sistema antirrobo, cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", esta luz se mantiene encendida (ver páginas P3-29).



Luz indicadora de luces de emergencia

Al conectar el interruptor de las luces de emergencia, todos los intermitentes y luces indicadoras de giro a la izquierda y derecha parpadean al mismo tiempo. Cuando la batería no está agotada, las luces de emergencia funcionan en todos los casos. (Ver P2-38).



Luz de aviso de nivel bajo de combustible

Cuando se enciende la luz de aviso de nivel bajo de combustible, quedan aproximadamente 7,5L de combustible en el depósito. En circunstancias normales el vehículo puede circular 50km, pero se debe repostar lo antes posible.

Nota: Cuando se enciende la luz de aviso de nivel bajo de combustible, en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos deja de indicarse el kilometraje restante de marcha.



Luz de aviso de fallo del freno de estacionamiento electrónico*

Cuando el interruptor o botón de encendido están en la posición "ON", la luz de aviso de fallo del freno de estacionamiento electrónico se enciende brevemente y después se apaga.

En caso de fallo del sistema de freno de estacionamiento electrónico EPB, esta luz de aviso se mantiene encendida y la luz de aviso de fallo del sistema de frenos es posible que parpadee. Detener el vehículo lo antes posible de forma segura, apagar el motor inmediatamente y ponerse en contacto con un distribuidor autorizado.



Luz de aviso de neumáticos

Cuando el botón de encendido está en la posición "ON", la luz de aviso de neumáticos se enciende y apaga, indicando que el sistema de monitoreo funciona normalmente. Si la luz de aviso de neumáticos no se apaga al cabo de 1 minuto cuando se circula a 30km/h, indica que alguno de los neumáticos no cumple las especificaciones o que el sistema tiene una avería. Ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para su inspección.

El sistema de monitorización de presión de neumáticos no monitoriza la rueda de repuesto.

Ver más detalles sobre los neumáticos en la páginas P2-11 y DP2-20.

ATENCIÓN

Cuando la velocidad del vehículo es <30km/h, es posible que el sistema de monitorización de presión de los neumáticos no se active. En este caso la información correspondiente de presión de neumáticos y luces de aviso no se actualiza.



Luz de aviso de fallo de ESC

Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON", la luz de aviso de fallo de ESC se enciende y después apaga indicando que el sistema ESC funciona normalmente.

Cuando el ESC se activa, la luz de aviso de fallo ESC parpadea 3 veces por segundo. Cuando el ESC no funciona ni tiene fallo, la luz de aviso de fallo ESC está apagada.

Al desactivar la función ESC durante circulación en vías en malas condiciones se enciende la luz de aviso de fallo ESC.

Si no se apaga el sistema ESC pero la luz de aviso de fallo se mantiene encendida, indica que un funcionamiento incorrecto del sistema. En este caso, llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para su inspección y reparación (ver páginas P4-18).



Luz indicadora de ESC

desactivado

Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON", la luz indicadora de ESC (control electrónico de estabilidad) desactivado se apagará tras completar el autodiagnóstico (1 segundo), indicando que el sistema ESC funciona normalmente. Durante el funcionamiento del motor o la marcha del vehículo, si la luz indicadora de ESC desactivado se mantiene encendida se indica que el vehículo no dispone de la función de control ESC y el conductor debe conducir con precaución.

El conductor puede controlar la activación y desactivación de la función ESC a través del interruptor ESC OFF situado en la parte central del panel de instrumentos. (Ver páginas 4-18)



Luz de aviso de fallo del sistema

E-Call*

Cuando el botón de encendido o interruptor de encendido están en la posición "ON", la luz de aviso se enciende durante la autocomprobación y después se apaga.

Cuando esta luz indicadora se enciende indica que el funcionamiento del sistema E-Call es anormal, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para su inspección y reparación.

Alarmas sonoras

Advertencia de desgaste de pastillas de freno

Las pastillas de freno de tipo disco equipadas en el vehículo pueden emitir advertencias de desgaste mediante sonidos. Cuando es necesario sustituir las pastillas de freno, independientemente de si se pisa el pedal de freno, durante la marcha, éstas emitirán sonidos de rascado o chirridos de alta frecuencia. En este caso, llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para su inspección y reparación si es necesario (ver páginas P6-12).

Zumbador de la llave inteligente*

Cuando se realiza alguno de los siguientes usos incorrectos, el zumbador de la llave inteligente suena:

- Bloquear las puertas del vehículo con el interruptor de solicitud cuando la fuente de alimentación del sistema está en una posición distinta de "OFF".
- Sacar del vehículo la llave inteligente durante la conducción.
- Bloquear las puertas del vehículo con el interruptor de solicitud cuando hay una llave inteligente dentro del vehículo.
- Bloquear las puertas del vehículo con el botón de bloqueo  de la llave inteligente sin cerrar bien todas las puertas.

Al sonar el zumbador, asegurarse de inspeccionar el vehículo y la llave inteligente (ver páginas P1-13).

Zumbador de activación de sistema antirrobo electrónico y recordatorio de llave de control remoto

Cuando la llave está insertada en el interruptor de encendido, y el interruptor está en la posición "ACC", "OFF" o "LOCK", si se abre la puerta del conductor, el zumbador suena. Esta función sirve para recordar retirar la llave mecánica y llevarla consigo.

Alarma de advertencia de luces encendidas

Cuando los faros delanteros están a la posición , , y el interruptor de encendido está en la posición "ACC", "OFF" o "LOCK", si se abre la puerta del conductor, el zumbador suena.

Antes de salir del vehículo, asegurarse de situar el interruptor de los faros delanteros a la posición "OFF".

Zumbador de aviso de uso del cinturón de seguridad del asiento del conductor

El zumbador de aviso de uso del cinturón de seguridad del asiento del conductor se activa cuando la velocidad del vehículo $\geq 10\text{km/h}$. El zumbador del cuadro de instrumentos suena durante 60 segundos y en la pantalla multifunción se muestra el mensaje "Cinturón de seguridad del conductor no abrochado" durante 3 segundos. Cuando se abrocha el cinturón de seguridad del conductor o si la velocidad del vehículo es inferior a 10km/h , el sonido de aviso deja de sonar.

Zumbador de aviso de uso del cinturón de seguridad del asiento del acompañante

Cuando el asiento del acompañante está ocupado y el cinturón de seguridad no está abrochado, si la velocidad del vehículo es $\geq 10\text{km/h}$ el zumbador de aviso se activa.

El zumbador del instrumento suena durante 60 segundos y en la pantalla multifunción se muestra el mensaje "Cinturón de seguridad del acompañante no se ha abrochado" durante 3 segundos.

ATENCIÓN

Para evitar que se active el zumbador por error durante la marcha del vehículo, no colocar ningún objeto encima del asiento del acompañante si este asiento no está ocupado.

Zumbador de aviso de puertas abiertas

Cuando las puertas del vehículo están abiertas y la velocidad del vehículo es superior a 7km/h, el zumbador de aviso de puertas abiertas suena para avisar que deben cerrarse las puertas. Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 3km/h el zumbador deja de sonar automáticamente.

Zumbador de aviso de mal uso del freno de estacionamiento*

Al soltar el interruptor del freno de estacionamiento electrónico sin pisar el pedal de freno de servicio, el zumbador suena 1 vez, para avisar que es necesario pisar el pedal de freno.

Zumbador del sistema de monitorización de neumáticos

En caso de fugas de aire, presión alta/baja, temperatura excesiva y fallo de los sensores de alguno de los neumáticos, el zumbador suena para avisar de que debe pararse el vehículo y comprobar el estado de los neumáticos. Para más información sobre el sistema de monitorización de presión de los neumáticos ver páginas P2-11, P2-20 y P2-29.

Zumbador de aviso del sistema de estacionamiento dinámico*

Cuando la palanca del freno de estacionamiento está activada y la velocidad del vehículo es superior a 7km/h, el zumbador de aviso del sistema de estacionamiento dinámico suena para recordar que debe liberarse la palanca para evitar el desgaste de las pastillas de freno.

Mensajes de aviso

Mensaje de aviso de fallo del sistema de frenos*

Si el nivel del líquido de frenos es excesivamente bajo, en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se visualiza el mensaje "Fallo del sistema de frenos" durante 3 segundos avisando de que es necesario rellenar líquido de frenos.

Mensaje de aviso de uso del cinturón de seguridad del conductor

Cuando la velocidad del vehículo $\geq 10\text{ km/h}$ y el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se visualiza el mensaje "Cinturón de seguridad del conductor no abrochado" durante 3 segundos, avisando al conductor de que debe abrocharse el cinturón de seguridad.

Mensaje de aviso de uso del cinturón de seguridad del acompañante*

Cuando la velocidad del vehículo $\geq 10\text{ km/h}$ y el cinturón de seguridad del acompañante no está abrochado, en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se visualiza el mensaje "Cinturón de seguridad del acompañante no abrochado" durante 3 segundos, avisando al acompañante de que debe abrocharse el cinturón de seguridad.

Mensaje de nivel bajo de combustible

Cuando la cantidad restante de combustible en el depósito de combustible es baja, en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se visualiza el mensaje "Nivel bajo de combustible", indicando que se debe realizar el repostaje para evitar daños en los componentes del sistema de suministro de combustible.

Mensaje de aviso liberación de la palanca de freno de estacionamiento*

Cuando la palanca del freno de estacionamiento está activada y la velocidad del vehículo es superior a 7 km/h , en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se visualiza el mensaje "Freno de estacionamiento no desactivado" durante 3 segundos para avisar de que el freno de estacionamiento no se ha desactivado y debe ser liberado inmediatamente para reducir el desgaste de las pastillas de freno.

Mensaje de aviso de liberación de activación/liberación del freno de estacionamiento electrónico*

Al presionar el interruptor de freno de estacionamiento electrónico hacia arriba, en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se visualiza el mensaje "Freno de estacionamiento electrónico activado" durante 10 segundos. Al pisar el freno de estacionamiento y pulsar el interruptor de freno de estacionamiento electrónico, en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se visualiza el mensaje "Freno de estacionamiento electrónico desactivado", durante 10 segundos.

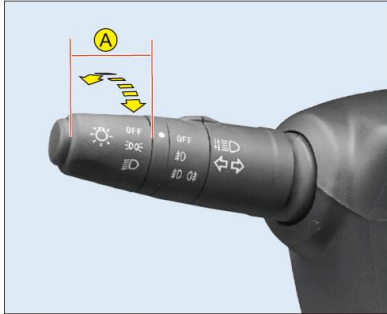
Mensaje de aviso de fallo del sistema de monitorización de neumáticos

En caso de fugas de aire, presión alta/baja, temperatura excesiva o fallo de los sensores de alguno de los neumáticos, en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se visualiza un mensaje de aviso.

En el caso de una fuga de aire, presión alta/baja, temperatura excesiva o fallo de alguno de los sensores de la rueda delantera izquierda, en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se visualiza respectivamente los mensajes "Fuga de aire en rueda delantera izquierda", "Presión insuficiente del neumático delantero izquierdo", "Presión excesiva del neumático delantero derecho", "Temperatura excesiva del neumático delantero izquierdo", "Fallo del sensor de presión del neumático delantero izquierdo", "Batería baja del sensor de presión del neumático delantero izquierdo" durante 3 segundos.

Los avisos para el resto de neumáticos iguales. Cuando la presión de los neumáticos es demasiado baja, llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para ajustar el valor de presión al valor especificado. Cuando la temperatura de los neumáticos es excesivamente alta, detener el vehículo en una zona con sombra para permitir que se reduzca la temperatura antes de reanudar la marcha. Las operaciones anteriores se realizan con el vehículo parado, por lo que la luz de aviso de neumáticos y la información de neumáticos visualizada en la pantalla no puede desaparecer automáticamente ni actualizarse. Cuando se circula a más de 30 km/h durante 2-5 minutos, el sistema de monitorización de neumáticos se activa de forma apagando la luz de aviso y actualizando la información.

Interruptor de faros delanteros



Al usar los faros delanteros se debe cumplir con las estipulaciones de las leyes y reglamentos de tráfico.

OFF Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON" y el motor está en funcionamiento, la luz de circulación diurna está encendida y el resto de luces están apagadas.

Al encender las luces de posición la luz de circulación diurna* se apaga.

▼ Girar el anillo ①.

D Se encienden las luces de posición delanteras y traseras, la luz de ambiente del cuadro de instrumentos, etc.

▼ Volver a girar el anillo ①.

D Se encienden las luces de cruce.

Función de retardo de luces

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y "D", "D", "D" o "D" están encendidos, y al situar el interruptor de encendido en la posición "OFF", "D", "D", "D" o "D" se mantienen encendidas durante 10 minutos y después se apagan automáticamente.

⚠ ATENCIÓN

- Cuando el motor no ha funcionado durante un tiempo prolongado, no encender las luces para evitar que la batería se agote.
- Cuando los faros están encendidos, éstos generan calor que es irradiado a través de los respiraderos. De la misma forma, el aire húmedo también puede entrar en los faros a través de estos respiraderos y condensarse en la superficie fría de la superficie de los faros. Este es un fenómeno normal que no afecta a la función de iluminación y la vida útil de los faros. Si se genera agua condensada, estacionar el vehículo en un lugar seco y con buena ventilación, el agua desaparecerá poco a poco. Si el agua se acumula dentro de la cubierta del faro, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado.

Iluminación de cortesía

1. Retirar la llave de encendido o desconectar el botón de encendido.
2. En un intervalo de 60 segundos, presionar la palanca de la palanca de combinación de luces en la dirección ③.
3. La luz de cruce se enciende y mantiene encendida durante 15 segundos, para facilitar su salida de la plaza de aparcamiento. Al terminarse el tiempo de retardo la luz se apaga automáticamente.

Luces de carretera, luz de cruce y ráfagas



Para encender la luz de carretera, empujar la palanca hacia la posición ① cuando la luz de cruce está encendida.

Para apagar la luz de carretera, devolver la palanca a la posición central ②.

Para hacer ráfagas de la luz de carretera, empujar la palanca hacia la posición máxima en la dirección ③, la luz de carretera se enciende y al soltar la palanca se apaga. Aunque la luz de cruce no esté encendida, se pueden realizar ráfagas de luz.

Palanca de combinación de luces

⚠️ ATENCIÓN

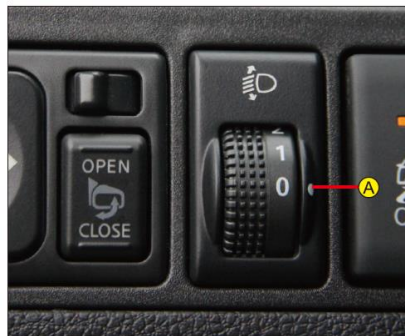
Si se encienden las luces de carretera en buenas condiciones de iluminación, se puede deslumbrar a los conductores que circulan en dirección contraria y provocar fallos de visión que pueden provocar accidentes. Al usar las luces de carretera tener en cuenta lo siguiente:

- No usar las luces de carretera al circular en vías urbanas.
- En la circulación nocturna, al cruzarse con un vehículo en dirección contraria deben cambiarse las luces de carretera por las luces de cruce. En vías sin separación central o sin línea divisoria central entre carriles deben cambiarse las luces de carretera por las luces de cruce a una distancia de 150m del vehículo contrario.
- En la circulación nocturna, al circular en curvas pronunciadas, pendientes, puentes, pasos de cebra o en cruces sin control por luces de tráfico deben cambiarse las luces de carretera por las luces de cruce.
- En la circulación nocturna, al realizar adelantamientos deben cambiarse las luces de carretera por las luces de cruce. Cuando el vehículo trasero hace ráfagas de luz, debe cederse el paso completamente.
- Si el vehículo en dirección contraria tiene encendida las largas produciendo deslumbramiento, se pueden hacer ráfagas de luz para avisarle de cambiar a luces de cruce.
- Cuando el vehículo en dirección contraria hace ráfagas de luz en nuestra dirección, debemos cambiar a las luces de cruce.
- Si el vehículo en dirección contraria tiene encendida las largas produciendo

deslumbramiento, se puede presionar ligeramente el pedal de freno para indicar al vehículo trasero que mantenga la distancia de seguridad.

- Al circular en autopista, se deben utilizar las luces de carretera.

Rueda de regulación de altura de faros delanteros



Quando el botón de encendido o interruptor de encendido están en la posición "ON", y los faros delanteros están encendidos, el conductor puede girar la rueda de ajuste para ajustar los faros delanteros.

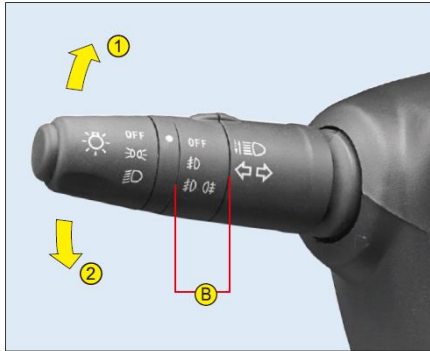
Seleccionar la posición normal "0"  cuando el vehículo marcha sin carga grande o equipaje o en vías de superficie horizontal.

Al modificar el número de ocupantes y la carga/equipaje del vehículo, el eje del haz de luz del faro delantero queda más elevado que en la posición normal.

Quando el vehículo circula en vías con mucha pendiente, los faros delanteros pueden ser reflejados en el espejo retrovisor interior o retrovisores exteriores de los vehículos delanteros, o en el parabrisas de los vehículos que vienen de la dirección contraria, causando dificultades de visión en los otros conductores.

Girar la rueda de ajuste para ajustar la altura de los faros delanteros. Cuanto más grande el número marcado en la rueda de ajuste, más bajo es el eje del haz de luz. Seleccione la posición de la rueda de ajuste según los ejemplos siguientes:

Posición de la rueda de ajuste	Carga en maletero	Número de ocupantes
0	Sin carga	Sólo el conductor
0	Sin carga	Asientos delanteros: 2
1	Sin carga	Asientos delanteros: 2 Asientos traseros: 3
2	Plena carga	Asientos delanteros: 2 Asientos traseros: 3
3	Plena carga	Sólo el conductor



Interruptor de luces intermitentes

Para encender los intermitentes empujar la palanca de control hacia arriba ① o abajo ② en la dirección deseada. Al finalizar el giro, la palanca de control vuelve a su posición original junto con el retorno del volante y las luces intermitentes se apagan automáticamente.

⚠ ATENCIÓN

Si el ángulo de giro del volante no supera el valor preconfigurado, el interruptor del intermitente no vuelve a su posición original. Asegurarse de que el interruptor de los intermitentes vuelve a su posición original después de finalizar el giro o cambio de carril.

Función de cambio de carril de las luces intermitentes

Cuando se va a cambiar de carril, empujar ligeramente la palanca de combinación de luces.

Para cambiar al carril derecho, presionar ligeramente la palanca en dirección ① pero sin sobrepasar el punto límite. Los intermitentes de giro a la derecha parpadean 3 veces y la luz indicadora de giro a la derecha parpadea al mismo tiempo emitiendo un aviso sonoro.

Para cambiar al carril izquierdo, presionar ligeramente la palanca en dirección ② pero sin sobrepasar el punto límite. Los intermitentes de giro a la izquierda parpadean 3 veces y la luz indicadora de giro a la izquierda parpadea al mismo tiempo emitiendo un aviso sonoro.

Interruptor de luces antiniebla delanteras y traseras

Las luces antiniebla delanteras y traseras funcionan sólo cuando las luces de posición están encendidas.

OFF Las luces antiniebla delanteras y traseras están apagadas.

▼ Girar el anillo ⑤

ON Luces antiniebla delanteras encendidas.

▼ Volver a girar el anillo ⑤

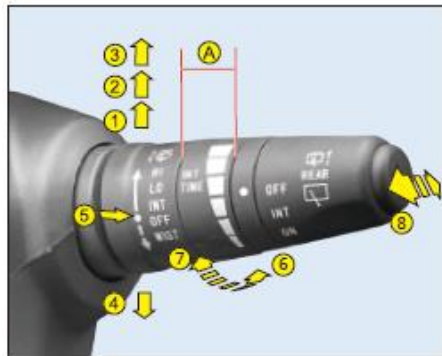
OFF Luces antiniebla delanteras y traseras encendidas.

⚠ ATENCIÓN

Sólo es necesario utilizar las luces antiniebla en condiciones de lluvia, nieve, hielo o cuando la visibilidad es baja.

Palanca de limpia-lavaparabrisas

Limpia-lavaparabrisas delantero



El limpia-lavaparabrisas del parabrisas delantero funciona sólo cuando el interruptor o botón de encendido están en la posición "ON". El limpiaparabrisas funciona de forma intermitente cuando la palanca está en la posición "INT" (1). Se puede ajustar la duración del intervalo girando el anillo (6) de control de ajuste, la duración aumenta al girar hacia atrás (6) y disminuye al girar hacia delante (7).

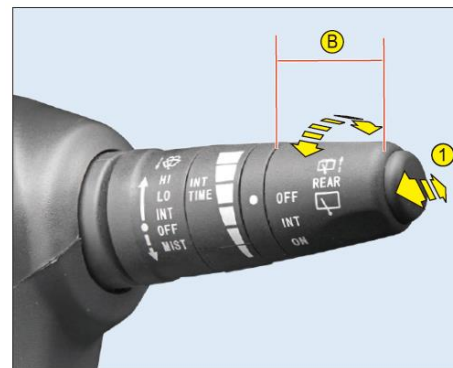
El limpiaparabrisas funciona a baja velocidad cuando la palanca está en la posición "LO" (2) y funciona a alta velocidad cuando la palanca está en la posición "HI" (3). Para detener el limpiaparabrisas, desplazar la palanca hacia abajo a la posición "OFF" (5).

Al situar la palanca en la posición "MIST" (4), el limpiaparabrisas hace un barrido y después la palanca retorna a su posición original automáticamente.

Para hacer funcionar el lavaparabrisas, presionar la palanca en dirección (8) para proyectar la cantidad deseada de líquido limpiaparabrisas sobre el parabrisas delantero. El limpiaparabrisas funciona 3 veces seguidas y después retorna a su posición original automáticamente.

Cuando está en la posición intermitente, el limpiaparabrisas del tiene la función de cambio de velocidad de funcionamiento según el cambio de la velocidad de marcha del vehículo. Al detenerse el vehículo la velocidad de funcionamiento se reduce automáticamente.

Limpia-lavaparabrisas trasero



El limpia-lavaparabrisas del parabrisas trasero funciona sólo cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON".

Se puede seleccionar el estado de funcionamiento del limpiaparabrisas trasero girando el anillo (7).

Girar el anillo (7) a la posición "INT" para poner el limpiaparabrisas trasero en modo de funcionamiento intermitente.

Girar el anillo (7) a la posición "ON" para poner el limpiaparabrisas trasero en modo de funcionamiento continuo.

Gire el anillo (7) a la posición "OFF" para detener el funcionamiento del limpiaparabrisas trasero.

Empujar la palanca en dirección ① para proyectar la cantidad deseada de líquido limpiaparabrisas sobre el parabrisas trasero. El limpiaparabrisas funciona 3 veces seguidas y después retorna a su posición original automáticamente..

Si el movimiento del limpiaparabrisas es obstaculizado debido a la presencia de nieve o hielo sobre el parabrisas, el limpiaparabrisas deja de funcionar para proteger el motor eléctrico. En este caso girar el interruptor del limpiaparabrisas a la posición "OFF" y eliminar la nieve y hielo sobre la escobilla y alrededor antes de encender el interruptor de nuevo para el funcionamiento.

ADVERTENCIA

Cuando la temperatura es inferior al punto de congelación, el líquido de limpieza puede congelarse sobre el parabrisas y obstaculizar la visión. Para limpiar el parabrisas en esta situación, el parabrisas debe calentarse primero usando el desempañador.

ATENCIÓN

- Cuando el techo solar está abierto, no utilizar la función de limpieza del parabrisas, ya que el líquido de limpieza puede salpicar al interior del vehículo.
- No hacer funcionar el lavaparabrisas durante más de 30 segundos.
- No utilizar el lavaparabrisas cuando no queda líquido limpiaparabrisas suficiente en depósito.
- En invierno se debe utilizar líquido de limpieza anticongelante. Se prohíbe estrictamente añadir agua corriente, el agua corriente congelada puede causar daños en el mecanismo del lavaparabrisas.

Interrupor de luces de emergencia

2

Instrumentos y dispositivos de control



Cuando necesita emitir la señal de emergencia, pulsar el interruptor de las luces de emergencia para hacer parpadear todos los intermitentes. Para desactivar la señal de emergencia pulsar de nuevo el interruptor, y todos los intermitentes se apagan.

Salvo si la batería está agotada, el interruptor de luz de aviso de peligros funciona siempre independientemente de la posición del interruptor de encendido.

⚠ ATENCIÓN

- Durante la marcha de emergencia o estacionamiento de emergencia, activar el interruptor de las luces de emergencia de forma que todos los intermitentes funcionen como luces de emergencia para alertar a los otros conductores.
- Cuando están activadas las luces de emergencia los intermitentes no funcionan, por lo tanto, cuando necesita girar durante la marcha de emergencia se debe tener especial cuidado, apagar temporalmente las luces de emergencia y después usar los intermitentes.

3. Equipamiento del vehículo

Salidas de aire	3-3	Desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores*	3-10	Portavasos traseros.....	3-18
Salidas de aire centrales	3-3	Botón giratorio de ajuste de velocidad de ventilación.....	3-11	Caja de almacenamiento del maletero	3-18
Salidas de aire laterales	3-3	Selección del modo de ventilación	3-11	Bandeja cubreequipaje del maletero*	3-19
Salidas de aire centrales traseras*	3-3	Control de temperatura.....	3-11	Maletero	3-19
Calefacción y aire acondicionado (automático)*	3-4	Circulación de aire interior/exterior	3-11	Portaequipajes*	3-20
Sensor de aire acondicionado	3-5	Refrigerante del aire acondicionado	3-11	Luces interiores del vehículo	3-21
Modo automático (AUTO)	3-5	Filtro del aire acondicionado	3-11	Luz de techo delantera	3-21
Modo manual	3-5	Encendedor, cenicero y toma de corriente*	3-12	Luz de techo trasera	3-21
Función de protección contra aire frío	3-5	Encendedor	3-12	Luz del espejo de cortesía*	3-22
Función de protección contra aire caliente	3-5	Cenicero	3-12	Luz del maletero	3-22
Modo de refrigeración máxima	3-6	Toma de corriente*	3-12	Sistema de ahorro de energía de las luces interiores	3-22
Modo de calefacción máxima	3-6	Espacios de almacenamiento	3-14	Viseras	3-23
Control de velocidad de ventilación	3-6	Guantera.....	3-14	Techo solar eléctrico*	3-24
Control de temperatura	3-6	Caja para gafas	3-14	Apertura/Cierre deslizante del techo solar.....	3-24
Selección del modo de ventilación	3-6	Caja de almacenamiento central del panel de instrumentos	3-15	Apertura/Cierre inclinada del techo solar	3-24
Circulación de aire interior/exterior	3-6	Gancho de cuelgue	3-15	Apertura/Cierre de la visera del techo solar	3-24
Desempañador del parabrisas delantero	3-7	Espacio de almacenamiento de las puertas.....	3-15	Función anti-atrapamiento automática	3-25
Desempañador del parabrisas trasero/retrovisores exteriores.....	3-7	Portavasos delanteros.....	3-16	Función de cierre automático*	3-25
Refrigerante del aire acondicionado	3-7	Espacios de almacenamiento de la consola central*.....	3-17	Inicialización del techo solar.....	3-25
Filtro del aire acondicionado	3-7	Tapa de la caja del reposabrazos central	3-16	Sistema de radar de marcha atrás	3-26
Calefacción y aire acondicionado (electrónico)*	3-9	Caja del reposabrazos central.....	3-17	Función de autocomprobación del sistema	3-26
Regulación manual.....	3-10	Bolsas de almacenamiento laterales	3-17	Detección normal de obstáculos	3-26
Calefacción (A/C apagado)	3-10	Bolsas de almacenamiento de los asientos delanteros	3-17	Modo de respuesta del zumbador de detección	3-26
Aire frío	3-10			Circunstancias especiales	3-27
Desempañador del parabrisas delantero	3-10				

Mantenimiento de los sensores del radar de marcha atrás.....	3-27
Sistema de cámara de marcha atrás*	3-28
Método de uso de la cámara de marcha atrás.....	3-28
Líneas auxiliares de marcha atrás.....	3-29
Consejos de operación	3-29
Sistema antirrobo	3-30
Luz indicadora antirrobo	3-30
Función antirrobo de carrocería	3-31
Rescate de emergencia*	3-31

Salidas de aire centrales



Accionar el botón de control ① para abrir/cerrar las salidas de aire.

☒ El símbolo indica que las salidas de aire están cerradas. Girar en este sentido para cerrar la salida de aire.

≡ El símbolo indica que las salidas de aire están abiertas. Girar en este sentido para abrir la salida de aire.

Mover la palanca ② (en sentido vertical y horizontal) para ajustar la dirección del flujo de aire que sale por la salida de aire a la posición deseada.

Salidas de aire laterales



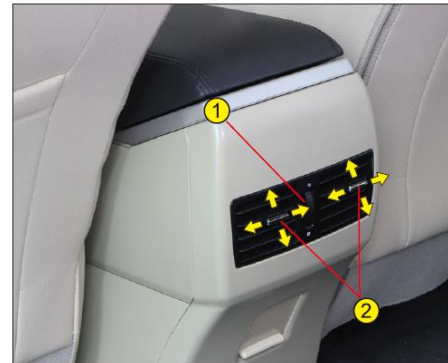
Accionar el botón de control ① para abrir/cerrar las salidas de aire.

☒ El símbolo indica que las salidas de aire están cerradas. Girar en este sentido para cerrar la salida de aire.

≡ El símbolo indica que las salidas de aire están abiertas. Girar en este sentido para abrir la salida de aire.

Mover la palanca ② (en sentido vertical y horizontal) para ajustar la dirección del flujo de aire que sale por la salida de aire a la posición deseada.

Salidas de aire centrales traseras*



Accionar el botón de control ① para abrir/cerrar las salidas de aire.

☒ El símbolo indica que las salidas de aire están cerradas. Girar en este sentido para cerrar la salida de aire.

≡ El símbolo indica que las salidas de aire están abiertas. Girar en este sentido para abrir la salida de aire.

Mover la palanca ② (en sentido vertical y horizontal) para ajustar la dirección del flujo de aire que sale por la salida de aire a la posición deseada.

⚠ ATENCIÓN

En esta posición la palanca como máximo puede abrirse hasta la posición horizontal, no se puede guiar el flujo de aire hacia abajo. Empujar la palanca fuertemente puede dañar los deflectores de las salidas de aire.

Calefacción y aire acondicionado (Automático)



1. Botón de modo automático (AUTO)
2. Botón de apagado de aire acondicionado
3. Botón de regulación de temperatura
4. Botón de regulación de ventilación
5. Pantalla de visualización de estado
6. Botón de aire acondicionado A/C
7. Botón de circulación de aire interior/externo
8. Botón de selección de modo de ventilación
9. Botón de desempañado/descarchado del parabrisas delantero
10. Botón de desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores

La calefacción y aire acondicionado sólo pueden funcionar cuando el motor está en funcionamiento. Cuando el motor está apagado, el soplador puede continuar en funcionamiento mientras el interruptor de encendido está en la posición "ON".

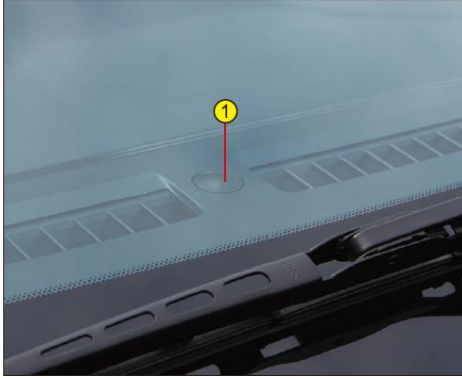
⚠️ ATENCIÓN

Cuando el motor no está en funcionamiento, no es aconsejable conectar el botón giratorio de regulación de caudal de aire para evitar un consumo excesivo de la batería.

⚠️ ADVERTENCIA

- La calefacción y aire acondicionado pueden funcionar sólo cuando el motor está en funcionamiento.
- Asegurarse de no dejar solos en el vehículo niños o adultos que necesitan cuidado de otras personas, o mascotas, ya que pueden accionar por error los interruptores o controladores, causando accidentes graves e incluso la muerte.
- En tiempo caluroso con radiación directa de luz solar, cuando el vehículo está cerrado la temperatura interior sube rápidamente, pudiendo causar lesiones graves o mortales a personas o animales.
- No utilizar el modo de circulación del aire interior un tiempo prolongado, esto puede causar el deterioro de la calidad del aire en el interior del vehículo y el empañado de las ventanillas.
- Para concentrarse durante la conducción del vehículo, evitar ajustar la calefacción y el aire acondicionado cuando el vehículo está de marcha.

Sensor de aire acondicionado



El sensor ① situado sobre el panel de instrumentos contribuye al mantenimiento de la temperatura constante. No colocar objetos encima del sensor o a su alrededor.

Modo automático (AUTO)

Pulsar el botón del modo automático (AUTO) y girar el botón giratorio de regulación de temperatura para establecer la temperatura. El sistema mezcla automáticamente el aire frío y el aire caliente, controlando automáticamente el modo de circulación del aire interior/exterior, modo de flujo de aire y la velocidad de ventilación, para aumentar o reducir la temperatura del interior del vehículo a la temperatura establecida.

Modo manual

Cuando en la pantalla de estado del aire acondicionado se visualiza "AUTO", el aire acondicionado está en el modo automático. Al pulsar el botón de cambio entre circulación de aire interior/exterior, el botón de selección del modo de ventilación, el botón A/C o botón giratorio de regulación de caudal de aire se sale del modo automático, el mensaje "AUTO" desaparece y se entra en el modo manual.

Función de protección contra aire frío

Cuando la temperatura del agua del refrigerante del motor es inferior a 40°C, la temperatura del exterior del vehículo es inferior a 5°C y la temperatura del interior del vehículo es inferior a los 10°C, al encender el aire acondicionado en la pantalla de estado se visualiza el mensaje "AUTO", indicando que se ha entrado en la Fase 1 del modo de protección contra aire frío. En este momento el estado del aire acondicionado es: Circulación de aire exterior, volumen de flujo en posición 1, modo de ventilación . Si la temperatura del agua del refrigerante del motor es entre 40°C y 50°C, se entra en la Fase 2 del modo de protección contra aire frío. En este punto el estado del aire acondicionado es: Circulación de aire exterior, volumen de flujo de aire en posición 1, modo de ventilación . Si la temperatura del agua del refrigerante del motor es superior a 50°C, se sale del modo de protección contra aire frío, y se entra en el modo automático.

Si falla la señal de la temperatura del agua, se sale del modo de protección contra aire frío en 20 segundos. Si se falla el sensor de temperatura del exterior del vehículo, la función de protección contra aire frío no se puede usar.

Función de protección contra aire caliente

Cuando el motor está en funcionamiento, la temperatura del exterior del vehículo es superior a 28°C, y la temperatura del interior del vehículo superior a 30°C, al encender el aire acondicionado en la pantalla de estado del aire acondicionado se visualiza el mensaje "AUTO" y se entra en el modo de protección contra aire caliente. En este momento el estado del aire acondicionado es circulación de aire exterior, volumen de flujo de aire en posición 1, modo de ventilación  y A/C encendido, en 15 segundos se sale de la función de protección contra aire caliente y se entra en modo automático.

Si falla el sensor de temperatura del exterior o el sensor de temperatura del interior del vehículo, la función de protección contra aire caliente no se puede usar.

Calefacción y aire acondicionado (Automático)

Modo de refrigeración máxima

Girar el botón giratorio de regulación de temperatura hasta que se visualiza "LO" en la pantalla del aire acondicionado.

a. Si la temperatura del exterior es $\geq 2^{\circ}\text{C}$, el estado del aire acondicionado se ajustará automáticamente a:

1. Modo de ventilación .
2. A/C encendido.
3. El volumen del flujo de aire aumenta 1 nivel desde el nivel anterior.
4. Circulación de aire interior.
5. Temperatura de ventilación: Totalmente frío.

b. Si la temperatura del exterior es $< 0^{\circ}\text{C}$, el estado del aire acondicionado se ajusta automáticamente a:

1. Modo de ventilación .
2. A/C apagado.
3. El volumen de flujo de aire aumenta 1 nivel desde el nivel anterior.
4. Circulación de aire exterior.
5. Temperatura del aire saliente: Totalmente frío.

Entre estos dos estados es la zona de desfase. Si es la primera entrada, se ejecuta con prioridad la situación a.

Modo de calefacción máxima

Girar el botón giratorio de regulación de temperatura hasta que se visualiza "HI" en la pantalla, indicando que el aire acondicionado ha entrado en el modo de calefacción máxima. En este estado el aire acondicionado se ajusta automáticamente a:

1. A/C apagado.
2. Modo de ventilación .
3. El volumen de flujo de aire aumenta 1 nivel desde el nivel anterior.
4. Circulación de aire exterior.
5. Temperatura del aire saliente: Totalmente caliente.

Control de velocidad de ventilación

Cuando el aire acondicionado está apagado, al girar el botón giratorio de velocidad de ventilación se puede volver al estado anterior al apagado del aire acondicionado y ajustar el caudal de aire de ventilación.

Girar el botón giratorio de regulación de caudal de aire en sentido horario para aumentar las revoluciones del ventilador y aumentar el volumen de aire saliente.

Girar el botón giratorio de regulación de caudal de aire en sentido antihorario para reducir las revoluciones del ventilador y disminuir el volumen del aire saliente.

Control de temperatura

Girar el botón giratorio para configurar la temperatura deseada.

Selección del modo de ventilación

Pulsar el botón "MODE" para cambiar el modo de flujo de aire:

 El flujo de aire sale principalmente por las salidas de aire centrales y laterales.

 El flujo de aire sale principalmente por las salidas de aire centrales, laterales e inferiores.

 El flujo de aire sale principalmente por las salidas de aire inferiores.

 El flujo de aire sale principalmente por las salidas de aire del parabrisas delantero e inferiores.

Circulación de aire interior/exterior

Al pulsar el botón de circulación del aire interior/exterior, cuando en la pantalla de estado del aire acondicionado se visualiza , se indica que el modo de circulación de aire seleccionado es el modo de circulación de aire interior. Pulsando de nuevo el botón, en la pantalla de estado del aire acondicionado se visualiza el mensaje , que indica que el modo de circulación del aire es el modo de circulación de aire exterior.

⚠ATENCIÓN

- Tratar siempre de utilizar el modo de circulación de aire exterior para evitar la disminución de la calidad del aire del interior del vehículo y el empañado de las ventanillas.
- Cuando se circula en una zona de alta concentración de polvo, seleccionar el modo de circulación de aire interior.

Desempañador de parabrisas delantero

Cuando el motor está en funcionamiento, se puede usar el botón de desempañado/descarchado del parabrisas delantero.

El desempañador del parabrisas delantero reduce la humedad, vaho y escarcha de la superficie del parabrisas delantero para mejorar la visión frontal.

1. Pulsar el botón de desempañado/descarchado del parabrisas delantero , en la pantalla de estado del aire acondicionado se visualiza el mensaje .
 2. Girar el botón giratorio para configurar la temperatura deseada.
- Para el desempañado rápido de la superficie del parabrisas delantero, situar el botón giratorio de temperatura y botón giratorio de caudal de aire al máximo.
 - Después de desempañar el parabrisas delantero, pulsar el botón "AUTO" para cambiar al modo automático.
 - Cuando el botón del desempañador del parabrisas delantero  está pulsado, cuando la temperatura del exterior del vehículo supera 2°C, el aire acondicionado enciende automáticamente el compresor, ajustando el volumen de aire al nivel 6 y activando el modo de circulación de aire exterior. Cuando la temperatura del exterior del vehículo es inferior a 2°C, el aire acondicionado apaga automáticamente el compresor, ajusta al nivel 7 el caudal de aire y activa el modo de circulación de aire exterior.

Desempañador de parabrisas trasero/retrovisores exteriores*

Cuando el motor está en funcionamiento, se puede usar el botón de desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores.

El desempañado del parabrisas trasero reduce la humedad, vaho y escarcha de la superficie del parabrisas trasero para mejorar la visión trasera.

Al pulsar el botón de desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores, en la pantalla de estado del aire acondicionado se visualiza el mensaje , el desempañador funcionará durante aproximadamente 15 minutos. Al terminar el tiempo preconfigurado, el desempañador se apaga automáticamente.

Para apagar el desempañador manualmente, pulsar de nuevo el botón de desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores.

⚠ATENCIÓN

- Si desea utilizar el desempañador de forma continua, poner el motor en funcionamiento para evitar que se agote la batería.
- Al limpiar el parabrisas trasero, tener cuidado de no dañar los conductos sobre la superficie interior del vidrio.

Refrigerante del aire acondicionado

En la elección del refrigerante del sistema del aire acondicionado se han considerado plenamente los efectos que puede tener sobre el medio ambiente.

Para la reparación del aire acondicionado, se deben utilizar equipos de llenado de refrigerante y lubricante especiales. El uso de refrigerantes o lubricantes no calificados causa daños graves en el sistema de aire acondicionado (ver páginas P7-5 para detalles sobre refrigerantes recomendados).

⚠ADVERTENCIA

El mantenimiento del sistema de aire acondicionado debe ser realizado por un distribuidor autorizado.

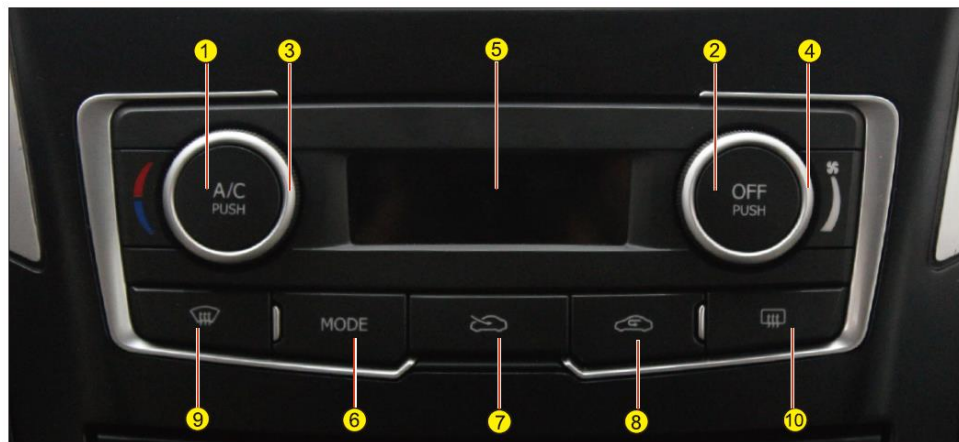
Filtro del aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado está equipado con un filtro para eliminar la suciedad, polen y polvo del aire.

Para mantener la eficiencia de calefacción, desempañado y ventilación del aire acondicionado, limpiar y sustituir el filtro del aire acondicionado según lo especificado en el Manual de garantía de calidad. Ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para sustituir el filtro del aire acondicionado.

Si el flujo de aire se reduce notablemente o si cuando se opera la calefacción o el aire acondicionado se producen fácilmente nieblas, reemplazar el filtro del aire acondicionado.

Calefacción y aire acondicionado (Electrónico)



1. Botón de aire acondicionado A/C
2. Botón de apagado de A/C
3. Botón de regulación de temperatura
4. Botón de regulación de ventilación
5. Pantalla de visualización de estado
6. Botón de selección de modo de ventilación
7. Botón de circulación de aire exterior
8. Botón de circulación de aire interior
9. Botón de desempañado/descarchado del parabrisas delantero
10. Botón de desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores

La calefacción y aire acondicionado sólo pueden funcionar cuando el motor está en funcionamiento. Cuando el motor está apagado, el soplador puede continuar en funcionamiento mientras el interruptor de encendido está en la posición "ON".

⚠️ ATENCIÓN

Cuando el motor no está en funcionamiento, no es aconsejable conectar el botón giratorio de regulación de caudal de aire para evitar un consumo excesivo de la batería.

⚠️ ADVERTENCIA

- La calefacción y aire acondicionado pueden funcionar sólo cuando el motor está en funcionamiento.
- Asegurarse de no dejar solos en el vehículo niños o adultos que necesitan cuidado de otras personas, o mascotas, ya que pueden accionar por error los interruptores o controladores, causando accidentes graves e incluso la muerte.
- En tiempo caluroso con radiación directa de luz solar, cuando el vehículo está cerrado la temperatura interior sube rápidamente, pudiendo causar lesiones graves o mortales a personas o animales.
- No utilizar el modo de circulación del aire interior un tiempo prolongado, esto puede causar el deterioro de la calidad del aire en el interior del vehículo y el empañado de las ventanillas.
- Para concentrarse durante la conducción del vehículo, evitar ajustar la calefacción y el aire acondicionado cuando el vehículo está de marcha.

Regulación manual

Se puede ajustar manualmente la temperatura, velocidad del ventilador, modo de ventilación, circulación de aire interior/exterior y desempañado rápido de las ventanillas para cumplir con los requerimientos de confort.

Para apagar la calefacción y aire acondicionado, pulsar el botón "OFF".

Calefacción (A/C apagado)

1. Si en la pantalla de estado del aire acondicionado se visualiza "A/C", pulsar el botón "A/C" para hacer desaparecer el texto de la pantalla.
2. Girar el botón giratorio para configurar la temperatura deseada. Si las ventanillas están empañadas, usar el botón del desempañador no usar la calefacción cuando el aire acondicionado está apagado.

Aire frío

El equipo de refrigeración puede funcionar sólo cuando el motor está en funcionamiento.

Pulsar el botón "A/C", en la pantalla de visualización de estado del aire acondicionado se visualiza "A/C", indicando que el compresor ya ha empezado a funcionar.

Durante la refrigeración, el agua condensada en el sistema se expulsa a través de las tuberías pre-instaladas. Por ello, cuando el vehículo está detenido, se acumula un charco de agua bajo en mismo.

Con el fin de mantener la estanqueidad del compresor, el equipo de refrigeración se debe poner en funcionamiento como mínimo una vez al mes.

El aire acondicionado puede ser útil siempre, independientemente de la estación, ya que permite eliminar la humedad y vapor.

Para obtener una buena refrigeración buena, se deben cerrar todas las ventanillas del vehículo.

Cuando el vehículo está el sol durante mucho tiempo, la temperatura del interior del vehículo se incrementa.

En este caso se puede abrir las ventanillas para ventilar el vehículo brevemente y cerrarlas de nuevo. Cuando funciona el equipo de refrigeración, el consumo de combustible del motor aumenta.

Desempañado de parabrisas delantero

Cuando el interruptor o botón de encendido están en la posición "ON", el botón de desempañado/descarchado del parabrisas delantero puede ser operado. El desempañador del parabrisas delantero reduce la humedad, niebla y escarcha de la superficie del parabrisas delantero para mejorar la vista frontal.

Para el desempañado rápido de la superficie del parabrisas delantero:

1. En caso de tiempo normal, ajustar el botón giratorio de temperatura a la temperatura mínima. En los días fríos, ajustarlo a la temperatura máxima.
2. Ajustar el volumen de caudal de aire del ventilador al máximo.
3. Cerrar las salidas de aire centrales.
4. Conectar el botón del aire acondicionado "A/C".
5. Usar la circulación de aire exterior.

Desempañado/descarchado de parabrisas trasero/retrovisores exteriores*

Cuando el motor está en funcionamiento, se puede usar el botón de desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores.

El desempañador del parabrisas trasero reduce la humedad, vaho y escarcha de la superficie del parabrisas trasero para mejorar la visión trasera.

Al pulsar el botón de desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores, en la pantalla de estado del aire acondicionado se visualiza el mensaje , el desempañador funcionará durante aproximadamente 15 minutos. Al terminar el tiempo preconfigurado, el desempañador se apaga automáticamente.

Para apagar el desempañador manualmente, pulsar de nuevo el botón de desempañado/descarchado del parabrisas trasero/retrovisores exteriores.

⚠️ ATENCIÓN

- Si desea utilizar el desempañador de forma continua, poner el motor en funcionamiento para evitar que se agote la batería.
- Al limpiar el parabrisas trasero, tener cuidado de no dañar los conductos sobre la superficie interior del vidrio.

Calefacción y aire acondicionado (Electrónico)

Botón giratorio de ajuste de velocidad de ventilación

Cuando el aire acondicionado está apagado, al girar el botón giratorio de velocidad de ventilación para iniciar el sistema. Cuando el aire acondicionado está en funcionamiento, girar el botón para regular la velocidad de giro del ventilador.

Girar del botón giratorio de regulación de caudal de aire en sentido horario para aumentar las revoluciones del ventilador y aumentar el volumen de aire saliente.

Girar el botón giratorio de regulación de caudal de aire en sentido antihorario para reducir las revoluciones del ventilador y disminuir el volumen del aire saliente.

Selección del modo de ventilación

Pulsar el botón "MODE" para cambiar el modo de flujo de aire:

 El flujo de aire sale principalmente por las salidas de aire centrales y laterales.

 El flujo de aire sale principalmente por las salidas de aire centrales, laterales e inferiores.

 El flujo de aire sale principalmente por las salidas de aire inferiores.

 El flujo de aire sale principalmente por las salidas de aire del parabrisas delantero e inferiores.

Control de temperatura

Girar el botón giratorio para configurar la temperatura deseada.

Girar en sentido antihorario para reducir la temperatura y en sentido horario para aumentarla.

Circulación de aire interior/exterior

Al pulsar el botón de circulación del aire interior/exterior, cuando en la pantalla de estado del aire acondicionado se visualiza

", se indica que el modo de circulación de aire seleccionado es el modo de circulación de aire interior. Pulsando de nuevo el botón, en la pantalla de estado del aire acondicionado se visualiza el mensaje , que indica que el modo de circulación del aire es el modo de circulación de aire exterior.

⚠ATENCIÓN

- Tratar siempre de utilizar el modo de circulación de aire exterior para evitar la disminución de la calidad del aire del interior del vehículo y el empañado de las ventanillas.
- Cuando se circula en una zona de alta concentración de polvo, seleccionar el modo de circulación de aire interior.

Refrigerante del aire acondicionado

Ver las páginas P3-7 para más detalles sobre el refrigerante del aire acondicionado.

Filtro del aire acondicionado

Ver las páginas P3-7 para más detalles sobre el filtro del aire acondicionado.

Encendedor, cenicero y toma de corriente



Encendedor

El encendedor de cigarrillos está situado en la parte delantera del panel de instrumentos auxiliar central.

El encendedor funciona sólo cuando el interruptor o botón de encendido están en la posición "ON" o "ACC". Para calentar el encendedor, pulsar el cabezal ① del encendedor hasta que se bloquea.

Al finalizar el calentamiento el encendedor saldrá automáticamente. Después de usarlo, colocarlo de nuevo en su posición original.

⚠ ADVERTENCIA

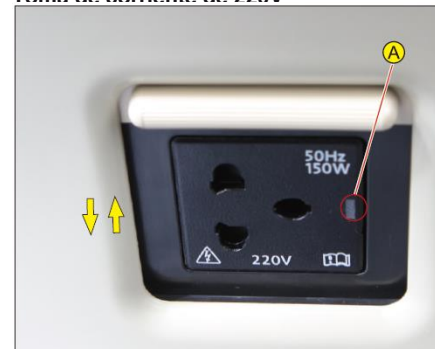
- En los modelos equipados con botón de encendido, antes del encendido del vehículo confirmar que la toma de corriente del encendedor no tiene conectado ningún dispositivo eléctrico (como cargadores, grabadoras de conducción, etc.), de lo contrario es posible que el vehículo no se pueda encender normalmente.
- No conectar nunca dispositivos eléctricos que puedan causar sobrecargas al encendedor, esto puede causar fallos de funcionamiento del encendedor.
- El uso incorrecto del encendedor de cigarrillos puede ocasionar incendios, quemaduras u otras lesiones, así como una disminución excesiva de la tensión de la batería o anomalías del funcionamiento del sistema del botón de encendido, provocando fallos tales como imposibilidad de encendido del motor, desbloqueo del volante, etc.
- Volver a situar el encendedor en su posición original, la caída en su interior de objetos pequeños tales como monedas, puede provocar incendios causados por el cortocircuito de la fuente de alimentación.

Cenicero

Situar el cenicero en cualquier hueco portavasos y empujar hacia abajo para instalarlo. Al extraer el cenicero hacia arriba, asegurarse de cerrar la tapa para evitar la caída de la ceniza.

Toma de corriente*

Toma de corriente de 220V *



La toma de corriente de 220V está situada bajo las salidas de aire centrales traseras, recibe alimentación sólo cuando el motor está en funcionamiento. Para su uso, empujar hacia arriba la tapa de protección. Cuando se apaga el motor, la toma de corriente deja de recibir alimentación.

Tensión: 220V(50Hz)

Potencia: 150W (valor pico 240W)

Después de usarla, cerrar la tapa hacia abajo. Cuando la toma de corriente funciona normalmente, la luz indicadora LED A de su parte superior se mantiene encendida en color verde. Si falla el circuito de la toma de corriente (sobrecorriente o interrupción del circuito protector contra sobrecalentamiento), la luz indicadora LED A parpadeará en color rojo para informar de fallo del circuito de la toma de corriente. En este caso, dejar de usarla y esperar un momento para observar si la luz indicadora LED A se cambia a verde, y se mantiene

Encendedor, cenicero y toma de corriente

encendida. Si no es así, volver a encender el motor o ponerse en contacto con un distribuidor autorizado oportunamente para su reparación. Interrupción de protección del circuito contra sobrecalentamiento: Cuando la potencia consumida por el dispositivo eléctrico es excesiva o la temperatura ambiente es excesiva, la toma de corriente de 220V se desconecta automáticamente para evitar el sobrecalentamiento del circuito que puede provocar un incendio. En este caso, dejar de usar la toma de corriente.

⚠️ ADVERTENCIA

- El interior de la fuente de alimentación tiene alto voltaje.
- Se prohíbe estrictamente utilizar dispositivos eléctricos que superan la potencia nominal.
- Se prohíbe estrictamente insertar conductores (tal como agujas de tejer) en el interior de la toma de corriente.
- Se prohíbe estrictamente verter líquidos como agua o bebidas en el interior la toma de corriente.
- El uso incorrecto de la toma de corriente y dispositivos eléctricos pueden ocasionar incendios u otros daños.
- Tapar la toma de corriente oportunamente para evitar la entrada de objetos metálicos en su interior con el consiguiente riesgo de cortocircuito e incendios.
- Vigilar a los niños que viajan en el vehículo para impedir que toquen la toma de corriente y evitar riesgos de descargas eléctricas.

⚠️ ATENCIÓN

- Operar los dispositivos eléctricos estrictamente según las especificaciones de los manuales de uso proporcionados por sus fabricantes.
- No agitar el enchufe al insertarlo en la toma de corriente. Esto puede generar chispas en la toma de corriente que puede ocasionar la protección de la fuente de alimentación de 220V.

Toma de corriente de 12V *



La toma de corriente de 12V está ubicada en el interior del maletero en su parte derecha o en el panel de instrumentos auxiliar central. Cuando el interruptor o botón de encendido están en la posición "ON" o "ACC", abrir la tapa giratoria para utilizar la toma de corriente.

Tensión: 12V

Potencia: 120W

Después de usarla, volver a situar la tapa giratoria en su posición original.

⚠️ ATENCIÓN

Operar los dispositivos eléctricos estrictamente según las especificaciones de los manuales de uso proporcionados por sus fabricantes.

- Conectar sólo dispositivos eléctricos que cumplen con las normas de compatibilidad electromagnética vigentes, de lo contrario se pueden generar interferencias a la radio y el sistema eléctrico del vehículo entero.

⚠️ ADVERTENCIA

- Se prohíbe estrictamente utilizar dispositivos eléctricos que superen la potencia nominal.
- Se prohíbe estrictamente utilizar dispositivos eléctricos conectados a la toma de corriente durante un tiempo prolongado cuando el motor no está en funcionamiento, para evitar el agotamiento de la batería.
- Antes de arrancar el motor, desconectar los dispositivos eléctricos de la toma de corriente. No hacerlo puede causar el funcionamiento anómalo del sistema del botón de encendido, imposibilitando el encendido del vehículo o el desbloqueo de la columna de dirección. Además, también se pueden ocasionar daños de los dispositivos eléctricos debido a fluctuaciones de tensión.
- El uso incorrecto de la toma de corriente y dispositivos eléctricos pueden ocasionar incendios u otros daños.
- Tapar la toma de corriente oportunamente para evitar la entrada de objetos metálicos en su interior con el consiguiente riesgo de cortocircuito e incendios.

Guantera



Tirar de la palanca para abrir la guantera.
Empujar la tapa hasta que se bloquee para cerrar la guantera.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca utilizar la guantera durante la conducción para evitar desconcentrarse.
- Mantener cerrada la guantera contribuye a la reducción de daños adicionales causados en caso de accidente o frenado de emergencia.
- La guantera no puede servir para guardar objetos valiosos, llévelos consigo cuando sale del vehículo.

Caja para gafas



Pulsar ligeramente la parte saliente Ⓐ para abrir la caja para gafas, ésta se abrirá hacia abajo automáticamente. Para cerrarla, empujar la caja hacia arriba hasta que se bloquea.

⚠ ATENCIÓN

- No guardar otros objetos que no sean gafas.
- Si se estaciona el vehículo al sol, no dejar las gafas dentro de la caja durante un tiempo prolongado, ya que la temperatura excesiva en el interior del vehículo puede dañar las gafas.

Espacios de almacenamiento

Caja de almacenamiento central del panel de instrumentos



Para abrir la caja de almacenamiento central del cuadro de instrumentos presionar la parte inferior central de la caja, la tapa se abre hacia arriba. Para cerrarla, empujar la tapa hasta que queda bloqueada.

Gancho de cuelque



El gancho de cuelque está situado junto al asidero superior de la puerta trasera izquierda como se indica en la imagen.

⚠ ATENCIÓN

- No colgar cargas mayores que 1kg en el gancho de cuelque.
- No colgar objetos sólidos, ya que en caso de emergencia pueden convertirse en objetos arrojados peligrosos.

Espacios de almacenamiento de las puertas



Los espacios de almacenamiento **A** de todas las puertas del vehículo pueden servir para depositar trapos, productos de papel, periódicos, botellas de agua, etc. El espacio **B** sirve como tirador para cerrar la puerta así como para guardar objetos pequeños como monedas.

Las cajas de almacenamiento **C** de las puertas delanteras sirven para guardar objetos pequeños como monedas, pero no se pueden usar para cerrar la puerta.

Portavasos delanteros



Los portavasos delanteros están situados detrás de la palanca del cambio de marchas. Ambos portavasos pueden sostener vasos, además también pueden servir para la instalación del cenicero opcional.

Espacios de almacenamiento de la consola central*



En el espacio **A** situado frente a la palanca del cambio de marchas se puede colocar objetos tales la licencia de conducción o teléfonos móviles.

El espacio **B** situado detrás de la palanca de control del freno de estacionamiento electrónico puede servir para guardar monedas, pañuelos de papel, cigarrillos, chicles, etc.

Tapa de la caja del reposabrazos central



La tapa superior de la caja también sirve como reposabrazos. Tirar del extremo delantero hacia adelante para desplazarlo horizontalmente.

Para abrir la tapa, tirar del extremo delantero hacia arriba aproximadamente un ángulo de 90°.

Espacios de almacenamiento

Caja del reposabrazos central



Bajo la tapa superior está la caja de almacenamiento del reposabrazos central. Sirve para guardar objetos como bolsas de aperitivos, bebidas, etc.

Bolsas de almacenamiento laterales



Las bolsas de almacenamiento laterales están situadas en los lados de la consola central, pueden servir para guardar carteras, bolsos de mano, bolsas, etc.

Bolsas de almacenamiento de los asientos delanteros



Las bolsas de almacenamiento situadas en los respaldos de los respaldos de asientos delanteros pueden servir para guardar objetos ligeros y flexibles como documentos o periódicos.

ATENCIÓN

Colocar objetos muy gruesos en este espacio puede afectar al confort de los ocupantes sentados en los asientos traseros y causar deformaciones irreversibles de las bolsas.

Portavasos traseros



Los portavasos traseros están situados en el reposabrazos trasero.

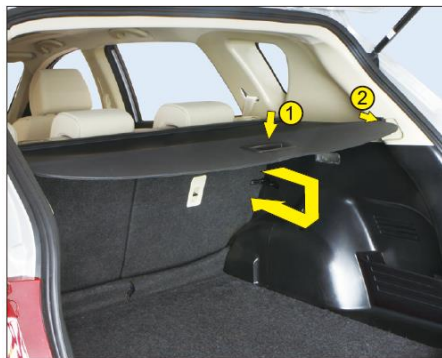
Caja de almacenamiento del maletero



La caja de almacenamiento del maletero sirve para guardar objetos sueltos pequeños y flexibles.

Espacios de almacenamiento

Bandeja cubreequipaje del maletero*



Para extender la bandeja cubreequipaje tirar del asidero ① hacia atrás hasta que los dos puntos de sujeción laterales quedan bloqueados en ②.

Para cerrar la bandeja cubreequipaje tirar del asidero ① hacia atrás hasta que los dos puntos de sujeción laterales se separan de la posición ② y después soltarla para que se desplace hacia adelante lentamente.

La bandeja cubreequipaje tras los respaldos de los asientos traseros pueden servir para depositar objetos ligeros y flexibles como ropa y bufandas.

⚠ ADVERTENCIA

No colocar objetos duros o que puedan rodar sobre la bandeja cubreequipaje, ya que en caso de frenado de emergencia pueden convertirse en peligrosos proyectiles.

⚠ ATENCIÓN

- Al enrollar la bandeja cubreequipaje mantenerla paralela hacia adelante para evitar dañarla.
- No colocar objetos de más de 5kg sobre la bandeja.

Maletero



Los asientos traseros pueden plegarse totalmente (ver páginas P1-39) para transportar objetos de grandes dimensiones en el maletero.

Cumplir con las precauciones de seguridad.

1. Colocar los objetos de modo que su centro de gravedad quede cerca del suelo y los respaldos de los asientos traseros.
2. Los objetos duros deben ser colocados cerca de los respaldos de los asientos traseros.
3. No colocar objetos que impidan el cierre del portón trasero o que sean presionados por éste al cerrarse.
4. No colocar líquidos ni objetos frágiles o peligrosos en el maletero.
5. Es aconsejable atar los objetos para evitar que se desplacen durante la marcha.

Portaequipajes*



Para garantizar su seguridad y evitar daños en el techo del vehículo, debe usarse un portaequipajes aprobado por Dongfeng. Sujetar los objetos transportados (bicicletas, esquís, etc.) sobre las barras de soporte y sujeción horizontales previamente instaladas garantizando que están bien sujetos y fijos y no afectan la apertura y cierre del techo solar. Se prohíbe estrictamente transportar objetos colgados o atados en otras partes que no sea el portaequipajes.

Recomendaciones

Al transportar objetos en el portaequipajes debe tenerse en cuenta lo siguiente:

- Distribuir uniformemente la carga y evitar la sobrecarga en uno de los lados.
- Tratar de colocar el objeto transportado de modo que su parte más pesada se encuentre en la parte central del techo.
- Atar firmemente la carga con cuerdas. Si el objeto es de grandes dimensiones, indicarlo convenientemente.
- Si se cargan objetos de grandes dimensiones, indicarlo convenientemente.
- Transportar objetos en el portaequipajes aumenta el efecto de viento lateral, conducir con cuidado (la estabilidad del vehículo puede sufrir variaciones).
- Al finalizar el transporte desmontar las barras de soporte y sujeción instaladas.

⚠ATENCIÓN

- Transportar objetos en el portaequipajes aumenta el efecto de viento lateral, conducir con cuidado ya que la estabilidad del vehículo puede verse reducida.
- Se prohíbe estrictamente transportar objetos colgados o atados en otras partes que no sea el portaequipajes.
- El peso máximo de carga distribuida en el portaequipajes es de 50kg. La altura de carga máxima del portaequipajes es 50cm. Si la altura excede la altura máxima de carga, se debe controlar la velocidad del vehículo según el estado del tráfico para evitar dañar el portaequipajes.
- En caso de transportar objetos de longitud y anchura excesiva, cumplir con las especificaciones de las leyes nacionales correspondientes.

Luces interiores del vehículo

Luz de techo delantera



Para encender la luz de techo delantera, pulsar la parte trasera de cubierta de la luz, la luz de lectura correspondiente se enciende.

Para apagarla, pulsar la cubierta otra vez.

⚠️ ATENCIÓN

La luz de techo delantera funciona siempre si la batería no está agotada, independientemente de la posición del interruptor de encendido.

La luz de techo delantera (luz interior) tiene un interruptor de tres posiciones para el control de encendido/apagado.

Cuando el interruptor está en la posición "ON" ①, la luz de techo delantera se enciende.

Cuando el interruptor está en la posición "LOCK" ② y el interruptor o botón de encendido están en la posición "OFF" o "ACC", la luz de techo delantera se enciende gradualmente al abrir alguna de las puertas del vehículo y se mantiene encendida durante 5 minutos. Si antes de 5 minutos se cierran todas las puertas, la luz se apaga al cabo de 15 segundos.

Cuando el interruptor está en la posición "LOCK" ② y el interruptor o botón de encendido están en la posición "OFF", la luz de techo delantera se enciende gradualmente al desbloquear las puertas del vehículo y se apaga gradualmente al bloquearlas.

Cuando el interruptor de la luz de techo delantera está en la posición "LOCK" ③, la luz no se enciende en ninguna circunstancia.

Se puede apagar la luz de techo trasera sin esperar 15 segundos realizando alguna de las operaciones siguientes:

- Situar el interruptor de encendido en la posición "ON";
- Bloquear las puertas;
- Situar el interruptor de la luz de techo delantera en la posición "ON".

Luz de techo trasera



La luz de techo trasera (luz interior) tiene un interruptor de tres posiciones

Cuando el interruptor está en la posición "ON" ①, la luz de techo trasera se enciende.

Cuando el interruptor está en la posición "LOCK" ② y el interruptor o botón de encendido están en la posición "OFF" o "ACC", la luz de techo trasera se enciende gradualmente al abrir alguna de las puertas del vehículo y se mantiene encendida durante 5 minutos. Si antes de 5 minutos se cierran todas las puertas, la luz se apaga al cabo de 15 segundos.

Cuando el interruptor está en la posición "LOCK" ③ y el interruptor o botón de encendido están en la posición "OFF", la luz de techo trasera se enciende gradualmente al desbloquear las puertas del vehículo y se apaga gradualmente al bloquearlas.

Cuando el interruptor de la luz de techo trasera está en la posición "■" ③, la luz no se enciende en ninguna circunstancia.

Se puede apagar la luz de techo trasera sin esperar 15 segundos realizando alguna de las operaciones siguientes:

- Situar el interruptor de encendido en la posición "ON";
- Bloquear las puertas;
- Situar el interruptor de la luz de techo trasera en la posición "■".

Luz del espejo de cortesía*



Para utilizar el espejo de cortesía, desplegar la visera ① hacia abajo y abrir la tapa del espejo ②.

Cuando la tapa del espejo se abre entre 60° y 90°, la luz del espejo de cortesía se enciende. La luz del espejo de cortesía se apaga al cerrarse la tapa.

⚠ ATENCIÓN

La luz de iluminación del espejo de cortesía funciona siempre cuando la batería no está agotada, independientemente de la posición del interruptor de encendido.

Luz del maletero



La luz del maletero se enciende al abrirse el portón trasero y se apaga al cerrarse el mismo.

Sistema de ahorro de energía de las luces interiores

Todas las luces interiores del vehículo se apagan al cabo de 5 minutos tras situar el interruptor de encendido en la posición "OFF". Situar el interruptor de encendido en la posición "ON" para encender de nuevo las luces.



Desplegar hacia abajo la visera ① para proteger la vista de los rayos solares.



Para bloquear los rayos provenientes del lateral, separar la visera del soporte central ② y girarla hacia el lado.

⚠ ATENCIÓN

Nunca girar hacia el lado la visera del lado del conductor durante la conducción, esto puede interferir la visión de conducción y afectar a la seguridad.

Techo solar eléctrico



Se puede abrir o cerrar el techo solar cuando el interruptor o botón de encendido están en la posición "ON".

Apertura/Cierre deslizante del techo solar

Presionar el interruptor del techo solar ① en la dirección ➊ (más de 0.5 segundos) para deslizar el techo solar en sentido de apertura. Si se desea detener la acción durante la apertura, soltar el botón.

Presionar el interruptor del techo solar ① en la dirección ➋ (menos de 0.5 segundos), el vidrio del techo solar se desliza automáticamente en sentido de apertura. Si durante la apertura se presiona el interruptor ① hacia delante o hacia atrás, el vidrio detiene la apertura automática. Presionar el interruptor del techo solar ① en la dirección ➌ (más de 0.5 segundos) para deslizar el techo solar en sentido de cierre.

Si se desea detener la acción durante el cierre, soltar el botón.

Presionar el interruptor del techo solar ① en la dirección ➍ (menos de 0.5 segundos), el vidrio del techo solar se desliza automáticamente en sentido de cierre. Si durante el cierre se presiona el interruptor ① hacia delante o hacia atrás, el vidrio detiene el cierre automático.

Apertura/Cierre inclinada del techo solar

Presionar el interruptor del techo solar ① en la dirección ➎ (más de 0.5 segundos) para la apertura inclinada del techo. Si se desea detener la acción durante la apertura, soltar el botón.

Presionar el interruptor del techo solar ① en la dirección ➏ (menos de 0.5 segundos), el vidrio del techo solar se inclina automáticamente en sentido de apertura. Si durante la apertura se presiona el interruptor ① hacia delante o hacia atrás, el vidrio detiene la apertura automática.

Presionar el interruptor del techo solar ① en la dirección ➐ (más de 0.5 segundos) para el cierre inclinado del techo. Si se desea detener la acción durante el cierre, soltar el botón.

Presionar el interruptor del techo solar ① en la dirección ➑ (menos de 0.5 segundos), el vidrio del techo solar se inclina automáticamente en sentido de cierre. Si durante el cierre se presiona el interruptor ① hacia delante o hacia atrás, el vidrio detiene el cierre automático.

Apertura/Cierre de la visera del techo solar

Para abrir o cerrar la visera del techo solar deslizar con la mano la visera hacia adelante o hacia atrás.

Al realizar la apertura deslizante del techo solar, la visera del techo solar se abre automáticamente. La visera no se cierra automáticamente cuando se cierra el techo solar, es necesario cerrarla manualmente.

⚠️ ADVERTENCIA

- Antes de abrir el techo solar, eliminar el agua, nieve, hielo o arena acumulados sobre el mismo.
- No colocar ningún objeto pesado sobre el techo solar o a su alrededor.
- Cuando el vehículo está en marcha o durante el cierre del techo solar, no permitir que nadie esté de pie o tenga parte de su cuerpo por fuera del techo solar.
- Cuando el techo solar está abierto no utilizar el lavaparabrisas, ya que el líquido de limpieza puede salpicar dentro del vehículo.
- Durante la marcha, no cerrar la visera del techo solar cuando el techo solar está abierto. Hacerlo puede provocar que el aire en dirección contraria a la marcha del vehículo voltee la visera y dañe sus componentes.

Techo solar eléctrico

Función anti-atrapamiento automática

Durante el proceso de cierre deslizante del techo solar, si el techo golpea un obstáculo, la función anti-atrapamiento hace que el techo solar se abra 200mm.

Durante el proceso de cierre inclinado del techo solar, si el techo golpea un obstáculo, la función anti-atrapamiento abre el techo solar por completo.

Si se aplica una fuerza en sentido contrario al movimiento de cierre, la función anti-atrapamiento también se activa.

ADVERTENCIA

La función anti-atrapamiento no funciona en distancias pequeñas justo antes del cierre del techo solar. Antes de que se cierre por completo el techo solar, asegurarse de que ningún ocupante tiene extendida alguna parte de su cuerpo fuera del vehículo a través del techo solar.

Función de cierre automático*

Cuando el techo solar del vehículo está abierto, independientemente de la posición del vidrio, cuando se cierran las puertas del vehículo y se mantiene pulsado el botón de bloqueo  de la llave inteligente o el interruptor de solicitud del tirador de la puerta durante más de 3 segundos, el vidrio del techo solar se cierra automáticamente.

Durante el cierre automático la función anti-atrapamiento también está activada..

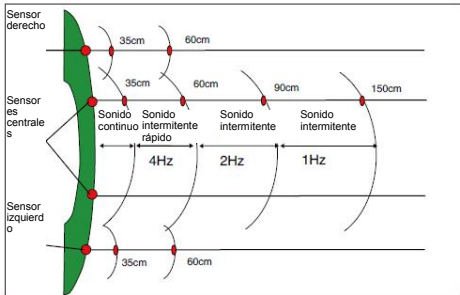
Inicialización del techo solar

En caso de funcionamiento anormal del techo solar debido a una avería o la desconexión del cable de la batería, realizar la inicialización del techo solar siguiendo los pasos detallados a continuación:

1. Pulsar el botón de inclinación del techo solar , de forma que el extremo trasero del vidrio se incline hasta la posición máxima.
2. Pulsar y mantener pulsado el botón de inclinación  durante más de 7 segundos hasta que el techo solar se mueve ligeramente vaivén, que indica que la inicialización se ha finalizado.
3. Abrir y cerrar el techo solar para confirmar que todas las funciones del techo solar son normales.

Si el techo solar todavía no funciona correctamente, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para la inspección y reparación del sistema del techo solar si es necesario.

Sistema de radar de marcha atrás



Este vehículo está equipado con un sistema de radar de marcha atrás. Cuando se marcha atrás o se estaciona el vehículo en plazas de aparcamiento estrechas, el sistema puede detectar la distancia de obstáculos situados en la parte trasera del vehículo mediante el uso de 4 sensores instalados en el parachoques trasero. El sistema emite una alarma sonora para ayudar al conductor durante la marcha atrás o el estacionamiento y evitar colisiones.

Función de autocomprobación del sistema

Cuando el interruptor o botón de encendido están en la posición "ON" y el cambio de marchas se sitúa en la posición de marcha atrás, el sistema de radar de marcha atrás realiza la comprobación automática de los sensores. Si su funcionamiento es normal, el zumbador suena 1 vez, indicando que el sistema de radar de marcha atrás ha entrado en el estado de funcionamiento de detección.

⚠️ ATENCIÓN

- Si uno o más sensores están dañados o existe una mala conexión del cableado, el zumbador suena dos veces indicando la existencia de un fallo. Los otros sensores continúan funcionando, pero el área de detección es reducida y es necesario prestar mayor atención en la maniobra de marcha atrás.
- No realizar nunca la marcha atrás a una velocidad excesiva, se recomienda manejar el vehículo a menos de 5km/h.

Detección normal de obstáculos

Cuando los sensores detectan obstáculos dentro del área de detección, el zumbador emite sonidos de alarma de frecuencia diferente según la distancia.

La alarma del radar de marcha atrás emite 4 niveles de frecuencia de alarma (de lejos a cerca).

Modo de respuesta del zumbador de detección

Distancia del obstáculo	Forma de respuesta del zumbador
150~90cm	Sonido intermitente (1Hz)
90~60cm	Sonido intermitente (2Hz)
60~35cm	Sonido intermitente rápido (4Hz)
Menos de 35cm	Sonido continuo

Sistema de radar de marcha atrás

Circunstancias especiales

Según los principios de reflexión acústica, los siguientes tipos de obstáculos son difíciles de detectar y pueden causar errores de los sensores:

- Objetos pequeños tales como redes, vallas o cables.
- Piedras pequeñas ubicadas a muy baja altura.
- Objetos blandos como algodón o esponja y cuerpos que absorben ondas sonoras como nieve, etc.

En los casos siguientes es posible que se produzcan alarmas erróneas de los sensores:

- Cuando la superficie de los sensores está congelada o cubierta de barro, polvo o nieve.
- Marcha atrás en vías con baches, grava o hierbas.
- Cuando se usan radios o antenas de alta potencia, o si se emiten sonidos como bocinas de otros vehículos, ruido del motor de motocicletas o sonidos de frenado con gas cerca del sensor que puede generar interferencias de la misma frecuencia produciendo el funcionamiento erróneo del sistema.
- Marcha atrás en tiempo tormentoso o con nieve.

Mantenimiento de los sensores del radar de marcha atrás

- Cuando se limpia el vehículo, limpiar las partes expuestas de los sensores del radar de marcha atrás con un paño seco.
- Asegurarse de eliminar todos los cuerpos extraños sobre las partes expuestas de los sensores del radar de marcha atrás para garantizar su funcionamiento normal.
- No utilizar pistolas de agua de alta presión para limpiar de los sensores del radar de marcha atrás.
- No presionar ni golpear la superficie de los sensores del radar de marcha atrás.

ATENCIÓN

- Este sistema sirve sólo como referencia para la marcha atrás o el estacionamiento, no se puede eliminar la posibilidad de errores producidos por factores de interferencia ambiental. El conductor no puede depender de este sistema por completo, debe tomar decisiones según las condiciones ambientales específicas, teniendo en cuenta la seguridad para evitar accidentes y conocer las funciones del sistema antes de utilizarlo para usarlo de forma correcta.
- Tener en cuenta que si el volumen del equipo de audio está muy alto, es posible que no se escuchen los sonidos de alarma del zumbador.
- Tener en cuenta que si la velocidad de la marcha atrás es alta, es posible que el sistema no tenga tiempo para emitir las alarmas.
- El radar de marcha atrás no puede detectar objetos largos y finos.

Método de uso de la cámara de marcha atrás



Al situar la palanca del cambio de marchas en la posición "R" (marcha atrás), la pantalla táctil LCD cambia automáticamente a la visualización de la situación en la parte trasera del vehículo.

El sistema ayuda al conductor a observar la situación de la parte trasera del vehículo para evitar dañar el vehículo. Sin embargo, el sistema también tiene zonas ciegas, por ejemplo no puede detectar objetos pequeños por debajo del parachoques, ni los objetos ubicados cerca del parachoques o sus esquinas.

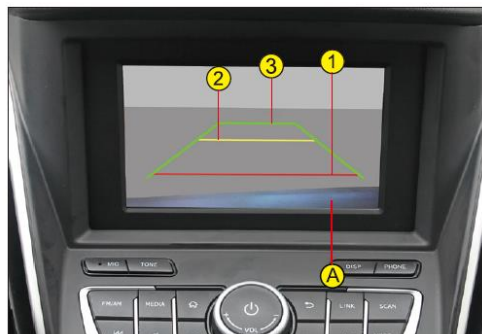
ATENCIÓN

- La cámara de marcha atrás posee una cubierta de plástico. Al eliminar la suciedad o nieve de la cubierta, evitar arañar la cubierta y la lente.
- Nunca aplicar cera sobre cámara de marcha atrás. Si se aplica cera de forma accidental, eliminarla con un paño limpio mojado en detergente neutral diluido.
- Según las circunstancias de carga del vehículo (número de ocupantes, equipaje, etc.), el ángulo de visión de la cámara puede variar. Antes de realizar la maniobra debe realizarse la inspección visual del entorno del vehículo.

ADVERTENCIA

- El sistema de cámara de marcha atrás ayuda al conductor pero no sirve como sustitución del método correcto de realización de la marcha atrás. Antes de realizar la marcha atrás, comprobar si las condiciones de la parte trasera del vehículo son seguras y maniobrar lentamente.
- Debido al uso de una lente gran angular, la distancia de los objetos visualizados en la cámara de marcha atrás es diferente a la distancia real.
- Antes de realizar la marcha atrás, asegurarse de que el portón trasero está cerrado correctamente.
- No cubrir la cámara de marcha atrás con ningún objeto.
- La cámara de marcha atrás está instalada sobre la matrícula, al montar y desmontar la matrícula, evitar golpearla.
- El área visualizada es limitada, en el sistema de cámara de marcha atrás no se pueden ver las zonas situadas por debajo del parachoques ni las zonas cercanas de la parte trasera y lateral del parachoques.
- Al limpiar el vehículo usando una pistola de agua de alta presión no rociar agua alrededor de la cámara de marcha atrás para evitar que las gotas de agua se condensen en el lente provocando una imagen borrosa.

Sistema de cámara de marcha atrás



⚠ ADVERTENCIA

- Las líneas auxiliares estáticas sirven sólo como referencia. Estas líneas son afectadas por el número de ocupantes, nivel de combustible, posición del vehículo, condiciones de la vía, etc. Al realizar marcha atrás también se deben comprobar visualmente las condiciones alrededor del vehículo.
- Cuando se realiza la marcha atrás desde una superficie horizontal a una en pendiente hacia arriba (o hacia abajo), tener cuidado de no chocar con objetos situados en el recorrido. En este caso, la distancia del objeto es más larga (corta) que la real.

Líneas auxiliares de marcha atrás

En la pantalla se visualiza el parachoques **A** y dos líneas auxiliares guía (verdes), la anchura entre las dos líneas auxiliares sirven sólo como referencia para la guía del paso del vehículo pasar, ya que la cámara de marcha atrás no puede captar las esquinas laterales del parachoques o el área por debajo del parachoques.

Estas líneas auxiliares de marcha atrás también incluyen segmentos de 3 colores que indican la distancia de marcha atrás:

① Segmento rojo: Situado aproximadamente a 0.5m de la parte trasera del vehículo. Es la zona de advertencia, el conductor debe detener el vehículo inmediatamente.

② Segmento amarillo: Situado aproximadamente a 1.5m de la parte trasera del vehículo. Es la zona de amortiguamiento, recuerda al conductor que controle la velocidad.

③ Segmento verde: Situado aproximadamente 3m de la parte trasera del vehículo. Es la zona segura.

⚠ ATENCIÓN

- El radar de marcha atrás no puede detectar objetos largos y finos.
- La distancia entre las dos líneas auxiliares guía de marcha atrás es mayor que la anchura real del vehículo.
- Las líneas auxiliares estáticas es posible que queden desplazadas ligeramente hacia la derecha ya que la cámara de marcha atrás no está instalada exactamente en el centro.

Consejos de operación

- Al cambiar la palanca del cambio de marchas desde otras posiciones a la posición "R" (marcha atrás) o de la posición "R" (marcha atrás) a otras posiciones, el sistema de cámara de marcha atrás necesita un tiempo para inicializarse. En ese intervalo, las imágenes visualizadas en la pantalla pueden estar distorsionadas.
- En condiciones de temperatura alta, temperatura baja o iluminación insuficiente o excesiva, es posible que la pantalla no pueda mostrar los objetos claramente, no se trata de un fallo de funcionamiento.
- Si en la pantalla se ven sombras de objetos, esto es causado por la reflexión de los rayos solares en el parachoques, no se trata de un fallo de funcionamiento.
- En zonas con iluminación fluorescente, las imágenes visualizadas en la pantalla pueden parpadear, no se trata de un fallo de funcionamiento.
- Los colores de los objetos visualizados en la pantalla pueden ser diferentes de los colores reales.
- Si la cámara de marcha atrás está cubierta por suciedad, lluvia o nieve, los objetos visualizados en la pantalla pueden verse menos claros. En este caso es necesario limpiar la cámara de marcha atrás.

El sistema antirrobo impide el encendido del motor cuando no se usa la llave registrada.

Cuando no se puede encender el motor usando una llave registrada, puede ser debido a lo siguiente:

- Se está usando otra llave.
- Se está usando el sistema de peaje automático (como ETC).
- Se están usando otros dispositivos de transmisores de señales similares.

Encender el motor de la forma siguiente:

- Eliminar cualquier condición que puede afectar a la llave.
- Situar el interruptor o botón de encendido en la posición "ON" y mantenerlo presionado aproximadamente 5 segundos.
- Apagar el botón de encendido o situar el interruptor de encendido en la posición "OFF" o "LOCK" y esperar aproximadamente 10 segundos.
- Encender el motor.
- Repetir los pasos anteriores hasta que se eliminen todos los factores de interferencia posibles.

Si se enciende el motor siguiendo este procedimiento, se recomienda alejar la llave registrada de otros dispositivos para evitar interferencias.



Luz indicadora antirrobo

La luz indicadora antirrobo está situada en el cuadro de instrumentos, su función es indicar el estado del sistema antirrobo.

Al apagar el botón de encendido o cuando el interruptor o el botón de encendido están en la posición "OFF", esta luz parpadea. El parpadeo de la luz indicadora antirrobo indica que el sistema de bloqueo antirrobo funciona normalmente.

Cuando el interruptor o el botón de encendido están en la posición "ON" y se produce una avería del sistema antirrobo, la luz se mantiene encendida.

ATENCIÓN

Si el sistema antirrobo sufre un fallo, al situar el interruptor o botón de encendido en la posición "ON", la luz se mantiene encendida. Si la luz se mantiene encendida o el motor no se puede encender, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado lo antes posible. Llevar todas las llaves inteligentes al realizar la reparación.

ATENCIÓN

- No cambiar o aumentar la frecuencia de transmisión sin autorización (incluyendo la adición de un amplificador de potencia de transmisión), no montar antenas externas o sustituir las antenas de transmisión originales por otras antenas de transmisión sin autorización.
- Si durante el uso de la llave inteligente se generan interferencias perjudiciales sobre equipos radiocomunicación legítimos, debe dejar de usarse inmediatamente y tomar las medidas necesarias para su eliminación antes de volver a usarla.
- El uso de la función de control remoto puede sufrir interferencias debidas a emisiones de radio o radiaciones de equipos industriales, científicos o médicos.

Sistema antirrobo



Función antirrobo de carrocería

Encendido de la función

Mantener pulsado durante más de 5 segundos el extremo **A** del interruptor de bloqueo centralizado de puertas para encender la función antirrobo de la carrocería, las luces de emergencia parpadean una vez.

Apagado de la función

Cuando la función antirrobo de la carrocería está encendida, mantener pulsado durante más de 5 segundos el extremo **A** del interruptor de bloqueo centralizado de puertas para apagar la función antirrobo de la carrocería, las luces de emergencia parpadean dos veces.

Activación de la función antirrobo

Al bloquear las puertas del vehículo con el control remoto, si se abre la puerta con el tirador interior o la llave mecánica, se activa la alarma antirrobo. Las luces de emergencia parpadean y la bocina suena durante aproximadamente 30 segundos.

Pulsar el botón de desbloqueo  del dispositivo control remoto para desconectar la alarma.

Rescate de emergencia*



El botón de rescate de emergencia **1** está situado en el panel de control del techo solar. Esta función puede ser activada en las siguientes dos situaciones:

- Activación manual: Cuando ocurre una situación de emergencia, mantener presionado el botón durante más de 2 segundos, el sistema realiza una llamada al centro de emergencias incluyendo información de posición.
- Activación automática: Cuando el vehículo sufre una colisión, el sistema realiza automáticamente una llamada al centro de emergencias incluyendo información de posición.

Cuando se realiza la llamada de emergencia, la luz de estado del botón de rescate de emergencia **2** parpadea en color rojo. Cuando se establece la comunicación de llamada de emergencia, la luz de estado del botón de rescate de emergencia **2** se mantiene encendida de forma continua en color verde.

Durante la realización de la llamada de emergencia, mantener presionado el botón de rescate de emergencia durante más de 2 segundos para cancelarla o para cortar la comunicación después de finalizar la llamada. Tras cortar la llamada de emergencia, la luz de estado del botón de rescate de emergencia se apaga.

⚠ ADVERTENCIA

- No presionar nunca el botón de rescate de emergencia si el vehículo no ha sufrido un accidente.

4. Encendido y conducción

Precauciones de encendido y conducción4-2	Conducción del vehículo (MT)4-9	Estacionamiento4-14
Periodo de rodaje4-2	Conducción con transmisión manual4-9	Sistema de dirección asistida eléctrica 4-15
Antes de la conducción4-2	Inicio de marcha del vehículo4-9	Sistema de frenos4-16
Gases de escape (monóxido de carbono)4-2	Cambio de marchas4-9	Tipo de frenos.....4-16
Encendido del motor en frío4-3	Conducción del vehículo (AT)4-10	Uso de los frenos.....4-16
Convertidor catalítico de tres vías4-3	Transmisión manual-automática4-10	Precauciones en caso de mojado de los frenos.....4-16
Conducción prudente4-3	Indicador de posición de marcha4-10	Uso del ABS4-16
Carga4-3	Modo de conducción4-10	Función de autocomprobación de ABS4-17
Conducción sobre superficies mojadas4-3	Selección de marcha4-11	Funcionamiento normal del ABS4-17
Conducción en tiempo frío4-4	Liberación de emergencia del bloqueo de la palanca de cambio de marchas4-11	Control electrónico de estabilidad4-18
Conducción en tiempo caluroso4-4	Control de crucero*4-12	Control electrónico de estabilidad (ESC)4-
Botón e interruptor de encendido4-5	Botones de operación del control de crucero.....4-12	Asistencia al arranque en pendiente (HSA).....4-19
Interruptor de encendido antirrobo mecánico*4-5	Función del control de crucero4-12	Sistema activo antivuelco (ARP)4-19
Posiciones del interruptor de encendido4-5	Condiciones de operación del control de crucero.....4-12	Freno de estacionamiento4-20
Botón de encendido*4-6	Activación del control de crucero.....4-12	Freno de estacionamiento electrónico*4-20
Encendido del motor4-6	Configuración de la velocidad de crucero.....4-13	Freno de estacionamiento mecánico*4-22
Apagado del motor4-6	Adelantamiento.....4-13	Conducción en tiempo frío4-23
Cambio del modo de alimentación4-6	Disminución de la velocidad de crucero4-13	Equipos de los neumáticos.....4-23
Parada de emergencia del motor4-7	Aumento de la velocidad de crucero 4-13	Batería4-23
Encendido de emergencia del motor..4-7	Estado de control de crucero preparado4-	Refrigerante del motor.....4-23
Botón de encendido y llave inteligente4-7	Recuperación de control de crucero 4-13	Equipos especiales para tiempo frío4-23
Encendido del motor4-8	Cancelación de control de crucero...4-13	Protección contra la corrosión4-23

Precauciones de encendido y conducción

Periodo de rodaje

Antes de completar los primeros 1500km, se deben seguir algunas recomendaciones simples para garantizar el rendimiento del vehículo, disfrutar de la conducción y prolongar la vida útil del vehículo.

- El encendido y conducción del vehículo deben ser suaves, la velocidad del vehículo y las revoluciones del motor deben ser moderadas, no debiendo superar las 4000r/min.
- No conducir el vehículo a velocidad constante durante demasiado tiempo.
- Evitar realizar frenados de emergencia.
- No remolcar otros vehículos durante el periodo de rodaje. Al completar los primeros 2500km, acudir a un distribuidor autorizado para realizar la primera revisión de mantenimiento y obtener la cualificación de la garantía de calidad.

⚠️ ATENCIÓN

Durante el periodo de rodaje el consumo de aceite del motor puede ser elevado, se debe comprobar el nivel de aceite frecuentemente.

Antes de la conducción

- Asegurarse de que el área alrededor del vehículo está libre de obstáculos.
- Inspeccionar visualmente la apariencia y estado de los neumáticos. Comprobar la presión de los neumáticos para verificar si es normal.
- Comprobar si las ventanillas del vehículo están limpias y las luces del vehículo funcionan correctamente.
- Ajustar la posición del asiento y altura del reposacabezas.
- Ajustar la posición del espejo retrovisor interior y los retrovisores exteriores.
- Abrocharse el cinturón de seguridad y exigir que el resto de ocupantes se lo pongan.
- Bloquear todas las puertas del vehículo.
- Situar el botón o interruptor de encendido en la posición "ON" y comprobar el estado de funcionamiento de las luces de aviso.
- Comprobar el vehículo según los contenidos y requerimientos especificados en el capítulo "Mantenimiento" del presente manual.

⚠️ ADVERTENCIA

Las cargas adicionales, su distribución y otros dispositivos adicionales (tales como el portaequipajes) pueden cambiar notablemente el rendimiento de conducción del vehículo. En estos casos debe ajustarse la forma de conducción y velocidad del vehículo de forma apropiada, especialmente cuando la carga es grande.

Gases de escape (monóxido de carbono)

- No dejar funcionar el motor un tiempo prolongado en lugares cerrados como garajes.
- Al estacionar el vehículo no dejar funcionar el motor al ralentí durante un tiempo prolongado.
- Asegurarse de que el portón trasero está bien cerrado durante la marcha para evitar que los gases de escape entren en el interior del habitáculo de los ocupantes. Si es inevitable conducir el vehículo con el portón trasero abierto, asegurarse de cumplir con lo siguiente:
 - Abrir todas las ventanillas.
 - Ajustar la velocidad del ventilador al máximo y activar el modo de circulación de aire exterior.

Al mismo tiempo tener en cuenta otras precauciones de seguridad:

- Si se han instalado dispositivos especiales u otros equipos, usarlos cumpliendo con las recomendaciones de sus fabricantes para evitar la entrada de monóxido de carbono en el interior del vehículo (algunos equipos especiales para vehículos como estufas, refrigeradores o calentadores pueden generar monóxido de carbono).
- En los siguientes casos por favor vaya a un distribuidor autorizado para inspeccionar el sistema de escape y la carrocería:
 - Si se sospecha que los gases de escape entran en el habitáculo.
 - Si se producen sonidos anormales del sistema de escape.
 - Si se daña el sistema de escape, chasis o la parte trasera en caso de accidente.

ADVERTENCIA

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro. La inhalación de grandes cantidades de monóxido de carbono puede causar la pérdida del conocimiento e incluso la muerte.

Encendido del motor en frío

Debido a que las revoluciones del motor son altas en el encendido en frío, durante el periodo de pre-calentamiento del motor tras el encendido se debe tener especial cuidado al cambiar de marcha.

Convertidor catalítico de tres vías

El convertidor catalítico de tres vías es un dispositivo de control de emisiones instalado en el sistema de escape. Los gases producidos en la combustión son quemados a alta temperatura en el convertidor catalítico de tres vías, reduciendo así la contaminación.

El estándar de emisiones del modelo cumple con la norma Euro V. Si se usa gasolina que sólo cumple la norma Euro IV durante un tiempo prolongado, es posible que se produzca el atasco del convertidor catalítico de tres vías.

ADVERTENCIA

Los componentes del sistema de escape y los gases de escape tienen una temperatura alta, y las personas, animales y materiales inflamables no deben acercarse a los componentes del sistema de escape.

ADVERTENCIA

No estacionar el vehículo sobre superficies cubiertas por materiales inflamables, tales como hierbas u hojas secas o papeles. Esto puede prender los materiales inflamables y causar un incendio.

ATENCIÓN

- No utilizar gasolina con plomo. El precipitado producido por la gasolina con plomo debilitará rápidamente la capacidad de reducción de contaminación de los gases de escape del convertidor catalítico de tres vías y daña el convertidor catalítico de tres vías (ver páginas P7-6).
- Los fallos de encendido, fallos de la inyección de combustible y fallos del sistema eléctrico provocan la entrada excesiva de combustible en el convertidor catalítico de tres vías, elevando excesivamente su temperatura. En caso del fallo de encendido del motor, manejo dificultoso o movimientos anormales, no continuar conduciendo y llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para su inspección.
- Evitar conducir el vehículo cuando el nivel de combustible es muy bajo. Conducir sin tener suficiente combustible muy probablemente causará el apagado del motor, dañando el convertidor catalítico de tres vías.
- No dejar funcionar el motor sin carga a alta velocidad durante el pre-calentamiento del motor.
- No encender el motor empujando o remolcando el vehículo.

Conducción prudente

Para una conducción segura y cómoda es necesario conducir el vehículo teniendo siempre en cuenta las condiciones y circunstancias del momento. El conductor debe conocer bien cómo conducir el vehículo en condiciones específicas.

Carga

La carga del vehículo y su distribución y los dispositivos adicionales (dispositivo de remolque, portaequipajes, etc.) modifican notablemente las características de conducción del mismo. Ajustar la forma de conducción y velocidad del vehículo de forma correspondiente en función de las circunstancias de carga.

Conducción sobre superficies mojadas

- Evitar acelerar de forma repentina o realizar frenazos bruscos.
- Evitar realizar giros bruscos o cambios del carril repentinos.
- Respetar la distancia de seguridad con el vehículo de delante.

Cuando existe agua acumulada, charcos de agua o corrientes de agua en la carretera, reducir la velocidad para evitar derrapar y perder de control. Los neumáticos viejos pueden aumentar este riesgo.

Precauciones de encendido y conducción

Conducción en tiempo frío

⚠️ ATENCIÓN

- Cuando se hace funcionar el motor o el sistema de precalentamiento, asegurarse de que el tubo de escape y el área alrededor del vehículo no están cubiertos de nieve. Se debe garantizar un suministro suficiente de aire fresco al interior del vehículo.
- Cuando se conduce el vehículo en tiempo frío, conducir con cuidado evitando acelerar, desacelerar, frenar o girar de forma brusca y mantener siempre las distancias de seguridad con otros vehículos.
- Antes de la llegada del tiempo frío, se recomienda llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para realizar el mantenimiento de protección.

Preparativos de conducción en tiempo frío

- Usar aceite de motor, líquido refrigerante del motor y líquido limpiaparabrisas adecuados para ambientes de baja temperatura.
- Comprobar la banda de rodadura de los neumáticos asegurándose de que su profundidad cumple con las especificaciones.
- Comprobar que la batería funciona correctamente.
- En función del destino y el entorno de conducción, es recomendable llevar los siguientes equipos de emergencia: cadenas para la nieve, paleta para rascado de nieve y hielo, pequeña pala, cables de puente y bomba de inflado de neumáticos.

Consejos de conducción en tiempo frío

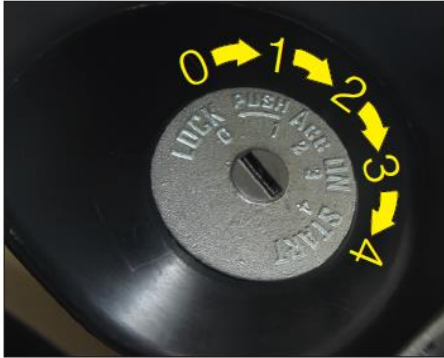
- En condiciones de baja temperatura la batería proporciona menor potencia de encendido, por ello, antes de la llegada del tiempo frío se recomienda llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para comprobar la carga de la batería y cargarla o sustituirla si es necesario.
- Para evitar la pérdida de carga de la batería y el descenso del rendimiento de encendido en frío, en condiciones de tiempo frío se recomienda estacionar el vehículo en garajes evitando exponerlo directamente a viento, lluvia o nieve o usar una funda gruesa de algodón para cubrirlo si se estaciona en el exterior.
- En condiciones de tiempo muy frío, si no se va a usar el vehículo durante varias semanas o un tiempo prolongado, retirar la batería del vehículo y almacenarla en un lugar interior a temperatura ambiente para evitar daños por congelación.
- En condiciones de tiempo extremadamente frío (temperatura inferior a -30°C), la dificultad o imposibilidad de encendido del motor probablemente no significa que el vehículo haya sufrido una avería.
- Cuando la temperatura ambiente es anormalmente baja, no encender ni conducir el vehículo.

Conducción en tiempo caluroso

En condiciones de tiempo caluroso, debido a la alta temperatura ambiente es posible que se produzcan situaciones peligrosas como el sobrecalentamiento del motor o la explosión de los neumáticos causando accidentes. Por ello, tener en cuenta lo siguiente:

- Usar aceite de motor y líquido refrigerante del motor adecuados para ambientes de alta temperatura.
- Antes de la conducción comprobar si la presión de los neumáticos es normal.
- Antes de la conducción comprobar si el ventilador funciona correctamente, si el radiador está obstruido y el nivel de líquido refrigerante es suficiente.
- En función del destino y el entorno de conducción, es recomendable llevar los siguientes equipos de emergencia: Bidón de agua, tela de protección contra la lluvia y medicamentos contra la insolación.
- Durante la conducción, prestar atención en todo momento a la indicación de temperatura del agua. Si la temperatura de agua es excesivamente alta, estacionar el vehículo en una zona con sombra para reducir la temperatura del motor abriendo el capó si es posible para disipar el calor.
- Después de conducir durante un tiempo, seleccionar un lugar con sombra y estacionar el vehículo para reducir la presión y temperatura de los neumáticos, de esta forma se evita la posibilidad de accidente debido a su explosión.
- Cuando la temperatura ambiente es anormalmente alta (temperatura superior a 45°C), no encender ni conducir el vehículo, para evitar la posibilidad de incendio espontáneo y lesiones en las personas.

Interruptor de encendido antirrobo mecánico*



Insertar la llave en el interruptor de encendido y girarla para situarla en la posición deseada. Si es difícil girar la llave es porque está bloqueada por la lengüeta de la cerradura, no forzarla para evitar romperla,. Girar ligeramente el volante a izquierda y derecha y al mismo tiempo girar ligeramente la llave para que soltar y retraer la lengüeta. Después de desbloquear el volante, la llave puede girarse libremente.

Posiciones del interruptor de encendido

■ LOCK (Bloqueado)

Se puede retirar la llave mecánica sólo en esta posición.

Se puede bloquear el volante sólo en esta posición.

■ PUSH (OFF) (Apagado)

Se puede apagar el motor sin bloquear el volante. La posición "OFF" (1) se encuentra entre las posiciones "LOCK" y "ACC", pero no está marcada en el interruptor de encendido.

Al apagar el motor la llave puede girarse sólo a la posición (1). En esta posición, presionar la llave hacia dentro en dirección de la cerradura para girarla a la posición "LOCK".

■ ACC (Accesorios)

Enciende la fuente de alimentación de los accesorios eléctricos cuando el motor está apagado.

■ ON (Funcionamiento)

Enciende el sistema de encendido y la fuente de alimentación de los accesorios eléctricos cuando el motor está apagado.

■ START (Encendido)

Hace funcionar el estáter para encender el motor. Al soltar la llave, el interruptor de encendido vuelve automáticamente a la posición "ON".

Botón e interruptor de encendido

Botón de encendido*



- Permite encender el motor sin usar la llave.
- Permite apagar el motor y bloquear el volante.
- Permite cambiar el modo de fuente de alimentación.
- Cuando se desbloquean las puertas del vehículo, la retroiluminación del botón se enciende para facilitar su identificación.
- La luz indicadora amarilla del botón se enciende en las posiciones de alimentación de accesorios, funcionamiento, y encendido del motor y se apaga al apagar la fuente de alimentación.

Encendido del motor

Cuando se lleva la llave inteligente, en los modelos equipados con transmisión manual-automática (AT), pisar el pedal de freno cuando la marcha está en la posición de estacionamiento "P" o punto muerto "N". En los modelos equipados con transmisión manual (MT), pisar el pedal del embrague cuando la marcha está en la posición de punto muerto. Pulsar el botón de encendido, el motor se enciende normalmente y la luz indicadora amarilla del botón de encendido se ilumina.

⚠ADVERTENCIA

En los modelos equipados con botón de encendido, antes de encender vehículo confirmar que en la toma de corriente del encendedor no hay conectado ningún dispositivo eléctrico (como cargador, grabadora de conducción, etc.), de lo contrario puede ocurrir que el vehículo no se pueda encender normalmente.

⚠ATENCIÓN

- En algunos casos es necesario girar el volante al pulsar el botón de encendido para ayudar a desbloquear el volante.
- La llave inteligente del sistema de encendido por botón debe estar dentro del área especificada (el conductor lleva consigo la llave).
- Por razones de seguridad, no salir de este área cuando el motor está en funcionamiento.

Apagado del motor

Después de detener por completo el vehículo, cuando el cambio de marchas está en la posición "P" de estacionamiento (AT) o punto muerto (MT), pulsar el botón de encendido para apagar normalmente el motor, la luz indicadora amarilla del botón de encendido se apaga.

Cambio del modo de alimentación

Pulsar el botón de encendido sin pisar el pedal de freno (AT) o pedal del embrague (MT), cada pulsación cambia el estado de la fuente de alimentación del sistema. El modo de la fuente de alimentación cambia según el ciclo OFF → ACC → ON (con motor apagado) → OFF. La luz indicadora amarilla del botón de encendido está encendida en todos los modos de la fuente de alimentación excepto en la posición OFF.

OFF - Fuente de alimentación apagada

ACC - Fuente de alimentación de accesorios, permite el uso del equipo de audio.

ON - Vehículo en funcionamiento proporcionando alimentación.

⚠ATENCIÓN

Si se conecta el botón de encendido pero no se enciende el motor durante un periodo largo de tiempo, el sistema cambia automáticamente al modo económico para ahorrar energía de la batería.

Parada de emergencia del motor

Cuando el vehículo está en funcionamiento o cuando el vehículo circula en punto muerto, si se mantiene pulsado el botón de encendido durante 2 segundos o si se pulsa repetidamente 3 veces en 2 segundos, el motor se para y la fuente de alimentación del sistema cambia a la posición "ACC".

ADVERTENCIA

- Se prohíbe estrictamente usar esta función excepto en casos de emergencia. Cuando se apaga el motor de esta forma el servofreno deja de funcionar, por lo que es necesario aplicar mayor fuerza al pisar el pedal de freno y detener el vehículo.
- Cuando se apaga el motor, la dirección asistida deja de funcionar y es necesario aplicar una fuerza mayor para girar el volante.
- Cuando se apaga el motor el control del vehículo es más difícil.

Encendido de emergencia del motor

En caso de apagado accidental del motor, cuando el modo de fuente de alimentación está en la posición "ON", en modelos equipados con transmisión manual-automática situar el cambio de marchas en punto muerto "N" y pulsar el botón de encendido para encender el motor. En modelos equipados con transmisión manual, situar el cambio de marchas en la posición de punto muerto, pisar a fondo el pedal del embrague y pulsar el botón de encendido para encender el motor.

En caso de apagado accidental del motor, cuando el modo de fuente de alimentación está en la posición "ACC", en modelos equipados con transmisión manual-automática situar el cambio de marchas en punto muerto "N" y pulsar dos veces el botón de encendido para encender el motor. En modelos equipados con transmisión manual, situar el cambio de marchas en la posición de punto muerto, pisar a fondo el pedal del embrague y pulsar el botón de encendido dos veces para encender el motor.

ATENCIÓN

Esta función debe usarse sólo en casos de emergencia.

Botón de encendido y llave inteligente

El conductor puede utilizar el botón de encendido sólo cuando lleva encima la llave inteligente.

Cuando la batería de la llave inteligente tiene un voltaje bajo o está agotada, pulsar el botón de encendido no permite encender el motor.

En este caso hacer lo siguiente:

1. Posicionar la llave inteligente de modo que el lado con botones sea perpendicular al botón de encendido.
2. Para garantizar el encendido pegar la llave a la superficie del botón del botón de encendido.
3. En modelos equipados con transmisión manual-automática, para encender el motor la transmisión debe estar en la posición P o N. En modelos equipados con transmisión manual, el cambio de marchas debe estar en la posición N.
4. Pisar el pedal de freno (AT) o el pedal del embrague (MT);
5. Pulsar el botón de encendido.

En este caso, sustituir convenientemente la batería de la llave inteligente.

Encendido del motor

1. Estacionar el vehículo y activar el freno de estacionamiento.
2. En modelos equipados con transmisión manual-automática situar la palanca del cambio de marchas en la posición "P" (estacionamiento) o "N" (punto muerto). En los modelos equipados con transmisión manual situar la palanca del cambio de marchas en punto muerto.

Sistema de la llave inteligente: En los modelos equipados con transmisión manual-automática es necesario pisar el pedal de freno y pulsar el botón de encendido. En los modelos equipados con transmisión manual, es necesario pisar a fondo el pedal del embrague y pulsar el botón de encendido.

Al operar el botón de encendido es necesario llevar la llave inteligente.

3. No pisar el pedal del acelerador al encender el motor, pulsar el botón de encendido o situar el interruptor de encendido en la posición "START" para encender el motor.

4. Cuando se ha encendido el motor, soltar el interruptor de encendido inmediatamente. Si el motor se enciende pero no puede continuar funcionando, repetir el procedimiento anterior.

Cuando es difícil encender el motor en tiempo frío o caluroso pisar el pedal del acelerador para ayudar al encendido del motor.

En los modelos equipados con transmisión manual, cuando es difícil encender el motor en tiempo frío, pisar a fondo el pedal del embrague para ayudar al encendido del motor. Cuando se ha encendido el motor, levantar el pedal del embrague lentamente.

5. Cuando se ha encendido el motor, dejarlo funcionar al ralentí durante al menos 30 segundos para precalentarlo. Al conducir el vehículo, conducir a una velocidad media durante una distancia corta, especialmente cuando hace mucho frío.

ATENCIÓN

- Cuando se ha encendido el motor, soltar inmediatamente el botón o la llave de encendido. El estérter no puede funcionar más de 10 segundos cada vez. Si el motor no se enciende, desconectar el interruptor de encendido y esperar 10 segundos antes de intentar el encendido de nuevo, de lo contrario se puede dañar el estérter.
- Ver las páginas P5-8 en el caso de ser necesario el encendido del motor con la batería auxiliar o los cables de puente.
- No salir del vehículo cuando el motor se está precalentando.

Conducción con transmisión manual

⚠ADVERTENCIA

- Nunca dejar deslizar el vehículo en pendiente hacia abajo con el cambio de marchas situado en punto muerto.
- No cambiar repentinamente a marchas bajas cuando se circula por una vía resbaladiza, esto puede causar la pérdida de control del vehículo.
- Al reducir de marcha, no permitir que las revoluciones del motor sean muy altas, esto puede provocar la pérdida de control del vehículo o causar daños en el motor.

⚠ATENCIÓN

- No dejar el pie en el pedal del embrague cuando se conduce, esto puede dañar el sistema de embrague.
- Pisar a fondo el pedal del embrague antes de cambiar de marcha para evitar dañar la transmisión.
- Antes de cambiar a la marcha "R" (marcha atrás) se debe detener por completo el vehículo.
- Cuando el vehículo debe estar parado durante un tiempo, por ejemplo cuando se espera en un semáforo, situar el cambio de marchas en punto muerto y soltar el pedal del embrague al pisar el pedal de freno.
- Cuando el funcionamiento del motor no es estable o es necesario acelerar, cambie a una marcha más baja. Al cambiar a una marcha más baja no permitir que las revoluciones del motor sean muy altas ya que se pueden producir daños en el motor o perder el control del vehículo.

Inicio de marcha del vehículo

1. Después de encender el motor, pisar a fondo el pedal del embrague **B** y situar la palanca del cambio de marchas en la posición "1" o "R" (marcha atrás).
2. Pisar el pedal del acelerador **A** lentamente y soltar al mismo tiempo el pedal del embrague **B** y palanca del freno de mano.



Cambio de marchas

Para subir o bajar de marcha, pisar a fondo el pedal del embrague, cambiar a la marcha adecuada y después soltar el pedal del embrague lenta y uniformemente.

Iniciar la marcha del vehículo en la posición "1" (1ª marcha) y en función de la velocidad cambiar sucesivamente a "2" (2ª marcha), "3" (3ªmarcha), "4" (4ª marcha) y "5" (5ª marcha).

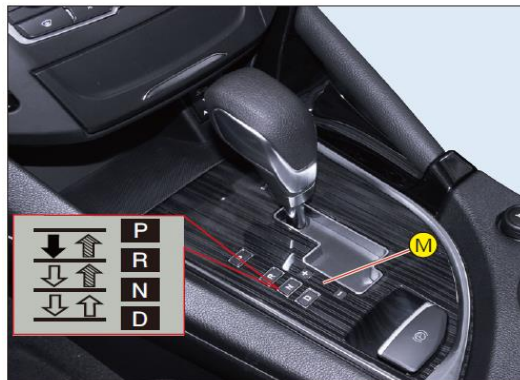
Si es difícil situar el cambio de marchas en la posición "R" (marcha atrás) o "1" (1ª marcha), cambiar primero a punto muerto y pisar el pedal del embrague una vez. Pisar de nuevo a fondo el pedal del embrague y cambie a "R" (marcha atrás) o "1" (1ª marcha).

- Al hacer marcha atrás, detener el vehículo, situar la palanca del cambio de marchas en la posición de punto muerto y después en la posición "R" (marcha atrás).
- Al desplazar la palanca del cambio de marchas a la posición de punto muerto, ésta vuelve automáticamente a la posición original.



Conducción del vehículo (AT)

Transmisión manual-automática



Se puede encender el motor sólo cuando el cambio de marchas está en la posición de estacionamiento (P) o el punto muerto (N).

Cuando la palanca del cambio de marchas está en otra posición, el mecanismo de bloqueo de seguridad interno corta el circuito de encendido de forma que el motor no se puede encender.

Cuando se ha encendido el motor, mantener pisado el pedal de freno y después cambiar a la marcha automática adelante (D) o la marcha atrás (R) según las necesidades. Soltar el pedal de freno para iniciar la marcha. Cuando el vehículo circula en la marcha automática (D), se puede cambiar en cualquier momento a la marcha (M) para activar el modo manual de la transmisión. En este modo, en función de las condiciones de circulación, empujar la palanca del cambio de marchas hacia "+" para subir de marcha o tirar de la palanca del cambio de marchas hacia "-" para bajar de marcha. La marcha seleccionada se indica en la pantalla combinada. Después de subir o bajar la marcha, la palanca del cambio de marchas vuelve automáticamente a su posición original.

Se puede cambiar el modo de transmisión entre (M) y (D) en cualquier momento.

Nota: Al cambiar a la marcha atrás, en los vehículos equipados con radar de marcha atrás, el dispositivo de alarma del radar emitirá un sonido tipo "bip".

⚠️ ATENCIÓN

- La transmisión manual-automática tiene la función de bloqueo del cambio de marchas en la posición P, al situar el cambio de marchas en esta posición, la palanca se bloquea. En este momento no tirar nunca de la palanca del cambio de marchas con fuerza. Pisar a fondo el pedal de freno cuando la llave de encendido está conectada para desactivar el bloqueo de marcha P y cambiar de marcha.
- Se puede cambiar a la marcha de estacionamiento (P) sólo cuando se pisa el pedal de freno y el vehículo está detenido por completo.
- Asegurarse siempre de que la palanca del cambio de marchas está en la posición de estacionamiento (P) antes de salir del vehículo.

Indicador de posición de marcha

La marcha seleccionada en la transmisión manual-automática se muestra en la zona central de la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos.

Modo de conducción

Modo normal: Aplicable para todas las condiciones de conducción, el vehículo funciona económicamente.

Modo manual (M): El modo manual proporciona una mayor sensación de conducción. Con el fin de proteger la transmisión, sólo se permite subir o bajar la marcha sólo cuando la velocidad del vehículo y las revoluciones del motor son adecuadas. Mover continuamente la palanca de cambio de marchas no tiene efecto. Se puede cambiar entre las marchas 1 a 6 de forma secuencial.



➡️ Pisar el pedal de freno y presionar el botón de desbloqueo delantero de la palanca del cambio de marchas.

➡️ Presionar el botón de desbloqueo delantero de la palanca del cambio de marchas.

➡️ Empujar o tirar de la palanca del cambio de marchas.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando el motor no está en funcionamiento, independientemente de la posición de la palanca del cambio de marchas, activar el freno de estacionamiento. En caso contrario el vehículo puede desplazarse o volcar accidentalmente, causando lesiones personales graves o daños materiales.
- Cuando el motor está en funcionamiento y el pedal de freno está pisado, si no se puede desplazar la palanca del cambio de marchas de la posición de estacionamiento (P), las luces de freno pueden funcionar anormalmente. El fallo de las luces de freno puede ser causa de accidentes.

Selección de marcha

P: Estacionamiento

Se usa para el estacionamiento del vehículo o el encendido del motor. Detener por completo el vehículo, situar la palanca del cambio de marchas en la posición "P" (estacionamiento) y activar el freno de estacionamiento. Cuando se estaciona vehículo en una pendiente, activar el freno de estacionamiento y después desplazar la palanca del cambio de marchas a la posición "P" (estacionamiento).

R: Marcha atrás

Para hacer marchar atrás, detener primero el vehículo por completo y después desplazar la palanca del cambio de marchas a la posición de marcha atrás.

Nota: Al cambiar a la marcha atrás, en los vehículos equipados con radar de marcha atrás, el dispositivo de alarma del radar emite un sonido tipo "bip".

N: Punto muerto

El vehículo no desplaza hacia adelante ni hacia atrás. Se puede encender el motor en esta posición.

Cuando se detiene brevemente el vehículo brevemente sin salir del vehículo, se puede cambiar la marcha a punto muerto.

D: Marcha adelante automática

Esta posición es la marcha de uso normal, en cualquier momento puede usarse para iniciar la marcha del vehículo. En los vehículos equipados con transmisión manual-automática se cambia automáticamente entre las marchas 1-2-3-4-5-6 según las circunstancias de conducción.

M: Modo manual

Esta posición permite cambiar la marcha manualmente. Para subir la marcha empujar la palanca hacia "+" y para bajar la marcha tirar de la palanca hacia "-". Después de subir o bajar la marcha, la palanca del cambio de marchas vuelve automáticamente a su posición original.

Se puede cambiar la marcha sólo cuando la velocidad del vehículo y las revoluciones del motor son adecuadas.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca permitir la marcha del vehículo con la transmisión en punto muerto durante la conducción.
- Nunca reducir de marcha manualmente cuando las revoluciones del motor son superiores a 4000r/min.

Liberación de emergencia del bloqueo de la palanca de cambio de marchas



Cuando la batería está agotada, si se presiona el pedal de freno no se puede mover la palanca del cambio de marchas de la posición de estacionamiento (P). En este caso presionar el botón ⓐ "SHIFTLOCK" con la llave mecánica u otro objeto para desbloquear la palanca del cambio de marchas y desplazarla a la posición de punto muerto (N) u otras posiciones.

Nota: Cuando el interruptor de encendido está en la posición "OFF", el volante está bloqueado y no se puede mover el vehículo normalmente. En este caso es necesario situar primero el interruptor de encendido en la posición "ON" para desbloquear el volante. De esta forma, cuando la batería está agotada, se puede desplazar el vehículo normalmente.

En este momento, cargar la batería lo antes posible o reparar el vehículo.

Control de crucero*

Botones de operación del control de crucero



- Presionar el botón “CANCEL” ① para cancelar temporalmente el control de crucero
- Presionar el botón “RES/+” del lado izquierdo del interruptor de control ② para iniciar el control de crucero.
- Presionar el botón “SET/-” del lado derecho del interruptor de control ② para salir de la velocidad establecida.
- Presionar el interruptor de control ② en la dirección del botón “RES/+” para recuperar o incrementar la velocidad establecida.
- Presionar el interruptor de control ② en la dirección del botón “SET/-” para establecer o reducir la velocidad establecida.

Función del control de crucero

- Permite el control automático de la velocidad del vehículo sin tener que pisarse el pedal del acelerador, reduciendo la fatiga del conductor.
- La marcha del vehículo es suave.
- Garantiza un control de la velocidad del vehículo más preciso, cumpliendo con las estipulaciones sobre los límites de velocidad.
- Garantiza el funcionamiento estable del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

No usar el control de crucero en los casos siguientes, ya que se puede causar pérdida de control del vehículo y accidentes.

- Cuando el vehículo no puede mantener la marcha a velocidad constante.
- Cuando se circula en tráfico denso.
- Cuando la velocidad del vehículo varía constantemente.
- Cuando se circula con condiciones de viento fuerte.
- Cuando se circula en carreteras en mal estado o montañosas.
- Cuando se circula en vías cubiertas con agua, hielo, nieve, etc.

Condiciones de operación del control de crucero

- La función de crucero sólo puede funcionar cuando la velocidad del vehículo es superior a 40km/h e inferior a 175km/h. En los modelos equipados con transmisión automática cuando el cambio de marchas está situado en la marcha 2ª o superior. En los modelos equipados con transmisión manual cuando el cambio de marchas está situado en la marcha 4ª o superior.
- Desplazar la palanca del cambio de marchas a la posición N (punto muerto) para desactivar el control de crucero.
- Pisar el pedal del embrague (modelos de transmisión manual) o pedal de freno para desactivar el control de crucero.

Activación del control de crucero

Al presionar el botón “RES/+” del lado izquierdo del interruptor de control ②, en la parte inferior de la pantalla multifunción se visualiza:

- En el cuadro de instrumentos 1 (parte inferior izquierda) se muestra
- En el cuadro de instrumentos 2 (parte inferior derecha) se muestra

Configuración de la velocidad de crucero

1. Acelerar el vehículo hasta la velocidad deseada.
2. Presionar el interruptor de control  en la dirección del botón "SET/-" y después soltarlo.
3. En la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se muestra el icono de control de crucero y se indica la velocidad de crucero establecida:
 - En el cuadro de instrumentos 1 (parte inferior izquierda) se muestra 
 - En el cuadro de instrumentos 2 (parte inferior derecha) se muestra: 
4. Levantar el pie del pedal del acelerador, el vehículo circula manteniendo la velocidad configurada.

Adelantamiento

Cuando es necesario adelantar, pisar el pedal del acelerador para acelerar y superar la velocidad de crucero (igual que en la conducción normal). Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo recupera la velocidad configurada anteriormente. El vehículo no mantiene la velocidad configurada al subir o bajar pendientes pronunciadas, si conduce en estas circunstancias no utilizar el control de crucero.

Disminución de la velocidad de crucero

Usar alguno de los métodos detallados a continuación para disminuir la velocidad de crucero configurada:

- Pisar ligeramente el pedal de freno hasta alcanzar la velocidad deseada, soltar el pedal de freno y pulsar el interruptor de control  en la dirección del botón "SET/-".
- Mantener presionado el interruptor de control  en la dirección del botón "SET/-" y soltar cuando el vehículo alcanza la velocidad deseada.
- Pulsar brevemente el interruptor de control  en la dirección del botón "SET/-" cada pulsación reduce la velocidad aproximadamente 1km/h.

Aumento de la velocidad de crucero

Usar alguno de los métodos detallados a continuación para aumentar la velocidad de crucero configurada:

- Pisar ligeramente el pedal del acelerador hasta alcanzar la velocidad deseada, soltar el pedal y pulsar el interruptor de control  en la dirección del botón "RES/+".
- Mantener presionado el interruptor de control  en la dirección del botón "RES/+" y soltar cuando el vehículo alcanza la velocidad deseada.
- Pulsar brevemente el interruptor de control  en la dirección del botón "RES/+" cada pulsación aumenta la velocidad aproximadamente 1km/h.

Estado de control de crucero preparado

Usar uno de los métodos detallados a continuación para entrar en el estado de control de crucero preparado:

- En el modo de marcha básico, presionar el botón "" del lado izquierdo del interruptor de control .
- Pulsar el botón de cancelación del control de crucero CANCEL .

Recuperación de control de crucero

En el estado de control de crucero preparado, pulsar el interruptor de control  en la dirección del botón "RES/+".

Cancelación de control de crucero

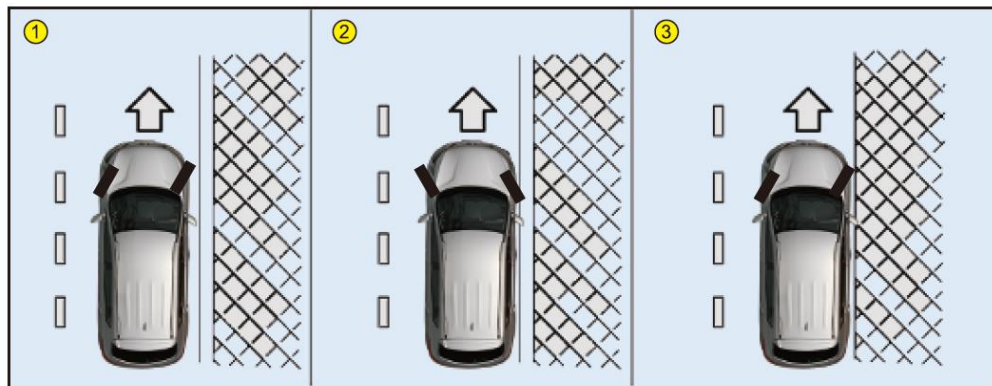
Usar alguno de los métodos siguientes para cancelar el control de crucero:

- Pulsar el botón de cancelación del control de crucero CANCEL .
- Pisar ligeramente el pedal de freno.
- Pulsar el botón "" del lado derecho del interruptor de control .

Estacionamiento

⚠ ADVERTENCIA

- Para estacionar de forma segura en los modelos equipados con transmisión manual-automática debe usarse el freno de estacionamiento y situar la palanca del cambio de marchas en la posición de estacionamiento "P". En caso contrario, el vehículo puede desplazarse accidentalmente ocasionando accidentes.
- El estacionar el vehículos de transmisión manual-automática, situar la palanca del cambio de marchas en la posición de estacionamiento "P". La palanca del cambio de marchas no puede desplazarse de la posición "P" de estacionamiento sin pisar el pedal de freno.
- No dejar el motor en funcionamiento cuando nadie está vigilando el vehículo.



1. Utilizar el freno de estacionamiento.
 2. Para vehículos con transmisión manual-automática, desplazar la palanca del cambio de marchas a la posición "P" (de estacionamiento).
 3. Cuando se estaciona el vehículo en una pendiente, para evitar el ingreso accidental del vehículo en el carril de circulación, se recomienda girar el volante de la forma indicada en la figura.
- **Estacionar el vehículo en una vía en pendiente hacia abajo con bordillo👉:**

Girar el volante hacia el bordillo y desplazar el vehículo hacia delante hasta que la rueda delantera entra en contacto con el bordillo ligeramente.

- **Estacionar el vehículo en una vía en pendiente hacia arriba con bordillo👈:**
Girar el volante en dirección contraria al bordillo y desplazar el vehículo hacia atrás hasta que la rueda trasera entra en contacto con el bordillo ligeramente.
- **Estacionar el vehículo en una vía en pendiente sin bordillo 🚶:**
Girar las ruedas del vehículo hacia el borde de la vía de forma que en caso de desplazamiento accidental el vehículo se aleja del centro de la vía.

El sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) puede proporcionar asistencia durante la conducción para reducir la fuerza de operación del volante.

Al estacionar el vehículo o conducir a velocidad muy baja, si opera repetida o continuamente el volante, la asistencia del volante se ve reducida para evitar el sobrecalentamiento del sistema y asegurar que no sufre daños. Al reducirse la asistencia, operar el volante requiere mayor fuerza. La asistencia se recupera cuando se reduce la temperatura del sistema de dirección asistida. Se debe evitar esta forma de operación, ya que causa el sobrecalentamiento del sistema de dirección asistida y la activación del modo de protección.

Cuando se gira el volante rápidamente, se pueden escuchar sonidos de fricción. Este fenómeno no es signo de avería.

Si durante el funcionamiento del motor, la luz de aviso de fallo de EPS **PS**, se enciende, es posible que indique que el sistema de dirección asistida eléctrica tiene un funcionamiento anormal y es necesario repararlo. En este caso llevar oportunamente el vehículo a un distribuidor autorizado para inspeccionar el sistema de dirección asistida eléctrica.

Si la luz de aviso de fallo EPS se enciende durante el funcionamiento del motor, la dirección asistida puede dejar de funcionar, pero todavía se puede controlar el vehículo. En este caso la operación del volante requiere una fuerza mayor, especialmente en giros bruscos o marcha a baja velocidad.

ADVERTENCIA

- Cuando el motor está en funcionamiento o el vehículo está en marcha, si la luz de aviso de fallo EPS se enciende, la asistencia eléctrica dejará de funcionar, pero todavía se puede controlar el vehículo, sin embargo, es necesario aplicar una fuerza mayor para operar el volante.
- En este caso debe dirigirse el vehículo fuera de la carretera para estacionarlo de forma segura y ponerse en contacto con un distribuidor autorizado oportunamente para la solución del problema.

Sistema de frenos

El sistema de frenos cuenta con dos circuitos de aceite hidráulico independientes. Cuando uno de los dos falla, todavía es posible frenar dos ruedas del vehículo.

Tipo de frenos

El vehículo equipa frenos de tipo servofreno de vacío que aprovechan el vacío del motor para aumentar la fuerza de frenado.

El servofreno no funciona cuando el motor está parado, pero todavía se puede frenar el vehículo pisando el pedal de freno. En este caso es necesario aplicar una fuerza mayor sobre el pedal de freno para frenar el vehículo y la distancia de frenado aumenta.

Si durante la marcha el motor no funciona o se apaga, el servofreno no funciona y al realizar el frenado es necesario pisar el pedal de freno con una fuerza mayor.

Uso de los frenos

No dejar el pie sobre el pedal de freno durante la conducción, esto puede causar el sobrecalentamiento del freno y acelerar el desgaste del disco de freno y las pastillas de freno y al mismo tiempo aumentar el consumo de combustible.

ADVERTENCIA

- No dejar el vehículo circular con el motor apagado.
- Para reducir el desgaste de los frenos y evitar el sobrecalentamiento, al bajar por una pendiente larga, desacelerar el vehículo y cambiar a una marcha más baja. Cuando los frenos se sobrecalientan se reduce el rendimiento de frenado, lo que puede causar la pérdida de control del vehículo. Al conducir el vehículo sobre vías resbaladizas se debe tener cuidado al frenar, acelerar o reducir de marcha, ya que el frenado o aceleración bruscos pueden causar el derrape de las ruedas y ocasionar accidentes.

Precauciones en caso de mojado de los frenos

Los frenos pueden mojarse durante la limpieza del vehículo al cruzar zona inundadas. Cuando se mojan los frenos, la distancia de frenado aumenta y el vehículo se desvía al frenar.

Para secar los frenos, pisar ligeramente el pedal de freno durante la marcha a una velocidad segura para calentarlos, hasta que recuperan su funcionamiento normal. Evitar conducir el vehículo a alta velocidad antes de que los frenos recuperen el funcionamiento normal.

Uso del ABS

El ABS es el sistema antibloqueo de ruedas. Para hacer funcionar el sistema ABS debe frenarse manteniendo pisado el pedal de freno.

El ABS controla los frenos de todas las ruedas para evitar que se bloqueen en caso de frenado de emergencia o frenado en vías de superficies resbaladizas.

Mediante la detección de la revolución de cada una de las ruedas, el sistema regula la presión del líquido de freno para evitar el bloqueo de las ruedas y el derrape del vehículo.

La prevención del bloqueo de las ruedas permite al conductor controlar el volante y minimizar la posibilidad de derrape del vehículo en caso de frenado en vías de superficies resbaladizas.

Función de autocomprobación de ABS

El sistema antibloqueo de ruedas ABS incluye la unidad de control hidráulica ABS (también referida como actuador), sensores de giro de las ruedas y componentes convencionales de freno.

La unidad de control hidráulica ABS está compuesta por el módulo de control electrónico ABS y la unidad hidráulica, está situada en el compartimiento del motor.

El módulo de control electrónico ABS incorpora la función de diagnóstico, cada vez que se enciende el motor y durante el desplazamiento hacia adelante o hacia atrás a baja velocidad, el vehículo realiza la autocomprobación del sistema.

Durante el proceso de la autocomprobación se pueden escuchar sonidos o sentir vibraciones ligeras del pedal de freno, es un fenómeno normal y no indica que se haya producido un fallo.

En caso de producirse un fallo en la unidad de control electrónico, ésta apaga el ABS y enciende la luz de aviso de fallo ABS en el cuadro de instrumentos. En esta situación el sistema de frenos funciona normalmente pero no cuenta con la función ABS.

Si la luz de aviso de fallo ABS se enciende después de la autocomprobación o durante la marcha, por favor acudir a un distribuidor autorizado para inspeccionar o reparar el vehículo.

Funcionamiento normal del ABS

El sistema antibloqueo de ruedas no funciona cuando la velocidad del vehículo es inferior a 5-10km/h. Esta velocidad varía dependiendo de las condiciones de circulación.

Cuando el ABS detecta que una o más ruedas del vehículo van a bloquearse, el actuador (ubicado dentro del compartimiento del motor) aumenta y libera la presión hidráulica rápidamente (generando un efectos parecido a pisar repetida y rápidamente el pedal de freno).

Durante el funcionamiento del actuador se sienten ligeras vibraciones del pedal de freno de servicio y se escuchan sonidos producidos por el funcionamiento del actuador ubicado dentro del compartimiento del motor o se sienten vibraciones del actuador, esto indica que el ABS funciona normalmente. Sin embargo, vibraciones ligeras también pueden indicar malas condiciones de la vía y se debe conducir con precaución.

ADVERTENCIA

- El sistema antibloqueo de ruedas (ABS) puede mejorar la seguridad de conducción pero no puede evitar los accidentes debidos a descuidos o una conducción peligrosa. El ABS ayuda a mejorar el control sobre el vehículo en caso de frenado en vías con superficie resbaladiza. Aunque el sistema antibloqueo de ruedas se active, la distancia de frenado en vías resbaladizas es mucho más larga que en vías secas. Aunque se usen cadenas antideslizantes en vías arenosas o cubiertas con nieve, la distancia de frenado será más larga. Asegurarse de mantener la distancia de seguridad con el vehículo delantero. El conductor debe tener en cuenta siempre las normas de seguridad. El tipo y estado de los neumáticos también afecta al efecto de frenado.
- No pisar y soltar repetidamente el pedal de freno, de esta forma se aumenta la distancia de frenado.

ATENCIÓN

Cuando la velocidad del vehículo es superior a 60km/h, si al realizar un frenado de emergencia pisando el pedal de freno, se produce el derrapado o inestabilidad del vehículo, las luces de emergencia se encienden. Al soltarse el pedal de freno y cuando el vehículo continúa marchando las luces de emergencia se apagan.

Control electrónico de estabilidad

Control electrónico de estabilidad (ESC)

Cuando la trayectoria del vehículo es diferente de la operación realizada por el conductor, el sistema actúa automáticamente sobre el motor y uno o más frenos de las ruedas, para corregir la cantidad excesiva o insuficiente de giro.

Este sistema optimiza la fuerza motriz actuando sobre el sistema de frenos y el motor para evitar el derrape de las ruedas. Además también mejora la estabilidad de la dirección al acelerar el vehículo.

Activación del ESC

Cada vez que se enciende el vehículo, la función se activa automáticamente.

El sistema entra en funcionamiento automáticamente cuando se produce una descoordinación entre la trayectoria del vehículo y la intención del conductor. En ese momento, la luz de aviso de fallo de la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos parpadea. Cuando se circula normalmente, la luz de aviso de fallo del ESC  está apagada y el sistema ESC está en modo de monitorización de la estabilidad de giro del vehículo.



Apagado del ESC

En ciertas condiciones (cuando el vehículo inicia la marcha en arena, nieve o superficies blandas), pulsar y mantener pulsado el botón de apagado (OFF)  durante más de 0.3 segundos para apagar la función ESC y permitir que las ruedas giren y recuperen la adhesión. En este momento se ilumina la luz indicadora del botón  y en el cuadro de instrumentos se encienden la luz de aviso de fallo del ESC  y la luz indicadora de ESC apagado .

Restablecimiento del ESC

- Cuando se apaga el interruptor de encendido, al volver a iniciar la marcha del vehículo el sistema ESC se restablece automáticamente.
- Al volver a pulsar el botón de apagado (OFF) del sistema ESC , la luz indicadora del botón se apaga indicando que se ha restablecido el estado activado de la función ESC.

Fallo del ESC

Cuando durante la conducción normal en el cuadro de instrumentos se enciende la luz de aviso de fallo de ESC y la luz indicadora de ESC apagado no está iluminada, esto indica que el sistema ESC tiene un fallo. Ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para su inspección o reparación.

ADVERTENCIA

- Aunque el ESC (Control Electrónico de Estabilidad) mejora la seguridad de la conducción normal, el conductor no debe conducir el vehículo de forma peligrosa o a velocidad excesiva.
- Asegurarse de utilizar ruedas, componentes de frenado y componentes eléctricos de las mismas especificaciones y aprobados por Dongfeng para garantizar el funcionamiento normal del sistema.

Asistencia al arranque en pendiente (HSA)

La función de asistencia al arranque en pendiente facilita el inicio de la marcha cuando se ha parado el vehículo en una pendiente ascendente.

La función se activa automáticamente en pendientes entre 3%-30% de inclinación. Cuando el conductor suelta el freno para iniciar la marcha, el sistema lo mantiene activo durante 1.5 segundos más para evitar que el vehículo se deslice hacia atrás. En este momento se debe pisar el acelerador rápidamente para iniciar la marcha normalmente.

ATENCIÓN

- La función de asistencia al arranque en pendiente mantiene el frenado del vehículo en pendientes ascendentes durante 1.5 segundos. Si después de ese tiempo el conductor no pisa el pedal del freno o el pedal del acelerador, el vehículo se desliza hacia atrás pudiendo provocar un accidente o lesiones personales.
- Cambiar rápidamente el pie del pedal del freno al pedal del acelerador para iniciar la marcha correctamente.

La función de asistencia al arranque en pendiente no se activa en las situaciones siguientes:

- Al iniciar la marcha en superficies horizontales o en pendientes descendentes.
- En modelos con transmisión automática cuando el cambio de marchas está en la posición N.
- Cuando está activado el freno de estacionamiento.
- Cuando el control electrónico de estabilidad (ESC) tiene un fallo.

Sistema activo antivuelco (ARP)

El sistema activo antivuelco (ARP) es una función de seguridad activa que permite reducir de forma efectiva el riesgo de vuelco lateral en caso de giro a alta velocidad o giro estacionario del vehículo.

ADVERTENCIA

- Aunque sistema activo antivuelco (ARP) mejora la seguridad de la conducción normal, el conductor no debe conducir el vehículo de forma peligrosa (girar a alta velocidad o conducir a velocidad excesiva).

Freno de estacionamiento

Freno de estacionamiento electrónico*



Los modelos del vehículo con transmisión manual-automática están equipados con freno de estacionamiento electrónico o EPB.

Activación/Liberación manual del freno de estacionamiento

Cuando el vehículo está detenido por completo, independientemente del estado de funcionamiento del motor, tirar del interruptor de control para activar el freno de estacionamiento. En este momento se encienden la luz indicadora del interruptor de control y la luz de aviso de fallo del sistema de frenos  del cuadro de instrumentos y en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se visualiza el mensaje la información "Freno de estacionamiento electrónico activado".

Asegurarse de que la luz de aviso del sistema de frenos  del cuadro de instrumentos está encendida antes de salir del vehículo.

Al conectar el interruptor de encendido o poner en funcionamiento el motor, pisar el pedal de freno y pulsar el interruptor de control para desactivar el freno de estacionamiento. En este momento se apagan la luz indicadora del interruptor de control y la luz de aviso de fallo del sistema de frenos  del cuadro de instrumentos y en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos se visualiza el mensaje la información "Freno de estacionamiento electrónico desactivado".

No se puede desactivar el freno de estacionamiento electrónico sin pisar primero el pedal de freno. En este caso en la pantalla se visualiza el mensaje "Pisar el pedal de freno para desactivar el freno de estacionamiento electrónico".

Activación/Liberación automática del freno de estacionamiento

Al detener el vehículo y apagar el motor o el interruptor de encendido, el freno de estacionamiento se activa automáticamente.

Cuando se selecciona la marcha D, M o R y se pisa ligeramente el pedal del acelerador, al iniciar la marcha el vehículo el freno de estacionamiento se desactiva automáticamente.

Cuando el vehículo está detenido, con el motor en funcionamiento y la marcha en la posición D, M o R, no pisar el pedal del acelerador porque se puede desactivar el freno de estacionamiento.

Antes de conducir el vehículo, asegurarse de que la luz de aviso del sistema de frenos está apagado. Cuando se produce un fallo del freno de estacionamiento electrónico o fallo de la batería y no puede desactivarse el freno de estacionamiento operando el interruptor de control, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para desactivar el freno de estacionamiento electrónico.

⚠ ATENCIÓN

- Al tirar o liberar el EPB se puede oír un sonido de golpe, se trata de un fenómeno normal que indica que el EPB funciona correctamente.
- Si después de un frenado de emergencia se producen olores de combustión o ruidos, probablemente son causados por fallo del sistema o problemas del cable de tracción. Por favor ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para su reparación.
- Si los olores de combustión o ruidos percibidos después del frenado de emergencia persisten, es posible que el sistema esté averiado. Por favor ponerse en contacto con un distribuidor autorizado.

Modo de lavado/reparación del vehículo

En algunas ocasiones, como cuando se lava o repara el vehículo, es necesario desplazar el vehículo empujándolo después de apagar el motor o el interruptor de encendido. Se puede activar el modo de lavado/reparación del vehículo realizando lo siguiente:

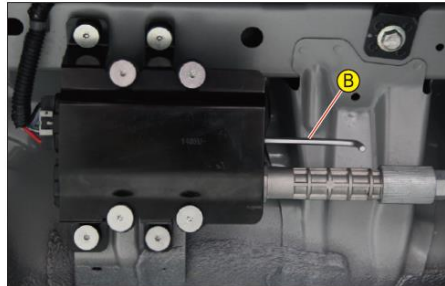
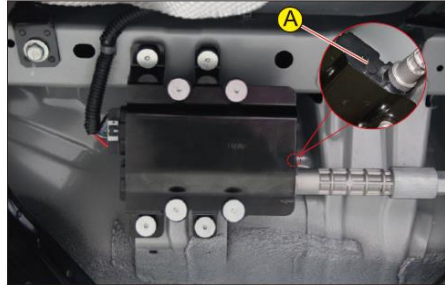
- Apagar el motor o el interruptor de encendido en un intervalo de 3 segundos después de pulsar el interruptor de control.
- Pulsar y mantener pulsado el interruptor de control y al mismo tiempo apagar el motor o el interruptor de encendido.

Frenado dinámico de emergencia

En caso de fallo del sistema de frenos o condiciones anormales o emergencia, tirar del interruptor hacia arriba y mantenerlo levantado para activar el freno de estacionamiento y detener el vehículo. Al soltar el interruptor el frenado se desactiva.

⚠ ADVERTENCIA

- Salvo en caso de emergencia, no operar el freno de estacionamiento durante la marcha del vehículo. Esta operación puede dañar el sistema de frenos del vehículo y poner en peligro la seguridad de conducción.
- Si la luz de aviso del freno de estacionamiento se mantiene encendida cuando el EPB está liberado, por favor acudir a un distribuidor autorizado para inspeccionar el sistema.
- No conducir el vehículo cuando el EPB está activado, esto puede provocar un desgaste excesivo de las pastillas de freno.
- Al estacionar y salir del vehículo, asegurarse de que el freno de estacionamiento está activado y el cambio de marchas está en la posición "P" (estacionamiento).
- Salvo el conductor, el resto de ocupantes del vehículo no deben operar el interruptor del freno de estacionamiento electrónico. La desactivación errónea del freno de estacionamiento electrónico puede ocasionar consecuencias graves.
- Al entregar la llave a otras personas, asegurarse de informarle bien sobre el uso del EPB.



Liberación manual de emergencia

En caso de no poder desactivar el freno de estacionamiento a causa de un fallo del EPB o de la batería, probar esta operación varias veces: Apagar el motor o interruptor de encendido, pulsar y mantener pulsado el interruptor del EPB y al mismo tiempo encender el motor.

Si el freno de estacionamiento todavía no se desactiva, se puede realizar la liberación manual. El método de operación es el siguiente:

- Situar la palanca del cambio de marchas en la posición de estacionamiento (P), apagar el motor, encender las luces de emergencia y bloquear las ruedas del vehículo con topes (por ejemplo usando ladrillos) para evitar el deslizamiento del vehículo.
- Colocar el triángulo de emergencia detrás del vehículo a una distancia adecuada (ver páginas P5-3).
- Extraiga una llave hexagonal **B** del área de almacenamiento de herramientas situada bajo la alfombra del maletero (ver páginas P5-5).
- Entrar en por debajo del vehículo desde la parte trasera en postura acostada y buscar el controlador EPB situado frente al depósito de combustible.
- Extraer el tapón **A** del agujero de liberación de emergencia situado a la derecha del controlador EPB e insertar la llave hexagonal **B** en el agujero.
- Girar la llave en sentido horario hasta que no se pueda girar más para desactivar el freno de estacionamiento.
- Después de liberar por completo el EPB, volver a colocar el tapón **A** del agujero de liberación de emergencia y guardar la llave hexagonal **B** en el área de almacenamiento de las herramientas.

Cuando ocurra esta situación, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado oportunamente.

Freno de estacionamiento

Freno de estacionamiento mecánico*



Los vehículos con transmisión manual están equipados con freno de estacionamiento mecánico de tipo palanca.

Para usar la palanca del freno de estacionamiento, tirar de ella hacia arriba. Para soltar el freno de estacionamiento, primero pisar con fuerza y mantener pisado el pedal del freno y después tirar de la palanca de freno ligeramente hacia arriba al mismo tiempo que se pulsa con el pulgar el botón de bloqueo del extremo de la palanca y después bajarla hacia adelante y abajo. Bajar la palanca de freno por completo hasta el fondo, antes de conducir el vehículo, asegurarse de que la luz de aviso del sistema de frenos  está apagada.

ADVERTENCIA

- No conducir nunca el vehículo con el freno de estacionamiento activado, esto provoca el sobrecalentamiento de los frenos de forma que no pueden funcionar, pudiendo ocasionar accidentes.
- Nunca soltar el freno de estacionamiento desde el exterior del vehículo. En este caso, si el vehículo se desliza no se podrá pisar el pedal de freno, pudiendo ocasionar un accidente.
- No utilizar la transmisión para realizar la función de freno de estacionamiento. En modelos de transmisión manual-automática, asegurarse de situar la palanca del cambio de marchas en la posición "P" (estacionamiento) al estacionar el vehículo y activar al mismo tiempo el freno de estacionamiento.
- Asegurarse de no dejar solos en el vehículo niños o adultos que necesitan cuidado, ya que pueden soltar el freno de estacionamiento por error y crear en accidentes graves de forma involuntaria.

Salir del vehículo

- Asegurarse de llevar consigo la llave, aun cuando se estaciona el vehículo en su propio garaje.
- Apagar el motor, equipos eléctricos y luces, cerrar por completo todas las ventanillas y bloquear todas las puertas del vehículo.
- Tratar lo más posible de estacionar el vehículo en lugares de fácil observación e iluminación suficiente.
- Nunca dejar a niños o mascotas solos en el vehículo.
- No dejar objetos de valor en el vehículo.
- No dejar los documentos de certificación del vehículo (como el certificado de registro del automóvil, factura de compra, pólizas de seguros, etc.) en el interior del vehículo.
- Los objetos del interior del vehículo debe ser trasladados al maletero.
- Nunca dejar la llave de repuesto en el vehículo.

Equipos de los neumáticos

1. Si es necesario conducir el vehículo en tiempo muy frío, montar neumáticos de invierno en las cuatro ruedas y asegurar que su tamaño, rango de carga, estructura y tipo se corresponde con los de los neumáticos originales.
2. Para obtener una tracción mayor sobre hielo, se pueden utilizar neumáticos con clavos. En carreteras húmedas o secas, la capacidad antideslizante y de tracción de los neumáticos con clavos es posible que sea inferior los neumáticos de invierno sin clavos.
3. Si es necesario, se pueden usar cadenas de nieve para neumáticos. Asegurarse de que las dimensiones de las cadenas antideslizantes son adecuadas para el tamaño del neumático y el espacio de montaje disponible y realizar el montaje de acuerdo con los requerimientos de su fabricante. Después de montar las cadenas, conducir el vehículo a baja velocidad reducida, de lo contrario se puede dañar el vehículo o afectar negativamente al control y rendimiento del vehículo.

Batería

En condiciones climáticas extremadamente frías, si la carga de la batería no es suficiente, el líquido de la batería se congelará dañando la batería. Debe inspeccionarse la batería periódicamente para garantizar su rendimiento.

Refrigerante del motor

Cuando se usa el vehículo en zonas de temperatura inferior a -30°C llevarlo a un distribuidor autorizado para cambiar el refrigerante por uno de especificaciones apropiadas antes de circular (ver páginas P6-9).

Equipos especiales para tiempo frío

Para la conducción en tiempo frío, se recomienda llevar los equipos siguientes:

- Raspador de plástico y cepillo duro para eliminar nieve y hielo de las ventanillas y parabrisas del vehículo.
- Placa firme para soportar el gato.
- Pala para la nieve.

Protección contra la corrosión

Los agentes químicos utilizados para descongelar el hielo en la carretera son muy corrosivos y aceleran la corrosión y daño de los componentes de la parte inferior del vehículo, tales como el sistema de escape, tuberías de combustible y frenado, cables de tracción del freno, chasis, guardabarros, etc. En condiciones de tiempo frío es necesario limpiar periódicamente la parte inferior del vehículo (ver páginas P6-24).

En áreas extremadamente frías, son necesarias medidas de protección adicionales contra la corrosión, por favor consultar con un distribuidor autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

- En cualquier circunstancia, conducir con cuidado y evitar acelerar o desacelerar de forma repentina, ya que en estos casos las ruedas motrices pierden más su capacidad tracción.
- Cuando se conduce en carreteras mojadas y resbaladizas, debe mantenerse una distancia de seguridad mayor e iniciar el frenado con mayor antelación que en carreteras secas.
- La superficie de hielo mojada (a 0°C o lluvia congelada), nieve a temperatura extremadamente baja o el hielo son muy resbaladizos y dificultan la conducción, reduciendo considerablemente la fuerza de adhesión del vehículo. Evitar conducir sobre el hielo mojado a menos que se haya echado sal o arenas sobre su superficie.
- Tener cuidado con las zonas resbaladizas (superficies de hielo brillante), situadas normalmente en la parte en sombra de las carreteras. Si se encuentran zonas de hielo delante del vehículo, por favor frenar con antelación. Cuando se conduce sobre hielo evitar frenar y girar de forma brusca.
- Cuando se produce una gran nevada, es posible que se atasque el tubo de escape, eliminar la nieve de alrededor del tubo de escape y el vehículo.

5. Situaciones de emergencia

Sobrecalentamiento del vehículo	5-2
Triángulo de emergencia.....	5-3
Sustitución de ruedas.....	5-4
Precauciones de estacionamiento del vehículo	5-4
Bloqueo de las ruedas.....	5-4
Extracción de la rueda de repuesto y las herramientas	5-5
Herramientas del vehículo.....	5-5
Uso del gato para elevar el vehículo	5-5
Desmontaje de la rueda	5-6
Instalación de la rueda de repuesto	5-7
Guardado de la rueda sustituida y las herramientas	5-7
Encendido asistido del motor	5-8
Encendido con pinzas	5-8
Prohibición de encendido por empujado	5-9
Remolcado del vehículo	5-10
Precauciones de remolcado	5-10
Prohibición de remolcado con las ruedas delanteras sobre el suelo	5-11
Prohibición de remolcado con las cuatro ruedas sobre el suelo	5-11
Remolcado con las ruedas traseras sobre el suelo	5-11
Remolcado del vehículo atascado	5-11
Anillo de remolcado delantero	5-12
Anillo de remolcado trasero.....	5-12

Sobrecalentamiento del vehículo

ADVERTENCIA

- En caso de sobrecalentamiento del motor no continuar conduciendo el vehículo, esto puede causar el incendio del vehículo.
- No abrir nunca el capó cuando sale vapor del compartimiento del motor.
- No retirar la tapa del depósito de refrigerante cuando el motor está caliente, de lo contrario el agua caliente a alta presión podría salpicar causando quemaduras graves.
- Alejarse del vehículo si del motor sale vapor o refrigerante para evitar quemaduras.
- El ventilador de enfriamiento se enciende cuando la temperatura del refrigerante supera un valor preestablecido. No situar las manos, cabello, joyas o ropa cerca del ventilador de enfriamiento o la correa de accesorios para evitar que queden atrapados.

En caso de sobrecalentamiento del vehículo (se enciende la luz de aviso de temperatura excesiva del agua del motor, ver páginas P2-17) o cuando la potencia de salida del motor es insuficiente o se producen ruidos anormales, realizar lo siguiente:

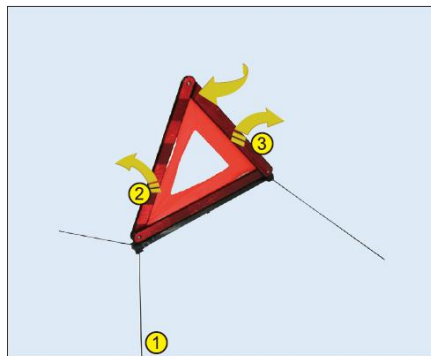
1. Conducir el vehículo fuera de la carretera a un lugar seguro para alejarlo del tráfico.
2. Encender las luces de emergencia.
3. Estacionar el vehículo activando el freno de estacionamiento.
4. Para modelos de transmisión manual-automática, situar la palanca del cambio de marchas a la posición "P" (de estacionamiento). En este momento no se debe apagar el motor.
5. Abrir todas las ventanillas.
6. Apagar el aire acondicionado. Situar el control de temperatura de la calefacción a un nivel alto y la velocidad del ventilador al máximo.
7. Evacuar a todos los ocupantes del vehículo temporalmente.

8. Inspeccionar visualmente y escuchar para determinar si está saliendo vapor o refrigerante del sistema de enfriamiento del motor antes de abrir el capó. Cuando ya no sale vapor o refrigerante, seguir con el paso siguiente.
 9. Abrir el capó.
 10. Inspeccionar visualmente el ventilador de enfriamiento para verificar si está funcionando.
 11. Inspeccionar visualmente si existen fugas en el radiador o las mangueras del radiador. Si el ventilador de enfriamiento no está funcionando o existe una fuga de refrigerante, apagar el motor.
 12. Cuando baje la temperatura del motor, comprobar el nivel del refrigerante con el motor en funcionamiento. No abrir la tapa del depósito.
 13. Si es necesario, rellenar refrigerante.
- Por favor ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para la inspección y reparación.

Triángulo de emergencia

En caso de avería o accidente, cuando el vehículo no puede desplazarse del carril de circulación o estacionarse en el arcén, la ley establece que se deben encender las luces de emergencia y colocar el triángulo de emergencia detrás del vehículo para alertar a los vehículos que se acercan.

El triángulo de emergencia está situado dentro del separador de espuma de las herramientas de la parte inferior del maletero.

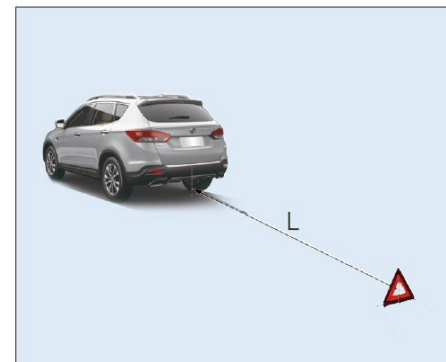


Método de desplegado del triángulo de emergencia:

Extender los 4 soportes ① de la parte inferior. Extender los dos bordes plegados del reflector ② y ③ y bloquear el cierre.

Colocar el triángulo de emergencia en el suelo apoyándolo en los soportes y con la superficie de materiales reflectante indicando hacia atrás. Al finalizar su uso plegar el triángulo de emergencia siguiendo el orden inverso de desplegado y guardarlo bien.

Para plegarlo aplicar fuerza en la parte superior de los dos reflectores derecho e izquierdo. Usar la mano derecha para tirar hacia fuera de uno de los reflectores, de esta forma se separan fácilmente sin sufrir daños.



	Vías normales	Autopista
Distancia de colocación L	50~100m	≥150m

Nota: El valor ofrecido sirve sólo como referencia, por favor colocar el triángulo de emergencia a la distancia especificada por las leyes locales de tráfico.

Sustitución de ruedas

En caso de explosión, fuga de aire o daño de las ruedas, leer las instrucciones siguientes para sustituirlas de forma segura y correcta.

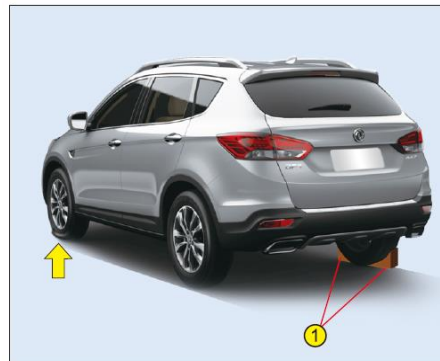
⚠ ADVERTENCIA

- Asegurarse de activar el freno de estacionamiento.
- En los modelos con transmisión manual-automática, asegurarse de que la palanca del cambio de marchas está en la posición "P" (estacionamiento).
- No situar las ruedas cuando el vehículo está situado en una pendiente, sobre hielo o en vías resbaladizas, es muy peligroso.
- No sustituir las ruedas cuando el vehículo está situado muy cerca del flujo de tráfico, esperar la llegada de personal profesional de asistencia en carretera.

Precauciones de estacionamiento del vehículo

1. Sacar de forma segura el vehículo de la carretera para alejarlo del flujo de tráfico.
2. Encender las luces de emergencia.
3. Estacionar el vehículo en una superficie plana.
4. Estacionar el vehículo activando el freno de estacionamiento.
5. Para modelos con transmisión manual-automática, situar la palanca del cambio de marchas en la posición "P" (estacionamiento).
6. Apagar el motor.
7. Colocar el triángulo de emergencia detrás del vehículo para alertar a otros vehículos.
8. Notificar y solicitar ayuda de personal profesional de asistencia en carretera.
9. Evacuar a todos los ocupantes a una zona segura lejos del flujo de tráfico y asegurarse de que el resto de vehículos no pueden ver claramente.

Bloqueo de las ruedas

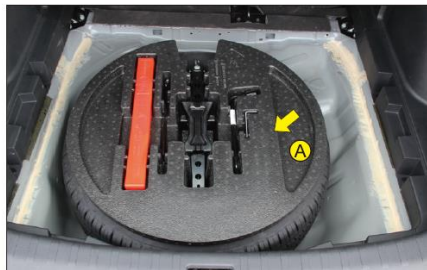


Colocar elementos de bloqueo ① en la parte delantera y trasera de la rueda diagonal opuesta a la rueda averiada (explosión, rotura, protuberancia, fuga de aire, etc.), para evitar el desplazamiento del vehículo al elevarlo.

⚠ ADVERTENCIA

Asegurarse de bloquear bien la rueda correcta, en caso contrario el desplazamiento del vehículo puede causar lesiones personales.

Extracción de la rueda de repuesto y las herramientas



Extraer el separador de herramientas del vehículo **A** y la rueda de repuesto situados bajo de la alfombra del maletero.

Herramientas del vehículo



Las herramientas del vehículo incluyen:

1. Llave para desmontaje y montaje de ruedas
2. Manivela del gato
3. Gato
4. Triángulo de emergencia
5. Llave hexagonal* (ver páginas P4-20 sobre el método de uso)

Uso del gato para elevar el vehículo

⚠ ADVERTENCIA

- Asegurarse de leer y cumplir con las instrucciones de operación del gato.
- Asegurarse de leer las precauciones de la etiqueta pegada en el cuerpo del gato antes de usarlo.
- El gato se deberá colocar sobre una superficie firme y plana.
- Nunca colocar bloques de soporte encima o debajo del gato.
- Cuando usa sólo el gato, no entre en por debajo del vehículo, por favor utilice el soporte del vehículo.
- Nunca usar un gato distinto al equipado para este vehículo.
- El gato equipado para este vehículo sirve sólo para levantar el vehículo al sustituir las ruedas. No utilizar el gato equipado para este vehículo en otros vehículos.
- No levantar el vehículo en posiciones distintas de los puntos de soporte especificados.
- No levantar nunca el vehículo a una altura excesiva.
- Nunca encender ni poner en funcionamiento el motor cuando se ha levantado el vehículo, ya que puede desplazarse repentinamente causando un accidente.
- Nunca permitir que los ocupantes permanezcan en el vehículo antes de que las ruedas del vehículo se separen del suelo.

Sustitución de ruedas



Posiciones de elevación del vehículo (ver imagen)



1. Colocar el gato directamente debajo del punto de soporte más cercano de la rueda que se va a sustituir, girar el husillo del gato para que la ranura en el cabezal del gato bloquee el vehículo, pero no levantar el vehículo todavía.
2. Soltar con la llave de desmontaje y montaje de ruedas los pernos de la rueda en sentido antihorario de 1 a 2 vueltas. No retirar los pernos de las ruedas antes de que las ruedas se separen del suelo.
3. Sostener el gato firmemente y girar la manivela del gato para levantar el vehículo con cuidado hasta que la rueda y el suelo se separan.

⚠ ADVERTENCIA

Al elevar el vehículo, asegurarse de que el gato soporta el vehículo en los punto de soporte especificados, de lo contrario se puede dañar la placa protectora de la viga lateral inferior de la carrocería y otros componentes.

Desmontaje de la rueda



1. Retirar los pernos de la rueda.
2. Retirar la rueda fallada.

⚠ ATENCIÓN

- A veces es difícil extraer la rueda aún después de retirar los pernos. Mantener el vehículo estable al retirar la rueda con fuerza.
- La rueda es pesada, no situar el pie bajo la rueda y en caso necesario, usar guantes para evitar lesiones.

Instalación de la rueda de repuesto



1. Eliminar la tierra o suciedad de la superficie de contacto de la rueda y el cubo.
2. Montar el rueda de repuesto con cuidado y apretar los pernos de la rueda con la mano.
3. Apretar uniformemente los pernos de forma alterna usando la llave de desmontaje y montaje en el orden indicado en la imagen de ① a ⑤ hasta que quedan bien apretados.
4. Bajar lentamente el vehículo operando el gato hasta que los neumáticos entran en contacto con el suelo.
5. Apretar los pernos de la rueda firmemente en el orden indicado en la imagen.
6. Bajar por completo el vehículo y extraer el gato.

Apretar rápidamente los pernos de la rueda con el par de torsión especificado usando una llave de torsión.

Par de torsión: 100N·m.

Apretar siempre los pernos de la rueda con el valor de par de apriete especificado.

⚠ATENCIÓN

- El valor del par de torsión de los pernos de la rueda es el estándar de fabricación del vehículo, los distribuidores autorizados cumplen con este estándar al realizar el desmontaje y montaje de las ruedas. El usuario no dispone de las herramientas especiales para la sustitución de las ruedas, por lo tanto este valor de par de torsión sirve sólo como referencia.

- Para los vehículo equipados con el sistema de monitorización de ruedas, como la rueda de repuesto no está equipada con el sensor de presión de neumático, después de sustituir la rueda, al circular a una velocidad mayor de 30km/h durante 10 minutos, se producirán alarmas de fallo del sensor del neumático correspondiente. Por favor, llevar el vehículo al distribuidor autorizado más cercano para volver a instalar la rueda normal y realizar el emparejamiento y aprendizaje del sensor por parte de técnicos profesionales.

⚠ADVERTENCIA

Apretar los pernos de la rueda de nuevo tras recorrer 1000km.

⚠ADVERTENCIA

- Nunca utilizar pernos de rueda que no sean los equipados para este vehículo. El uso de pernos de rueda incorrectos o un apriete inadecuado de los mismos pueden causar el aflojamiento de la rueda e incluso su separación de la carrocería y dar lugar a accidentes.
- No aplicar aceite o grasa lubricante en los pernos o agujeros de los pernos de la rueda, esto puede causar el aflojamiento de los pernos.

Guardado de la rueda sustituida y las herramientas

1. Guardar convenientemente la rueda sustituida el gato y las herramientas en el área de almacenamiento bajo la alfombra del maletero.
2. Volver a colocar la alfombra del maletero.
3. Cerrar el portón trasero.

⚠ADVERTENCIA

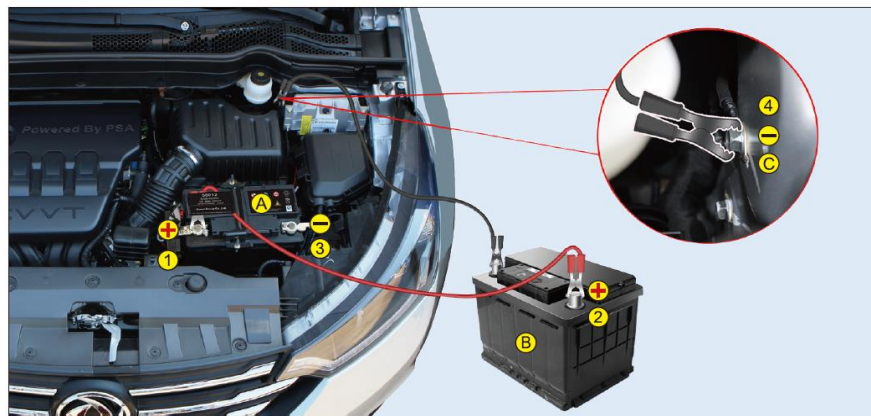
- Después de sustituir la rueda, guardar la rueda, el gato y las herramientas de forma adecuada. En caso contrario, en caso de accidente o frenado de emergencia estos objetos pueden ser arrojados causando peligro.
- Después de sustituir la rueda, la velocidad del vehículo no debe superar los 80km/h. Llevar el vehículo al distribuidor autorizado más cercano para reparar la rueda normal para sustituirla por la rueda de repuesto inmediatamente.

Encendido asistido del motor

Encendido con pinzas

⚠ ADVERTENCIA

- La práctica incorrecta del encendido asistido del motor puede causar la explosión de la batería, causando daños del vehículo y lesiones graves e incluso la muerte. Asegurarse de cumplir con las instrucciones de este apartado.
- Alrededor de la batería siempre existe hidrógeno que es un gas explosivo. Mantener siempre la batería lejos de chispas y fuego abierto.
- Cuando se trabaja con la batería o a su alrededor, usar dispositivos protectores de ojos y quitarse anillos, pulseras y otras joyas.
- Nunca inclinar la batería al realizar el encendido con pinzas.
- Evitar que el líquido de la batería entre en contacto con los ojos, piel, ropa o pintura del vehículo. El líquido de la batería es una solución de ácido sulfúrico corrosiva que puede causar quemaduras graves. En caso de entrar en contacto de la solución ácida, lavar la parte afectada con abundante agua.
- Colocar la batería en lugares que los niños no pueden alcanzar.
- La tensión nominal de la batería del vehículo de rescate deberá ser 12V. El uso de las baterías de tensión nominal incorrecta puede dañar el vehículo.
- No tratar nunca de realizar el encendido con pinzas cuando la batería está congelada, ya que puede explotar y causando accidentes graves.



- Ⓐ: Batería del vehículo averiado
Ⓑ: Batería del vehículo de rescate
Ⓒ: Punto de conexión a tierra en vehículo averiado

⚠ ADVERTENCIA

Si la batería Ⓐ del vehículo averiado se ha agotado, el interruptor de encendido del vehículo averiado no puede ser desplazado de la posición "LOCK", y el bloqueo de dirección funciona impidiendo girar el volante. Antes de girar el interruptor de encendido y desbloquear el volante, conectar los cables de puente a la batería Ⓑ del vehículo de rescate.

1. Si la batería Ⓑ queda lejos de la batería Ⓐ, situar los dos vehículos de modo que se queden más cerca entre sí las dos baterías.
2. Estacionar el vehículo activando el freno de estacionamiento;
3. Para modelos con transmisión manual-automática, situar la palanca del cambio de marchas en la posición "P" (estacionamiento).
4. Desconectar todos los sistema eléctricos que no sean necesarios (como luces, calefacción, aire acondicionado, etc.).
5. Situar el interruptor de encendido en la posición "LOCK".
6. Cubrir la batería con un paño seco para reducir el riesgo de explosión.

7. Conectar los cables de puente en el orden indicado en la imagen (① → ②, ③ → ④).
8. Encender el motor del vehículo de rescate y dejarlo funcionar durante unos minutos.
9. Pisar el pedal del acelerador del vehículo de rescate para mantener las revoluciones del motor del vehículo de rescate aproximadamente a 2000r/min.
10. Encender el motor del vehículo averiado de forma normal.
11. Después de encender el motor desconectar los cables de puente en orden inverso al de la conexión indicada en la imagen (④ → ③, ② → ①).
12. Retirar y desechar el paño seco, ya que es posible que se haya contaminado con líquido ácido corrosivo.

⚠ ATENCIÓN

- Conectar el polo positivo (+) de la batería del vehículo de rescate al polo positivo de la batería del vehículo averiado y el polo negativo (-) de la batería del vehículo de rescate al punto de conexión a tierra de la carrocería, en ningún caso conectarlo al polo negativo (-) de la batería del vehículo averiado.
- Asegurarse de que los cables de puente no están en contacto con los componentes móviles del motor.
- Asegurarse de que las pinzas de los cables de puente no están en contacto con cualquier otro objeto metálico.
- Nunca hacer funcionar el estérter durante más que 10 segundos. Si el motor no se enciende inmediatamente, situar el interruptor de encendido en la posición "OFF" y esperar 10 segundos como mínimo antes de intentarlo de nuevo.

Prohibición de encendido por empujado

Se prohíbe estrictamente encender el motor empujando el vehículo.

⚠ ATENCIÓN

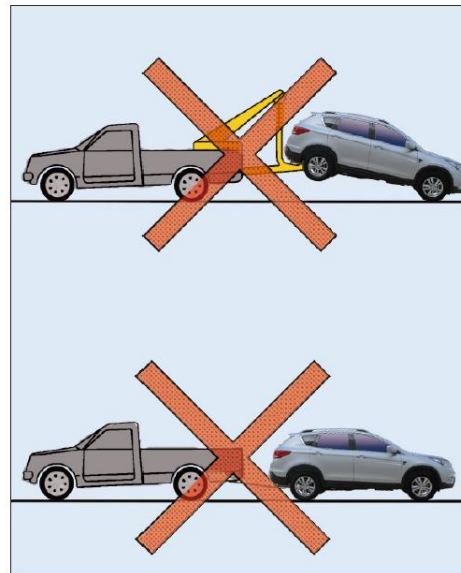
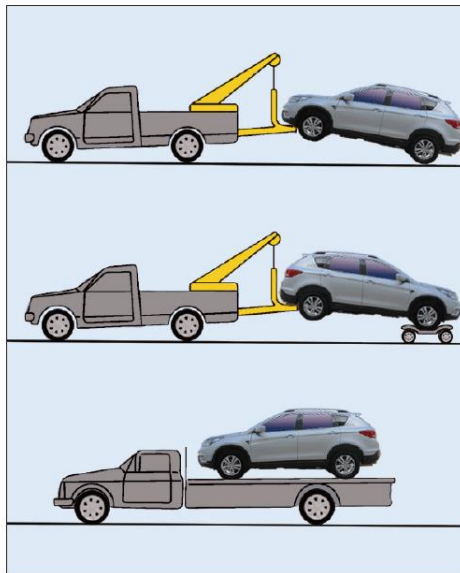
- Nunca encender empujando un vehículo equipado con transmisión manual-automática, ya que así se daña la transmisión.
- El encendido del vehículo por empujado daña el convertidor catalítico de tres vías.
- Nunca tratar de encender el motor por remolque. Después de encender el motor, el impulso hacia adelante del vehículo remolcado puede hacer que colisione con el vehículo remolcador.

Remolcado del vehículo

Cuando es necesario realizar el remolcado del vehículo, asegurarse de cumplir con los reglamentos locales. Los dispositivos de remolcado no adecuados pueden dañar el vehículo. Se recomienda que el remolcado sea realizado por personal profesional de asistencia en carretera para garantizar el uso de métodos de remolcado correctos y evitarlos daños en el vehículo. Antes del remolcado, solicitar al personal de asistencia que lea las precauciones siguientes.

Precauciones de remolcado

- Antes del remolcado, asegurarse de que el cambio de marchas, el sistema de dirección y el sistema de transmisión están en funcionamiento. Si alguno de estos sistemas está dañado, el remolcado del vehículo debe realizarse usando la camioneta o el camión remolcador de plataforma.
- Para el remolcado de vehículos equipados con transmisión manual-automática deben separarse las ruedas motrices (delanteras) del suelo.



Prohibición de remolcado con las ruedas delanteras sobre el suelo

⚠️ ATENCIÓN

En ningún caso debe realizarse el remolcado del vehículo de transmisión manual-automática con las ruedas delanteras en contacto con el suelo, esto puede dañar gravemente el conjunto de la transmisión manual-automática, causando importantes gastos de reparación.

Prohibición de remolcado con las cuatro ruedas sobre el suelo

⚠️ ATENCIÓN

En ningún caso debe realizarse el remolcado del vehículo de transmisión manual-automática con las cuatro ruedas en contacto con el suelo, esto puede dañar gravemente el conjunto de la transmisión manual-automática, causando importantes gastos de reparación.

Remolcado con las ruedas traseras sobre el suelo

1. Situar en la posición "OFF" el interruptor de encendido del vehículo remolcado.
2. Sujetar el volante con cuerdas o métodos similares de forma que quede fijo en el punto medio.
3. Desplazar la palanca del cambio de marchas a la posición "N" (punto muerto).
4. Liberar el freno de estacionamiento.
5. Montar la cadena de seguridad para el remolcado.

Remolcado del vehículo atascado

Utilizar el anillo de remolcado cuando el vehículo tiene las ruedas atrapadas en arena, nieve o barro y no puede salir sólo.

- Se puede usar sólo el anillo de remolcado de la parte delantera del vehículo, no conectar el dispositivo de remolcado en ninguna otra parte del vehículo, de lo contrario se dañará la carrocería.
- El anillo de remolcado sirve sólo para arrastrar el vehículo fuera del atrapamiento, no debe usarse para el remolcado del vehículo de larga distancia.
- El anillo de remolcado soporta una gran fuerza cuando se usa para rescatar el vehículo atrapado. Mantener la trayectoria del vehículo remolcado siempre en línea recta, evitar remolcar el vehículo con el cable y el anillo de remolcado formando un ángulo.

⚠️ ATENCIÓN

- Asegurarse de que no haya personas situadas alrededor de la ruta de remolcado.
- Nunca permitir rodar las ruedas a alta velocidad, esto puede causar la explosión de los neumáticos generando accidentes, y el sobrecalentamiento o daño de los componentes del vehículo.

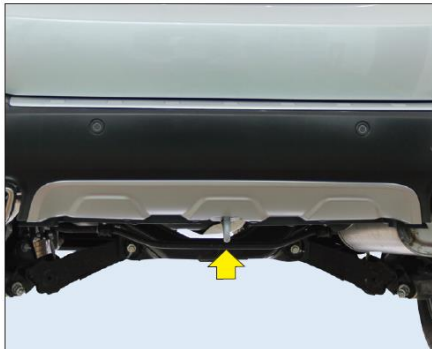
Remolcado del vehículo

Anillo de remolcado delantero



El anillo de remolcado delantero está en la parte inferior de la parte delantera del vehículo.

Anillo de remolcado trasero



El anillo de remolcado trasero está en la parte inferior de la parte trasera del vehículo.

⚠ ATENCIÓN

- Evite remolcar vehículos que pesen más que el vehículo remolcador.
- Durante el remolcado del vehículo averiado debe conducirse a baja velocidad y de forma estable, evitando realizar aceleraciones repentinas para evitar impactos en el anillo de remolcado que pueden dañar el vehículo.
- Durante el remolcado del vehículo averiado evitar el frenado brusco, para evitar que el vehículo averiado colisione con el vehículo remolcador.

6. Mantenimiento

Requerimientos de mantenimiento	6-3
Centros de mantenimiento cualificados	6-3
Mantenimiento periódico	6-3
Mantenimiento diario	6-3
Puntos de mantenimiento diario del exterior del vehículo.....	6-4
Puertas y capó del motor	6-4
Luces	6-4
Neumáticos.....	6-4
Rotación de los neumáticos	6-4
Parabrisas	6-4
Puntos de mantenimiento diario del interior del vehículo.....	6-5
Pedal del acelerador	6-5
Pedal de embrague	6-5
Pedal de freno	6-5
Freno de estacionamiento	6-5
Cinturones de seguridad	6-5
Tapicería de piel	6-5
Otros puntos de mantenimiento diario del vehículo.....	6-6
Volante	6-6
Desempañador del parabrisas	6-6
Limpia-lavaparabrisas	6-6
Líquido de frenos.....	6-6
Refrigerante del motor.....	6-6
Correa de accesorios del motor	6-6

Aceite del motor.....	6-6
Fugas de aceite	6-6
Líquido limpiaparabrisas.....	6-6
Precauciones de mantenimiento diario ...	6-7
Compartimento del motor	6-8
Compartimento del motor (motor EW).....	6-8
Sistema de refrigeración del motor	6-9
Comprobación del nivel de refrigerante del motor.....	6-9
Cambio del refrigerante del motor	6-9
Sistema de lubricación del motor.....	6-10
Identificación de los componentes principales	6-10
Comprobación del nivel de aceite del motor	6-11
Frenos	6-12
Comprobación del freno de estacionamiento	6-12
Comprobación del pedal de freno	6-12
Freno autoajutable.....	6-13
Advertencia de desgaste de las pastillas de freno	6-13
Servofreno	6-13
Líquido de frenos.....	6-13
Limpiaparabrisas y líquido limpiaparabrisas	6-14
Limpieza de las escobillas del limpiaparabrisas	6-14
Comprobación de las boquillas del lavaparabrisas	6-14
Llenado de líquido limpiaparabrisas	6-14

Luces	6-15
Posición de las luces (delanteras) ..	6-15
Posición de las luces (traseras).....	6-16
Sustitución de bombillas del faro delantero.....	6-17
Especificaciones de las bombillas de las luces exteriores del vehículo	6-17
Especificaciones de las bombillas de las luces interiores del vehículo	6-17
Reflectores	6-18
Luces de cortesía de puertas delanteras	6-18
Luz de circulación diurna LED*	6-18
Fusibles	6-19
Caja de fusibles	6-19
Sustitución de fusibles.....	6-19
Caja de fusibles del habitáculo.....	6-19
Caja de fusibles del compartimento del motor	6-19
Batería	6-20
Comprobación de la batería	6-20
Encendido asistido con pinzas	6-20
Carga.....	6-20
No uso durante un plazo prolongado.....	6-20
Desechado de la batería	6-20
Neumáticos y ruedas	6-21
Presión de los neumáticos	6-21
Neumáticos de invierno	6-21
Cadenas para la nieve.....	6-22

Rotación de los neumáticos	6-22
Desgaste y rotura de los neumáticos	6-22
Vida útil de los neumáticos	6-23
Sustitución de neumáticos y ruedas	6-23
Equilibrado de las ruedas	6-23
Rueda de repuesto	6-23

Limpieza exterior del vehículo 6-24

Lavado	6-24
Eliminación de manchas	6-24
Encerado	6-24
Limpieza exterior de vidrios	6-25
Mantenimiento de la parte inferior del vehículo	6-25
Limpieza de las llantas de aleación	6-25
Ruedas	6-25
Limpieza de las partes cromadas	6-25

Limpieza interior del vehículo 6-26

Alfombrillas	6-26
Fijación de la posición de las alfombrillas (lado del conductor)	6-26
Limpieza interior de los vidrios	6-27
Cinturones de seguridad	6-27

Medidas contra la corrosión 6-28

Asegurar que el vehículo no sufre corrosión	6-28
Principales factores de corrosión	6-28
Factores ambientales que afectan a la velocidad de corrosión	6-28

Reciclaje y protección del medio ambiente

.....	6-29
Reciclaje de materiales	6-29
Protección del medio ambiente	6-29

ADVERTENCIA

- Los puntos y métodos de operación de mantenimiento descritos en este capítulo sirven sólo para conocimiento del usuario, no indican que el usuario pueda realizarlos sólo. En caso contrario es posible que se produzcan lesiones personales y daños en el vehículo.
- Si el vehículo necesita realizar el mantenimiento o presenta síntomas de avería, por favor acudir a un distribuidor autorizado para su realización.
- Las empresas de reparación que no sean distribuidores autorizados no disponen de toda la información actualizada del vehículo, por lo que pueden dañar el vehículo durante la reparación.

Centros de mantenimiento cualificados

Acudir a un distribuidor autorizado cuando el vehículo necesita mantenimiento y reparación. Los distribuidores autorizados son homologados tras pasar rigurosos exámenes, y constantemente reciben información de servicio y capacitación técnica actualizada, cuentan con equipos y herramientas y ejecutan las operaciones de gestión y reparación de forma normalizada según las especificaciones, utilizan piezas repuestos originales y proporcionan un servicio de calidad superior.

Mantenimiento periódico

Los plazos y puntos de mantenimiento periódico se especifican en el “Manual de garantía de calidad” del vehículo. Debe realizarse el mantenimiento periódico del vehículo cumpliendo estrictamente con su contenido.

ATENCIÓN

El mantenimiento periódico del vehículo es un aspecto esencial de su uso. Los plazos y puntos de mantenimiento periódico se especifican en el “Manual de garantía de calidad” y además también se indican en el cuadro de instrumentos (ver páginas P2-10 y P2-18). Acudir a un distribuidor autorizado para el mantenimiento periódico y reconfigurar el aviso de kilometraje restante hasta el próximo mantenimiento.

Mantenimiento diario

El mantenimiento contiene los puntos que deben inspeccionarse todos los días antes de conducir el vehículo, es necesario para garantizar el funcionamiento en caso de un continuo del vehículo. La comprensión plena del contenido y requerimientos del mantenimiento diario es un conocimiento básico que debe poseer el conductor. El mantenimiento y comprobación diario puede ser realizado por el propietario del vehículo o un distribuidor autorizado.

Puntos de mantenimiento diario del exterior del vehículo

Antes de conducir el vehículo, todos los días debe realizarse el mantenimiento diario de conformidad estricta con los métodos descritos en el presente capítulo.

En caso de encontrar sonidos, vibraciones u olores anormales, realizar la inspección inmediatamente para localizar la causa o acudir a un distribuidor autorizado para su inspección o reparación.

Leer con cuidado las "Precauciones de mantenimiento diario" de la parte final del presente capítulo antes de cualquier inspección o mantenimiento.

Puertas y capó del motor

- Comprobar que todas las puertas del vehículo, capó y portón trasero funcionan correctamente.
- Comprobar que todas las cerraduras funcionan correctamente.
- Si es necesario lubricar las bisagras y pestillos.
- Asegurarse de que el gancho de seguridad puede mantener el capó cerrado cuando se libera el gancho de cierre del capó.

Luces

Limpiar los faros delanteros periódicamente. Confirmar que los faros delanteros, luces de freno, luces de posición, intermitentes y otras luces funcionan correctamente y están bien sujetas. Asimismo inspeccionar la función de enfoque de los faros delanteros.

Neumáticos

Cuando se va a recorrer una distancia larga, medir la presión de los neumáticos usando un indicador de presión. Si es necesario, ajustar la presión de todos los neumáticos con el valor especificado, incluyendo la rueda de repuesto. Inspeccionar los neumáticos con cuidado para ver si están dañados, agrietados o desgastados excesivamente.

Rotación de los neumáticos

Se recomienda rotar los neumáticos delanteros y traseros de forma cruzada cada 10000km. El kilometraje de rotación de los neumáticos varía según los hábitos de conducción y las condiciones viales. (Ver páginas P6-22)

Parabrisas

Limpiar regularmente el parabrisas. Cada seis meses comprobar si los parabrisas tienen grietas u otros daños.

Pedal del acelerador

Comprobar si el pedal del acelerador funciona normalmente, asegurándose de que no está obstaculizado y que la fuerza aplicada es uniforme. Asegurarse de que la alfombrilla queda alejada del pedal.

Pedal de embrague

Comprobar si el pedal de embrague funciona correctamente, asegurándose de que su operación es fiable, no se emiten ruidos al cambiar de marcha y su altura es adecuada.

Pedal de freno

Comprobar si el pedal funciona correctamente, asegurándose de que cuando está completamente pisado queda por debajo un espacio adecuado y que la alfombrilla queda lejos del pedal.

Freno de estacionamiento

Comprobar el recorrido de la palanca de freno. Verificar si el freno de estacionamiento electrónico funciona correctamente al activarse o desactivarse.

Cinturones de seguridad

Comprobar si todos los componentes del sistema de los cinturones de seguridad (cierres, lengüeta, regulador de altura y dispositivo retráctil) funcionan de forma correcta y suave y si están firmemente sujetos. Comprobar si los cinturones de seguridad están agrietados, abollados, desgastados o dañados.

Tapicería de piel

La piel de los asientos es un producto de alta calidad, si se realiza un mantenimiento adecuado puede mantener sus características de forma excelente.

La exposición prolongada al polvo y la suciedad afecta al brillo de la piel y también causa su desgaste y envejecimiento, por lo que es necesario su mantenimiento y limpieza rutinarios.

Cuando la superficie de la piel está sucia, limpiarla con un paño mojado o agua jabonosa diluida. Cuando salpica agua sobre su superficie o las costuras se debe eliminar oportunamente.

Recomendamos utilizar productos para cuidado de la piel de marcas reconocidas, y evitar la exposición directa a la luz solar de los asientos durante tiempos prolongados.

ADVERTENCIA

- Se prohíbe estrictamente el uso de objetos solubles y detergentes fuertes para la limpieza de la piel.
- Usar sólo cojines aprobados por Dongfeng en los reposacabezas y respaldos de los asientos.
- No colocar al azar objetos alrededor de los reposacabezas y respaldos de los asientos, ya que pueden causar lesiones a los ocupantes en caso de accidente.

Otros puntos de mantenimiento diario del vehículo

Volante

Comprobar los cambios de rendimiento de la dirección, por ejemplo si el recorrido libre es excesivo, el cambio de dirección es pesado o si se producen ruidos anormales.

Desempañador del parabrisas

Al activar la calefacción o el aire acondicionado, comprobar si el aire puede salir a través de las salidas de aire del desempañador de forma apropiada y con el caudal suficiente.

Limpia-lavaparabrisas

Comprobar si el limpiaparabrisas y el lavaparabrisas funcionan correctamente y asegurarse de que el limpiaparabrisas no deja rasguños en su recorrido. Si es necesario, sustituirlo en un distribuidor autorizado inmediatamente.

Líquido de frenos

Asegurarse de que el nivel del líquido de frenos está entre la línea "MAX" y la línea "MIN" del depósito.

Refrigerante del motor

Comprobar el nivel del refrigerante después de que se enfríe el motor.

Correa de accesorios del motor

Asegurarse de que la correa de accesorios no está desgastada, floja, agrietada o manchada.

Aceite del motor

Estacionar el vehículo en un lugar plano, apagar el motor y esperar 10 minutos, después comprobar el nivel del aceite con la varilla de aceite.

Fugas de aceite

Cuando el vehículo ha estado parado durante un tiempo, comprobar si existe combustible, aceite, agua u otros líquidos bajo el vehículo. El goteo de agua después del uso del aire acondicionado es normal. En caso de producirse fugas u olores de gasolina muy evidentes, averiguar las causas y reparar inmediatamente.

Líquido limpiaparabrisas

Comprobar si el nivel de líquido limpiaparabrisas es suficiente.

Al realizar las operaciones de inspección o mantenimiento, trabajar con cuidado para evitar lesiones personales y daños en el vehículo. A continuación se detallan los requerimientos técnicos generales que deben cumplirse.

El mantenimiento y reparaciones realizadas en talleres que no sean distribuidores autorizados pueden ser incompletas o inapropiadas, e incluso producir daños en el vehículo. Además, esto también puede afectar a la garantía de calidad del vehículo.

Por favor consultar con un distribuidor autorizado si tiene dudas sobre la reparación o mantenimiento del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

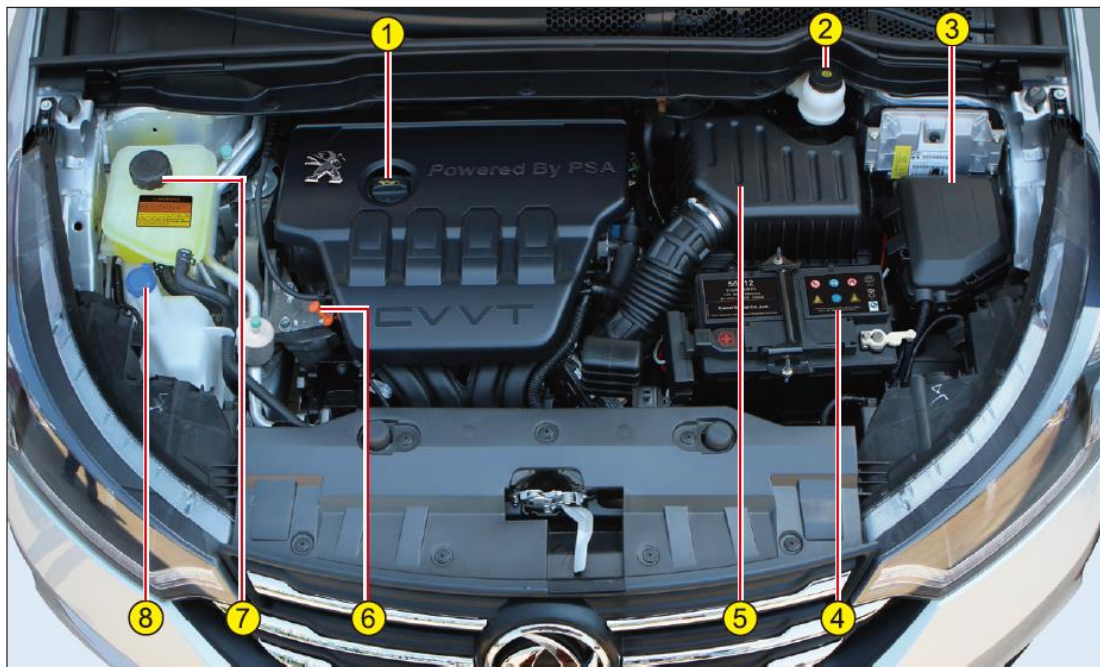
- Estacionar el vehículo en un lugar plano, activar el freno de estacionamiento y bloquear las ruedas para evitar el desplazamiento del vehículo. Para los modelos con transmisión manual-automática, situar la palanca del cambio de marchas en la posición "P" (estacionamiento).
- Al sustituir o reparar cualquier componente del vehículo, asegurarse de que el interruptor de encendido está en la posición "OFF" o "LOCK".
- No trabajar en el compartimiento del motor cuando el motor está caliente. Asegurarse de apagar el motor y esperar hasta que se enfríe.

- Si es necesario trabajar con el motor en funcionamiento, evitar que las manos, ropa, corbata, cabello y herramientas entren en contacto con el ventilador y correa en rotación o cualquier otra pieza móvil.
- Se recomienda quitarse prendas de ropa suelta y accesorios como anillos o relojes antes de la inspección y mantenimiento del vehículo.
- Si es necesario hacer funcionar el motor en ambientes cerrados como garajes, asegurarse de que las condiciones de ventilación son adecuadas para expulsar los gases de escape.
- No situarse nunca debajo del vehículo cuando está elevado y soportado sólo por un gato. Si es necesario acceder a la parte inferior del vehículo, asegurarse de apoyar el vehículo utilizando un soporte de seguridad.
- No acercarse al combustible y la batería a objetos que emiten humo, fuego o chispas.
- Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON", no conectar o desconectar los conectores de la batería o los componentes electrónicos del equipo de audio.

- La presión de los conductos de combustible es muy alta aun cuando el motor está apagado, por tanto el sistema de combustible debe ser reparado por un distribuidor autorizado.
- El ventilador de enfriamiento puede encenderse en cualquier momento sin previo aviso, aun cuando el interruptor de encendido está en la posición "OFF" y el motor apagado. Para evitar lesiones, antes de trabajar cerca del ventilador, asegurarse de desconectar el cable del polo negativo de la batería.
- Es aconsejable llevar gafas protectoras al realizar los trabajos de inspección y mantenimiento del vehículo.
- No desconectar los conectores de los arneses de cables de los componentes del motor o la transmisión cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON".
- Evitar el contacto directo con el aceite y el refrigerante del motor usados. La disposición inadecuada del aceite del motor, refrigerante u otros líquidos del vehículo causará la contaminación del medio ambiente.

Compartimento del motor

Compartimento del motor (motor EW)



1. Tapa del depósito de aceite del motor
2. Depósito del líquido de frenos
3. Caja de fusibles del compartimento del motor
4. Batería

5. Filtro de aire
6. Varilla de nivel de aceite
7. Depósito de líquido refrigerante del motor
8. Líquido del líquido limpiaparabrisas

Sistema de refrigeración del motor

Comprobación del nivel de refrigerante del motor



Comprobar el nivel de refrigerante cuando se ha enfriado el motor.

Si el nivel de refrigerante está por debajo de la línea MIN ①, rellenar hasta la línea MAX ②.

⚠ATENCIÓN

- El sistema de enfriamiento del motor, al salir de la fábrica se ha llenado con refrigerante anticongelante y anticorrosivo de alta calidad. El refrigerante contiene agentes anticorrosivos, no es necesario agregar otros aditivos al sistema de enfriamiento.
- Al rellenar o sustituir el refrigerante, asegurarse de emplear el refrigerante de motor original de Dongfeng.
- Si el refrigerante se consume rápidamente, llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para su inspección.

Cambio del refrigerante del motor

Ponerse en contacto con un distribuidor autorizado si es necesario cambiar el refrigerante del motor.

Las reparaciones del sistema de enfriamiento del motor deben ser realizadas por un distribuidor autorizado.

La reparación incorrecta puede reducir el rendimiento de calefacción y causar el sobrecalentamiento del motor.

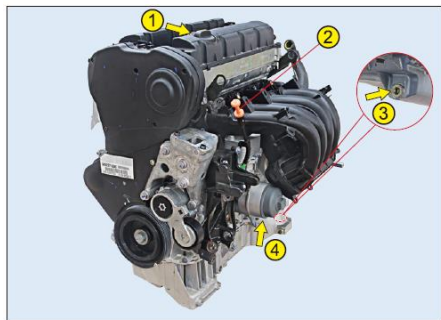
⚠ADVERTENCIA

- No retirar nunca la tapa del depósito cuando el motor está caliente, de lo contrario el refrigerante caliente salpicado puede causar quemaduras graves. Se debe esperar hasta que se enfríen por completo el motor y radiador antes de realizar el desmontaje.
- El refrigerante del motor es tóxico, debe ser almacenarlo con cuidado en recipientes etiquetados y fuera del alcance de los niños.
- Asegurarse de utilizar repuestos originales de Dongfeng, en caso contrario se puede dañar el sistema de enfriamiento y tener consecuencias graves.

Sistema de lubricación del motor

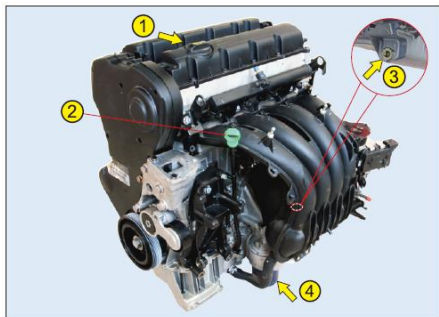
Identificación de los componentes principales

Motor EW10A

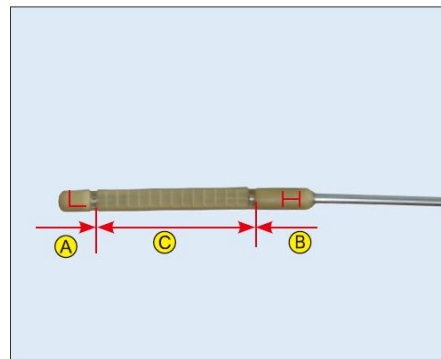


- ① Tapa de llenado de aceite
- ② Varilla de nivel de aceite
- ③ Tapón roscado de vaciado de aceite
- ④ Filtro de aceite

Motor EW12



- ① Tapa de llenado de aceite
- ② Varilla de nivel de aceite
- ③ Tapón roscado de vaciado de aceite
- ④ Filtro de aceite



⚠ ATENCIÓN

- Se debe comprobar el nivel de aceite del motor periódicamente. Si conduce el vehículo con aceite insuficiente, se pueden producir daños graves en el motor.
- Es normal rellenar aceite durante el plazo entre mantenimientos o durante el periodo de rodaje, depende de las condiciones específicas del funcionamiento del vehículo.

Comprobación del nivel de aceite del motor

1. Estacionar el vehículo en una superficie plana y activar el freno de estacionamiento.
2. Encender el motor y dejar que se caliente hasta la temperatura de funcionamiento normal (aproximadamente 5 minutos).
3. Apagar el motor.
4. Espere al menos 10 minutos para permitir que el aceite del motor fluya de nuevo hasta el cárter de aceite.
5. Retirar la varilla de aceite y limpiarla con un trapo.
6. Insertar la varilla de aceite hasta el fondo de nuevo.
7. Retirar la varilla de aceite y verificar si el nivel del aceite está dentro del rango normal 🟡.
8. Si el nivel de aceite está dentro del rango 🟡, retirar la tapa de llenado de aceite y llenar la cantidad apropiada de aceite. No permitir que el nivel de aceite esté dentro el rango 🟠.
9. Comprobar el nivel de aceite de nuevo con la varilla de aceite.

Frenos

Comprobación del freno de estacionamiento



Tipo electrónico

Cuando el interruptor o botón de encendido está en la posición "ON", la luz de aviso de fallo del freno de estacionamiento electrónico

se enciende brevemente y después apaga. Si esta luz de aviso se mantiene encendida constantemente, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para inspeccionar el vehículo.



Tipo palanca mecánica

Tirar de la palanca de freno desde la posición inferior hacia arriba. Si se producen más sonidos "clic" de los especificados, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para inspeccionar el vehículo.

Valor estándar: 7-8 sonidos "clic".

Fuerza de operación: $\leq 400\text{N}$.

Comprobación del pedal de freno



Comprobar la distancia ^A entre la superficie superior del pedal y la alfombra cuando el motor está en funcionamiento. Si la distancia no está dentro del rango indicado a continuación, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado.

Distancia ^A: 131mm

Recorrido libre del pedal de freno: 3-11mm.

Fuerza de operación: $\leq 500\text{N}$

⚠ ADVERTENCIA

Si el pedal de freno no puede retornar a su posición normal, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para inspeccionar el sistema de frenos.

Freno autoajutable

Este vehículo está equipado con frenos autoajustables. Cada vez que se presiona el pedal de freno, el freno se ajusta automáticamente.

Advertencia de desgaste de las pastillas de freno

Las pastillas de freno tipo disco equipadas en el vehículo pueden emitir advertencias sonoras de desgaste. Cuando es necesario reemplazar las pastillas de freno, éstas emiten sonidos de rascado o chirridos de alta frecuencia, independientemente de si se pisa o no el pedal de freno. En este caso, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para inspeccionar los frenos lo antes posible. Bajo ciertas condiciones de conducción o condiciones climáticas, ocasionalmente pueden producirse sonidos de chirrido u otros ruidos de frenado. Es normal oír ruidos de frenado ocasionalmente al realizar frenados de intensidad baja hasta media, que no afectan a la función o capacidad del sistema de frenos.

Se deben inspeccionar los frenos periódicamente. Ver el "Manual de garantía de calidad" para más detalles.

Servofreno

Comprobar la función del servofreno siguiendo el método siguiente:

1. Pisar y soltar el pedal de freno varias veces cuando el motor está apagado. Si la distancia de desplazamiento (recorrido) del pedal en cada intento es la misma, pasar al paso siguiente.
2. Mantener pisado el pedal de freno y encender el motor. La altura del pedal debe descender un poco.
3. Mantener el pedal de freno pisado y apagar el motor. Mantener el pedal pisado durante aproximadamente 30 segundos, la altura del pedal debe permanecer sin cambios.
4. Soltar el pedal de freno y dejar el motor en funcionamiento durante 1 minuto, y después apagar el motor. Pisar el pedal de freno varias veces, el recorrido del pedal deberá volverse cada vez más corto, ya que el vacío del servofreno desaparece gradualmente.

Si el freno no funciona correctamente, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para inspeccionar los frenos.

Líquido de frenos



Comprobar el nivel de líquido en el depósito. Si el nivel del líquido de frenos es inferior a la línea MIN①, la luz de aviso de fallo del sistema de frenos se enciende. Rellenar líquido de frenos hasta la línea MAX②.

Si es necesario llenar líquido de frenos con frecuencia, ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para inspeccionar a fondo el sistema (ver páginas P7-5 para más detalles sobre el tipo de líquido de frenos recomendado).

⚠ ADVERTENCIA

El líquido de frenos es tóxico, debe ser almacenarlo con cuidado en recipientes etiquetados fuera del alcance de los niños.

Limpiaparabrisas y líquido limpiaparabrisas

Limpeza de las escobillas del limpiaparabrisas

Si el parabrisas todavía está sucio después de usar el limpiaparabrisas o durante el funcionamiento la escobilla del limpiaparabrisas vibra, es posible que exista cera u otras sustancias en el parabrisas o la escobilla del limpiaparabrisas.

Limpiar la superficie exterior del parabrisas con líquido de limpieza o detergente neutro. Cuando no se forman gotas de agua durante el lavado, el parabrisas está limpio. Limpiar las escobillas del limpiaparabrisas con un paño mojado en líquido de limpieza o detergente suave y después enjuagarlas con agua. Si el parabrisas todavía está sucio después de usar el limpiaparabrisas después de lavar las escobillas, por favor sustituir las escobillas.

Comprobación de las boquillas del lavaparabrisas



Eliminar los cuerpos extraños alrededor de las boquillas, no hacerlo puede afectar a su funcionamiento normal.

Llenado de líquido limpiaparabrisas

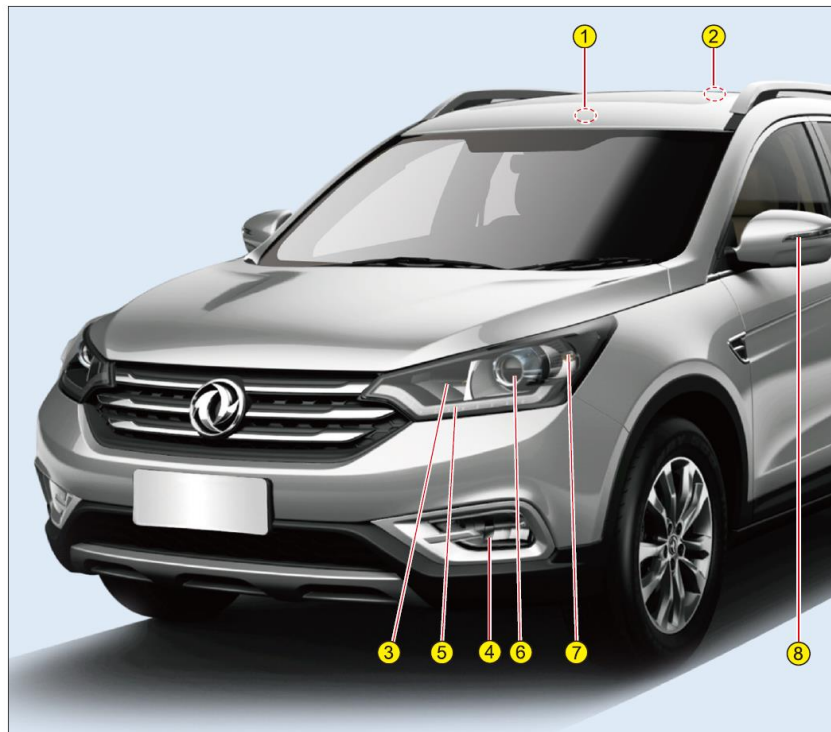


Para mejorar la limpieza, rellenar líquido limpiaparabrisas en el depósito.

En invierno, para evitar la congelación, se debe usar líquido limpiaparabrisas anticongelante.

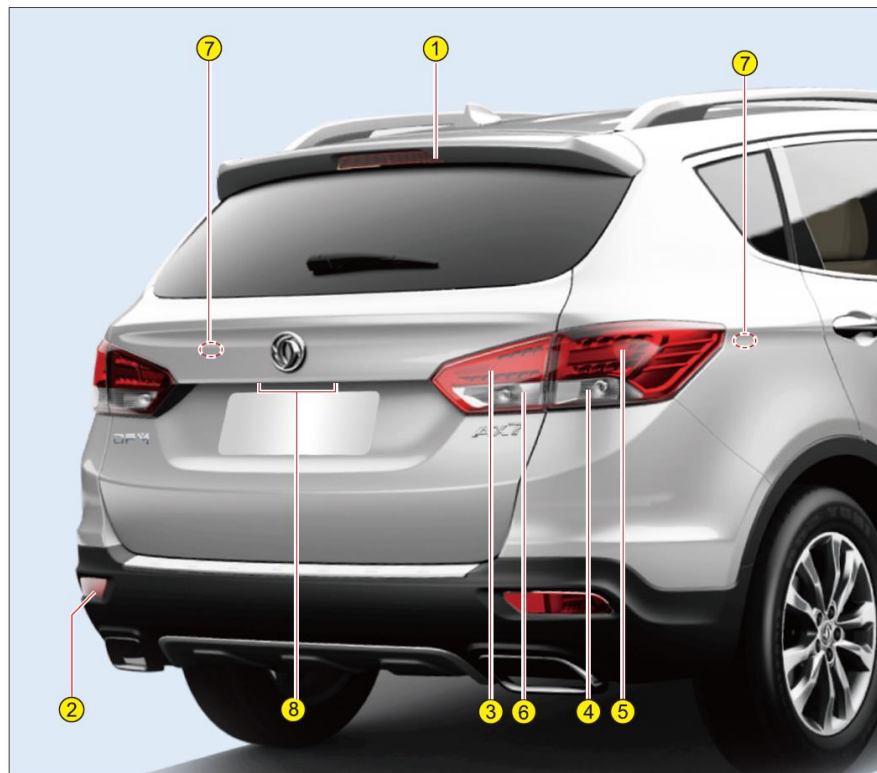
⚠ ADVERTENCIA

El líquido limpiaparabrisas es tóxico, debe ser almacenarlo con cuidado en recipientes etiquetados fuera del alcance de los niños.



Posición de las luces (delanteras)

1. Luz de techo delantera
2. Luz de techo trasera
3. Luz de carretera
4. Luz antiniebla delantera
5. Luz de posición delantera/Luz de circulación diurna*
6. Luz de cruce
7. Luz de señal intermitente
8. Luz de señal intermitente lateral



Posición de las luces (traseras)

1. Luz alta de freno
2. Luz antiniebla trasera (Nota)/Reflector
3. Luz de posición trasera
4. Luz de señal intermitente trasera
5. Luz de freno/Luz de posición trasera
6. Luz de marcha atrás
7. Luz del maletero
8. Luz de matrícula

Nota: Este modelo está equipado con la luz antiniebla trasera sólo en un lado. Cuando se conduce el vehículo en condiciones de niebla, se puede encender la luz antiniebla trasera para alertar al conductor del vehículo trasero de que mantenga una distancia de seguridad suficiente.

Sustitución de bombillas del faro delantero

Este modelo utiliza bombillas reemplazables (halógeno) en los faros delanteros, si fallan acudir a un distribuidor autorizado para su sustitución.

⚠ ATENCIÓN

- Evitar tocar la cubierta de vidrio y la superficie interior del reflector al retirar la bombilla.
- Utilizar bombillas del mismo tipo y potencia.
- Realizar el desmontaje y montaje de bombilla lo más rápido posible, para evitar que entre humedad y humos en el faro afectando su rendimiento.

Especificaciones de las bombillas de las luces exteriores del vehículo

Nombre		Cantidad	Color	Potencia	Modelo
Faro delantero	Luz de carretera	1 (izquierda) + 1 (derecha)	Blanco	55W	H7
	Luz de cruce	1 (izquierda) + 1 (derecha)	Blanco	55W	H7
	Luz intermitente	1 (izquierda) + 1 (derecha)	Ámbar	21W	PY21W
	Luz de posición delantera/Luz de circulación diurna*	1 (izquierda) + 1 (derecha)	Blanco	0.95W/10.2W	LED
Luz antiniebla delantera		1 (izquierda) + 1 (derecha)	Blanco	35W	H8
Luz antiniebla trasera		1 (izquierda)	Rojo	21W	P21W
Luz de matrícula		2	Blanco	5W	W5W
Faro trasero	Luz intermitente	1 (izquierda) + 1 (derecha)	Ámbar	21W	PY21W
	Luz de freno/Luz de posición trasera	1 (izquierda) + 1 (derecha)	Rojo	2.56W/1.42W	LED
	Luz de marcha atrás	1 (izquierda) + 1 (derecha)	Blanco	16W	W16W
	Luz de posición trasera	1 (izquierda) + 1 (derecha)	Rojo	1.36W	LED
Luz alta de freno		1	Rojo	1.36W	LED

Especificaciones de las bombillas de las luces interiores del vehículo

Nombre	Cantidad	Color	Potencia	Modelo
Luz de ambiente del cuadro de instrumentos*	2	Azul jm.	0.36W	LED
Luz de ambiente de umbral de puertas delanteras *	2	Azul jm.	0.36W	LED
Luz de techo delantera	1	Blanco	1.5W	LED
Luz de guantera	1	Blanco	5W	C5W
Luz de maletero	2	Blanco	5W	C5W
Luz de cortésia de puertas delanteras	2	Blanco	1W	LED
Luz de puertas	2	Rojo	5W	C5W

Luces

Reflectores



Los reflectores sirven para reflejar las luces del vehículo trasero para alertar al conductor de que mantenga una distancia de seguridad suficiente. Se debe asegurar la limpieza de la superficie de los reflectores, si se dañan debe acudir a un distribuidor autorizado para su sustitución y garantizar la seguridad de conducción.

Luces de cortesía de puertas delanteras



Al abrir las puertas delanteras, la luz ubicada en la parte inferior de la puerta delantera proyecta sobre suelo el logo de Dongfeng en color blanco, proporcionando iluminación de cortesía en el suelo y destacando la imagen de marca.

Luz de circulación diurna LED*



Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor en funcionamiento, la luz de circulación diurna se enciende. Su función es mejorar la seguridad vial y también resaltar una imagen de diseño.

Al apagar el motor o encenderse las luces de posición, la luz de circulación diurna se apaga.

Caja de fusibles

El vehículo contiene dos cajas de fusibles situadas en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos y en el compartimiento del motor se instala respectivamente.

Sustitución de fusibles

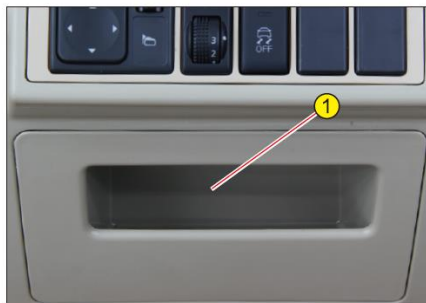


Antes de reemplazar el fusible debe establecerse la causa de la fallo y eliminarlo. Los números de cada uno de los fusibles están marcados en la caja de fusibles, los fusibles que no tiene número son de repuesto. Reemplazar los fusibles dañados con fusibles del mismo amperaje (y del mismo color). Extraer la pinza de instalación de fusibles situado en la posición **A** y realizar el desmontaje y montaje de los fusibles con ella.

⚠ ATENCIÓN

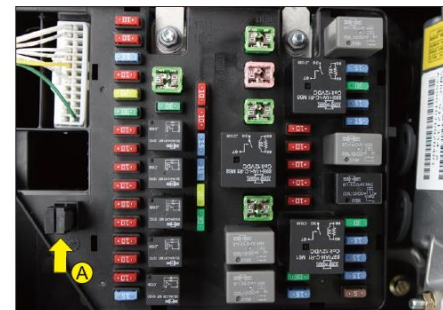
No utilizar fusibles de valores de corriente mayores o menores que los valores indicados en la caja de fusibles, ya que pueden dañar el sistema eléctrico o causar incendios.

Caja de fusibles del habitáculo



Desmontar la cubierta **1** izquierda inferior del cuadro de instrumentos para acceder a la caja de fusibles del habitáculo.

Caja de fusibles del compartimiento del motor



La caja de fusibles del compartimiento del motor está junto a la batería, abrir la tapa para acceder a los fusibles.

En la tapa de la caja están las instrucciones de los fusibles correspondientes.

Batería



La batería del vehículo tiene un voltaje de 12V, con el polo negativo como conexión a tierra. Al desmontar la batería, desconectar el primero el cable del polo negativo y después el cable del polo positivo.

Para montar la batería, conectar primero el cable del polo positivo y después el cable del polo negativo.

⚠ ATENCIÓN

- Comprobar los polos de la batería y los conectores de los cables, si tienen óxido soltarlos y limpiarlos. No desconectar los conectores de los cables cuando el motor está en funcionamiento.
- Cargar la batería con una fuente de alimentación externa sin retirar los 2 conectores de los cables.
- Comprobar el respiradero de la batería y evitar que se bloquee.

Comprobación de la batería

Por favor, acudir a un distribuidor autorizado periódicamente para inspeccionar la batería.

Encendido asistido con pinzas

Si es necesario emplear el método de encendido asistido con pinzas de la batería, ver las página P5-8 para más detalles. Si el motor no se enciende o la batería no se carga empleando este método, se debe reemplazar la batería. Por favor ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para reemplazar la batería.

Carga

Si las luces del vehículo pierden intensidad, la bocina produce un sonidos anormal, y encendido del vehículo se vuelve difícil, es necesario extraer la batería y cargarla con un equipo de carga.

Por favor, acudir a un distribuidor autorizado periódicamente para carga la batería.

No uso durante un plazo prolongado

Si no se va a usar el vehículo durante más de un mes, se debe desconectar el cable del polo negativo de la batería y cargar la batería una vez al mes.

Si el vehículo no se usa durante un plazo largo y la batería no se carga, quedará inutilizada por la descarga eléctrica.

⚠ ATENCIÓN

Después de mantener desconectado el cable de la batería durante mucho tiempo, al reconectar el polo negativo de la batería, es necesario configurar de nuevo la fecha y la hora, las emisoras memorizadas, memorias de los asientos, techo solar, etc.

⚠ ADVERTENCIA

- No acercar nunca llamas abiertas o chispas a la batería (para evitar explosiones).
- La batería contiene ácido sulfúrico diluido, que es corrosivo. Por ello, durante el transporte de la batería se debe tener cuidado de proteger las partes expuestas de la piel. Si la piel entra en contacto accidentalmente con el líquido de la batería, lavar la parte afectada con abundante agua y acudir a un hospital lo antes posible para recibir atención médica.

Desechado de la batería

La batería contiene sustancias nocivas para la salud como ácido sulfúrico y plomo, su desecho debe realizarse según los reglamentos. Bajo ninguna circunstancia se puede desechar junto con los residuos domésticos. Por favor llevar la batería vieja a los puntos de recogida designados.

Presión de los neumáticos

Comprobar la presión de los neumáticos, incluyendo la rueda de repuesto. Una presión de inadecuada afecta a la vida útil de los neumáticos y la conducción del vehículo.

La comprobación de la presión de los neumáticos debe realizarse cuando están fríos. Se puede considerar que el neumático está en estado frío cuando el vehículo ha estado parado durante más de 3 horas o se han circulado menos de 1.6km.

En el marco de la puerta del conductor junto al pestillo hay pegada una etiqueta en la que se detalla la presión en frío, especificaciones y otra información de los neumáticos.

Una presión insuficiente puede causar el sobrecalentamiento de los neumáticos y daños internos en los mismos. Cuando se circula a alta velocidad, se pueden producir grietas en los neumáticos o incluso la explosión.

ADVERTENCIA

Al sustituir las ruedas, usar ruedas de las dimensiones especificadas.

Neumáticos de invierno

Cuando es necesario utilizar neumáticos de invierno, deben usarse neumáticos de las mismas dimensiones y carga nominal que los originales. No hacerlo, puede tener un efecto negativo sobre la seguridad y el control del vehículo.

El valor nominal de la velocidad de los neumáticos de invierno es posible que sea inferior a la de los neumáticos originales, e inferior a la velocidad máxima del vehículo. No conducir nunca el vehículo a una velocidad superior a la velocidad nominal máxima de los neumáticos.

Si se usan neumáticos de invierno, montar neumáticos de las mismas dimensiones, marca, estructura y dibujo de banda de rodadura en las cuatro ruedas del vehículo.

Se puede usar neumáticos con clavos para obtener una mayor tracción sobre el hielo. En algunas zonas está prohibido usar este tipo de neumáticos, consultar las especificaciones de las leyes y reglamentos de tráfico locales antes de montarlos. En carreteras húmedas o secas, la capacidad antideslizante y de tracción de los neumáticos con clavos puede ser inferior a la de los neumáticos de invierno sin clavos.

Neumáticos y ruedas

Cadenas para la nieve

En algunas zonas está prohibido usar cadenas de nieve para neumáticos, consultar las especificaciones de las leyes y reglamentos de tráfico locales antes de montarlos.

Antes de montar las cadenas para la nieve, asegurarse de que son adecuadas para las ruedas y el espacio de montaje del vehículo y realizar el montaje estrictamente según las instrucciones del fabricante.

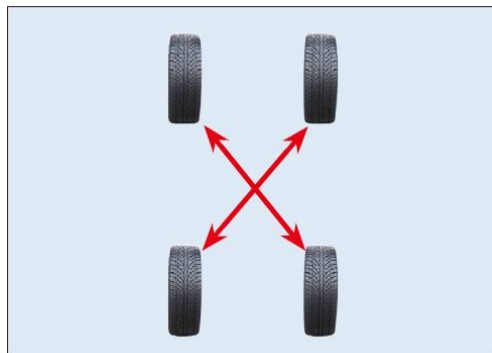
Los fabricantes de cadenas para la nieve recomiendan el uso del tensor para garantizar una instalación firme. Los eslabones sobrantes del extremo de la cadena deben ser sujetados o eliminados para evitar dañar el guardabarros o el chasis durante la marcha.

Evitar cargar al máximo el vehículo cuando se usan cadenas para la nieve y conducir a baja velocidad sin superar los 40km/h, de lo contrario se puede dañar el vehículo o influir en la capacidad de manejo del mismo.

⚠ ATENCIÓN

Las cadenas para la nieve se pueden instalar sólo en las ruedas delanteras, no en las ruedas traseras. No utilizar las cadenas de nieve cuando se circula en carreteras secas.

Rotación de los neumáticos



Se recomienda rotar los neumáticos delanteros y traseros de forma cruzada cada 10000km (como se muestra en la imagen). Sin embargo, el kilometraje apropiado para la rotación de neumáticos varía según los hábitos de conducción y condiciones viales.

Nota: En los modelos equipados con sistema de monitorización de ruedas, después de rotar los neumáticos es necesario llevar el vehículo a un distribuidor autorizado para realizar el emparejamiento y autoaprendizaje de los sensores.

⚠ ADVERTENCIA

- Asegurarse de ajustar la presión de los neumáticos después de la rotación.
- Apretar los pernos de la rueda de nuevo tras recorrer 1000km después de la rotación.

Desgaste y rotura de los neumáticos



① Indicadores de desgaste

Inspeccionar periódicamente los neumáticos para comprobar su estado de desgaste y verificar si existen grietas, protuberancias o atrapamiento de cuerpos extraños en la banda de rodadura. Si los neumáticos tienen un desgaste excesivo, grietas, protuberancia o cortes profundos, es necesario sustituirlos inmediatamente.

Los neumáticos tienen incorporados indicadores de desgaste en la banda de rodadura. Cuando el desgaste de la banda de rodadura llega a los indicadores de desgaste, sustituir el neumático.

La rueda de repuesto no es apropiada para su uso continuado como rueda de marcha, tras reparar los neumáticos averiados se debe sustituir de nuevo.

Vida útil de los neumáticos

No usar neumáticos de más de 6 años, independientemente de si han sido usados anteriormente o no.

El rendimiento de los neumáticos se reduce con el paso del tiempo y el uso.

Sustitución de neumáticos y ruedas

Al sustituir los neumáticos, usar neumáticos de las mismas dimensiones, valor nominal de velocidad y capacidad de carga.

No utilizar neumáticos no recomendados o neumáticos de diferentes marcas, estructura o dibujo de banda de rodadura al mismo tiempo, ya que esto puede causar efectos negativos sobre la marcha, el frenado, el manejo, la distancia al suelo, el espacio entre la carrocería y el neumático, el espacio para las cadenas para la nieve, la calibración del velocímetro, el enfoque de los faros, la altura del parachoques, etc., y ocasionar accidentes o lesiones personales graves.

Cuando es necesario sustituir una rueda, sustituirla por una igual. Usar una rueda diferente causará el desgaste prematuro de los neumáticos, la reducción del rendimiento del control del vehículo o interferencia en los discos de freno. Este tipo de interferencia reduce la eficiencia de frenado y causa el desgaste prematuro de las pastillas de freno.

ATENCIÓN

- En los vehículos equipados con sistema de monitorización de ruedas, cuando se sustituye el neumático o la rueda es necesario reemplazar también los sensores de presión de neumático y realizar el ensayo de equilibrado dinámico de los neumáticos de nuevo.
- Si se modifica la posición de las ruedas, es necesario que personal profesional de un distribuidor autorizado realice el emparejamiento y aprendizaje de los sensores.

Equilibrado de las ruedas

Las ruedas pueden perder el equilibrio aún durante el uso normal. El desequilibrio de las ruedas afecta al control del vehículo y la vida útil de los neumáticos, por ello, en caso de desequilibrio es necesario realizar el equilibrado de las ruedas según los requerimientos.

La inspección y equilibrado de las ruedas debe ser realizado por un distribuidor autorizado.

Rueda de repuesto

El vehículo está equipado con una rueda de repuesto de las mismas dimensiones que las de las ruedas de uso normal.

ADVERTENCIA

No montar ruedas o neumáticos deformados, aún incluso si han sido reparados. Estos neumáticos están dañados estructuralmente y pueden fallar sin indicación alguna.

Limpieza exterior del vehículo

Con el fin de mantener limpia la apariencia del vehículo, el mantenimiento correcto y apropiado del exterior es importante. Siempre que sea posible, estacionar el vehículo en garajes o lugares techados para reducir la posibilidad de daños sobre la pintura.

Cuando se estaciona el vehículo al aire libre, situarlo en áreas sombreadas o cubrirlo con una funda protectora. Tener cuidado al retirar la funda para evitar arañar la pintura de la carrocería.

Lavado

Lavar el vehículo para proteger la pintura de la carrocería en los casos siguientes:

- Después de conducir el vehículo en condiciones de lluvia, la lluvia ácida puede causar daños sobre la superficie de la pintura.
- Después de conducir el vehículo a lo largo de la carreteras de costa. La acción del agua del mar puede generar la corrosión de la carrocería.
- Cuando sobre la superficie de la carrocería se deposita polvo de carbón, excrementos de aves, resina de árbol, partículas metálicas o insectos pequeños.
- Cuando sobre la superficie de la carrocería se deposita polvo o barro.

Método de lavado:

1. Eliminar la suciedad de la carrocería usando una esponja mojada y agua abundante.
2. Lavar el vehículo usando agua con jabón neutro o detergente (jabón especial para lavado de vehículos o detergente común para lavar platos) mezclado con agua limpia templada.
3. Enjuagar el vehículo con agua abundante.
4. Al finalizar el lavado del vehículo, limpiar con un paño especial (gamuza), para evitar que queden manchas después de secarse el vehículo.

Tener en cuenta lo siguiente al limpiar el vehículo:

- Las uniones, puertas del vehículo, ventanillas y capó son las partes más vulnerables a la corrosión causada por la sal anticongelante usada en carreteras. Estas áreas deben ser limpiadas periódicamente.
- Asegurarse de que los agujeros de desagüe en la parte inferior de las puertas del vehículo no están obstruidas.
- Antes de lavar el vehículo enjuagar la parte inferior y neumáticos del vehículo para eliminar el barro, sales y otras manchas.
- No lavar la superficie del vehículo usando jabón doméstico fuerte, detergentes químicos u otros disolventes.
- No lavar el vehículo cuando la superficie de la carrocería está caliente, esto puede producir la formación de manchas de agua en la superficie de la pintura.
- No lavar la carrocería con trapos de piel o tejidos duros.

Eliminación de manchas

Eliminar a tiempo las manchas puntuales de alquitrán u sustancias aceitosas, suciedad industrial, insectos, resina y otras sustancias de la parte inferior del vehículo para evitar daños en la pintura o manchas permanentes.

Encerado

Encerar el vehículo frecuentemente puede proteger la pintura y mantener un buen aspecto del vehículo.

La fricción mecánica o pulido fuerte de la capa de imprimación o la capa acabado de la pintura puede causar imperfecciones en la superficie de pintura o dejar huellas en forma de remolino.

Después de encerar el vehículo es necesario pulirlo para eliminar los residuos de la superficie y evitar el capeado.

Los distribuidores autorizados ofrecen los productos y servicios de encerado más profesionales.

⚠ ATENCIÓN

- Lavar el vehículo bien antes del encerado.
- Utilizar la cera siguiendo las instrucciones del fabricante.
- No utilizar ceras que contengan abrasivos, aditivos o detergentes, ya que pueden dañar la pintura de la carrocería.

Limpieza exterior de vidrios

Eliminar la película de polvo sobre la superficie del vidrio utilizando una herramienta para limpieza de vidrios adecuada. Cuando el vehículo es estacionado bajo el sol, sobre el vidrio se forma una película fina, se trata de un fenómeno normal. Esta película se puede eliminar usando una herramienta de limpieza de vidrios o un trapo.

Para eliminar la suciedad del parabrisas con el limpiaparabrisas, primero proyectar líquido limpiaparabrisas, no hacerlo puede producir daños en las escobillas del limpiaparabrisas o la superficie exterior del vidrio.

Aún en caso de que llueva un poco, también se debe proyectar líquido limpiaparabrisas antes de accionar el limpiaparabrisas.

Mantenimiento de la parte inferior del vehículo

En zonas en las que se usan sales anticongelantes durante el invierno, se debe limpiar la parte inferior del vehículo con frecuencia para evitar que la suciedad o los sales pegadas causen la corrosión del chasis y los componentes del sistema de suspensión.

En invierno o primavera se debe comprobar la estanqueidad del vehículo, y si es necesario volver a realizar el proceso.

Limpieza de las llantas de aleación

Se deben limpiar las llantas de aleación de aluminio con frecuencia, especialmente en el caso de vehículos usados en zonas donde se usan sales anticongelantes durante el invierno. Las sales adheridas a las ruedas pueden causar la corrosión de las llantas de aleación de aluminio y provocar su decoloración.

⚠ATENCIÓN

Seguir las instrucciones siguientes para evitar el ensuciado o decoloración de las llantas:

- No limpiar las ruedas del vehículo con detergentes que contengan componentes ácidos o alcalinos.
- No aplicar detergente sobre las ruedas calientes. La temperatura de la rueda debe ser igual a la temperatura ambiente.
- Después de aplicar el detergente, enjuagar las ruedas antes de 15 minutos para eliminarlo.

Ruedas

- Cuando se lava el vehículo también deben limpiarse las ruedas para mantener limpia su apariencia.
- Cuando se sustituyen las ruedas o se limpia la parte inferior del vehículo, limpiar el lado interior de las ruedas.
- No utilizar detergente abrasivo para la limpieza de las ruedas.
- Comprobar periódicamente los bordes de las ruedas para verificar si están abollados u oxidados. Las abolladuras y la corrosión pueden causar la pérdida de presión y el dañado de los bordes de los neumáticos.
- Se recomienda encerar las ruedas para evitar la corrosión causada por las sales anticongelantes usadas en las carreteras en invierno.

Limpieza de las partes cromadas

Lavar las piezas cromadas periódicamente con un agente de pulido sin abrasivos, para mantenerlas brillantes.

Limpieza interior del vehículo

Eliminar frecuentemente el polvo y la suciedad del interior del vehículo (en las piezas de decoración interior, piezas de plástico, asientos, etc.) usando una aspiradora o un trapo, eliminar la suciedad de las piezas plástico o piel con trapo limpio y suave mojado en agua jabonosa y después secar con un paño suave.

Con el fin de mantener la calidad de la piel, siga las instrucciones correspondientes del fabricante. Algunos agentes de protección pueden contener agentes químicos que pueden dañar o corroer el tejido de los asientos. Limpiar otras superficies de piel con un paño suave ligeramente humedecido en agua.

⚠ ATENCIÓN

- Evitar el uso de gasolina diluida, disolventes o líquidos similares.
- Las partículas pequeñas de suciedad pueden dañar la superficie de piel por abrasión, se deben eliminar estas partículas inmediatamente. No usar jabón para piel, cera de pulir, detergente, disolvente, disoluciones, quitamanchas o detergentes con amoníaco, ya que dañarán el brillo natural de la piel.
- No utilizar agentes protectores de tejidos que no sean los recomendados por el fabricante.
- No utilizar agentes de limpieza de vidrio y plástico para limpiar la superficie de la piel, ya que la dañarán.

Alfombrillas

El uso de alfombrillas originales de Dongfeng prolonga la vida útil de la alfombra y facilita la limpieza del interior del vehículo. Asegurarse de que la alfombrilla utilizada es adecuada para el vehículo y sujetarla de forma correcta y fiable para evitar interferencias en la operación de los pedales.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se sujeta bien, la alfombrilla puede desplazarse, obstaculizando el funcionamiento del pedal del acelerador o el pedal de freno y causar accidentes graves.

Fijación de la posición de las alfombrillas (lado del conductor)



Este vehículo está equipado con una pieza de sujeción **A** para la alfombrilla del conductor. Bajo ninguna circunstancia cubrir esta pieza o usarla para otros fines.

Las alfombrillas de alta calidad de Dongfeng han sido diseñadas especialmente para este vehículo, y contienen un anillo metálico para su sujeción.

Al colocar la alfombrilla, situarla en la parte central del suelo, de modo que la pieza de sujeción **A** encaje con el anillo metálico.

Comprobar siempre si las alfombrillas se han desplazado de su posición.

Limpieza interior de los vidrios

Para limpiar la superficie interior de los vidrios evitar el uso de herramientas afiladas como cuchillos o agentes desinfectantes con cloro, que pueden dañar los cables o el desempañador del parabrisas trasero.

Cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad de los asientos se pueden limpiar usando una esponja mojada en detergente neutro.

Una vez limpiados deben secarse antes de ser usados de nuevo. No enrollar en el dispositivo retráctil la banda mojada del cinturón hasta que se haya secado completamente.

No utilizar polvo blanqueador, tintes o disoluciones químicas para la limpieza de los cinturones de seguridad, esto puede dañar gravemente las superficies (ver páginas P1-49).

Medidas contra la corrosión

Asegurar que el vehículo no sufre corrosión

- Lavar y encerar el vehículo con frecuencia para mantener el vehículo limpio.
- Comprobar frecuentemente si en la superficie de la pintura existen daños pequeños y realizar las reparaciones lo antes posible.
- Mantener los agujeros de desagüe en la parte inferior de las puertas del vehículo desobstruidos para evitar la acumulación de agua.
- Comprobar si en la parte inferior del vehículo hay arena, suciedad o sales acumuladas y enjuagar con agua para eliminar.

ATENCIÓN

- No limpiar nunca el habitáculo con manguera de agua directamente para eliminar la suciedad, arena u otros residuos, usar siempre una aspiradora o cepillos.
- Evitar el contacto del agua u otros líquidos con los componentes eléctricos del interior del vehículo para evitar dañarlos.

El anticongelante y las sustancias usadas para el deshielo de las carreteras son muy corrosivos y aceleran la corrosión y el envejecimiento de los componentes de la parte inferior del vehículo como el sistema de escape, cable de tracción del freno de estacionamiento, conductos de frenos, chasis y aletas. Por ello, cuando el vehículo circula por tales carreteras, se debe limpiar la parte inferior del vehículo oportunamente.

Sobre los requerimientos de protección contra la corrosión particulares de algunas zonas, consultar con los distribuidores autorizados locales.

Principales factores de corrosión

- Suciedad o fragmentos húmedos acumulados en los huecos entre las láminas metálicas de la carrocería u otras partes.
- Daños de la pintura u otros elementos de protección causados por arena, piedras pequeñas o accidentes de tráfico leves.

Factores ambientales que afectan a la velocidad de corrosión

Aire húmedo

La arena, suciedades y humedad acumuladas en la parte inferior del vehículo acelera la corrosión de la carrocería. La alfombra mojada no se seca fácilmente en el interior del vehículo, para evitar la corrosión del suelo, se debe extraer y secar fuera del vehículo.

Humedad relativa

La corrosión se acelera en regiones con alta humedad relativa.

Temperatura

El aumento de la temperatura acelera la corrosión de las piezas que no están bien ventiladas, especialmente en regiones donde la temperatura permanece siempre por encima del punto de congelación.

Contaminación del aire

La contaminación industrial, presencia de sales en el aire en regiones costeras o el uso de sales anticongelantes en carreteras aceleran la corrosión. Las sales usados en las carreteras acelera el desprendimiento de la pintura.

Reciclaje de materiales

Plástico

Las piezas de plástico y caucho están marcadas de acuerdo con lo estipulado en las leyes y reglamentos vigentes. Para facilitar el reciclaje, el número de materiales seleccionados se ha limitado. La mayoría del plástico es material termoplástico que puede ser reciclado por fusión, granulado y machaqueo.

Metal

El 100% es reciclable y recuperable.

Vidrio

Pueden ser procesado por el fabricante de vidrio de forma conjunta después de desmontaje.

Goma

Después de ser triturados, los neumáticos y juntas de sellado pueden ser usados para la producción de hormigón o recuperado en forma de partículas útiles.

Protección del medio ambiente

Contribuir a la protección medioambiental realizando el mantenimiento del vehículo en distribuidores autorizados para eliminar todos los riesgos de contaminación.

Componentes gastados o dañados

Los componentes gastados o dañados no se pueden desechar al azar, y los distribuidores autorizados tienen la capacidad para implementar medidas de reciclaje y recuperación y de protección medioambiental.

Aceite y líquidos usados

Los distribuidores autorizados se encargan de la recogida y tratamiento del aceite y líquidos del vehículo, acudir a distribuidores autorizados para su sustitución permite reducir los riesgos de contaminación.

Batería y pilas

No desechar al azar la batería del vehículo o las pilas del dispositivo de control remoto, ya que son nocivas para el medio ambiente, entregar en puntos de recogida autorizados.

7. Documentación técnica

Características técnicas generales	7-2
Dimensiones exteriores del vehículo.....	7-4
Datos de aceite, líquidos y combustible.....	7-5
Tipo de combustible recomendado	7-6
Viscosidad SAE recomendada del aceite de motor	7-6
Refrigerante del sistema de aire acondicionado	7-6
Identificación del vehículo	7-7
Placa de identificación del vehículo	7-7
Número de identificación del vehículo (VIN)	7-7
Número de serie del motor	7-8
Etiqueta descriptiva de los neumáticos	7-8
Etiqueta descriptiva del aceite del motor y refrigerante del aire acondicionado	7-8
Etiqueta descriptiva de seguridad del ventilador.....	7-9
Etiqueta descriptiva del combustible	7-9
Etiqueta descriptiva del refrigerante del motor	7-9

Características técnicas generales

Código de modelo	AX7		
Número de modelo	DFM6470D5A1	DFM6470D5B	DFM6471D5A
Peso en vacío (kg)	1542	1572	1590
Peso máximo permitido (kg)	1960	1960	2010
Modelo de motor	PSA RFN 10LH3X		PSA 3FY 10XP01
Tipo de motor	Cuatro tiempos, cuatro cilindros en línea refrigerados por agua, árbol de levas superior, sistema de suministro de combustible tipo inyección electrónica multipunto, sincronización de válvulas de admisión variable		
Cilindrada (ml)	1997		2253
Diámetro de cilindro x Carrera (mm x mm)	85x88		86x97
Relación de compresión	11		10.8
Combustible	Gasolina sin plomo de 92 octanos o superior, se recomienda la gasolina de 92 octanos		
Potencia nominal máxima (kW/rpm)	103/6000		122/5875
Par máximo (N.m/rpm)	200/4000		230/4150
Transmisión	BE4 (Transmisión manual de 5 marchas MT)	Aisin F21-250 (Transmisión automática de 6 marchas AT)	Aisin F21-250 (Transmisión automática de 6 marchas AT)
Capacidad del maletero (L)	565~1572		
Capacidad efectiva del depósito de combustible (L)	61±2		
Consumo (L/100km)	Combinado	8.0	8.7
	90km/h	7.2	6.5
			9.5
Suspensión delantera	Suspensión independiente tipo McPherson, cuna del motor de tipo marco completo		
Suspensión trasera	Suspensión de doble horquilla con barra estabilizadora horizontal		
Sistema de frenos	Frenos delanteros	Frenos de disco ventilados, pastillas de freno sin asbesto, holgura autoajustable	
	Frenos traseros	Frenos de disco sólidos, pastillas de freno sin asbesto, holgura autoajustable	
Sistema de dirección	EPS (Sistema de dirección asistida eléctrica)		

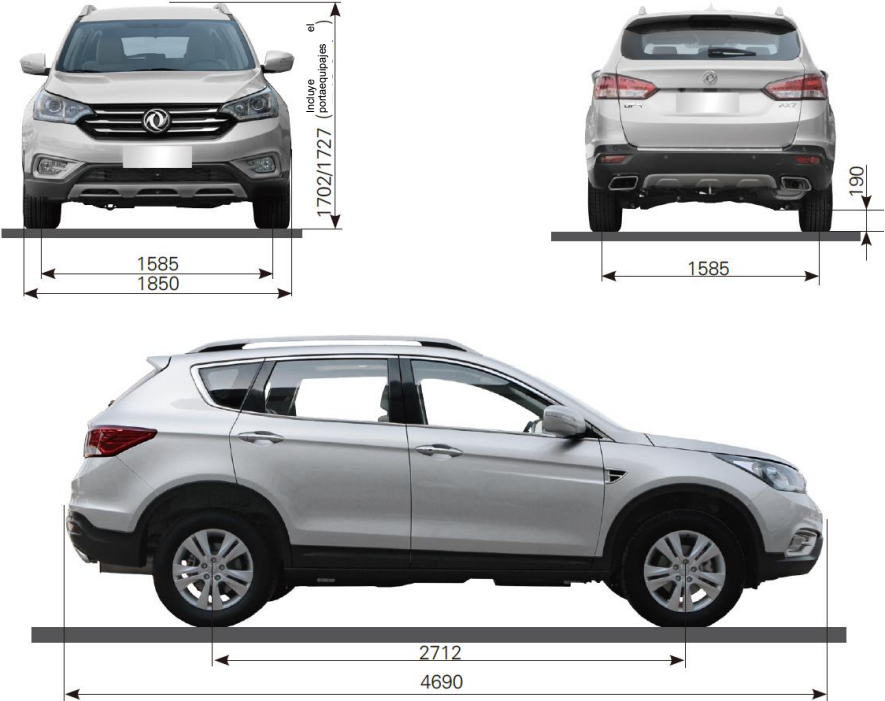
Características técnicas generales

Código de modelo				AX7		
Número de modelo				DFM6470D5A1	DFM6470D5B	DFM6471D5A
Parámetros de alineación de ruedas	Caída	Ruedas delanteras		-0°6 ' ±0°45 '		
		Ruedas traseras		-0°37 ' ±0°45'		
	Inclinación del pivote central	Ruedas delanteras (izquierda y derecha)		13°11 ' ±0°45 '		
	Angulo de avance del pivote central	Ruedas delanteras (izquierda y derecha)		3°30 ' ±0°45'		
	Convergencia	Ruedas delanteras	Izquierda	1mm±0.7mm(0°7 ' ±0°5')		
			Derecha	1mm±0.7mm(0°7 ' ±0°5')		
		Ruedas traseras	Izquierda	3mm±2.7mm(0°22 ' ±0°20')		
			Derecha	3mm±2.7mm(0°22 ' ±0°20')		
Suspensión delantera (mm)				958		
Suspensión trasera (mm)				1020		
Distancia mínima al suelo (sin carga) mm				190		
Modelo de ruedas		Ruedas de servicio		225/65 R17(Llantas de aleación de aluminio), 225/65 R18(Llantas de aleación de aluminio)		
		Rueda de repuesto		225/65 R17(Llanta de acero), 225/65 R18(Llanta de aleación de aluminio)		
Estándar de emisiones				Euro V		

- Notas:**
- El consumo de combustible ha sido calculado según las especificaciones de las leyes y reglamentos correspondientes, durante el uso real del vehículo el consumo de combustible puede variar dependiendo de las condiciones de las carreteras, condiciones climáticas, carga, tipo de combustible, hábitos de conducción y condiciones del tráfico.
 - Los parámetros de alineación de las ruedas del vehículo son los valores del vehículo en vacío.
 - Los parámetros técnicos sirven sólo como referencia para usuario, no tienen validez como base para la aceptación y matriculación del vehículo, a estos efectos debe considerarse el boletín nacional.

Dimensiones exteriores del vehículo

Unidades: mm



Datos de aceite, líquidos y combustible

Los siguientes valores son aproximados, la cantidad de uso real es ligeramente diferente. La cantidad de llenado apropiada se determina según lo especificado en el capítulo sobre "Mantenimiento".

Posición		Fluido	Modelo	Grado	Capacidad
Depósito de combustible		Gasolina	Gasolina sin plomo de 92 octanos o superior, se recomienda la gasolina de 92 octanos	-	(61±2) L (Capacidad efectiva)
Motor	PSA RFN 10LH3X	Aceite de motor	5W-40	SL	(5.5±0.05) L
	PSA 3FY 10XP01				(5.2±0.05) L
Transmisión	MT	Aceite de transmisión	(ESS0)75W/80 EZL 848	API GL-5	(1.9±0.2) L
	AT		AW-1	-	6.2L (Capacidad máxima)
Radiador	PSA RFN 10LH3X+5MT	Refrigerante	REVKO-GEL 107 o DF-3	(50% agua)	7.95 L
	PSA RFN 10LH3X+6AT				8.25 L
	PSA 3FY 10XP01+6AT				8.45 L
Depósito del líquido de frenos		Líquido de frenos	4606(DOT4)	DOT4	0.68 L
Lavaparabrisas		Líquido limpiaparabrisas	Jinbo 002	-	(3.5±0.1) L
Aire acondicionado		Refrigerante	R134a	-	(0.56±0.015) kg

Datos de aceite, líquidos y combustible

Tipo de combustible recomendado

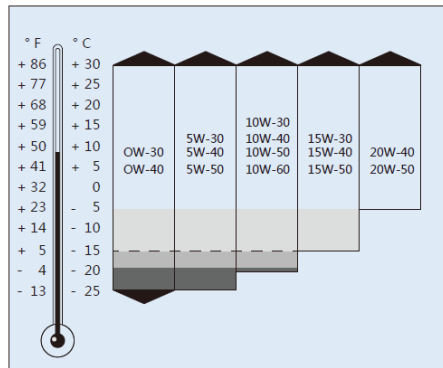
Se debe usar gasolina sin plomo de 92 octanos o superior, se recomienda la gasolina de 92 octanos.



⚠️ ATENCIÓN

No utilizar gasolina con plomo, la gasolina con plomo puede dañar el convertidor catalítico de tres vías.

Viscosidad SAE recomendada del aceite de motor



Se recomienda usar aceite de motor tipo 5W-40.

Si no se puede conseguir aceite tipo 5W-40, seleccionar un aceite de viscosidad apropiada para el rango de temperatura ambiente como se indica en el gráfico.

Refrigerante del sistema de aire acondicionado

El refrigerante del aire acondicionado del vehículo es R134a. El uso de otros refrigerantes puede causar daños graves, incluyendo tener que reemplazar el sistema de aire acondicionado entero del vehículo.

Aunque el refrigerante tipo R134a usado no es perjudicial para la capa de ozono, se prohíbe estrictamente descargar el refrigerante a la atmósfera.

Se recomienda el reciclaje y reutilización del refrigerante. Por favor ponerse en contacto con un distribuidor autorizado para el mantenimiento del sistema de aire acondicionado.

Placa de identificación del vehículo



La placa de identificación del vehículo está pegada en la columna central del lado del acompañante como se indica en la imagen.

 MFD BY DONGFENG MOTOR CO.			
VIN:			
BRAND:		TYPE:	
ENGINE TYPE:			
ENGINE POWER:	kW	SEAT:	
ENG.DISPL:	ml	GVW:	kg
BUILT DATE:	MADE IN CHINA		

Número de identificación del vehículo (VIN)



En la posición **A** la etiqueta del VIN está situada en la parte delantera izquierda del cuadro de instrumentos.

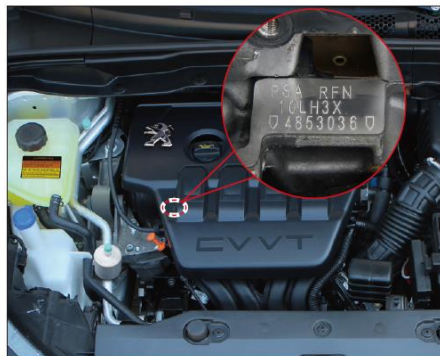
En la posición **B** está ubicada en la parte inferior del asiento del acompañante (como se muestra en la imagen).

En la posición **C** la etiqueta del VIN está situada en el borde superior de la superficie interior del portón trasero (como se muestra en la imagen).

Identificación del vehículo

Número de serie del motor

Número de serie del modelo de motor EW



El número de serie de cada motor está marcado en el cuerpo del cilindro, el número es único.

El número de serie de los motores EW10A y EW12 está situado en el cuerpo del cilindro por debajo del colector de admisión, encima del generador.

⚠ ATENCIÓN

El número de serie del motor se encuentra en un espacio pequeño, no se acerque al número cuando el motor está caliente para evitar quemaduras.

Etiqueta descriptiva de los neumáticos



La etiqueta descriptiva de los neumáticos está situada en la columna central de lado del conductor y contiene información sobre la presión en frío y las especificaciones de los neumáticos.

Etiqueta descriptiva del aceite del motor y refrigerante del aire acondicionado



La etiqueta descriptiva del aceite del motor y refrigerante del aire acondicionado está situada en la parte derecha del borde delantero interior del capó.

Etiqueta descriptiva de seguridad del ventilador



La etiqueta descriptiva de seguridad del ventilador está situada en la caja del ventilador.

Etiqueta descriptiva del combustible



La etiqueta descriptiva de combustible está situada en el lado interior de la tapa del depósito de combustible.

Etiqueta descriptiva del refrigerante del motor



La etiqueta descriptiva del refrigerante del motor está situada en la parte superior del depósito de refrigerante.

8. Sistema audiovisual

Panel de control audiovisual	8-2
Operación de funciones	8-5
Menú principal	8-5
Radio	8-5
Multimedia	8-6
Teléfono Bluetooth	8-8
Configuración	8-9
Menú completo	8-11
Precauciones de seguridad	8-12
Seguridad de uso y precauciones	8-12
Comprobaciones antes de la reparación	8-13

Panel de control audiovisual



Panel de control

Panel de control audiovisual

Botón	Función
1	Botón "FM/AM" : Cuando la radio no está encendida, pulsar este botón para acceder a la pantalla de la radio. Cuando la radio está encendida, al pulsar el botón se cambia entre las bandas de frecuencia FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2.
2	Botón "MIC" : Orificio del micrófono.
3	Botón "TONE" : Pulsar para acceder a la pantalla de configuración de sonido.
4	Botón "MEDIA" : Pulsar una vez para acceder a la pantalla multimedia. En la pantalla multimedia, al pulsarlo se conmuta entre los modos de reproducción (USB/Bluetooth/AUX)
5	Botón "🏠" : Pulsar para volver a la pantalla principal.
6	Botón "⏸" : Al pulsarlo el sistema entra en el modo "En espera", en la pantalla se muestra el reloj salvapantallas y no se emite ningún sonido. Pulsar de nuevo para salir del modo de espera.
7	Girando el botón se puede regular el volumen de la radio, la reproducción multimedia y la llamada Bluetooth.
8	Botón "↶" : Pulsar para volver a la pantalla anterior.
9	Botón "LINK" : Pulsar para entrar en el modo de interconexión inteligente WindLink.
10	Botón "DISP" : Al pulsarlo el sistema entra en el estado de pantalla negra, los programas se ejecutan en segundo plano y el sonido se emite normalmente. Volver a pulsar el botón para salir del estado de pantalla negra.
11	Botón "PHONE" : Cuando no se ha recibido ninguna llamada, pulsar una vez para entrar en la pantalla de "Llamada". Cuando se recibe una llamada, pulsar el botón para aceptar la llamada. Cuando se realiza una llamada, pulsar el botón para cancelar la llamada. Durante una llamada, pulsar para finalizar la llamada.
12	Botón "SCAN" : Al pulsarlo se inicia la función de búsqueda automática de emisoras de radio. Cuando se encuentra una emisora con buena señal de recepción la función se para y reproduce la emisora durante 5 segundos.
13	Botón "MODE" : Pulsar para seleccionar el modo.
14	Botón "AST" : Al pulsarlo se activa la función de búsqueda y almacenamiento automático de emisoras.
15	Botón "SET" : Pulsar para acceder a la pantalla de configuración del sistema.
16	Botón "⏮" : En el modo de radio, pulsar una vez para buscar emisoras de mayor frecuencia manualmente. Mantener presionado y soltar para buscar emisoras de mayor frecuencia de forma automática. En el modo multimedia, pulsar una vez para reproducir la pista siguiente.
17	Botón "🔇" : Cuando se está reproduciendo sonido, pulsar para activar el modo de silencio. Volver a pulsar para cancelar el modo de silencio.
18	Botón "⏭" : En el modo de radio, pulsar una vez para buscar emisoras de menor frecuencia manualmente. Mantener presionado y soltar para buscar emisoras de menor frecuencia de forma automática. En el modo multimedia, pulsar una vez para reproducir la pista anterior.
19	Puerto USB
20	Puerto AUX IN

Panel de control audiovisual

- Notas:
- El panel de control equipa una pantalla LCD táctil de 7" y un procesador HSAE con función de radar de marcha atrás* y cámara de marcha atrás* y sistema Bluetooth para vehículos. No equipa función de navegador GPS.
 - Los puertos USB y AUX IN están situados en la parte derecha frente a la palanca del cambio de marchas. Retirar la tapa antipolvo  para acceder a los puertos.
 - A través de los botones de acceso rápido del volante se puede controlar también el modo de fuente de sonido, volumen, selección de emisoras y pistas y recepción y finalización de llamadas. (Ver las páginas P1-23)

Menú principal



Pantalla del menú principal

- **Descripción**
La pantalla principal indica la hora, fecha, temperatura exterior y botones de función. El menú de funciones incluye: Radio, multimedia, Bluetooth, configuración y entrada externa.
- **Operación**
La configuración de fecha y hora se realiza en la pantalla de configuración.
- **Descripción de la barra de estado**
Bluetooth Temperatura exterior



Radio

Para entrar en la pantalla de la radio pulsar el botón "Radio" del menú principal.



Pantalla de la radio

- **SEEK-** Realiza la búsqueda automática de emisoras de menor frecuencia. Para automáticamente cuando encuentra una emisora válida.
- **SEEK+** Realiza la búsqueda automática de emisoras de mayor frecuencia. Para automáticamente cuando encuentra una emisora válida.
- Pulsar el botón **1. 87.5** de la pantalla para reproducir emisoras memorizadas previamente. Mantener pulsado el botón para memorizar la emisora actual.
- Pulsar el botón **Scan** de la pantalla para iniciar el escaneo cíclico de emisoras de la banda de frecuencias actual. Cuando se encuentra una emisora con buena señal de recepción, el escaneo para y se reproduce la emisora durante 5 segundos.

- Pulsar el botón **Auto** de la pantalla para realizar la búsqueda y almacenamiento automático de emisoras.
- Pulsar el botón **FM1** de la pantalla para acceder a la lista de bandas de frecuencia.

Operación de funciones

Multimedia

Para entrar en la pantalla multimedia pulsar el botón “Multimedia” del menú principal.



Pantalla multimedia

- Pulsar el botón  para acceder a los archivos multimedia del dispositivo conectado en el puerto USB. Esta función no se puede utilizar si no hay conectado ningún dispositivo USB.
- Pulsar el botón  para reproducir los archivos de audio de un dispositivo Bluetooth. Esta función no se puede utilizar si no hay conectado ningún dispositivo Bluetooth.
- Pulsar el botón  para reproducir la música reproducida por el dispositivo conectado en el puerto AUX. Esta función no se puede utilizar si no hay conectado ningún dispositivo AUX.

- Pulsar el botón  para acceder al menú multimedia USB:



Cuando se conecta un dispositivo USB, el sistema automáticamente escanea el contenido multimedia del dispositivo clasificando los archivos según las categorías de música, video y fotos. Por defecto se muestra la lista de archivos de música.

Descripción de funciones de los botones

	Muestra la lista de música		Muestra la lista de fotos
	Muestra a la lista de videos		Indica la pista en reproducción

Pantalla de reproducción de música:



	Reproducción en bucle de una canción		Reproducción aleatoria
	Reproducción en bucle de todas las canciones		Reproducción
	Pausa		Pista anterior
	Pista siguiente		Lista carpetas de archivos de música

Pantalla de reproducción de video:



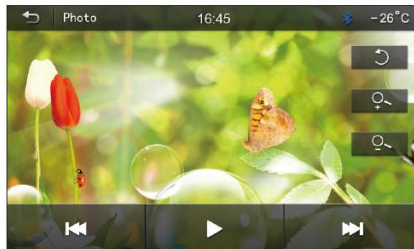
Descripción de funciones de los botones

	Pausa		Archivo anterior
	Archivo siguiente		Reproducción

⚠️ ATENCIÓN

Cuando la velocidad del vehículo es > 20km/h se interrumpe la reproducción de video automáticamente para garantizar la seguridad de conducción.

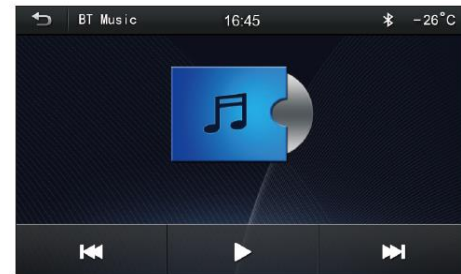
Pantalla de reproducción de fotos:



Descripción de funciones de los botones

	Girar 90° antihorario		Zoom +
	Zoom -		

- Pulsar el botón para acceder al menú multimedia Bluetooth:



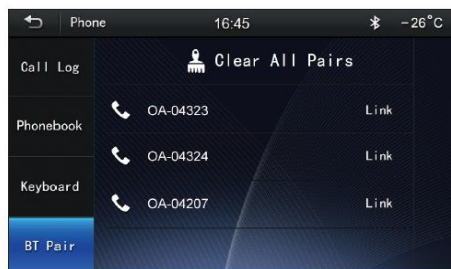
Descripción de funciones de los botones

	Pausa		Pista anterior
	Pista siguiente		Reproducir

Operación de funciones

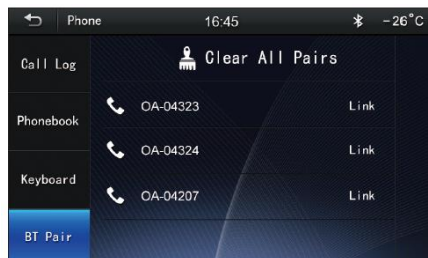
Teléfono Bluetooth

Pulsar el botón "Llamada" del menú principal para acceder a la pantalla de llamada, como se muestra en la imagen siguiente:



Al acceder a la pantalla de llamada, el sistema muestra por defecto la pantalla de dispositivos Bluetooth no conectados.

- Pantalla cuando no existen dispositivos Bluetooth conectados:



En la situación indicada en la imagen no se puede usar ninguna función. Presionar el botón "Volver" situado a la izquierda en la barra de estado de la parte superior para volver a la pantalla de nivel anterior. Pulsar la pantalla sobre la zona del dispositivo Bluetooth que se desea conectar (como se muestra en la imagen) para conectarlo.



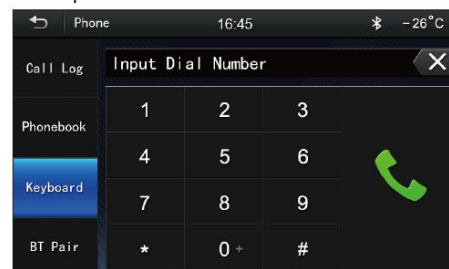
Una vez conectado, la visualización del dispositivo cambia a



y el icono de Bluetooth de la barra de estado

cambia de  a .

- Cuando hay dispositivos Bluetooth conectados, se puede acceder a la pantalla de marcado:



Teclado de botones numéricos.



Mantener presionado para marcar el valor "+".



Botón de borrado.



Botón de llamada.

Operación de funciones

- Cuando se sincroniza con la agenda de contactos del dispositivo, se muestra la pantalla siguiente:



Mostrar teclado numérico durante una llamada.

Botón de finalización de llamada.

Modo de conmutación de llamada entre teléfono móvil y teléfono de vehículo.

- Cuando se sincroniza con la agenda de contactos del dispositivo, se muestra la pantalla siguiente:



Presionar **Download Contacts** para sincronizar la agenda de contactos con el teléfono de vehículo.

Presionar **张三** (13500136001) uno de los contactos de la lista para llamar a dicho contacto.

- Presionar el botón "Registro de llamadas" para acceder a la pantalla del historial de llamadas:



Presionar el botón **Clear Records** para borrar el historial de llamadas.

Icono de llamada saliente.

Icono de llamada entrante.

Icono de llamada perdida.

Presionar



para volver a llamar al número de la lista del historial de llamadas.

Configuración

- Pulsar el botón "Configuración" del menú principal para acceder a la pantalla de configuración, como se muestra en la imagen siguiente:



La configuración incluye: Configuración básica, configuración de Bluetooth, configuración de sonido y configuración avanzada. La pantalla de configuración por defecto es la pantalla de configuración básica.

Operación de funciones

- Pulsar el botón “Configuración básica” del menú de configuración para acceder a la pantalla de configuración básica, como se muestra en la imagen siguiente:



La configuración básica incluye la configuración de la fecha, hora, formato 24h, idioma, brillo de pantalla, reloj salvapantallas y tema principal.

- Pulsar el botón “Configuración de Bluetooth” del menú de configuración para acceder a la pantalla de configuración de Bluetooth, como se muestra en la imagen siguiente:



La configuración de Bluetooth incluye la configuración de Bluetooth de vehículo, nombre de Bluetooth y contraseña de Bluetooth. La contraseña de Bluetooth puede modificarse cuando el Bluetooth está activado.

- Pulsar el botón “Configuración de sonido” del menú de configuración para acceder a la pantalla de configuración de sonido, como se muestra en la imagen siguiente:



La configuración de sonido incluye el sonido de teclado, volumen de llamada, volumen multimedia, intensidad, agudos, graves, ambiente de sonido, efectos de sonido y curva de volumen-velocidad.

- Pulsar el botón “Configuración avanzada” del menú de configuración para acceder a la pantalla de configuración avanzada, como se muestra en la imagen siguiente:



La configuración avanzada incluye la calibración de pantalla táctil, recuperación de configuración original e información de versión. Pulsar los botones para acceder a las pantallas correspondientes y realizar la configuración o consulta deseada.

Menú completo

Pulsar el botón “Menú completo” del menú principal para acceder a la pantalla de menú completo, como se muestra en la imagen siguiente:



El menú completo, además de radio, multimedia, llamada y configuración, contiene las opciones interconexión de teléfonos móviles, manual Dongfeng y calendario. Pulsar los botones para acceder a las pantallas correspondientes y realizar la configuración o consulta deseada.

- Pulsar el botón “Calendario” del menú completo para acceder a la pantalla del calendario, como se muestra en la imagen siguiente:



Bajo los números de los días se muestra información de calendario lunar y fiestas. Deslizar el calendario hacia la izquierda para visualizar el mes siguiente. Deslizar el calendario hacia la derecha para visualizar el mes anterior.

Precauciones de seguridad

Seguridad de uso y precauciones

- Por favor, antes de usar el sistema leer detenidamente las presente manual y la documentación correspondiente. Las imágenes del manual tienen sólo valor informativo, pueden diferir del producto real.
- Antes de empezar a usar el sistema multimedia, retirar la película protectora de la pantalla.
- Por favor, no usar el sistema al mismo tiempo que se conduce, hacerlo reduce la concentración y puede causar accidentes. Se recomienda estacionar el vehículo en un lugar seguro antes de operar el sistema o reproducir videos.
- Tomar las medidas contra la corrosión necesarias evitando que el sistema se moje con agua o sustancias ácidas y quede expuesto a la humedad para garantizar su funcionamiento correcto.
- Evitar rayar o golpear la pantalla con objetos duros para garantizar la reproducción normal de la imagen.
- Cuando se mancha el panel de control o la pantalla LCD, usar un trapo suave y detergente neutro para su limpieza. Usar trapos duros o disolventes con alcohol puede rayar la pantalla o provocar la visión borrosa del texto.
- Cuando se realiza el mantenimiento, apagar el sistema multimedia antes de cortar la alimentación.
- No se recomienda usar este sistema para cargar teléfonos móviles a través de la conexión USB. Hacerlo puede provocar los problemas siguientes:

1. Debido a métodos de carga diferentes, el USB sólo es compatible para la carga de ciertos modelos de teléfono móvil.
2. La corriente de carga para diferentes modelos de teléfono móvil es diferente. Usar cargadores no específicos puede provocar el acortamiento de la vida útil de la batería y una carga inadecuada del teléfono.
3. El consumo eléctrico de diferentes modelos de teléfono móvil es diferente. Usar cargadores no específicos puede provocar el acortamiento del tiempo de uso tras la carga.
- El sistema dispone de protección contra fallos de calibración. Si se produce un fallo el sistema se emite un mensaje para continuar con la calibración hasta que se realiza con éxito. Durante la calibración, pulsar de forma exacta en el centro de la cruz durante al menos 1 segundo. Para evitar que se produzcan continuos fallos de calibración, se recomienda que no se realice si no es necesario.
- Marcas compatibles de dispositivos USB y aviso especial:
 1. El sistema es compatible con dispositivos USB de marca Kingston, AIGO, SONY, HP, SAMSUNG, Tongfang PC, etc.
 2. Aviso especial: Debido a la gran cantidad de protocolos y modos de compresión de archivos de los distintos dispositivos USB, es posible que no todos los dispositivos se puedan utilizar en el sistema. Recomendamos el uso de preferente de dispositivos USB de las marcas compatibles con el sistema.

- No acercar objetos peligrosos al sistema.
- Usar prudentemente el sistema durante la conducción para garantizar la seguridad.
- En situaciones de tráfico complicadas hacer un uso adecuado del sistema para garantizar la seguridad de conducción.
- Si se estaciona el vehículo bajo la incidencia directa de la luz del sol, la temperatura del interior puede ser muy elevada. Se recomienda esperar a que se haya reducido la temperatura antes de usar el sistema.
- Al cambiar el fusible del sistema, usar un fusible de las mismas especificaciones que las del fusible fallado (de igual amperaje). No usar fusibles diferentes u otros cables para sustituirlo, hacerlo puede producir daños graves del sistema.
- El sistema está formado por componentes de precisión, no desmontar nunca ninguna pieza por cuenta propia. Si es necesario realizar su reparación, acudir a un distribuidor autorizado de Dongfeng.
- Actualización a sistema de navegación: Acudir a un distribuidor autorizado de Dongfeng para realizar la actualización al sistema de navegación, durante el primer año se ofrecen de forma gratuita el software de mapas.

Comprobaciones antes de la reparación

Cuando se considera que alguna función del sistema multimedia no funciona correctamente, antes de realizar la reparación leer detenidamente las instrucciones de operación del mismo y realizar las comprobaciones siguientes para ayudar a eliminar fallos.

	Síntoma	Posible causa y solución
Circunstancias normales	El sistema no se puede usar, no hay visualización	Extraer el procesador del cuadro de instrumentos, comprobar el procesador y el fusible y los conectores (Esta operación debe hacerse en un distribuidor autorizado)
	El sistema se puede usar, no hay sonido o el sonido es muy bajo	Subir el volumen Comprobar el balance de sonido de los altavoces delanteros y traseros Comprobar la antena y los conectores
Radio	Mala recepción	Comprobar si la antena está bien conectada Comprobar si el vehículo está muy alejado del lugar de emisión En lugares montañosos o en la ciudad es posible que se produzca mala recepción debido a la presencia de obstáculos (montañas altas, edificios altos, etc.)
	No se encuentra la emisora deseada	La emisora deseada tiene baja señal de emisión Buscar la emisora manualmente Comprobar si la antena está bien conectada La señal no llega en garajes subterráneos
USB	No se pueden leer los archivos del dispositivo (música, videos o fotos)	El formato de archivo no es válido, volver a grabar en el dispositivo USB archivos de música, vídeo o foto de formato válido
	Reproducción inestable	El cable de datos es deficiente, la conexión del USB con el sistema multimedia es de mala calidad. Cambiar el cable de datos por uno de calidad adecuada.
	Tiempo de espera excesivo al conectar el USB	Los archivos del dispositivo USB son muy grandes o hay demasiados. Borrar los archivos que no sean necesarios. Usar un dispositivo USB con una velocidad de transmisión de datos más rápida